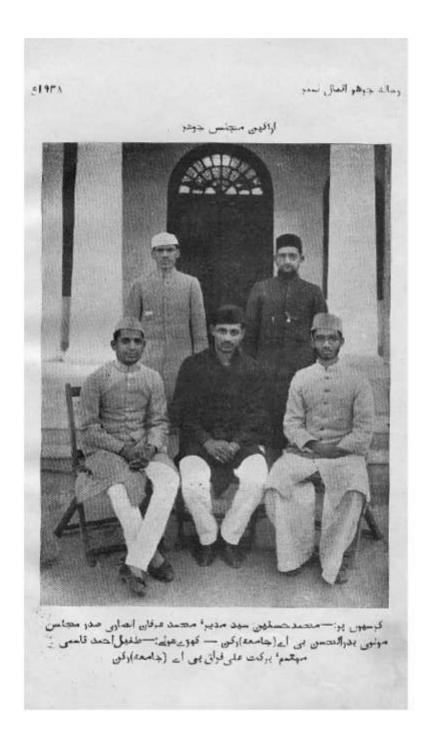
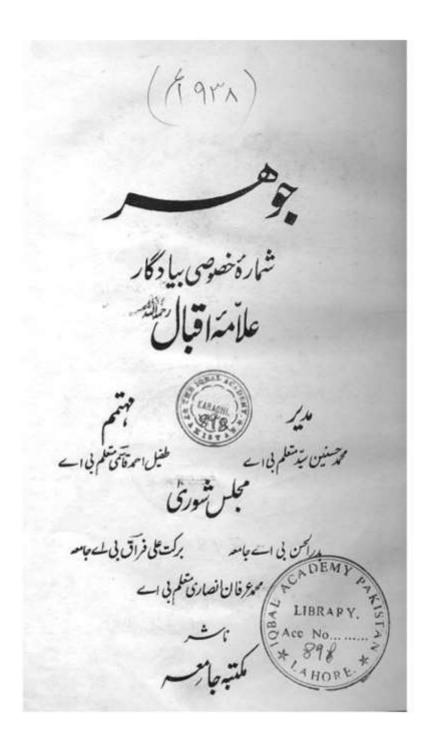
Resized

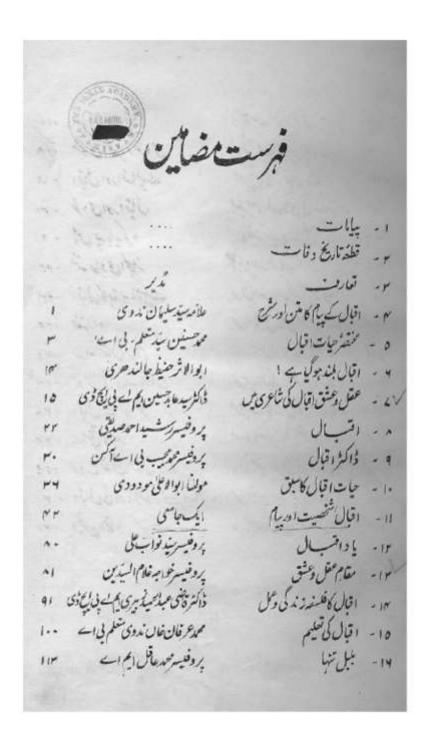


Some of the .pdf files we download from the Internet are not fit enough for direct upload to our servers.

We enhance the scan quality of such files, resize the pages to a standard size which is reasonably readable and then upload them.







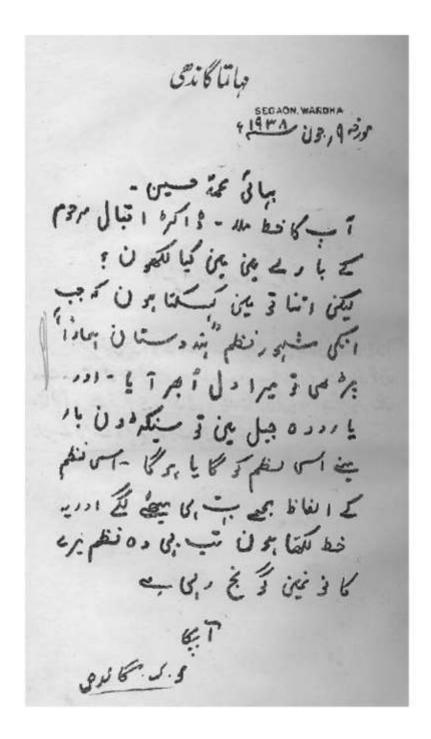
| 114 | واكتر سعيدا حدابه لوى | خلد آشال اقبال | |
|------|----------------------------|------------------------------|------|
| 114 | مولنا محداهم جراجوري | نشنوی اسرارخودی | -14 |
| 155 | حن سجانی شغم بی کے | ، قبال اورانسانیت | - 14 |
| 10+ | بشراسمانصاري بياك باسه | خودى اورا قبال | - 1. |
| IOA | پروفنسرت نواب علی | بن چاپدکرد | |
| 144 | واكرعبالوباسيقه | نغمه حا دی انعجاز | |
| 14. | موان سعيدا الداكبراً با دى | ا نبال كاجذبه زميت | |
| 140 | محداساعيل فال تعلم بي است | خفرراه | |
| INY | عاءالانضارى غازى | علامه ا قبال مرعم | -10 |
| INC | محدعبدالملك متعلم نيا ب | مومن کی بانگ اوال | - +4 |
| 19.4 | مريليب فاروقي بياس عياس | ا قبال کے تتواشر | - 14 |
| r-p' | معود مين قال منفي في اك | 1531 | - YA |
| yı. | وافطاضمير الدين بي الساماء | روح تدن اسلای درجه | |
| 114 | ملاسنين سندستكم بياس | ا قبال کی ار دوشاعری لاک فلر | · r. |
| rya | عالمين تتعلم ميامعه | الجبن اتحاد | - 11 |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

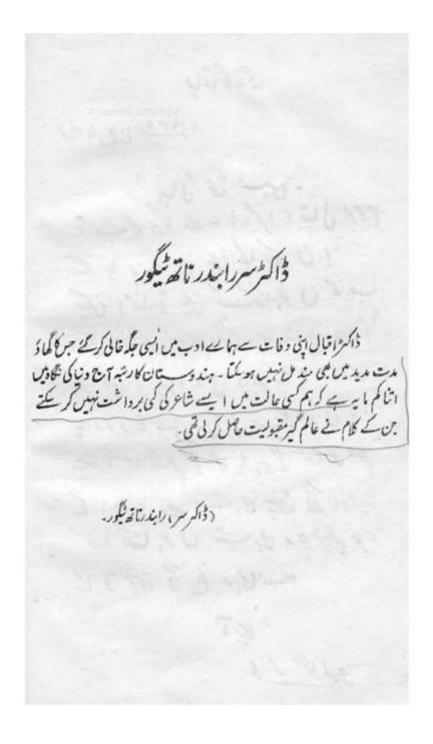


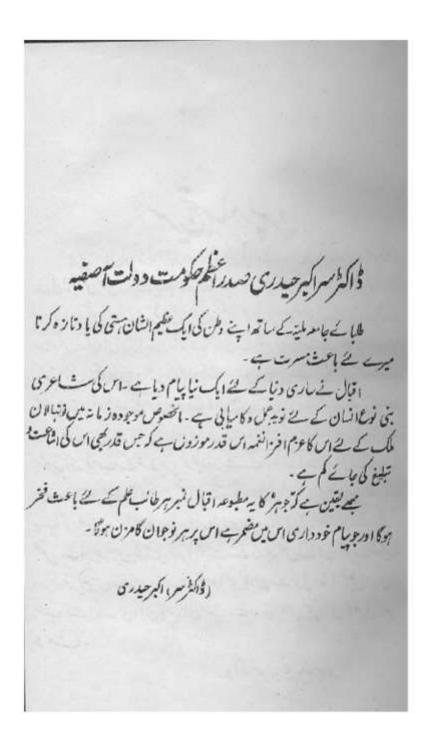
اوراس كاكيت كاليت كالياب و و ان سيانغول بي سي في جن ك وم سيرز تركي كي معاتي تے ہی کو قبال اس مرتبر رہنی نے وہ تو ایس شکوہ خسروی مختفے کی فکر میں ہی اور تا جاکسری کو جارے قدمول می لاکررکے دنا ماہتے ہیں ، آقال کے لفظول ب عال کی حجمع زیز ویں اور حن کے نورحات اور کی میلیقی آسیا کا ساتھ و کی اور آب کے قدمول کو آئے را معانے کی آسیا کر ورام فراقبال تواباني يخف كاله بيريه يستى بيهي تواباني نهين وه اس تواناني كو بامقصدا در يامني ينا فر زندكى كاث رب بي اور برمبور غلام كي آقاكو كوشحيم كابرا شاره آب كيمي اور يجانا ہے کھی اُو عور قوا قبال آپ کو آپ کی ابنی وندکی واپس ولائے گا آپ کو اپنی تام

علاجيتول كيم آبنگ نشوو ناكى راه دكها ئے گا اوركيسوئى وآزادى كى دولت سے اورہے ادب اور بدمیر ' اگرخو دی کوآپ نے خو دغرضی اورننس پرستی کے مراد صناحان لیا ے قرود آب کوادب الاعت اورضافن کی منزلول سے گرورکر ترمیت خودی کے آب فودي كوالفراديت تجتة بول تو وه بائ كاكر خود خودي كي نشوه لاك ك اینودی ورکارے - وویائے گاکرا فراد کی کا کنشور ناجاعت ہی مکن ہے - اور حبات اجتاعي كےمقاصد ومبيار كاتعين خالى عقل اور منطق سےمكن نہيں - وعيال والهامُ اردایتن وا بان اس کے سوت ہی عقل بال کام آئی ہے گرا دب خور دہ ول موت کے بعد ان مقاصد واقدار از لی وایدی کا حال بنا خودی کی کال نشو و ناکی شرط سے - انہی قداراز لی رمتخکم ایمان دیقین کواوران کے حصول کے ذوق فطری اور جذب منتقل کوافیال عشق بركريب الراس مقاصد حيات كالنين موتاب اوريسي ال كحصول كى فوت بختا ہے عثق سے نورجات عثق سے نارحات۔ اقال کے کام کامطالعد اگر توجہ اور غنوس سے محصے کا تواس سے روشنی کھی لے گی جومنون کی میدهی راه دکھائے کی اور توارت بنی شے کی جو دل کو گرمائے کی اور قدم کوتنزی ادرات فاحت بخف کی اس کے کلام کو راسے ویکے اسمحے است اور طاری کیجے ایوں شاهد خودرامان فيني.

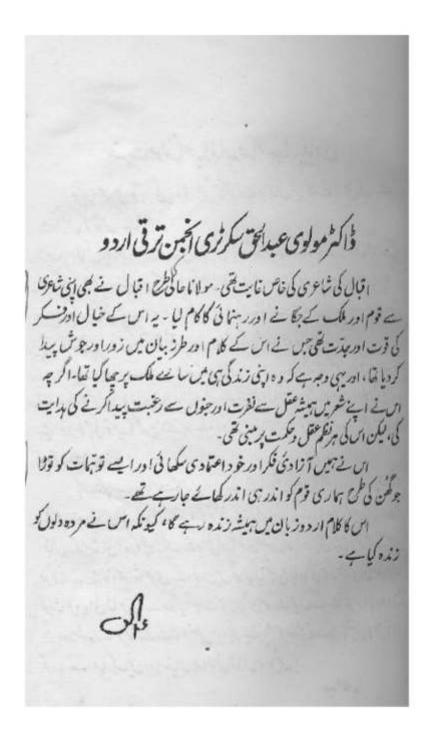




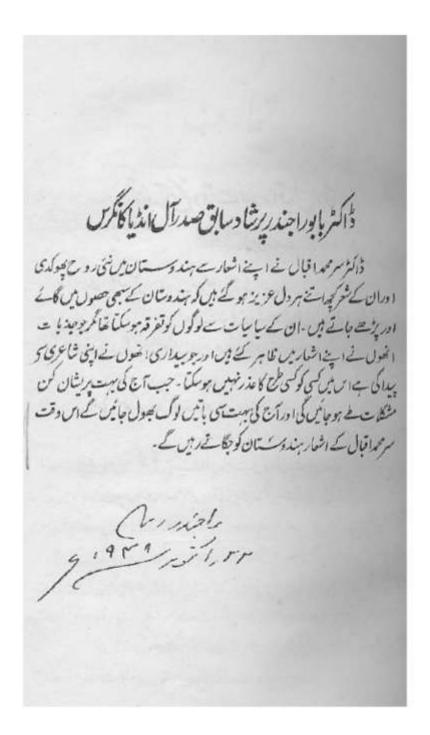


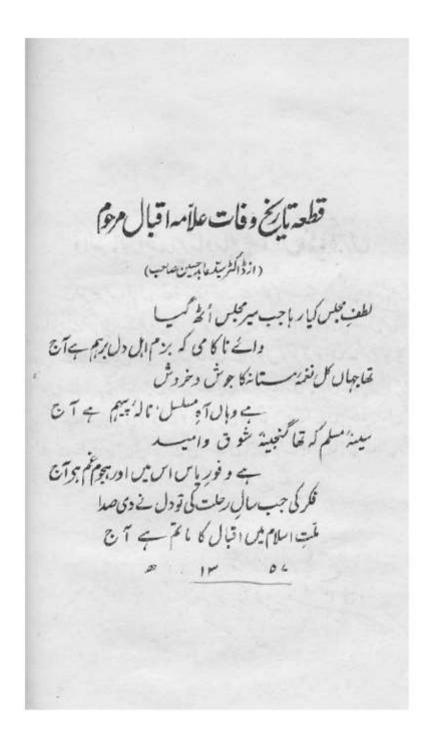




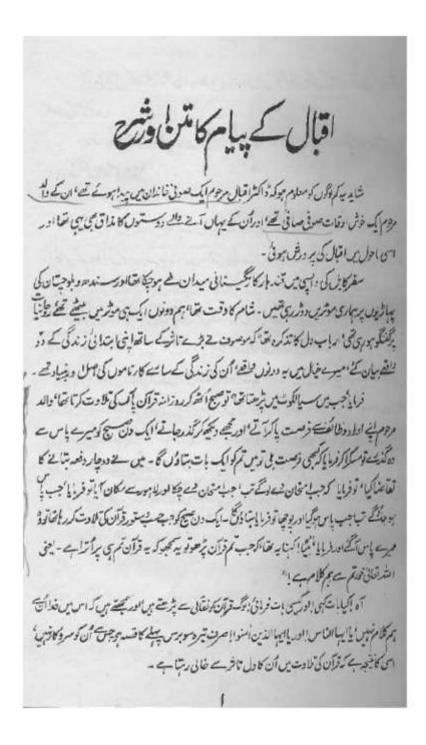


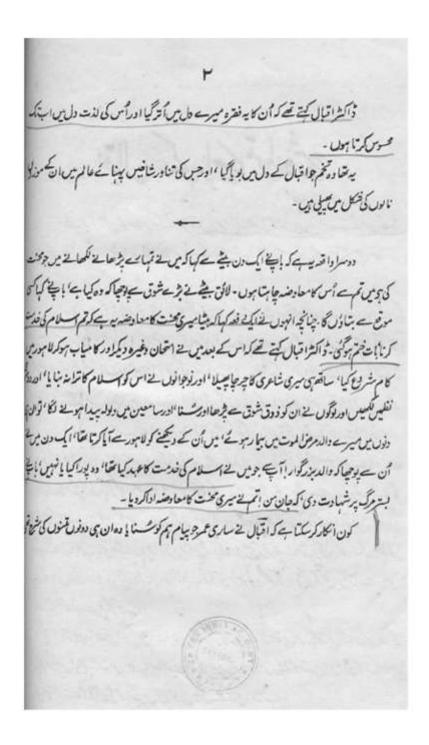
مرعلى جوبركى إ د كاريس قائم ب، اقبال نبر كالف كاحق الس ایک کی ساست ٔ دوسرے کی شاعریٰ دونوں ای ایک رنگ برنگین وزق صربنا ثا الملك كے كام ميں حكيماند ذو ق عرفان دوسرے سے قلم وزيان مي جوش هوفان دونون نيايى بيء تواسلام كي توحيد كالكرير الصيح بوك، دوول دنياسوائف و الأبروب ماز الم معطفي ا كي كي جرب ربات كانقاب دوس كي فاكان كوول كي فل يوانتساب احتفاز يشاعوا مذوه ساسى ليلر فالمستضرت كوتوفق عدك آب قال كم صلى مقام كوبها في اوركام لومثاءه والى ثناءى سے بداكيانسبت بي بس بهي صورت قبال كے سے ہي وه إوجوداثا يردا ا درمشهور ت عربون ك ف عزبيس يو الكراف بالم حمقام نبوت كي جانشين كاحن ا دا

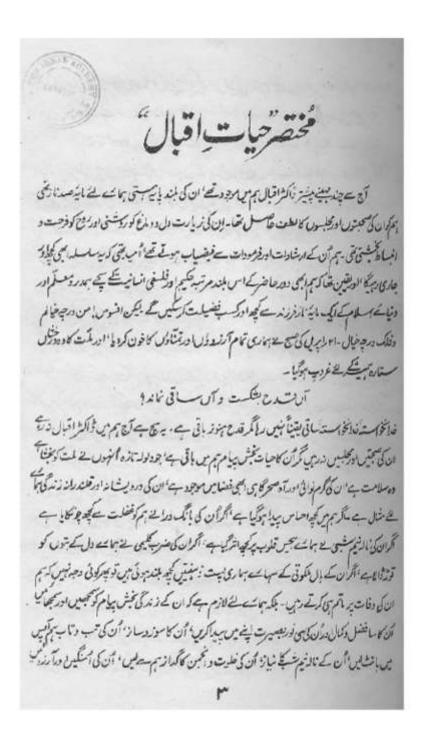




مروم کی اعالک و فات با مے سئے ایک حا دیٹر جا شکاہ ٹابت ہوئی۔ قاعدہ بری







أن كأميدين وستوني بمواسل بي يي بي اسر فقيري ساع تقيس جوبس عطاكرنا جاستا تقات يبي كيدب ساتى مناع نقير اسى فقيرى يرمول يلير مرے قاضین شاہد سے اللہ المالا کا ہے کے دنياكو واكثراقبال عين اورستان صديون كربعدم براتي بس جب ليك عام عورس ا قبال كحكام كو تحض لكين كي تو أن ك حالات كي جيان بن كي هائكي ان كي زندگي كي تفصيلات كي سبتي موكي ايك ا یک لحد کے ترکات وسکنات دیج کے عالمی کے اجس کا نشار کی تفکل بوجائے۔ اقبال سالكوت مي بيدا سوئ الديك إلى اصلى والكثير تعاجبات ووسوسال يبل ان ك ما ورجرت كر كرسمالكوشين آمي تفي اقال ك ول يكفيركي إ واكثر كدكما إ أ تي تني م ورغیس بمرکوکی جارم کی جائداد جب وطن بمارا ده جنت نظرے برعبن زا دورمز اتفاف دوم وتبريزات مرا بنگرکه درمیندشتان دیگرنمی بینی جرنر الذين اقبال بيدا بوئ ويرسلانون ك لي يُحتجب فلاكت دادباركاز الذها ويلي بسلام نزع كى حالت ين مبتواتى ، بندوستانى منصر كى جنگ ازادى من شكت كمان كى بديتېت بارزيماً وال يك تصاملانون يرمناوت كالزام لكاكران كي بري طبع سركوني كي في من اور بظامران من زندكي ك كوني " از بس إ في تع مرسيدا وران كرفقاء ان كوشنو لرا شائد كا كومشن بهم كرام قا الر ان بي كونى حركت تظرفين اتى تى ونيائے إسلام كابى بى صل تقاب الله كالى الحراب يا توغير كليون والقدير كفيتيلي تقعا يااني عاياك الخرنهايت جابروقا بزخوفيش وعشرت ين سرشارا وررها إجهاق افلاس يرسوست يورك كدعوان كومودار مجمران يربون وث يف تع إسط لهل مترعالي

0 سل ذن يرهم كفيهو ك إن كي مسلاح وسرحار كف منيات اسلامين جند إكمال سيتول كا امورك تركي يصطف كمال إيان من صاف ويلوي مصري زاغلول إشا مندوستان من محمط اورالواد كلام فيروبيداك ان يركسي فالموقد مناسب س جائ كدوي وجاس ابنا كام اورا كالماكميدية كامركوش في كرويا مكر من ركيك او كي كليس ك المحتفى ووركو شال بي - أمت كى يه صلاح يوم دها رانگ انگ وطني وي اونسلي شيادول يرسوا-اب عزورت ايك ايسه عاركي تقي جو ان خلف الميون سارات وصطفري بسيادول براك شخصار لمن كي تعيرك الشراء ال كام كا قبال كوجدوستان ير و المام يداكيا-اقال كروالد الكيم وفي من مورك تعر إلى من زيدت اوروين الري بست مى الديك على ال كوركاك عنادمده دارتع إتبال كاترب كامران بي بزرك سويدا تبال كالعير كمنت شوي وفي ولي وافط خارا وعار على عروامتياز الدام تعف اور فطف حاس كرناشر ف كميا توايم الديك كك كيسة وى على الموندرو كي حكة حكة إن المسطح التي تعليم إلى النا والدين كولهكا ركعار العناك ك كي تعليم مبيالكوث من ميوني - ومان ان كواكيت فيق استناد شمل العاد مدوى ميرسن بل سكة جوه في فاري برجه در کط تع الودن کویکال حاص مقاکه لیضناگد کوچمعنون پڑھاتے اس کا اس سیحسے خاق پیل كرفية رقبل الدين سعتى اوسع توب مستفاده كياء في السك كالمنيرك من الابورة المراء عرفمن الكليم من واخليها غلسفافتيارى مضمون بسيندكي جن اتفاق سه وإل يك فاضل مستشرق بروفيسرار الما لماقات بهائي - ان كوفل غدى برااجي ووق مقا- جريده يابنده اقبال سفان سعبى الجي عمي محسيفينيات كد أبس كانتات الصرراع ك شاكردى الاستى كالديكيني كني جب ارتلاصاحب تكاستان تشريب و كات واقبال عا" ناك فراق تك وزان سے ارتار صاحب كى ياد من كيف يت مؤرّ فرنظم تكسي اور الأفرك من المنظم مب كي كشش الاقالة أنكستان كينجايا -فوش تستى قال كان على منازل صكر عند كاليد الي الصورم اورارا عراب

علارے سابقہ ٹرا انگاستان پنجنے کیسٹ ہونویسٹے میں داخلہ کرایا۔ ووں ڈواکٹ سک ٹیکٹ پاک تكلس ورساري جيسے فضلار سے ان كى لاقات مونى ، اقبال نے ان كے گلش علم وا دہے خو گلجينے كي ليمبرخ يونيوستى سے بدريد تحقيقات على فلسفد اخلاق كى وري يا بيرومنى كي يونك وزورسي ایک کتاب فلسفہ ایران تکھنے بری ایج اوی کافرسٹ کاس ڈیوا حصل کیا۔ اس کتاب برانگسستان کے مشہور بروں میں بڑے بڑے ال اللئے کے تبصرے شائع ہوئے اور کتاب بورب میں مقبول ہوئی۔ جرمنی سے پیمرلندن واپس آئے اور د ہاں ہسکولؓ ف اِلشکل ساً پنس میں د اخل ہوئے۔ وہاں سے ڈوا کے بعد میرسرسری کا احمال اِس کیا۔ انگلستان کے دوران قیام میں اسلام پر چیر بیلک لکیونے ہوت بحى سے يدخرون كى بندوسستان كوشايدى عاصل بوا بوگا-مشعرين سال كى كامياب كومنسنون كے بعداقبال وطن اوشے اس وقت ان كى عمروس يوا سال کی تھی ۔اس عمر س اتنے علمی اعزازات اور فرگریاں اللہ کی دین بن - اپنی اوری زبان کے علاوہ الكرزي عربي فارئ سنك اور يورب كائن ز انون من البرسونا كيد كم حيرت الكرنسي اس عرب شهرت اور قبوليت كى اس بلندى يرمني جانا كيم كم قابل رسفك نبي-ا قبال حبث لايت جائب تصحَّة وبي من حضرت مجوب آبي كي درگاه مين حاضرَت وُراتها عُرضُ كيفنوان ساك وعايد قسيده بطور تراسات ان كرخاب يريش كيا جس كاديك ويك فع اقبال زى لىدى زيارت بىزندگال ك مسع دضرے دي مقام بيرا نهال بيتري مستين رجگ مجوبي بري بي فتان برا احرام بيترا اگرسياه دلم داخ لا لد زار قو ام وكركث ووجبنيم حى بهار توام

اقال کے دل میں بزر گوں کی برادا دے اور عقدت آخر عربک باقی دہی ۔ استحیاس کرا قبال اپنے سفى فوى وفايت بتائم بن الدران كى ترسط الشرع و عالم المحتمة بين عد عیے یکے وطن کرنگارفانے شرائے لم کی لذے کا ارائن ان میکو فكنشر صفت جريول فالدين ترى دعا عطابو وه نردال مجدكو مقام بمسفرون عبواس قعلك كري منزل مقصود كاروال مجدكو مى ران قلم سے كى كاول ندو كے كى سے سنكوه ند بوزير آسال كھاكو دور کوچاک کے مشل شار ویکا ایر تیری بناہے ای مے فنال مجد کو يمرآ ركون مده ما درويدنيس كاجنون ساعيست كادادان عجرك ت كفته موحا كى ول كالحيول بومج يه التجائم ما فرنسبول موجائے دل عات کائ سے اثر کھتی ہو۔ اقبال کی یہ دعاج طرح حرت بدحرت مقبول ہوئی دو کسی مے پوشیر نہیں ۔ وہ مسافرحب تین سال کے بعد یورہے وشاہے تو بیراسی عاجزی وانکساری کے ساتھ اس درد كے استان رهاض ورانی عبت اورانی برائ عقید قندی كا اظهار كرا ہے ورب كاآب دموا اس كى تهذيب وتمدن اورئ علوم مدوسنان سے جائے والے اكثر طالب علوں كى تلسط بيت كرفيفي كريدا قبال يرطلق افرانداز نبي بوت -عداث داش سے اخر موں یں کہ اس آگ س ڈالاگیا ہوں شاخلیل اقبال دی سے گذرکر اب و ال اورائے دوستوں سے جوئے لاہدر بنے اسٹن رافزہ واحباب كالمجكمة ما اسى دن مضام كوان كالوازير أيك يارتى وي كني ويسري ون سالكوث يني كر النيال الحي قدون يرمينيان ركمي-ا قبال جب ايم ال ياس كريك تف قواورنش كافي لا بورس فلسفاه درياست عن كم لكج ارمقرابية

بيركو زنست كانة ترفل غداورا نكريزى كميره فيسربو كفي اورايني فرائعن كوبهت حن وفوبي سابخام فیتے رہے اکٹوط اسب علوں کولیٹے گھر بریڑھا یا کرتے علی مشاغل ان کی زندگی کے لئے لاڑی عنصر بہو گئے تے جب تبل درہے وہیں آئے تو کھے دنوں پر ستورگو زنت کاج میں پر وفعیس نے انعمان کے بعد و کالت شرق كالكرو كالت كواقبال كازندكى مي كوني تهبت نين حاصل يو. ومحضُ سب معاش كا ايك ورقيقي جَكُمُ سس المُتَاكِمُ إلى المُتَاعِبُ رَفّاعِبُ الرّايامِيّ الدَّوْكَ وَهُم المَدِيدَ مَا وَحِينَ وَمِومِا عَالكُ مُنفه نه ديکھنے اورجو وقت اس الن مجتباده کهتب منی غور وفکا بلت کی حالت بسب معالمنظ اور انسانیت کی فعل ح وہروک ورائع سوچنیں گذاریے۔ ان کی زندگی کی ساری کمانی ان کے کلام کے وہ چند مجوع میں جو آج مآت كے لئے كراں بهااور فائل فخ غذائہ ہے-ا قبال زینی طور پر فرقد بن ری سے بہت بلند تھے ان کی ہمردی آزادی اور ترقی میند طبیقہ کو مال تتى گرودى ساستى قدم دكسنالىي جائے تھے سە يعقده بلئ سياست تجيم ماركهون كفين عشق سفاخ ميراي سينظش مكن ان كے روستوں عاصل معتاب كونس كے انتخات كے اللے أميد واركم الكا وروه كرت اللے ے کا ساب ہوگئے ۔ کونسل میں تاحدام کا دی سے الوں کی نما شدگی کاحق اداکر کے کی کوشٹ ش کی ۔ ال دورد ولم غريول مردورول اوركسانول كي سودويبورك المريميث مقراريا اوركونسل كانتحاها الجالي یں ان کے فالد سے بہت سی تحکیل میں میں اورات می تام تحرکوں کی برور تائید رکس ایک تخرك بيش كى كد ملك ايك البيقد اكثر مديمي ميشداؤن اور مزركون يركيف على كراي الورز ميزل باملا كونسل مص سفارش كى جائے كاس تمركي وكتوں كے ستة اكے التيكون قاؤن افذك جائے اليا ا ايك قانن سيت مين من الدير كرنا فذري يد الواركوس الديند سيستقة كرين اورهكوم تكاشراب أوفى ك إنسداري حكمت على اختياركرائ كي تحريك جي آب سند مين كا رفيره وغيره -

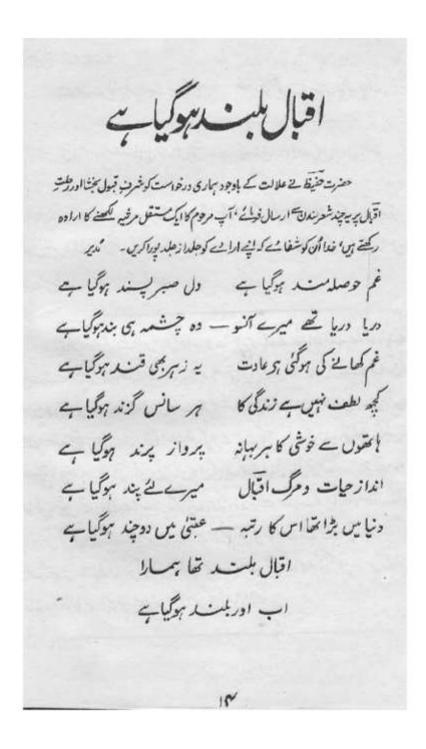
عامين دراس ونيورسش نے جد لكير دنے كے اللے آپ كو مذعوكيا "آپ آخر المبرس وإلى تشريف ع كف واس المعلى ورمي كئي مقامات ميسور جنكورا ورسرت يم يميري مختف اذاداداك ادراخمنون كى طرف آيكى دعوتي بوئي ادرشارسانا عاكيكي خدمت ميثي كَ الله الله وإلى كالونوك شول الكيم بهي الله - اعلى صفرت نظام دكن الع بمي لمفي وال دی .آب مث ای مهان بور ميرد إو تشريف المك او إن آب كي شا إنه مهان نوازى كى گئی اس دوران میں حیدرآ با دامیدورا در راس کے اخبار وں سے آکیے فضل و کمال برمقالآ لكهي اوربيض ف اقبال تبيرت الله كيا -التديس مكومت مندكى دعوت يركول بيز كانفرنس مس شركت كالخ أنكاستان تشريف مركف وليي من سبين فوانس في افلسطين كي ماد تكرفت في بالتان اوفي واس مفر ين درك بمات في وتحفظ في وه ببت بي قابل قدرك - بالجبرل كاكترنفيس الاسفر يركم كيس بسين كرياحت اورك لاى جدك أفارهامد ووطبكهند راست وعارات كاان ول بربهت افريدا ، فونفيس قرطب مي لكمي كني بي . براى فيسيى اوربر عنور كے ساتد مطابعه كستى . اسى سال آپ آل انداي سلم ليگ كے صدر منتخب موئے ، الد آباد ميں اس كا سالا زاجلا ہوا جس میں انہوں نے ہندوستانیوں کے آئیس کے مناقفات دورکرے کے لئے اکستان کی معركة الأراتجور ميش كى جس سے المجل والى الحيسي لىجارى ، - -سائيس شاه افغانستان كالي مك كتيلي إسلامات كمستفلق مشوره كريك ن كُنْ آب كوكابل كَنْ كالمعوت دى "آثية لا بمسيد سليمان صباحب ندوى درمسواس مود مرح محم ساقدا فخالتا تشراعين المركئة واس المماريس ملك كرو ومرس صول كيركي وخلف شاه وكداكم مزادات

فاتحراس قندهارس فرقد مبارك كى ريارت كاس كا ترات كوالي فارسي منظوم كياب - سافك على ساسيات ساقبال كي ليسيى برائ ، مرتقى بگرادهر ميدسالوں سے اعلى الگ بروكئے تھے وكالت بى چوزدى تى ادركوت نشين بوكرزندگى بسرك في قعد اينى تصافيف جو كها مدنى بونى أن گذارہ تھا، خرج بہت تھا اکئی آ دمیوں کی برورش کے علاوہ ایک لائے جا آرپیرسلے تعلیمے مصارف بردا كرا يُرت ت يكابل رامي ايك فيروق مون كرت ت -چندسال ہوئے اعلى صرت تواب صاحب ہو بال سے ان کے دوستان تعلقات ہو گئے تھے الموں ئے ازراہ قدر دانی وعلم بروری چارسو بھے اہوار وظیفر مقرر کر دیا تھا اجس سے ان کوا کی گر ندا طبینان ہوگیا۔ اس سے مجدسال میشران کو ابنی تصافیف سے یک شت تفریباً ۲۵-۳۰ ہزار کی رقم ل گئی می موس اُنہوں نے اپنے تھوٹے نیکے کے نام سے ایک مکان جا وید منزل لا ہور سکلوڈ روٹر پیزالیا تھا۔ جن اوگوں نے آپ کامکان دکھا ہے ان کابیان ہے کہنے کے قو کو گئی جاگرینی سادگی اور بے سروسا انی کے لئے اپنی مثال آپ ہے ۔ اس کوشی کے ایک گوسٹ میں چاریائی کرکسی لیٹے کبھی تکیوں کے بل جیٹے دن بھر حقبباكرتے تھے۔ چار بانج سال سے ان كو بارى فاور بى باكل جب وركرديا تھا ۔ كھے اواز برئ تكليف في تلتي متى ابصارت كم بوطي تني موتيابند كامض الله اس كالريش كرانا جاستے تھے كمزور كأية اني كايه عالم تفاكر كشكل كمرين كالرصحن من أكر مبشينة - نواب صاحب بعويال يذ أن كوعل كى خاطر بجويال بلاييا بقياء كمحيد ونوں و إلى بسے مجب كجيدا فاقد بهواتو بھيرلا بيور يليے إكر اور و مي علاج جاري أميدهي كدا فاقدم وجائيكا واس هالت يرمعياس فدائ مكت كالطف اوروصط قابل قدرا ورحائن ہیں۔اس باری کے عالم بی میں جب بعد ال میں علق کراسے تھے توبیت بی تعلید تعلیم میں وغرب کا عمر میانا کا مو كى بى - اس كے علاوہ نشريس موجدہ حالا كے مطابق ایک فقیر سلاى مرتب نيكا خيال تعا اسك ك مشرق ومغرب مواداكش كريم ته ليكن انسوس موت الكاموقع ندوي ورند لمت كوسلاك

الرسائ زند كالايك اليادستور تبكية عصطة جلت بسلاب كمودوه انتتار وينى كيك كما كومفعة بت بونا اس كانداره لكانا بب شكل ب آياكسفور في يؤوستى كى فرائش ير دويس لكريك ماسيلين مي حدود فيات وفي والصقع -کی سال سے آپ زیادت بیت انتر وحرم نبوعی کا اراد در سکت تھے۔ کھیلے سال یوم ا قبال کے م تع رجب السادي مون الإسلم صاحب ومرور تشريف المكافئة توفي كره صاحب مع الحدا والترسي ك أن عد فرا إكس دوسال عدواد تأج من سول ، بكروه الشعاري كلم فضق وسفر عامعال بين اوران می سیکم رئیس سے سنان می کی سے میندکوروائلی کے وقت ایک عز الکھی وحس می انتذکو له باش ایراجا با فاصان بسیامیز کمن دارم بولےمنزل دوست كين الدينفرسنات بي كريداب الكوكريوكياك آواز بند بوكئ ادر التحدي سائو تيكف كله النول ال كوبيت الشرورم بوى كار إرت كاموقد نبي قا- ورد جازے بائے اللے كا كجو تحفد للتے جس كا بم المان المسكة - آب يمي فرا يكرة في كول كعيد في التفائد عازمات من اور كيدوك ي بی بیابی کاندار منظ کے کوبد ووا تا ہے۔ یہ ہے اگریہ مذہوتا ترکیے لیے سفرے متعلق منظی اشعار الكهيلة الداشفا ديكم في عركانام المغان تجازب اورسناب يندون بي شرك برجائيگا -قبل أخ عرش خب في من الكل دوب محفظ ميساكد اويك وا قد سے فا بر بوا بوگا . وه ليع وب وكناه والدالم وخير على بونيد وركه سكة في معراس كاففار كاورستارى سكي البنان كالقا كرده يانبي جاست تف كرروز محت ران ك كا دكر على بن على مشرطيه وسلم يرفا سر معانى ونانجان ى دول كرنايت يرموزومور راى ان كاربان سينطق ب سه وَفَيْ زَبِر دوعسالم من نقير روز محت مدر إكم من بذير و اگرین صابح ناگزیر از نگاه مصطفی ینهان بگیر

15 ای زماندی دو اگریزی زبان می اجولا بوا بغیر و معموم معموم در الکرمیزی کے موال ایک نظر مکسنا جاستے تھے برکاش آگر ڈیٹھ مکھی جاتی تراکھ ریزی زبان کا بھی کیے۔شد کارو رقبر فانی نظر نابت ہو۔ جب اقبال كي شهرت بيت عام بوكئ ان كي تناب اسرار فودي اوال رموز بي خود ي كالورب كا كئى زبانوں ميں ترجيه سواا وران كے علم وضل كا الائكا جار وانگ عالم س أيجية لكا الوحكومت مند بين بحى ازراء قدردانى برك اعزاز واكرام اسب برافطات سر الطويش كيا اورانهول فاس كو قبول كيا-اس يروكون كواعتراض بي كرا قبال جياح سي المينا ورأنا وانسان الناس كوكيو كرقبول كيا میران بریسی الزا ات س کد ملک وکٹورید کے انتقال برا یک لمیہ ترکریب بند کھا۔ لاٹ صاحب کی شان یں قصید ، تکھا ان کی ساری زندگی سرکا ریکستوں کے ساتھ گذری بج بچھ بھڑ اضار واسے اقبال ^ت بات يدب اخال لك بهت بلندم تبدائسان تھے ان كا دل فرقه يروري سے يك مفاء اور دوست دشن ان کی نظروں سے کیاں ور قدرت اس میں بہت فیاص واقع ہے تھے اگر کوئی ان کے ساتھ موالی کا كِيِّ وَرِندِي عِدِ اسكان ان كِي تُوكِري ليف سرب يح يعرق الروم ي س كُنْ فوني في يحق توبش كُرافد سے اس کا عراف کیتے انہوں سے شیطان کی فودی کوئی سرا یا ہے اور سولینی جیسے فونخوارانسان کی ندرت نكروش كريمي اودي بيدا قبال كي الك خوبي رئيسي وكدان كي نظر كسي كراني كنسبت اليعاني برزياده يرتى بوان كافلكسى كى بج تكف باكل إك بية زندگى جريرى زبان قلم سے سى كادل فاؤ كے "بر على ريا ہے اس سے اگر ملکہ وکوریہ کے انتقال ٹرجن کے بعض ذاتی اوصیا من سلّہ میں اگر کوئی ورد انگیز تركيب بندان كالمراع على والإب إلا شعداد يح تسى اخلاق عدما فرموكركوني معيدة قطع مكوفية بن إكوى بشن ان كى خدمت ين كون بريديش كرناس الور دويني اس الخاطق سع كام يكوس كوفيل كريعة بن قاس برتعب كي إسبوني - اس سان ككوني عزت افزاني قرموي فيس بكداس تحفيك واستحضيش كرك واله كى سرلندى موقى ورندان كى ذات قوان مع ميت بندا مق تقى- اب وكينايه بكدوهاورون كاع مربوكروا في كوم كاكرين كي السك المايتكوان كارتدكي نظروانى بوگى مگران كى سارى زندگى شوائع يونىم عاجز و در اندور د جلى نيمى - ان كى سارى زندكى

قایک دندمفرت فی دورو نی کی معلوم بوتی بی و ندگی جران کی زبان بریا شعرو را اوراس کی دوستو از ایش کر از ایب سه ای مرے خفر غیر و ایسار تیرا تک کیا خلصت انگریز یا پیرتین چاک چاک برفلات اس کان کے ساتنی سرے کی کھر موقتے 'اگرافرنقد کی ایجنبی ان کویٹر کی کی حاتی ہے واس کو قِول بنیں اُرائے۔ استعم کے بہت مواقع نام وفروعزت وٹروت کے زندگی میں اُن کو حاصل ہے کے مرويمت ان عاصر ازكرتي ي-والراقبار كيات إاس والكواب بوت فلى و كف كم ي كما باسك بع كوه ونيا كماك بت بڑے انسان دورحاصرے ایک بلندیا جکیر وظ فی دنیا برخدی کارز فاش کرے النے انسا فوک آداب جيل فوداكا ي كمال فال غلامور كواسر رفقريت بدفياي سجائ والاسلما فور كان مومن بناي الا حية كارجان المانيك معلم فن كاعزت اليشياكي برولمت كاشان وفيرو فيرو ليكن ان كى ب برئ ضرعیت یا تی کان س اسان کال کی ایک جلک یائی جاتی تی اوه خوددا رفق کے موس اور عاخن رسول تعے . وہ لمت بسلامیہ کوایک دولہ تا زہ مجنف انسانیت کو حیات نوعطاکرتے اورغلامو كورس فودى في كي المورمو ي قع اورم اس كي شهادت سي سكة بي كري الشرايك مد مك أنهول من النف و الصل كو كوبن و خوبي الخام ديا الب أن ك كام كو كليل وراس كه نتائج س فائده الممانا بمارا كام بي فدا بم كواس كى توفيق ف-





جلتن لا در گداز اعد نصر در نظرره در نظر رو در نظر ا قبال معقل او بحثق كے تصورات صوفى مشاعووں سے الاکران برجب يافلند وحدانيكا رجگ چرا السام المان معدد وكريد ان كالشاء ودوركران كالمشدش كىد-صوفى شعرا" بمداوست"ك قائل بل دان ك نزد كم حقيقي وجود صرف ذات البي كا ب-كانناتكا وجود يحنن بهاميدهاس فلابري كافرييج اس فيعقل جس سعيس كالنات كاعلم عال ہوتا ہے ان کی نظر می کوئی ت رنبس کھتی ۔ گرصد برفاسفا و حدانیت جس کا سے مناز نمائندہ فراسين فلسفى بركسال بعظى تصور كائنات كاعلى قدركوتسايم راساركسال كرتاب افسال زس كالام يدب وحتى وظالف كوحركتي وظالف بيرمنتقل كيد واس في جاتعد ركائنات وسن حاس سے عامل ہوتا ہے وہ ملی زندگی کے لئے ناگز مر ہے لیکن یہ تصور تقیقت کا تصور نہیں ہے۔ حقیقت کی سوفت بغرعفل و واس کے ماسطے کے اطنی وجدان سے داسل ہوتی ہے جس میں امفور اور مروض كافرق مع جالب اوفينوان في بيكاكي كه يرود بكوشالا س عقيقت كاجس كاوه فود ايك جزوب بلاواسط محم سوجا كب ر اقبال برگسال كي زان سے كيتے بن :-تابرتوا فكارشود راز زندگى خود ماجدانشعله شال سفريكن بېرنظاره چرنگ آست امسار برمرز و يوم خدوغ بيال گذركن نفت كابستدًا وإم إطل است عقد بهم رسال ادب فوره ول اب اسم عضمون كوفودا قبال كازبان مستنف :-عقل ایک دن یدول سے کیا ہموے بھٹکے کی برسما ہوں اس بول مفتركاب سيتى كى منظور شاركب يابول ين

16 دل ك سُ كركها يرسب ي يرتي بي تو د كيم كسابول مي رازم الم تو تعجق ہے اور آکھوں سے دیکھا ہوں یں اور آکھوں سے دیکھا ہوں یں ہے تھے وہ المدن المرسے اور الحن سے تشاہوں میں علم تجدے تومعرفت مجدے توک ماج فدانگ ابول میں توزمان ومكال صير شته إلى طائر سدره تشفنا سول من کس لمبسندی پہسے مقام مرا عرض رطب لی کا ہوں پس ان استعار سے عقل اور عشق کا وہ تصور جو اقبال کے زہن میں ، واضح موما اب-دا، عقل را زستى كود سجعتى بينى مظاهرى صورت مين اس كا الوسطراد راك كنى ب اوعنق الص الكمور س ويكت ابعاد يعنى حيقت متى كابلاواسط منابده كراب عقل زبان ومكان كى يابند بع اوربيص فن مظاهر كادراك كي صورتين بن . اس لغ عقل کے ذرای سے سی صوف او علم عال موا ہے۔عنق زمان ومکان کی صدورے کل کواس الم العدودين بني جالب جهار حقيقت مطلق بعجاب نظراتي واوري معوفت كامقام ب-رى عقل كى مزل مصوري سى مطلق كى موفت ب- وود خدا جوائب يكن اس كرجتو بحائفود اتام بعضق فلانا بعينى واطلب معقل كى رسرى كراب وراس منزل المبنجاديا إلى ليقل اوعنق ايك وسيح والعياني بكدر صلع شي عقل كامراء ا اب ہم اقبال کے تصویفل وعثق کے اِن دونوں ببلو قائدی اِن کے اخلات اور اتحاد کوئنی نفیں کے ماتھ آئے مائے بیش کرتے ہیں۔ دا) عقل کی گل کا منات مجروب مین مظاہر کاعلم ہے۔

فرد كياس فرك موا كه نيس عنم در استیں پائے یدہ دارد بر مین زاد دُ زِیّار پوشش است مطفی نہیں ہوسکتا بالقین عاس کرنے کے الابھین ہے پزشن ژمین برایت کری آید زجا و نستم ول من زگرا نها درخروش که دی هی ده کائنات کاسطی علم بهای حجب بک نسان کی تظرانس کی تدیک مراینی جائے الريسينداي كائنات درىدردى الكاه رابتما شاكد التنستماست عقل كى اجدارت كالاعنق كى بصيرت بى شام بولوكائنات جى فديحم داركى لاش ب افياسرارينهان آشكاراكردتي ب-يكائنات ليا تناس فيراب كفت فقي ب دون مكاران كيداورى نفراك بكلده إرجال متكاوشوق أكر بوستسريك ميناني كاكنات كى حقيقت مداوم كرا كى جلكن انسان ك دل يس بصورا قبال كفلسف ودى كى روس محن فظرى بمبية نهيل الكافلاقي اوعلى بمبية ركعتى بعانسان كاستصدحات يدبي كالبخية كي توسع التركيل كرے اوراك يا بدارا ورلازوال بنائے عِقل كوس مقصد كا حساس مك نبيرن توكفكش حيات كادورس تاشاد يحبق ب مرعق جربنام فودى كالخاطب ورمحرمه بالكا ب خفر كود برا أتش لمرود مرعنن عقل متى محوتما خلك لب إم أي المن عقل متى محوتما خلك لب إم أي عن فرمود كا قاصة سبك معل عقل محمدى بنين من بنيام أيى

وارخارنفس زندهٔ نمی دانی کرزندگی رشکست طلم ایام ات ظامرے كا فكست طلم ايام "عقل كرس كى إت نبين اس ك كه وه تو انى فطرت كى رو سے صورت زبان ومكان كى يابند ب يدنى اس يرجبور ب كه عالم فارجى كے تعالى كومكان كم ما ينجيس اورعالم وافل كے اوراك كو اللے كسانچيس وصالے و منظام رو كردے المدع كرك دميتي عاد آجة آجة كاك يك قدم آك برصاني سي اسي لية ودكائنات كونامدد مجمتى عاوراس كماحساء عاجزت القسيردكوتوثك لازمان ولامكال كامغا بدوكرك کے اعدٰق رات رندان در کارے-عثق كالجيظ طرويا فسدتهم إس روي أسال كرب كراس محما تقاس اسمطل كواقبال عزجا ومداعيل كمتشل كيرائيس اداكياب جب شاعرنده رود ليني برطراهقيت مولانا روم كے ساتھ عالم علوى كى سركوجانا جا ستاہے توسوج زبان ومكان جبك ام زروان بے ظاہر ہوتی ہے اور کہتی ہوکہ من طلب كائنات كى محافظ موں- اسطلسم كودى تورسكما كو وصدق دل سے" لی مع الله وقت "كم ليني صرف عنق التي كي توفيق سے زمانے كي حدود سے گذركر

رروان سے آمکھ طاتے ہی شاعر کے سامنے زبان ومکان کاطلسم ٹوٹ جا آ ہے تعینا تھے میدے

مدے زان و مکان کے واری کے اندر منظام رکا علم وادراک کا ل کرائے پر فناعت کرتی ہے اس کی دوشق سے جاملتی ہم ۔ وہ مخبرا پر قانع نہیں بابکہ ذوق ' نظرا بھی رکھتی ہولین مك بارئ رسنان كرتى بوكربها سے دل من موفت حققت كى أوز دكوبداركرف يى اس كى منتها مراريج فطرت وبدكوبراست المبين جين بين الجاب اكبراست عاده را جموار ساز داین جنین شوق را بسیدا رساز داین جنین مانفسيرجبال رنگ ويو ديده و دل بروكش گيردازو بر شام جدب وشوق آر و ترا إز چ ب جب ريل بگذار و ترا عقل كاس سيمي زياده وسيح تصوريه بكدوة خبر"اور" نظر" «علم وعشق" دونول ير

عاویٰ ہے۔اس کے دوبہاوس ایک اسوتی دوسرالا ہوتی ۔ ایک بیلوے و عظم تواسی عل دراک وكراست كمررد دادر افدافاده زخاك الكركيرد فرفل زواز يزين كراست تأسيق نديره وكشادن نظرت ايسف يرده كما في تني كاست سوزكها سي الرعقل من يسوزميا مومائة ووعفق بن جاتى ب-



انداع جرسفة بن وبهاري محدين بين آناورخابوتمي وبمرامطوم بواب بمي محسوس مو اکد خدا بحد ہو ا تر کلی بہارا ورحمن کے ساتر کھی ایسا سلوک نہ ہوا ۔ ر المركدر الياليكن اقبال وخيال ول سے ديا - ان كى كام كاستھرستا برهنا آي مقااس سے جال کیں ان کی نظیم لیں ان کامطا دیضرور کرتا ہجیب بات یہ ہے کہیں نے دول اس مركا التزام ركها كراقبال كي جوات مجيس ندآف وكسى عيديمي دول محفى اس فيال کس ع جن بنادوں برانی جنت تعیری ب دوسرالے معارند کردے۔ انفاظ اور فقرے مجموس تے تے، اصلى عموم تعميقن مذ ہو اتوانى طرف مفهوم كى دُنيا بناماً اوراس ميں خوب كدم مركزاولاهت المفاك بالمركل آنا-اى زمادين كمولوى صاحب مامقيال اورمحمود امرير صاف تفا فارق وهمون عبي الفظار جميك القرص كالمجدير باعل اثرنه وقا اليكن براه راست فارسي سييل يك معنى فؤد وضع كر الورسية اس منى كي ايك ونيا الك تصويرها ندبنا أا وراس بس كليرم عير كرخش موتا . یجیب بات وکد فارس کاو مکلم وکسی اور کا موالیکن اس کے مفہوم کی جودنیا میں بنا آ اس کے بار مرتقین موناک براقبال کی منائی و نیا ہے اس الله یه ونیا تشیک یمی ہے اور ولحب بھی اینجین كى باتين بي راستين مبتلي سال بعداس برنظر والتابون توسنسي سي آتي ب، واقعصرت نى اسدنا مى كونى نيى ب- برانى التي حرف في دمنون اورف سائون مى مخلف بدان معج كماكر في الموا فتيار كلتي إن اوراساليب أن كت بن جود مول أوديا فرسوده

مرا الله مرت بي بي إن يرالية مي بوقيي يُراك مي - اخ و المركى كياجا آب- أخر افعال کے بنے ہمرہ رہ کرکیوں غمناک بہوجاتے ہیں۔ اقبال کے برشتہ وارتھی ہی دوست ہی ہی اور تقد يى يرشنددارول كوية المرك ان كاعزيز كيفركيا - ان كاسر مرست ادران برجان ميشك والا باقي مذمر لي-درستان بغناك كرنج وراحت كاشرك اتى مذر إحس كصحبت س دوازه وفي كالطعن التماية تے جس کی مدردی تابلت' زندہ دلی اور رفاقت بروسند ہوتے تھے۔آخروہ لوگ کرور جرا وتزي برجي كواقبال سع براه راست كوئي تعلق شاتها يمكن محاسون كاكوني خاص ريشته بهواس شته ك نبائع كاغم بوريد يوشقه بهت ووسر وثبتون سازياده بالدارجو تاب ساس لئے اس تا تعلق ذا وروحاني صداقتون مصرم والمسيح ريك زوال مبسيس بين يركسي كو قدرت بس جن كومثانا يوب ناحكن عدك ان كوا تدنيس سكايا عاسكمة ان كاتشيخ نيس كي عاسكتي فيسلس بهيته عالس كي زندكي كيم كالجيم وبانكي فكن يقعلن قايم رساع فيح كى حكيم غطست مديكي اوريي المرت ووسسرى خىتون كازىندىكى - ترقى اى كانام ب-موت کی کا حرّام نہیں کرتی اس سے سب درئے میں سواز ندگی کے جوائے آپ کو موت سے فریادہ یا تدارا در یامعنی محقی ہے۔ اس مے کہ خدا زندہ ہے۔ اس کی شیئت زندہ ہے اور زندگی اس کی العبارى اورسية بلنه فيقت ب اقبال عاس ندكى كوعاس كرد كى تعليم دى ب والصقية كوفي طبع بسيان كرتم من طبع طبع ب و بن الله من كرات من وه الني اس تعليم من المده من -یں نے کتابیں بڑھی ہیں، اتیں شنی ہی محبیق اُٹھائی میں زندگی دیکھی ہے فور ذکر كاب، ان سكامجوى افروكج بوسك ب جيس كرب كوس مفهوم تعيرك ابول ده بد ب كسلان كيميري كيون نديوا و واخر ومرعرب نهين بودا علم وفضل بهوا دولت وشمت بواجان سوزى و جان إزى مو و وجيساب اوراس ينفين ركساب كونسيت ملان دوان سبايرة ادرراب

اور روسكتاب ساس كمن اوراس كانزو كم كوفي اي جزنبين بوجس كي اس كويشارت ندوي كئى مواوركونى نشارت إسى نبس ہے جاس بربورى مذكى كئى مو-موتاب -اقبال ممي اس وقست كفرب مما يني زوى كى آخرى عديك يني عك تعديم كاني باتين وليفي محسلات انبي روايات ابني مستعداد انبي تهذيب تدلن ايناعلم وكمال البنا نزبه اطلاق غرض ايناسب كجيوب وبهج فظراتا فعاءهمان سيطر لمق تعاجم من سع اكثرانًا مفتحك ألااسا الصبي وربغ وكرت تعويرات كلصاورترتي يافته وكون يرمين كرجهان علوكال الناح تذن اليف شعرواوب كي أو كراسف عرائ تع وافيل فاس المعم جيفاري كوروا -اقبال سفاز إده تروى التركي بس جوقران وحديث بي بين - الله كاقدال من برا زرك ك كار نامول ين بي راب ي بهاراهال يدب كراكر مم يكس كسنس كقراكنين يدايا بها رسون كا بدار شادے بزرگوں ساند بدفوا یا ہے تو ہر براس کا افرنہیں ہوتا الیکن اِسک انہیں باتوں کوجب اقبال اینی زبان سے لینے اشعاریں بیان کرتے اور تو ہم دجہ میں آجاتے ہیں اس برایمان لاتے ہی اس کی بتليغ كرتيمي اس كي الركوسة من اوراس يوار جافي بيد من المؤكون ؛ مكن جاس كاسبب يهو كربها بن وبن ود ماغ كے مختلف كوشته اور زائے بس ابعق جھے مجے ار حرك في سخام دالن بحال كوشرونيا ہے تو پیرزندگی وعل کے نفے بیار ہوجاتے ہی اور بنداشے ہوئے سونے کھل جاتے ہیں اور ہم فوراً محسوس كالمنتق من كرم عي مجيد من اوربت وكيدكية من إ تھا کہے میں تصدف باعثق کی باتوں باگھا توں کوشن کریا یاکری بہلالیاکرتے تھے ۔اقبال نے اُردد

بى كويسىداد كاربنايا ملكن ليفي خلوص اليف اسرار اليفتحريات ايني زرت منظرى اور ليف بصائر اس كركهان سے كهال بينواديا -اب م صرف الفاظ كي صنعت كرى يرفيش نهيں موليت بك اس طح متافر وتفرك بوقي بي جيد كوفئ بجولى بوئى بات اجائك ياد آجائ سوتى بوفئ استعداد مبدار موجاً الدرمدار شدہ ستعداد علی کا جامر اختیار کرسے براگادہ ہو۔ یہی نہیں بلکدا قبال کی شاعری سے اُردو شور شاعری کے مقررہ معیاد کوزیروز مرکز کے ایک دوسرا نہایت وقیع معیار وضع کردیا ہے انہولے أردوك لفاليها سكرالي كرديا ہے جس كے لئے ہم كوئتى تئى متلا اور نشف نئے إزار فراہم كرمنے بڑريكے -الساكران كا ولوله من من سيدا يهي موجكا ب ! آج ہم بی نہیں ساری دنیا يورب كے كمالات دمنى وعلى برايان لا يكى ہے اوركيوں شايان لك رتورب في زند كي وايك منقل معيارت ومكيما اجاء اور سجايا واس الله زند كي كواو كرفع كيا ا دي كرن تواس انسوس كيا ورن يحي مثاء اس از ندكى كه دازدريا فت كرك كي كوستعش نس کی۔ اس نے اس سے نیٹنے کی جدوجہد کی سکین اس بات کونس مجو ننا چاہئے کاس سے ونیا كصرف ان ببلوؤل كويركها جوقوانين فطرت كم ماتحت تھے أن كونس جو مافوق الفطرت قوتول كے زرگین تھا ووفطرت کے قرانین سے واقعت ہوائیکن اس کے اسکر کے "Seristatione" جھفالہا) عبد برورا - اس اجن وسأل مي عوال فطرت كوسركيا تقا انسي وسأل كمدد سے ضائل انسانی و نظ ل کرسکا اور ندائی المبیت کا قائل ہوا۔ پورپ کی اس شیرکو م مے ہم گیر مجدیا اور اس كورى ناقال تنفات يورب وسائل كاموجد يسي تسليم كياكيا ادر مختار مطلق بهي - اس في جن سائل ے نوب تغیر کیا تماہم نے انہیں کوس کھے مجھ لیاادرہ کھیاس لے منز کیا انہیں کو تنجر کئے جاتے فان مجايين نبي بكر يورك ساقه بمي يدمي تقين كرياتناكد دوسرى نوعيت كدر وساكر البال وكجيكية تع وازدال كي حيثيت س كيت تع بيم مغرك ام ليك

لوركه يفكرتهن ا قبال لا ورب بي كرهر به سعورت كاجواب ويا اوراس كاساته ومناكي اس حید میں اس کی میروسرا و اکرانسان کے فوائش تنیز فطرت ہی کم ختم نہیں سوھاتے بلک انسانی زیگی كا مقصه كيند اوريعي ي وه أخر فيش كي تسخير مراكت أنهي كرنا جائبت تصر - انهول الله ونياا و لآخرت كوا يك امهنى سائيس ريط فيف من اصاركيا وه حكومت ارضى كونيا بت اللي سے كمتر ورجه كى جزائجة تھے۔ اقبال كاعقبه وتفاكز ندكي كم عولة الدرنساني ستعدد كوركز مده بناسعة وريحض كم يخ ضروري وكم ا يك مكزيده ترمقصيش نظروه أخرت كالقسورا كالمقصدي ترحاني كراب . آخرت المهاس القصد ەنسا باز كارگردگى بورانسانى ئەنسائل كومتواز يامى رىكىتا سے اور ، ئى رەسعودىمى - ا قىال اسى تصورىك مفية وبيلغ تعد اوراسي تصور ع منهول المعرك مقالم من شدق كوسر بلند بوساكى وحدوى-وعماس براعان لاعصي اقال شاورى دفع بكربت كيد ورسى بكن بدات ان وكول كركيد بنافي وسجائي عائد حنه ب نے اقبال کو گناب میں شرحا ہواورز ندگی میں نہ دکھیا ہو ہیں آوا قبال کے نظرف کا قائل ہوں کہ كروه كمتني إن علنة ببطائة تبي ليكن جس عكرجس طور يرتم كرمبط كرائق وإل مع عثنه كانا منطبة تے میں نے ایک دفعکر ہوں رکھتانے سور موال اللہ میں ان سے کہد ا بھنا ڈاکٹر صاحبہ سے ونیاکو وہ کا العاريما ہے۔ اس فرميب كودنيا سے كھي ياليا تو كا - يوش كرتيم بوسكة يسكن مكراكر لو تھاكيوں كا وت بيد يس النعوس كا محرب يد يحق بن كراسة برى وت او يشد فور فارك بعدائ فيالات ليفاشا يس تلبندكيفيكس - حالا كم واقعب بيكاتب وكير حائقيها فقي اس كاعشر عيربى آب كارمينس ، يدد واستم ب كرم صون النابي جان كرالتفاكريس اوراب يضنب كرب ې کو شعرو شاعري <u>سع تنگ</u>نهين بليطة آپ کي محبتوں ميں ده ابتي معلوم بردتي بي جن کی آنيکے امتعار ين صف كس وصوب جياؤل سى ل جاتى ب- حالانكماب إت إت بين ودنك بتاجاتين

19 جومالان مطالعد کے بعد بھی شاہدرن معلوم ہوتے۔ واکٹر صاحب بڑے زور سے بنے مرکزی کے تكفيرة الديا جيت كي ون ويجهة بي مجرعة كالكرائض المرائض المراب وكيمونياج ل فتي الملاع اس الكرسبب يهي م كردول ما في من دويس طوريرت نيس سكة اوردولكنيس جانے: وسب کھر بتانے برآ مادہ بہتے میں اور بتاتے بھی بہتے ہیں!اس کے بعد ایک عجیب اندازے مكرائ وكيضك توييركها جاست مواس كابديرايي إن بتاني س كر بتائ كايدموق نيس -آب اصرار عقاكس أكي وبرك ف اقبال يركي كسون مجعياداً تاب من فات ورا الله المكن آب نبس جانت بم على كذه واله وفع القتى كي مستادم، - آكي تقاضون مرداس أوبوكيا الكن بدح الى بين عبي يدن بحولاك وفع الوقتى كا دامس تليوشف نديائ - استانسون مي التيم كا خاليل ب كوم يت كان كان يصنون كله ي را مقالة ك عليه ي شركت كن تبدّ ما ي الساح، وال اليرا إبط وَاتِ عَنْ جا لَ كَ مَكْمَ وَكَاعَا وَفِي مَرْدًا بول الْبَالْ مِنْ الْمَالِي مِنْ الْمَالِينِ مَكَ المَ عدة اكتاجا ول اوراك توجلت بي ملان زندكى مي بين كمان المنسوس بي المت برجب مكمنا يرعا مراعيفه مواوفر الش كرمة فالعدوه لوك بول عامينشال وواكرصاحب كي وست وبازومول إل مرضكا تذكره الكي وايك شعري شرييع اجكا وشديدا يك طويل خطيس والدويا تقا- يدخطا يك نهايت ابم سلديراك مؤكليس كم عدد دارك ام محا اورجي وشدك إسي التين المحما تعاجب والمحد كالكيف يعلب وكيني كَفَيْفِ فِيهِ أَكُورِينَ مِندى مِونَى مِنَى مَدْ وَيُ اللَّهِ مِعَان يَعِيمِ مِنقريةَ بِرِيثْن الناط الورس الدو محريك رائع المع الدريش كديد والأكوفي ندمقا جس كى البيت ووست وقمن محي سليم كرق تعد ووشعريد ب سه زی دعاے کہ ہو تیری آرزو اوری حری دعا ہے تری ارزوبدل عائے البالكاس شعر ساقبال كي شخصيت اوران كيام كي الميت كالداز وكيم إ ومضداح و- صديقي

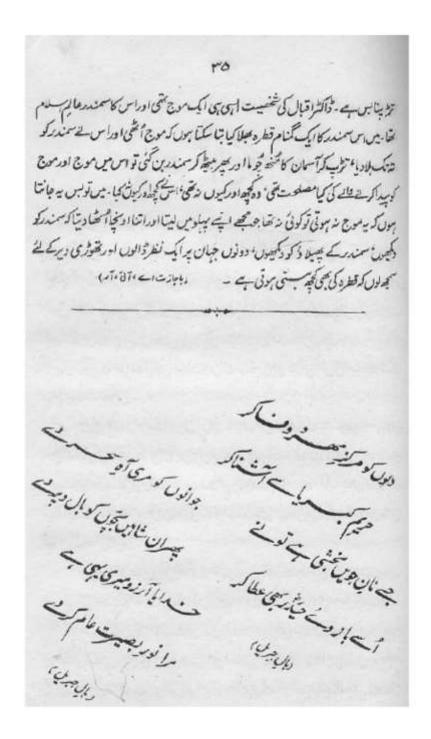
واكثرا قبال مروم سائلاقات كاشرت تجعه إيع مثت يبين عاسل بوالداس زايدين ربيكا كاروبا ركرتاعا والكرصاحب مرحم بيام مشرق كانبا يرمني جيوا كاجاب تعادا درايك دوست سيد المرنيازى صاحت مراتعارت اورمرسدرس كاسفارش كرنيكا وعده كباذيس فمرقع كفنيت جاأ ايرل بورعيل كيا أمسوق تستاي واكثرها حب مرحم كامكان ميكافير وويرتقا شياسة وكان كالعماجك بعى تقاه وافي الك مرك بي تني الكر بها كم جنداني بيوني كويتريون كافل بي فعاه واس برجوبورة نگا تقائس پرنزین کی بیای باتی ری تی رو ف کی سفیدی ایس زنگ اورگرو کے بڑے بڑے دیے نع ا ورد کشرصا حب مردم کے سواد دکری کو بہت نہ سوسکتی تھی کا ایسے پورڈ کو بالنے بھا گ۔ برش کا اسینے ہے۔ يها كم كاندراها طرخاصا برا اخاا يكن وال ينجيني برواكم صاحب مرحوم كه ديدارك فيال ف اخرك إوصراً وصرور الساعة وإلى يرب ووست ألكرسا حبك وازم عي تبش كويكارا ووايك طرف وورى بوا بم دوندن جلدی سے زموں برج اے کر برا مدے سے انسارف کرا یا گیا اور میل دے اكب كرسى يعيشيكيا - فواكتر صاحب تازى ليم مروائي السين كلفي عد إلى شرف كردي . لۇك سېچىغى كۇنىيى ئىزىكى ئايىرنى رەيەن دۇلۇلمە دىرىكەتەنىم كەنتىرا ھى ھورىت يىز تا بودوستارىن ئ غيرهمولى إت ندموتوا دا المازا أنحكول كي حيك المونثول كالرزش كوني ندكوي خصوصيت تطريك والاكوان لوكون ساممنا ذكردتي يحونس سائك نبس فرع سكة إسى وحب بيغلط فهم تصلى موني ملى كد ك واكثر اقبال كي صورت فسكل وض قطع الباس الركونت كوس ال كي شاع الد تفلست كابيتر في والي كوني صفت نهيس . ين اس غلط فهي من مبتلا تفا اورسيي نظرك له اوربرها يعني ويا ينها فيتيس تلوارند

می دعان الرسل اعدار رک کے جنبس عام النصح عدر آکاف واقعا وگئت ہے آب انکمیس دھویہ دیں بیٹے بہتے ہے دی اور دشنی ہوئی مرتحبیں تلی اور آگے کوئٹلی ہوئیں و آ بِرِزاادرأس كَ دونوں طرف كبرى عُبْروں اس برزبان في على أردوا ور نجابى - بر شاعر كاسرا بار كملا ادرر صل بدؤ اكترصاحب كي صورت تقي محي نبس الك شارار وتسعى كاطع روزم وكي صورت والكرون كي طع اوبريلي ومتى تقى اوران كي صل صورت كروزور كرود وغااواس سل س بجانى تى جىسى كےجم يرجاكرتا ہے - يداويركا بروه او حراً وحركى دوجار باتيں كوسف كے بعدى ألاكيا ب أاكثر صاحب ملانون كي ميوده حالت يركنتكوشر في كل وتغيل اوتيت كي سراسيتي وبزار ت وتغلير إفته مسلمانون كوصنعت اوركار دار سأنس ادر تنارت كميدانون مي قدم يركين محروكتي يح مرائيس الرمخ اوراوب كى كتابس والشف كسوا وركسى انت أيس جوراتى - ووكر صاحب كويد إت ببت بندآ في كرس في ومنى جاكريس كاكام مكيما مقالهان كى متست افزاني في من مجيع عبى اس كاموقع راكيب ول من ان كي حوعزت اور محبّت تملي أن خل بركوب عيراتك وقتون كي باتين جيرس مبارات كاطال آدآب جائية من الرائخ ان كمكان كي حيت به اوروه يروقت اس فكريس مستقيس الدواركة بانتي كمزوريذ بوجائيس كدهيت كالوجيد يدسنجال سكيس كيس إن كاستنزسا مدندا تله جائية ان كالمرويان ندم وجلت - الكه وقتول كى باش جيشرى تود كشرصاحب كى صورت سے دوسرا ظاہر میں آو دہی ڈاکٹر ا قبال اس لباس میں اُسی کرسی پر دھویہ میں ہی<u>ے حقے ک</u>ے کش کیش اليس تع ويكن ان كى إلى المنت السنة كعي تواس كتب فاركي تصويرة ككول إلى المرحاتي تعي جان الم كاسارا ذخيره جمع مواجهان عالم اورث عراور فقيد ل ريشي مون ان ك ول س أي فال زبان براكس باستا تحصي ايك فشرسوا اوران كي محبت أك فهذا يبدار دي موحادي كي لگ ويديس مراشت كرمائ اواس كه دليس وي ايك خيال ساجات زيان سه دى ايك بات على أتكمد اسى ايك أشد من مست بوطائ كوجس الا عالم إور شاعوا ورفقيد كي تركيب يبول كو ايك

خوصيه ها قو بقير الدرد نها كا وه كار و ار وتخيل كوعاحة كروستات أنكهرے و كھا في نينے لگما أبهجي جهالت اس طبع نظر في النابواد كهائي وتناجيه كسان إنى زمن كو بحيثا ب،اس وتست عبي واكثرا قبال اسي يج ين اسى الدان إلى كريم تعالى مراسر حكاما التحييم للى عادة التحيير فلتى حاري عين -ير دوسرايده فيس بنااس كالكرس اور تهوند وكوسكا واس كالكراور وكواني عانيس سكنا بقا كيونكه وإن وْأكثرا قبال كي خلوت تقى حبى كا ايك بي دروازه نقا اوروه آسان كي طري كُعلنا اس ميلي ما قائعة الديس ووكن روزك الدركي مرتبه والدر صاحب مروم كي عدمت من حر ہوا۔ مجھ معلوم ہوگیا کہ ان کے برائیسے سے شام کے ملاقاتیوں کا انتا بندھا رہتا ہے اوالک إد یس ایسے وقت بی گیا جب وہل اور وگ سی منظم تھے اوران سے داکھ اتبال کی جگفتگو موتی تھی دم می يس المسنى بيريري كيس الكاك واكرصاحب في فنصيت كونة ورتدكون يطقيس الابورك غہری بن کرکیوں مست ہیں ؛ مت بسلای کا آف ب ہوتے ہوئے اولوں کے نقاب کیوں ڈالے ميتي سي مجمد كياكره وبيروائي جراف وارمز اجسك لوك كمير الول ادرسيد المكرون ے ظاہر کے ہیں واکھ صاحبے س عصے برقی کلفے آپ کو ہراستانے محدوم کدیا وہ خِسْ مَزاقی جو دوست لیھے کیٹرون سیلنے کے رہن میں انفاست اور بکلفات میں تکاشس كرتيب البيس لمنساري منسى مذاق اورورائي برندكاش إق بس روكريري والكوختك ركليف كى صفت مين الى - أمنول النه اس اوني وصفعداري كونظر اندازكيا ، جن كيرساني لباس اور آدا صحیت کے آگے ہیں اوراس علی وضعداری کوافشارک ومنجد حارس جیان كوقائم رأستى بازين آسان كى كردين من قط يجهستان كورونيا من دنيا داول ك ع مستعلمة ول س صاحب ولول كي طبع الكفتك علوت من كرته تع عد علوت من كيت تع

ان كى ظاهرى صورت درجىل ضبط كا ايك درده تصا اوراس يى خوبى يدافق كريده قدر في تقا عصب كف بدار كالمخل مونى ك في سيك بديوارا ب يسوح كرمجيه ادمي تبب بيتا بوكراي وكرجن محدول في كالثرا قبال مرهم كى برى مت ديتني باشكارت كرتے تھے كہ ان سے ل كروہ اس طبع محفوظ مذہوئے بعیاكد الك كلام من كر تخطوظ ترقع تھے واكثر ا قال کا محت من تکارشخص ان کا حله و د کویک تو داکشر اقبال مذبه بیشته یا ان کا حکوه مذر منا سان کی مجت درصل ميت ين بيني والے كا اسخان عقاء وال حاكر دوسر عبد اندازه مذكر سكتے تھے كَ وْأَكُمْ أَقْبَال كَتَعْبِرْت آدى مِن أَوْاكِمُ اقبال خوديد اندازه كرييف تع كر طف والأكس ونبيت ادكس خان كا أدى ہے اوراس كے لحاظ سے گفتگو سوتى - واكثرا قبال كے ليف ومن ميں برى دی فی ده دعقاب کی مع باندی کے ابند تعی رجوایوں در ادی کی طع اپنی س کوتار یک شاعركا كلام اس ك شخصيت كالميند بوتا بيدا واكثر اقبال اين تطور من ايني متعلق جوكيدك منامقا كمديط فضابيدات ودروانول كافوض مفاكران كأضيت كرمجين اس الزايس اوروور زندگی انہیں باقر سے جرے کری جو اکثر اقبال کے دل اوران کے کل موں عہتے تھے۔ ليكن ايسانيس سوا اوراس كا دكدست زياده خود و اكترصاحب كوتقا-ان كالدي كاجماله تقاده أن كي أن يُشِرُ تطمول ظاهر بورًا بعض مين انهول عايني في قدرى ورتنبان كي كيفيت بان كى بيدا اوراس كى برحياليس سئ ميس ايك مرضدان كي جرب برد يكد مين كابول-لاكون اللهي سياست من المجعالان كى بات أس تحصر إن كي زيان سے اپنى إت كوالے كى فكرس كي عيدان كررى ومن كوافي حقرا فواحن كاروب وكراي رسواكيا ال كرات

كام كربائ سے اينا جو الكام الكال كرائيس اورسادى دنياكو دسوكا ديا جنبول سے يرتيس كيا ور العامل كالامكوك وكالعائد كالتركيس أفقات كاشورى قريده والتراقبال معطاليه كرتے عيد كانى أنكيس بنداورول خاموش كركي إن من آكريل جائي، أحالے سے فائدہ ند أعمالا أ فأب كولين إس الات ال مراقبات المات المات الما الما المال المات المال المال المال المال الم سكتا حيّا اوركوني مائ يا مذ مان ان كا دل اينا جراكام كريعي كما يجس تحصيت كا ده خواب ميكية تھے اس كاوران كے درميان بس موقع كافرق مقا، جس على كو و مياعل سجيق تھے وہ غورتیجئے توان کے لینے کارناموں کا بس و وسائغ ہے۔ انہوں سانے لیضاندر وہ تقین مید کرلہا تقا جو دنیا ہیں ایمان بھیلوتا ہے اور زندگی کا ساول پوچیسنسان ہے! داُن کو زہن من انسامیت كاجرتصور مقاو، وى ب جس من دنياكو إر إ ايك في دنيا بناديا به اوران ك كلام من اک نئی دنیا نبی نانی کمتی ہی ہوا مہنوں نے بہترے سب دوجہ لئے تھے جو یقین کی جان اوران ابنت كي آبرو بن اوران من وصفت إنى جاتى مقى جريح لقين البحى انسايت، سے علم کی بیجان ہے ، بینی ایک پوری بہت کے تام گہرے اوستقل اور زندگی و شکل و صورت فنے والے حذبات سم شکران کے دل میں آگئے تصاور اسے ایک ایسا غور نزمادیا عَالَدِهِ وَكِيرَ النَّوْكَتِي مِن إلى صبح بيء نرب كساب كرا ل يي جابي اوربراك ك وكسكت بن كر عارى أرزوب كريم عي ليد بوهائي - تيوني شخصيتي سندر كالتيون ك طع عامتی می که احتیا طاکا نگریوا سرد نعویزی کا باد بال مواقعی جذبات کی مواموافق مو اوطنتی برے است اور نیا ولینے کے لئے ذاتی زندگی اور معالات کا ساحل قریب بہنا ت كس ده اني جال دكهاسكي برا ورمنزل كريني الاكا وصل كرسكتي مي - ده موج توجيزي اربوق بے وسمندر کی بھا ولتی ہے کہ گہرائی کا فیہے یا نہیں، ہواکو للکارتی ہے کہ وم بدتوزرانا نازوردكما أسمان سے كتى بى دوراوراوكا بوسكما بوتو بوجا. اساحل عداوت ہوتی ساعا وہ آب اپنی سزل موتی ہے الے کہیں جانا نہی ہوتا اس کے اشتااور



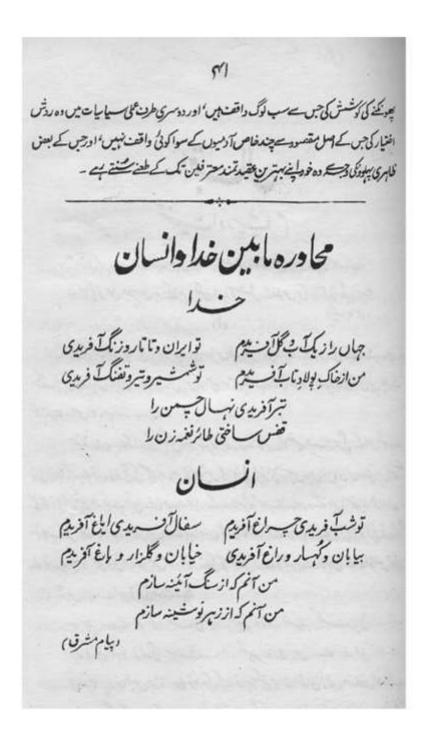


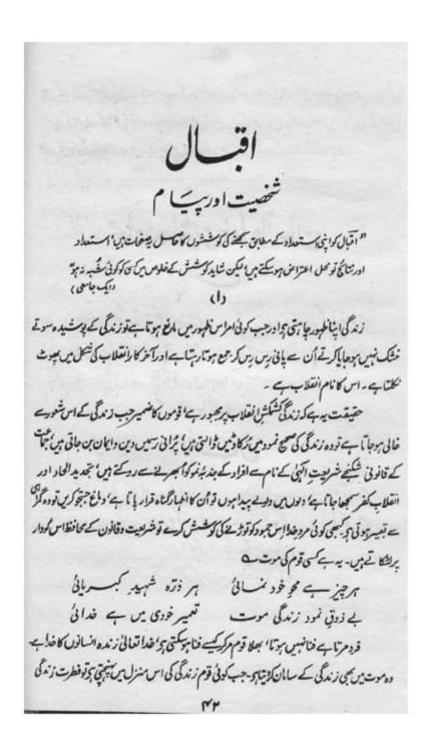
4% فلسفدم آدان كوا ماست كالمرتبه عصل تفاجس كااعتراف موجوده دورك اكابرفلاسفه تك كرجك ہی جی شراکے دوعار گھوٹ فاکر بہت سے وگ بیکے گھتے ہی ایم حوم آس ممدر می منع مبیعا عدد معرف ورس كى تهذب كريسى اس الم محص ساحل يرا نبيس وكمعا عما جوج سارے ٥٥ فيصدي فيوان فيحق بن بكدوراس ورياس فوط تكاكرت كالتريك من الوران سبرطون گذرا متاجی می شخیک ماری قوم کے مزاروں نوجان اپنے دین وایمان اپنے صول تبذیب تدن اور النے قری اخلاق کے مبادی کے گئے میں موات میں حق کہ اپنی قری زبان کے بوسے کے قا ل نہوں کے لیکن اس کے باوجود اس خص کا حال کیا تھا؟ مغرفی تعلیم و تہدر بیکے سندریں قدم سکتے وقت وجناسلان تقا اس كالمحتصاص سنكاس سازادة المان الكراء اس كالرائيون من جنا أرزاكيا أثناى زياد وسلان سواكيا - يهان ككاس كي تسرجب بينجا ترونياسة ويحاكروه قرآن يل كم موجكاب الورقرأن سالك اس كاكوني فكرى دجد إتى بي نبي را- وه جركيد سوجًا عقب وَالْ كَوَمْ عِصْ مُوحِالِمًا ﴿ وَكِيدِ وَكُمِّنا مَّا اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ مَعْمَا مَا يَعْمَدُ اللَّهِ ال نزديك فيواحد تمي اوراس في واحدين وه اسطح فنا بوكيا بتحاكاس وور كعلماه وبن من مي تحجيه كوني ايسالتحس نطانيس آتا جوفنائيت في القرآن مي اس المفلسفدا وراس ايم المعاني اليجا وي اراثلاے سگا کھا تا ہو۔ ببت كموكون كومعلوم ب كرآخرى دورس اقبال ي تمام كمابون كوالك كرديا تما اور سوائے قرآن کے اور کوئی گاب وہ لیف سے شریکھتے تھے۔ سالہاسال یک علوم وفنون کے دفروں می غرق بینے کے بدیس تھے بریسنے تھے وہ برتھا کہ صل علم قرآن ہے اور برس کے إفدا جائ وہ دنیائی تام کابوں سے لیے نیازے ۔ ایک مرتبہی خص لے ان کے اِس فلے جندائم سوالات بھیج اوران کا جواب الگا - ان کے قریب رہنے والے لوگ متوقع تھے کواب علامہ ا بنی لائبر ری کی الماریاں کھلوائیں گے اور بڑی بڑی تماین کھلواکران سائل کا حل تلاش کری گے۔ كروه يه ويحكوصران ره كل كالمبرري المار إلى تقفل كي مقفل رس اور وهصرت قرآن إتين

رسل می کے قدموں میں ایک ستاع حقر کی شخ نذرکر کے رکد واٹھا حدیث کی جن باؤں بدیخ تعليم بافتانين براسا مولوى بك كان تعرب كرق بن اور بيلوبدل بداكر تاوس كريان الكيس كے لئے محاس كے ول من فلك كاكن فيسونا مقا - ايك مرتب ايك صاحبي ان كے سامنے بڑے اصنعے کے انداز س اس مدیث کا ڈکرک جو اس بیان ہوا ہے کہ رسول انشر صلی الشرطليروسلم اسحاب للذرك ما تعكوه احدر تشرعين ركعة تع - استة من أحدار زع مكا ارتصور عن فرا يا كالمرا ترے اوپر ایک بنی ایک صدیق اور و شهیدول کے سواکوئی نہیں ہو۔اس برسیاڑ ساکن ہوگیا " اقال فيدر في التنتيج ي كما كاس من المنتيج في كون مي الت ب ومن اس كواستعاره و محساز نیں ایک ای عقف محتا ہوں ادر سے نزد ک اس کے مفتحی ان کی عاجت ہوں اگر ارزائه فشق بس بجازى طور برنيس واقعى ارد التفقييس مسلاح بضريعت يحجن احكا مركومبت ووض خيال حضرات فرسوده اوربومسيده قرائين مجصة بم اورجن مرا عقاد ركساان ك نزدك إى الرك خالي وكعدر بسوسائشي م ال كي كرنالك تعليم يافتة وي ك الفاؤوب مريع احدال دويترسية اقبال نصرت ان كوانتا اوران بر عل كرا عما أبلك برطان كي حايت كراعما اوراس كوكسي ك سائنة أن في تأميدكرين يس اكسة بقا- اس كي اكم معملي مثال مُن ليخ - ا كمب مرتب حكومت بندسط ان كوجؤي ا وُلقِد مِن مِنامجينِط بنار میں اوار میں عبدوان کے سامنے یا قاعدہ ش کیا گرشرط بریقی کدودانی میوی کورد درکھ ادرسرکاری تقریبات میں لیڈی اقبال کوسا تھ سکرشر کے مواکس کے ۔ اقبال نے اس شرط کے شا

معدة قبل كرين صاف أكاركرد! اورخودار ونكرن عكماكم من اك الك الله كاردى بون احكام إسلاى كى ابندى من بهت كرابسان تجديد وي من الكرائي زلت انتازس كرسكاك محن آك اكب عهده عاس كران كسائ شراعيت كلكم كوتوردون -مرد ارتفاد اس بدگانی کے بداکرنے می فودان کی افتاد طبیعت کا بھی بہت کیر وفل سے ان می کید زود الماستد کے سے میلا ات تھاجن کی بناٹرانی رندی کے استشار نے میں انس كيدم والآلاتا تقارورند وراعيقت ودائ بعلى رقع وقران مجدى تلاوت أن كوفا وشفف تفا اورسي ك ون برئ في في لي ساخة شرحاكية تصاكراً خرز المنام المبعث كي رفت كايه حال بيوكما بقاكة كات كردولان مروز يروز يحكيال بنده عاتى تقين وسلسل بره بي منه سكة تحديثمازيمي برسي خشوع وخضوع ے شعنے تھے گھیب کر نظاہر مس میں اعلان مقال نراکفنا رکا غازی ہوں -ان کی سادہ زندگی اور فقرانہ طبیعت کے حالات ان کی وفات ہی کے بعد لوگوں من اُگ جے اورند عام خیال می تھا کہ جیسے اورسرصاحبان" ہوتے می واسے ہی ویکی ہوں کے اوراسی غار رست معلوگوں من بهان یک بلاتھتے تکھے ڈالا تھا کہ ان کی بارگاہ عالی یک رسانی کہا تھی ے لکن واقد یہ ہے کہ شخص صفیت میں اس سے می زیادہ فقیر شش تھا جتا اس کی وفا کے بدادگوسا اخاراتیں بان کیا ہے- ایک مرتبہ کاواقدین لیج جس سے اس امط اورسرط کی طبيت كاكيالان وكسكي كم ينجاب اكم دولتمندر كي الك قالوني شوره كيل اقبال ورفش تين مردم اورا یک دوا ورشهور قانون دار اصحاب کوانے ال بلا اورانی شاندار کوشی میں ان کے قیام کا انتظام كالانتكاص وقت اقال ليفكر عيس آزام كسن كف كفق برط وزعيش وتغم كسالمان وكيدكم ادانے نیجے نیا بت زم اور متی بتر اکر معارف کے دل می خیال ایک حس رسول اک کی جیموں کے مدفعن تا مكريد مرتفصيد عوي بن أس نا بوايك يرسوسوكر زند كي كذاري تقي - يدخيال أنا عَاكِدَانْ وَلِلِي تَعِيرُي مِندِيدًى -اس إستر مرقيناان كے لئے نامكن موليا - أشفاور وار كے خسل خاج مي

حاكرا كمسأرسي مزمية كيم اليسلسل روزا شرش كرديا جب ذرا دل وقزار آية لين الازم كوكم لكراينا ب كعلوايا اصابك جاريائي اسطس خارس تحيواني اورهب كث المتقيم يساغسل فالنهجي مسوتي ميه- يدوفات كي رس يعليكا واقد يرجب إبرى دُنيا ان كوسو بوشيس وكيما كرف على-کسی کیفیرز تنی که این مهوشک اندروشخص تحساسها بحاس کی استی تحسیت کیاہے؟ و دان لوگول می ت يزعاجوب باسحاغواض كحلئ سادكي وققه كالمشتهارية من اور وشلسث بن كرغويبول كاجمدو كادم بعرقيس الربيك كى تا بول عيث كران كى تامرز ندكى رئيسانداو يعين ليسندان ب-افیال کے ناشت بڑادرسر مع مردم بھے صفرات کا ساتھ ان کے ساسی رستہ کودیکھ کام خيال يبتقا اوراب عي بحكه ومحض شاعري سي من آزاد خيال تصعفي زندگي من آزاد خيالي ان كوهوكري نگذری تی کمکدوہ زے اگرز کے خلام سے لیکن جیفت اس کے باکل موکس ہے۔ ان کے قرب جولوگ بيهيم اورجن كوكير سدوله وضيط كي شاديران كيا نديثه في زندگي اوران كها ندروني خالات كاعفرت وه حائية بس كدا مكرزى ساست ان كوفيان اورعل ووأول مي تخت ففرت تقى -ار کا دسکوست و کوسوں و کر رہا گئے تھے مسر کا راوراس کے برستا ردونوں ان سے بخت مدگیا ت اوران کی زات کولینے مقاصدس هارج محصقہ تھے سے ساسات میں ان کانصب اعین کھفر کا و آزادی بي منه تقا بلكه وه آنزادينه ويمستان من دارالاسبلام! كوابنا متصوحققي بنامج سوسة تھے۔ است كى التى تحريك القريال دون تع جوايك داركفركو دوسي عدارا لكفر مي تبديل كرن والى يو-عرف ہی وجہ سے کا نہوں سے علی سیاسیات میں ان لگوں کے ساتھ مجد دان تھا دن کیا جو رقع کا گفتنت ك زرسايد مندول في كالفت كي تع الحريق المع الماسك التراسية أن من اوراس البقرمي كوئى ربط ندقنا المصرف المصلحظ إن كواس طيق كم ساته عزر ركما أماك جب كم سان فروانون یں اورالاسلام اکانصب ایس ایک آش فسروزان کی مع میراک اُشے اوروه اس کے ایمرو اُل جدوجيديرا ماده نهبون اس دنستك كمازكم انقلا كي تع كويكل دوسرى جانب يل علين مدرك ركمايات اس بناديو أبول ايكطون الني شاعرى فروانان كمام كدول ين ودون





كيديد تقاصد كوابحارتى ب، موت اورزندكى يرتكش بوتى ب، زندكى تى ب وه فالب آتى ب فلجأءالى وزهق السأطل ان السأطل كان زهوت جىيى د جوانقلام ي ووزندگى موج امكى حيات كشكش انقلاب زندگ كايد زوق انقلاب يى دنياتعيركرتاب - انسائيت نياجم ليق باورا فراد كدول وواغ مرت فكروس كيافي واودق نقلاب مدرت فكروس كيافي والمتكافياب نررت فكروس عرات زنك درت فكروس عسلفارس يعبت كى حارت يد تمت اينو في في كل ير معيل ده كية نبيل رعا محدّر سول الشركا فيهودا قدس عالم إنسانيت بي ايسابي زبردست انقلاب مقاج يُراني ونيا كالغيام موت لكرتا - يران ونياكى مكه فيك ونيك لى - انسان كاجم قيصرو ساوركساؤك كا تغيرو س آزاد بوا الس كاضريرا حباراه رربسان كى خاند ساز شرعية و بحد بندون مصحيحة ا- نوع انساني كى خلاى كى بشرك كنين زندگى نودى ورانع تعضم موساء انسان كاخودى خدائى جامريهناء أس كافكروهل أزاد بوا ذوق نمودك عالم كالناسم زندكى كمجزات دكمائ انسان جن و لاكركام بود تقا- كالنات و موداتاس كى قرال بنرزاكروه نيابت الني كمنصب سرفراز بوكرهذاكى خدائ كامالك بناء استخيل المانيت كوفروغ بواادرائك قافل جيات وصديون ساك جكد وكالمراعقا بعرشاه را وترقى بردت م برصاف نگا-إس انقلاب كى سعادت قيادت كمت اسلامى ولى -اسلام ايمطالكيرانقلاني تحركيتني - كم نظرول الا أعصرت ادى شكل من ويجدا ورسلانك ماسى تخطاط كم يمسنى سبحه كداسسلام كاعراوي موكئ الكن اسلام كمعنوى افرات زنده جاويدس

وه الناحنون مين امث ب اوه فداكا أخرى بغيام بدرتام انسانية كالمورم بني مبيك ف به المنط كرمسام دورت اغلاك دوسرانام بالاانقلاب زندكى افطرى تفاصف وبب مك زندكى كادجد ب انقلاب مودو سے كا مرانقلاب كى تكليس بدى رہى الكي رہے انقلاب وروال نہيں وہ ابرى ب ادراس مين انقلاك تيجان إسلام ب م ميتة وكارد إسادل ستاامود براغ مصطفرى ساراد بولهي حيات شفله مزاج وغيور وشوراتكير مستشتاس كالبخشكل كثي حضابلي كفاكش زم وكرا الب د تراش وفراش زخاك يره درول الابست يعطبي اسى مناكف يهيم عددنده بي اقام بيى ب راز نب واب لمستوعلى مسلان جس مينام ك عالى تعاس عدر والأران كرك كي قيصروكسري كى جكفار الاسلى علاداور فقها واحبارا ورربهان في اسلام كام عظم وجربوك نكا فكريمل كآزاد كاناه تفرى اور زندگی کی نورو شراهیت البی ای خلاف ورزی قرارد یا گیاه نیتجدید کلاک فطری قدر این اسلامی لمت ک ساتھ وی سال کیا جو بہلی اُستوں سے کیا گیا تھا استرقی کے قدم اُرک عجمے 'انقلاب کا دھارا اِنی می حجمہ ھے لے کو ہوں میں تبدیل ہوگیا اوراس میں بساند میس گئی ۔ المن فے درنا طرز کین ہے اڑنا منزل سی کھٹ ہے قوس کاندگیں لمت إسلامي ف اورقدول كاطع المين وكويدعت بحدا اورطوركين يوتكميس بندكرك فيصعانا لُواب- أين أوزند كلي كالقاصد تها طرزكين كايشت يرسياسي اوارساور ندي جاعيتر مقين ووفي كا كشكش بالزيرنى اسلام كاخر إفقال بالتا اوراس تقلاب كى مع قرآن كريم كي خل ين ندوي الم خلات لا كم قلع تعير وا كم اليكن لت كاخريران كويركا وعن ياده الميت وفي مكا الما الراف كان تعليم عسلانك ويقدمت الشفيكي في سيخ انقلب كرين وزنده ركعاه ولسدم روال ورفاكي تقد كو شارد بندسوسا مستها-ا كم يعد المستاب ك"جركمي مرا يحقيم كدنوب فيدو قدواورجا مرقواعد كاجا مين ليا ب

00 فوزد كالخبش روعاتيت كويحال كرمة كمدين قوم من ايك بقى رودور يباقى بت المسلام كى ايسع كاسطاع كن يهر ابتداري ع تحديدكي رد كادير ونظر تاب مجود كي خلات ميشه ايك جذب كامكر تاريا-ب مالات اسازگار سوت تو بدود مدر مرارا اورسازگار ماحل میل نقال بی فتعل می المت تحسین رون موجانا اقتال اسى دور انقلاب او تحرك فيديد كازبردست ترين مظهر ب- إن اسطرون من إسس وكركابين عراوراس كى ريشنى من اقبال كى دعوت القلاب كا وكرب-السلاى تت كينميرس كم وش ايك صدى كراسا م كالواج انقلاب جلوه كري - إس زمان ين النون كار مركاس مقناطيس الشريق ده جدير كالرخ كرة وك أن كدائرة الزمي كفي على استة-إينادب يجوثكران كاندب مع ليت ايني ربان معاخرت ورتعتن كوخير بادك كران سلالول كارب معاشرت اور تقان اختیا رکرتے اس دورکی آخری تخصیت حضرت عرشین عبدالعزیز کی سبعا اُن کی دات لت كروني ولي حات كالفرى كين نهايت خاندار موديقي-اس ایک صدی بیم سیاسی ابتری سے بماعتی زندگی کاشیراده شنشرکردیا اور استداد کا "فنطنت شك أثباركا شكار معين فكالوكول اخلاتي ورنديسي قدوركو شفيتدى لظرم و مكينا شريع كيا، جرد قدر کی غیر موسط لگیس انگها مول کا ارتکاب موزانتها اسوال بدخها کدان کی ذمرداری بندول *ایریج* ابندو ا كے فاق بيداس كے ساتھ ساتھ أموى على عاسى اور فارقى نزاعوں لا اخلاقى زندگى ير ارُدُالا دوں سے المینان اُکھ گیا اور ولم خونول بحثوں کی اُلجینوں سے مین گئے ۔ pringing of Transitional كورت إلى دعتى فئي قدوريف نه إلى تحين زند كاكر اصطراب يجان كم عالم سع كذر ري تني ا ع باس كرور اقدار تد ارا ي عندكو في زند كي منطبيفيب بواااس عيراني قدور كالآ اربعي كمزور يوكئي عوب رتمني الحاد وزنديتي اوراخلاقي تواعظ بمنزاسديا ضين بناء اس دورك ترجان بقبار ادراولواس این جن کماشعاف و فجوراور بداخلاقی اور بے دنی کا بشته ارتصا اوروگ اُن کونها ب خون عير مع تھے۔

منصره وصدى زخ شاطلان كراني قيدي دعايكو جرانا جال بنرادول بورتي اورزيديق كالنام م قبل بوئ المان عنصر كان دركة وله الله كالمستثنى بونس الكن فركان على كاد صدا في خور كرور وكا مَّا يَخْتِي بِ لِكُ نَكِ ينف سعيهِ الكَشَّكُشُ بِتَى درْسم كِخيالات بِي ايراني اورعرب جاعيس النافيالا كى ترحلا بقىس بەلەن كارىقات دىدگى كے پىشىمەس انزا ندازىقى - آردىن ايتداس ايرا بى انزىي مقا اتخر ں مربع خصیبے تکا زور بہاا برا کمیٹ او ہوئے ولی دین کے بعد امیز باور امول کی جنگ ایرانی اور جو لی محافظ ماد ب كي وانقط النيالات كيجال عن المون كامياب بوا اوالين كالاي كرساف قت اسدامي كارزي نے نیاچیلا بدلا بعضرت عرب عبدالعزیز کے زیانے تدم ب وراضلات کی ٹرانی قدور ہے الرم ورمی می کا کو كان قدوركوني على يف كالمستشى ك-امول بلى زندگى كا حارت كوايرانى اورعرفى عناصرى اتحاداد رنديدي فلسف كه امتزاج كى نداد برأ خانا جابتا عنا أس الديحاك زيب ك وجب اني روح على زندگى ميرا ينا افرة النے سے عاجز ہے اس كى وجدت قوم كا اخلاقى اساس كے تقم جور الب، امون كے كوشسش كى كر فلسفيا و تعليم زبيت اخلاق اساس كوستحكام لا يونان فلسفه كي حكومت مع وصلافزاني كي عقائد كاعقل وخطي ين تابت كياكيا، نيكوكارى وراعل صالحدكى فاديت اوروترى ارسطوا ورا فلاطين كاقوال كولكرك و الرئيسين كي كي ليكن وجدا في زندگي كرافيرز مب مي كيد جان اسكتي هي نيتجديد كلك مذمب خالى موشكافيان كا امره كيا على زندكى سے بيتعلق إلى برزورو إجاسي دكا دمت كى على زندكى درست بوني اورد قلبي كون اقى را-جمور اعت يرست تحا أن كرول وواغ ماب إب وعل كرأن ألجمنول عدور قرآن وحديث كالأسنى عداينا المينان عاسل كرت تع يقل برست گرود الع المواري المنهي قال كرنا چانا وه فئ راه سے در بیرے . زمینے فلسف کی کینکس سست ہے کہ حکومت کی حکست بھی پروٹورین ا منوكل كے تخست نفین بولے جاتفل برستوں كاستار كروش بن آيا المت سے تفليدكود اللي بريشانون يح كا ذراهيدا (١١ ور معترليت اكر بائ حنبليت المكومت كا دربب بي -

46 سلعن صالحین کی کوری تقلید دنوں کوکسی تک کین دہی عقل کی زبان بد کہ کرکسی کے بند کی جا كالمنت صالحين التسمر كم هنتك ولبسندينه فولج قرقت عقل يوسستون كاتحرك اندري اغز وسركوم عمل مبئ منتيته بى الم الوالمن أشعري ف من تقليدى تحريك كوعقل وفلفد سعة رب كون كاطع والى المام صاحب وُون إرسنون كرود ساتعلق وكفتے تھے - عالين ون كى سخت كمش كے بعدا يك عرب كرا ب المصره كى مان محدس عقل يستى سے توبداد سلف يرستى برايان كا علان كيا، ادعقلى حراد سے تعليدى تحرك كوفئ زر كي خفى - التعريب ونيائ اسلام يرجياكى اوركورى باعقل تقليداور خالص عقل برستى كا しんとうしいりん زاند آگے تکل گیا ور شعرت جا بدی جامری - فضالات اوربد اجرف حالات ن النوب كامنياوي بلادي العلنة كاشرازه كمصركاتها الفوسة بعال سيودي اسريقي، وام بي اورمانا وغافل تقع اتصوت شرعي اوراخلاقي بابنديون سے نكل جانے كے ميتاب معاج فض اخلاقي قيدد إآئيني إبنديوس سي كميراكا ووتصوف من ينادلينا افلسفي افكار بيمنى استدلات ادر کارکی در وسری سے آگے نہ بڑھے یائے تھے، زندگی کاکوئی اساس ندتھا ج قلب کو اطمینان اور دان كوسكون بخشقا المن تحركي في عالم سلام من استفار بيداكرد إلقاء حسن بن صباح ك فاليون ك دجيسك كى جان محفوظ من اوراسكى باطنى تعليم كى سوكاريوس ن ول دومان كو اصطرابي إل د إنقاراس ازك وقت من ومنصيتها المعفر الى بيدا موت -الم عوالي في فلسف وسلق كي غلط كار إن الخيكاركس عقلى فيض سعانكا رنبس كالمكن ال كوانى مدے بات سے سوكا ، زمر كوما مرتبود سے تكالا اورك أس كوملى مرحمية في مدا زندگی است ناریخ کوشش کی - تصوت کو بے راہ روی سے باز رکھا المغرب کے جود کو توزااور الغ تحرك كاركرابان داضح كس-ا امصاحب معنول يرمى الدين والملت تعينان كى مكانى بونى يود الكيلكر مولاً اردى بيے صاحب كمال بيدا برئ جنوں ع خور باد ، حقيقت سے مرست وسرشار بوك

FA روسرول كومى اس فعرائ مست كرد إلكن يدمرسنى اوجنون خوام كى سلم ع بسبت بلند تقال واس نشير كيس ادربيك كفاوروجدا في زند كي شمع وآين كي فيود السائل رقام ك ديون اوروا فوك خاب کرگئی۔ بریکی تی الیس کی خاند حجی او زین پہلے ہی بے حال کردیا تھا کہ سنرہ صلیبی حملوں کا آغاز موا اور الماذن كودوننوس كال كفلات نبروازا موايدا اس صدم المستعلف عى ديا نے کوشکویا سے تا ارک سال اورونیائے اسلام کوفل و فارت بر خرق کو تا کل کیا -ان للت إسلام كوائ ها الكاف كالسحلال يه وريد جنكون اورب انتها فول ريزاول ك بداا المصح اور خة اوني نصد العين كي نشود خاك الماعد تفارق م كيلم عست بر فرسورة رگ اور زندگی کی دشواریوں سے گرزکرسے والی مجسیت غالب آگئی غز آلی اور روتی اصلای تحريك يحشر بوا- أن كل مدام من تمييخ رجع الى الدسلات كتركيد عدت كى ركول من الدون زندكى بيداكرنا عالا الكن تقليدا ورعدم تقليدكي فروع بجنوب الاسسلانون كي تعييصات كي كوشش كامياب نهدي دين ورك المان زندكى كاكونى صح الدخية نصب العين نبل إسق-زوال اورائخطاط كايد طول زماء منتقيهم مشروع بوكرست يم يحسم مواسي ما تكرول ى تباه كاريوب، سلان قوم ى ذينى زندگى كوناقابل اللى صدر بينجايا جس سے وه ميرنيسل ماسى الأ "مسلمان درگورادرسلانی درگاب" تک هالت بنج گئی۔تصوت توج میستی کا دوسونام مقاالین اندحاد صند ووسوے ك بنا كي بوئ رستد برجانا تعالى ان الوكم عندل الله اتفاكم" كى كاك ود اكرم مجماحات ككابوسب سے زيادہ عن بوا اجتاد كا درواز وبندا ورتقليد عين دين قرار يائي-عوامرز ندكى كم شعور م كليت فالى موسكة علما واور فقها موجود ميم ليكن أن كاوقت در بارداري لأ

49 ري قياس آرائيون بين كشف فكا - الغرض إسلاى دنيا براكي موت كا عالم طارى تقا اورلورب من زمكى كازدخان كانشين سرشارجور إنقاا زبروست كالمزور بريطه ووازا فطرى تقاا مراكش ع يكربندوستان بك تمام كي تمام إسلاى دنيا يوريي شاه سوارون الدري قدول إلى بوكي كي لک إلقور سے گالمت كي انكير كوائيں اور یکول نہوتا قدرت کادستورسی ہے۔ گفت روی بربنائے کہند کا إدال كنند كندفى اول آل غياد راويال كنند سالااء كاجك عظيرك لمت ك بناف كمهدكو إسكل ويران كرديا اوراس كالل تخريب بعدا محب تعرير عام دبت كاجود كيا تنافوا باسلام المعالي التي تواس فواب كي ويركي اس منزل کا اینجیتے بینجیتے لمست بسیای کے قافلہ کا گذر کن کن مراحل سے بوا اسکی وروریٹ و گیرال" كيرايدي اقبال يوربيان بسراخي سه كون سي وادى مين بؤكون سي منزل ميت عشق الدخيز كا قا فله سخت جال وكميديكا المني شورش بهسسان وين جسسان من جيرات كبدين نشأ حون فلط بر مح يحصرت يركششت اوريوني فكركي شتى ازك روال جِيْمِ وَلَيْسِ بِي رَكِيهِ عِلَى انقلاب جس سے درگوں موامغر موں كا جهاں المت روى نزاد كميديرى عرب لنت تحديد ودي بوني بروال علاوفقها اصوفيا اورمجتبدين كالم عصست الحرف غلط بن كررهى عثاني خلافت كاطلسما ورامراني مضينظاميت كا وعود كك بانشان بوكيا اسسلان كاجيم اس كاول أس كا داخ اوراس كى مع و وحانی اورسیاسی استبداد سے اتراد ہوگئ آج لذت تجدید سے موسلان سرست و کہندرتی كاخارة كل حكا عجب دركت كى ركون في مركى كاخون دورساندنك ولوب مين واوسا اوروباغون مر بحشار تقلّ

0. عودق مردة مشرق من خون زندگی وشا مستحصیل سروز كوسينا وفارايي طابی اندسری رات کے بعداب افق ہسلام سے نیاآ فناب اکھرر فرج انبطات کو قرارکہاں فینکا زائدگیا ولين من والدن كا تلكيل أفي عامناب أجرا ألادر مكاف الى ونياد كول يو نيوانول كافكار زيره زبر بوك بحفرى كموى واور عالم فالكي فيتوال ول ريء مه جركوة بدوسيا نظراق بوركون معلوم نيس دكيتي وترى نظركيا برسين يراواكسي قامع فوامد الكارجوانول كم موت زير درم كيا ریج سال بن باشدار بیول بوادراس سے کیا انقلاب بوے والا بو بدار کون مل رے ؟ ريع ملان يروي المعالم المان ويكريني كي زان و يكف اس بحرى ف الصابي كالنبائ المنبائد المراكب بدائه الم اس لاز خدای کی پرده کشائ مصلحت ز ماند کے خلاصہ یہ ایش ایمی محراب راز کا تھے مانے سام علم في الحى برده نفت درس مرى على بول بن بوأس كى مريعية . بردد أنف ودل الرجيرة افكار كان كافر نكسيرى فلال كالب وس عالم وفرى بنياوير عكى ب الكار از مكى فود تريد ب جان آزو كم خليق س جان تا دو کی افکار تازه سے و تود کرنگ دختے محقق میں میال بدا اقبال اس" عالم إن كانزل كاحدى خوال عاداً اوراس كى بامك وراير باراكا والمنزل كنطرف جار إب يوريك ساك باس سياسي سنم وَرُب القال ف باري منيرول ورد كور زادكيا اور بات السف ماليف عالم فو كويدة تقدير سين فقاب رد يا اور صعفوي شاك انقلاب مرتضوع بهت اورصُرُّلتي موز ميداكر في اس عالم في تعيركي وعوت دى -ا قبال غرالى اورروى كى انقلاب آخرىد دون كے مظهر بن أكبول ك أك كام كو اقا ينطاب اس مي فك نبس كونزالي اوردي كى تجليات عالت كيضميري اوصقيقت مزوج كاما

لین زاند کی بے بصری کی وجہ سے وہ نورزندگی کوروخن شکرنے یا ا- بلکدائس نورکو اِطن کھنے شمع اوساً ا المم ابن تمييرك اس ندريك كمت كے فرمن كوغلط كاروں كے لاحقوں سے جنّ وكيجه اتو انہوں سے مشر ل عنستُر ے بشکے ہوئے تا فلکواز سرفوآ غاز منزل کی طرف چلایا تاکد وال مینجکرده فلط سمت کو فودائن آنکھوں ہے لیکے اور میرسیدهی واور برو مراکس اُن کے جامشین آنازمنزل کی کر مقصور سفر سمجف گگ از اندگی کی جادہ می فيضرون عظيرى الدرأتهين سلائ بركنارساهل ففرآئ ليجد يخليق محنا أوقطل ورتفليد نواب قراريا يااادم اصاماء بنتميدكي الش القلاع على فالمنتف يروان الممكه دول سينجر مروم وكالم منصوفيول يم تقى عنى رى اورد علىرودان افقاب بن آ تشخيق للت كاضير سوزيقين اور و قاعل و فوس فالى بوكيا اور ملان راكم كا ومير موكرره كاسه مسلان بة ويدين الرواش مردل ابئ كب زاريات تدن تصوف مشربعت الكلم بتان عبسم كريجب رئاتم حيقت فرافات ين كوكئ يدامت روايت بن كوكئ يتيد ينكونكدمنكام خطيب من وه لذت شوق عيا اور منصوفي من جب اوجيت م بهمانا ب ول كوكام خيب گرندت شوق عبدالعيب بیاں اُس کا منطق سے الجا ہوا العنت کے ہر کھیڑوں میں اُجا ہوا دو صوفی کہ تفافدیت فی مرد مجت میں کیتا حمیت مرفرد عم مے خالات میں کھوگیا بسالک مقالت میں کھوگیا بجی عنق کی اگر اندهیر ب مال نبی را کیکافر سیر ب عَنْنَى اللَّهِ بَجُوكُي وَرْندكى فِي مِن إلوكى الدفودي كاستشداره سرد بوكيا، ووي شود اورفور نائ كاجد بدفنا بوكيا ترفد مشناسي كيدرتي م خدى كى موت مشرق كى مرزمينون يى جوان كونى خدائى كارازدان يبدا خودی ندری توجرم خداے خالی ہوگیا اور دبیرکی می آگ تفتالی ہوگئی اندکا قرص انکار کی جرات روگئی او

01 اور شامومن عن القيل كا ولواست شديري شروم ي فودي كي بيداري ك الناي يرقون كي من تراكي ال مشرق كا درب تراكى دافيونى برگيا اور بطيق جى ديدگى كانكارى بطك لگا مُوكُّ احبل أَنُ تَمُونُوا روحاني رَبِّي كا درعه كمال قرار بايا ميكن زيانة كازاز إند سخت من كمبيدا مواوث ورواقعات كي ارظ ی گری نیندسولے فلے کوئی بیدا رکر کے رہتی ہے اقلی نظری ایک سے وجا اِت بیدا برجائی أن كوندراتش كري كاكام زاد فب الجام ويلب يمسلان كالمدير كيدف وياك ك فرارد و على كيف إلان نفح وش دولوله اوري من كوف نقاب كرك - المال كادل دواتش كدور جات على بها بالخض فالناكراب الميك كمير عفدين بعد مكثى وبياكي الغض وفا شاک کے جلتے ہی ونیا بدل گئی ا نرسب تریکی نوسب شاہی بن گیا شبے فروی تعمیر فاوی میں بدل يرشكت فضائ يتكون من ايني برواز وكماس وكا-جۇلانارىكى دارىق ائىجىسىرىولكو يىرى داست دادىق بىدىدىك بىند تراب بے بن فضا إلے نیگوں کے مع دورانگ مدر اس فن فورند يدسوزد وضطراب يه ولول انقلاب وحش وجول يتقين وايان بية فاق كيرى كه ولوساه اورز مان محال حرر وجرس سے گذر کر برواں بر کمند اللف کے وصلے کس کے فیصل نظر سعبی اور بیا ارتبین واسال ال كس كي شعاول عام كي المان الم بڑا کریم ہے اقبل نے زامیکن عظامے شعلہ شرر کے سوااور کھانیں اقبال سرتايا القلاعي المس كا دجدة تشعشق سرجل وتحتيم انقلاب بن حكاب القلاب عدودو تيورك والرون ين عندنس بوتا افقاب جسرانسانيت بها أس كاموت انسانيت كانت سمدكر مدتى سيده اوراس كازعان فرقول لمتون قومون وروشون والاسيه ووانسان بصرف انسان

OF أس ك ووسب لول الناك ك ع ب مه درويش خدامت دخرتي بورغرى محميرا يتلكن صفالي مدسرقسف اقبال كے بنام كام اس كى دات مى مركرب وو" برين دادائي اتفل كى بنديروازى أ الله في دائع سے في قلب و ان كو دوق وسوراورا يان وسن هين عربيت في عطايها - سازوطرب معن ريتا ورفودمستى سرزين شيراز عالى م تن محكم زخا إن جنت كمشير دل ازديم جازد نواز شراز است إرب ن فكركو جا أبخ المان مشرق سعا ورهائي برستى مذب ماس كى السائية الانكف اجراك البّل كيم كرد جود كوركسيد ويا وكل في السان ك وبن كوري موعان او علي ينبها ك فيض الأسك ول و رن كوسياب كما الورائس كي زبان النطي اور دهاني حقائق كي ترجان عني -اقبال انسانيت اس درجكال يكبرى جان كابيون اورطت بدوجد كربدينيا مدان فلا كالراس دوس فدر جائية منه لي تو و ويترك كركس و رئيس فيقي استنف كي من حقيقة علب الاشري ينكبال عكبال ببك كى ادرية بذوب افرقى مقام كبريا ع وم بى راحه الربة ومجدوب فركى اس زلمني تواقبال اس كرمجه تامقام كريكياب يط أقبل ليضعواني وحرو كي فوابشات اور واست كسفلي مظاميه وطن كي بينا يُبول م الجها والن كي ارس فرے طبع لمند بال و تسکین مزمونی تواسے مقل و فکری دنیا کی تسخیرس جندے واحت لی - بہاں ہے الكروه وواق وشوق كى مقامات كارتا مقام صنورى كما ينج كيا- يدمقام مخت مُفكل ب اس بابد روں کے قدم میل گئے الین اقبال کا دل دو اُٹ اس الک مقام بر می بیکنے مایا۔ بين مزر كا وات كرصفي كا فذر دراك الك اصلاب ويعان كاعالم ب ودوك وتعيدت كۆل يى بىر صين ازه سے ابنارىشىندور تا ب كى طلب كىال كاجنوں آمام سى بىلىنى نىس ديا ا عِينَ فَى عين سِينان محدد روي فين نوان كالحائ صيفت كى تراب بدار ق ب -ب عجب محموعات والماقيال تونق منه مي محمل مي والهاجي و

ON يرب بنكامول في دوانزگين أوا النيت كلفن مي به الائن مواجي سشباب آوکیاں تک میدوارب و دیش میش نیس جی انتظار ہے اور حوافی کا عقیدہ اُس کے زور کے اعترت امروز اسے -عقيده "عشرت امروز" بي جواني كا طبیت کا دال یہ ہے۔ ۵ آرز وبركيفيت من اك في بلعه كى يو مضطرب بول ولى كون الناكمة ابدى كومين ازدب براخط مقصود نظر محن مصمنطيان وفاركستابوني جور كى المعارق كاجراس على حسب المان ودولادوار كمنابوق ول مِن بردم ايك نيا محتربيا بع الذت والبي ت سكين نيس بوتي ول برق أتشنا انسوا في من ك تنك جاد ون مسينين بوتا كمفيتون كالمستير الدول مي قيامت كانت كيني وإب، اس اضطاب یں دل کی زان سے فرماؤ کلتی وے مضامتين وباباتك جلود تفاكن يعرفنل كسلطالانباركتا بولي فيفن سافي شبئم آما المونيدول ورياطب تست فناداتم بول التش زير إركفتا بالك الغامقاصدى لمندى لوزوات في كوتابيان يرفيان كرتى بيس بحدكوبيداكركم ابناكت مي بدوك المتضور اليف معتوا كاركمتابون طبيعت كى بعالى اليشان چائتى ہے اور ول مضطر قرار كا طالب سے سب ورواندے كمشكمث تريم كى وسال كى طانيت نبل يتى ازابدى زبان عداينا حال كيتم بي سه

00 معاب كرب داك مرادات يره فل مقصور بدرب كى عرفاك أران كيد عاراً عيمن فوخوت نهي ب عادت يدم العيشعراك بع يراني كاناج ب فسك وسح كو ب تا دت اس رمز كاب كف كليم برمعاني محموع اصداوے اقبال نہیں ہے ال وفتر مکت سے طبیعت ضعاتی رندى بي كا كاه مراعية بي أنا يوجود تصوف كي الم مصور كا أنى انسبسنافل جدوجها ورواش وضطراك باوجد وواني ذاك مقصد يشقى كونيس إتى م ين فودى نبيل خ منيقت كافناسا كراب مير عرض الاستداكا إن مجموعي تناب كراقال كودمجيون كياس ي جدائي س ببيتا فك فاق افك شوى ك الله ووفن كائبت ترامشتا عداد وفاك والى بروره كوداية ان كردسرد وم كى گرايون في دونن ميداكردي اتى ده دور كرنا جا بتا ب د تنك آكير الزويروم محيورا واعظ كا وعظ جوالا جوف ترفيا مِعْرِي موردن من مجاب توفدات فاك وطن كا مجد كو سردره ديولت ووائن والاتاكي عباد فتصلف نياستوار تبحيز كرناب اور مجتاب كاس سے دل كى اُبور ئىستى آباد سوما نگى سُون بڑی ہونی ہے سے ول کاستی الک نیا شوالداس دیس بنادی معضيقت كا طالب وطن كي جارد يواري من انني فطرت كي جولانيان اورانس ك تنك جلوه ميل بينال أبتا ونون من اكس طيع محدود كرتا اس كى يرواز سد ترت إسساس كى وسعت آفاى كونسيت جا عاوروس بو البَّالَ"مسلان" برست البَّالَ وَنكسين جلوه كرجوا وه از منان مندك جواريخ معدى يسلى بر يحويزيكي وخت مال تلكون سے الماليل بنا سيدي ورف سوري و لي كروب والتقليد وكمينتك قااس حجازى محرانشين باوآتيم اجن كالبارول في شبغثا مول كروربارول التي الزاء ذَال يَعِلَنْ إِدِين كَنْ طُهورِ مِنْ عَصرَين كُوفناكِ الرجهان "از ، كُونُورَ في و د تغيذو اورغ الحركو ياوكر المسينا اور

ای ساسلیں اُسے دلی اوالق سے سطوت وعرفقاً کی اس دامستان کو تصورات عود کرد تاہے اُس کا أعجول مع موجوده تابى وكيدار كوفون كم السوب عطق إلى اليكن أسك ول بدان مبي سكناك بيرمسليت ادرباء وج قوم محيى مطاسكتي يوسه جبتك الدوادناون فاميين صحب واسيدي كيشيم يكن جدراً بادين أورستان شائ كايرًا وسنوك ملان يستى كاعدود وارد سايك وسية ر فصناين بينجا كاب الورستان دكيركروت كالخ حيقت كاحاس فيتم لصيرت ادر تكاويني سائ ایک علی و فعل خست مار کردیتا ب تفیقی دنیا کی اوک عارت و محقیقت کے سامنے دیز دریز و بودانی ب گودل مي عبدرفات كى ياد باقى يولمكن اس امروا تعدى الكاركى مجال نيس بتى سە زندگی اق ام کی بھی ویونی ہے اعتبار رنگہائے رفتہ کی تصویر ہے اُن کی بیار اس قد قومول كرم اوى ووقر حال ديكتاب اعتلاق عرى يستقرمان مصره بالرمشكة مرايان اجل كى ندرجوا عظمت يونان ورو اكورا دي وشيااس قانون فطرت سيمسالان كيول يحقسه أو إسميري زاند عياني فيستهوا أسان عاران ادى أتما برسامي فطرت كايال قانون أس ك حكت أوي ول يرمويا بوكيا الكن عبت بتشناول بيرمي عكس بيده الراشاط الإدمي كرميش بالداري الك غرمني في لمت بميث الدوب برانی درستان مطوت و خطست بھائی نہیں جاتی اور تراسے اُجرائے بھرے جام در و جنم ترکو ہٹ کباری پر اگساسے سے باز نہیں آتے ہے ول ہما سے یاد جمد فرمستے خالی نہیں بنے شاہوں کو بیدا مست مجموع دالی نہیں اظکیاری کیبائے ہی یا بھے ہم وور گریہ بیم ہے بین ہے ہاری پینیم تر مین ایک چیف ایدی ان سیفوں کوسا ای سکین دی بجا اور سلانوں کی تباہی کا زخم اس اطیبان اجما بوجا تاست كدسه

06 يرج كاكو قوم كاستان جلال كانجور به كرياقي ابي شان جب الى كانلوة اسلع كى اس شان جمالى كي شيخ حقيقت كه انوار الله الإول انسانية كالمناورة المستدولة ألا الرابي اس مزل کر بینینین سائے یے دریج رہاتوں سے گذرا اور اور اور اور برب سے بھٹا کم بھات کے استان کی ده عاجزاً في توول عندر مستدو كها يا ول كدواردات يوشل ف يدانستي اوراضطراك انها ركياد معلوم تهين كن كن أشوب إلى قيامت المركز اقبال اس منزل المسس كسينا -الماك يسيد بيض موان خداس وشواركذار رستدس كذريك من مزالي كي مفد والعندال لورزي كامتنوي اس او مكتافية واحسات الانتجرات ومكاشفات كي آئيند دارسه وخواتي كو دمن بالأوكيس س تھا ات ورمجازات كورندى بالسائنى كليا ككين مولان اروم كے ول موشس تبريزى كى ايك تكاريخ وواگ لَنَا كُلَّ أَن كُونِم بِصِيرت ف صيفت كوب نقاب وكيما أورأس كى سرستيون اورعا م فروز شعاع كن ل دان كى دنياس انقلاب بيداكرديا- اقبال كي شمس تبريزى مولاناروم بيسه أى كفيف عيرى كارورون أى كفين ويريان بورويون باكين زخم بيرروم أوروم مصنى كروان ززبان بنياست ورك دروى كفين ساح بالك مقيقت طلب فطرت يراف يشك اس مقامكر إلى فيقبيات كايرة والرا ارمات وزندگی فناوبقامی زوحقیقت وصدت وجرو وصدت شهود عقل وول اور ندسی فلسفد کے تام تجابت أغر الم المال ي وعردات من دات في كامكس يا نفاب وكيا-إ كَتْكُسُ كَ صراحت زبان في ملك عدم إبرب- الركبي كمي سرستي و بنيدى برا قبل كي ربان سوان الزات كى طرف الشارات كل محضي -المحكش بن لذريه مي اندكي كارتبل مجمي سودوسادروي بي ع وتاكيات ى كشودم سنت إناض منك عقده إست عكيم الماني

OA پوں بدریاسے او فرو رفستم کمشتی عقل گشت طومشانی خواب برس ویسدافوسے چٹم میستم زبانی و مشانی میکن عقل گذات او مشانی کی بیردی فالم برہوتے ہیں اُن کے آتابی تجیورے میکن عقل کا اِن کا آتابی تجیورے روم وشام ك آفاق فراني مي الدونياكي فب تارك ميران كالشلدج العرم إلى كام كراب الدر ان ك حراد الد إلى نعالى كالمع معالى كالعروزى كرتيب روی ش و کھے ان طفاؤن میں دکھ کر فرائے میں -گفت إين جرخت يخرسز برسوا بي سفيندي دان " به خرد راه عنی ی پوئی بچسدان آتاب ی بونی خرد عنی کے استرافکت کاتی بارازی اراب اورردی کیجیت برتی ہے م د مره اق دم دوادی بیتا مردی ال مادی مرسندروى كافيض اقبال كود انش حاعتر كالكر عبى بركبيم كالعصيح وسلامت كال ديب عداب دانش المراس ين كيس الكين والكيابون فليل مفام عض ساؤا قبال آسانى ساكذرگيا و ليكن مقام شوق كانشيد في فراز كي كوفتين مي آسان ما فيس مقاع قال المركب وج دِمصطفوت كي شع فررانى كى بدايت فيب برقى جوادروواس مقام بر بنى جانك المان عدوضميران فى كى قيمت كواليتاب اورونياكواف نيت كم مقسود إسلى كى طرف كالكب سه

09 بصطف رسان فوش ركارين تبدو اكر إدر وسيدى تام اولهي است يد وجدم صطفريت كيا ب اس كي حقيقت منصور طلّع كي زبان سي بيال سند التي مي سه يىش اوگىتى جېس فرسوده است خونش را خود عبده فرموده است عِدهُ ازْفُهِ مِهِ بِالاترامة للهُ والكداويم آدم ويم جوبراست وبرادك عرب اعجرات آدم استوم زاوم اقدم است عِدة صورت كر تعتديرا اندرو ديران العيسر ا عبدة بم جانفزا بم جانستان عبدة بم شيشتم سنگ گوان عبد در گرفسده چزے در ایماسوایا انتفار او انتظر عبدهٔ دبراست ودبراز عبده ست ماسم رنگیم اوب ربگ وارست عيدة بابت داب انتها رست عبدة راصيح وشام ما كاست كس زسترعبدة آكاه نسيت عبده جزوسترالاً الشرنسيت لا الد تين د دم او عبده فاش ترفوايي بگو بهوعبده عبده چند وجب د كائنات عبده دان درون كائنات مدهاپسیدا نگرود زین دوبیت تا مذبینی ازمعتام با رسیت گزرازگفت و سندد اے زندہ رود غرق شواندر دجود ا سے زندہ رود وجرومصطفیت وات باری کے کمال کا مظهرب ید وجروانا فی ب اورائس کا کمال وات باری ك كال كابيكيك اس الخداف كامل ذات خداوندى كونوركا مادى وجود ب اوراس مقام برينج النان كالريعني وجودمصطفويت فود وجردج بوجا أب ع فاستس ترخوايي بكوملو عبدة وَأَنْ اللهُ رَهِي الله عَلَيْ مِن آيت وَمَا زَمَيْتَ إِذ وَمَيْتَ وَلَكِنَ اللَّهُ رَهِي " مِن شاره كيا سبيه

صاف الفاظين اقبال كمتلب كران اليت كالصب العين فدائنا ب الرفعيد العين اسلام كىشان جالى كومى تعييري اسلام ك شان جالى اوصطلاع سلافي نم يواسان كا فرق ب _ سلانى كى رومنيتي بن ايك جذب لماني دوسرى خرع مسلمان وخريسهماني اسلام كاشان جالي واواس كالعرهة جوہراد لئوب مناجم است آدم است وہم نرآدم افدم است اُردو ہیں اس جنگیالمان کی صراحت فرنتے ہیں۔ اکسٹ علم منان اک جنگیالان ہے جندب سلان ستر فلک لمان فلاک اے راہر و فرزانہ ہے جذب سلانی کے راہ عمل پیدا ہے سوز مقین نمنا اس بندمقام س اقبال زندگی کے حقائق برفظر وال ب وجود مصطفویت کے فراق میں اضطراف ميقرارى اورأس كميني كالمخير كالمقرم ولقين اورؤوق وشوق كى ميتابي اورتراب شعثي بواوراس راه دوردرازكو قطع كرسك من ميكم شكش اورسلسل جدوجيد كانام الال صالحه بصداسانام كاستخيل كو وه جاعت انسان كى فلا ويبيود كاساس قرارويتاب اورجب كوني كومشش استقيل كويت كرك كى ى جاتى بولوده الساكفرة ارديتا ب-جُرِ مِنُورَ نَدَاند رَمُودَ وَيِن ورد اين چه بواجي ست مرود برسرمنبر كوشت ازوطن بست چيد خبر زمقام محتسد عربي ست میصطفارسان دُوشِ راکد دین جهاو^ی اگر باد درسیدی تام دِلهی است سنع میں تست اوروشن کی بحث میں بڑھے اورفقی اورفذی بخوں میں ا قبال کامطلب ملی دسمیے منت سے انبال کام اداسلام کا یخیل ب اجر کے مقانی ودکہتے بی استخبل میں ووسی تم کی د چکتال نین -

ابسوال برب اقبال ك موعدة ع يهي يونغر مصوراور الزيدبطاى اورهام نهيل ك وركوركى زبان سيركا إجاجكا بيدا اقبال وحود عسطفويت باانسان كال كوحوعبدة كبتاب المنصورك اُهِ الْحَالُّادِدِ بِالِبَدِيسِطِ» بِعالَىٰ الْخَطْمِ ثَالَىٰ " وْبَايا" يِدِلْمِنْدا بِنْكُ عادى بَذِب كَل يُرْبِيكُ كَفَادِران كَلَّ بند كن العسر النين كرحيثيب مقال كامتمال رمي اوتريلي محاظ سے وہ زبان ومكان اور يمه وجان كا يك م عومهد و المحتل المار الله المال المال المال كالله المن كمندا فيني الساكم فالمركب اقبال س الله عبدة "كوه س كري كراه بنا آب، ووزو وورى في الليم ويناب الدكرتاب كرفودي خور فود زندگی عدارت افردی تنی مضبوط برگی اسی قدر زندگی می استواری بدا برجائے گ ادرجب زندگى رورخورى مصتع بوجاتى يوقوزندگى ك جستكرآب قارمين بدل جاتى بوسه چى دارى درورودى بى جىسىدىك توارى ددى كى چل خودی آرومیم نیرف دارست می کشاید فلزید مے اداع کے زایت فودى كوستحكام الصبالعين عاب م زندگانی دا بقا از برط است کار دانش را در از برهااست اس ما کررا کہ ذوق فقین اورانس کے حصول میں عزم کا ولول عشق ہے۔ تقط توسے دَ نامِ او فودی است زیرِ فاک اسٹ اروندگی ست ازمجت ی شود یا شنده تر زنده ترسوزنده ترتا بمنده تر يد دواكياب، وجود مسطفريت كاقرب ياحسول اوراس كسلف كالمنات عالم كالني تنج صرورى بواسي على واس سور در الكرك ويقد نصيب وقى بي اورانان وات مسريدى سور والما بسه الربح بت جول قودى محسكم شود قرتش المستود

برک محسومات را نیخ کرد مالے از ذرّہ تعبیسر کرد تالی نفر می دونو پنهائے توگد دنسام جبتی رامح کم از تدبیرگن انفس و آسناق را نیخ گن محرسات اور موودات كي تخري لا الله كلا الله كا واسلب برك اندردست افخمشير كاست جمله موج دات را فرمازدا ست موجدات كي تيوي انسان البحق بناب اورنيابت التي كمايع كاورج كمال معطف بصده الاستراق جهال إذكنى زيرسسرتاج سيمانى كن تاجهان إستندهان آداشوى تاجسدار ملك لايسبلي شوى نائب ق درجال إودن فرض است برعنام حكموال ودن فوش است نائب حق بيجوب إن عالم است مستى او فل اسم عظم است جب انسان سَا بت اللَّي عمنصب برسرفراز جواب توأس كا إلقه الشركا إلقه جوماً ابداوه ونايى فدائ كراب إلا بالشركاب مدري إلق فالبوكارة في كارك كارك كارك تباری وفقاری وقدوی وجروت به جارعناصر بون وشابع سلان بنی ادنجے می می شود ماہ از انگفت اوشق ی شود اس نامب في كاشاره الكشف عاندود كشي برجا اب رياد كاربوارس كي مين يرترن جا بأس كى سبيت عدرا عني خنك بوع الدرون قرون عبى أشيس خشک ماند میسیت او نسیل را می برد از مصر مسرائیل را از دستر او خیزد اندرگورتن مرده جان ای بول عنوبر در چن

44 ينابِ عن عالم خوب زشت كا فاتحب ازندگى كونياجم ديتاب اوراسى كى دا ت عوعد أكى ظررتان ننگ رای کند تفسیرن کی دید این فاب ما تبیرن وام وہ ہے جس کو دو حرام کے اوری الل ہے جواس کے نزدیک طال ہے ہ ترب فاتح عسالم فوف زشت مجھے کیا بستاؤں تری سروضت البّال كانعرة الاناالي" محض مجندوب كى بركح مينيت نبس ركمتا وواس نعرد ، ول يرعمل كى بسبوادرولالميداكرتاب اوراى رجنت دافرخ كيسناد ركمتاب مه عل عدندگی نتی وجت بی جنم می بدخاک این فطرت من فری و شاری ک ا آبال جب تعمير فردي كالعليم ويتاب توانسان كو خداف كى وعوت ديتاب - ي تعمیر خودی یں بے ضرائی تعرفورى كے اليهيكم شكش جائيا اوا كائكش مين زندكى كاماز إستسيده ي جنشے ہے زندگی جاں کی پرسیم قدیم ہے یہاں کی ے دوڑتا اشہب زانہ کا کاکے طلب کا تازیانہ اس راہیں مقام ہے کل ہے پوسٹیدہ قراری اجل ہے اقبال اس بيام فطرت كاترجان بوا اورأس كى ترجانى ووعشق اوعلى كنظيم سي تاب-اقبال ساس بيام فطرت كوج فانص جرانسانيت كامظهر كيون قرآن اسلام اورتمت إسلام يسك جامين ميش كيا اواس طح إس عالكراور مركز تعليم كايك خاص مجاعت من محدد وكرديا وسر الفاظيس اقبال كانسانية كاس مقام كرياسك لمندم تبدير فائز بوكر بى اسلام كى جارداداري جواً كابهت وسيع بديكيون يتعيد وجوالا ودانسانيت كي فير تعدود ينها يكون من داخل نابوا؟ اقبال كالسلام أن كے بيام كى مع عالمكيراور بهكيرب، أن كے نزد يك لمت اسلاى كافيح تصوراس سغيام كاعلى جامد ب السلام كى روايات أس كاتعليات وتصور زندكى أن كالصاليتين

بم آبنگ ہے اجب وہ منت اسلامید کو وقع علی تنقین کرتے ہی قرآن کے بیش انظر قدت کا موجود مرا تصور يال زمب كافعي غيل نبس بوا، وه منت إسلاى كى عطرت اللي كارخ انسانى نصب العين قريب ترديك من اوريس محقيم كرين لمندأن كي دعوت كوس كني جوادري قيادت عالم كي الي ك-لمت إسدام وحدت اضافيت وحدت منابب اورايك لمند وبرتر خدائي تصورك قال يؤربك نسكية سب ن كون واكل من وال دريانية والدوسن فايستى حسنة فاللها حسدة فالأ اس كاشعارى . اقبال ليه مخالي سلان كي تدوي كرت يوس بناؤل تجدكوسسلال كارندكي كياب يدمي نهايت الدليث وكمال جنول طلوع مصفت آفاب اکل فردب یگان اور مشال زماندگوناگون حقائق ابدی براساس سے اس کی بدرندگی ہے نہیں بوطم فلاطوں عاصراس كوير الفدى ذرق بالعدى المركا حسن طروت عرك موزورون اقبال کے نزدیک مومن کون ہے؟ برليظ بيموين كي ني شان في آن محفتاري كرداري الشركي بوبان قهارى وغفارى وقدوى وجروت يرجار عناصريون أوشتا بياسلمان سائع جرل ابن بسنده فاك باسكانين د بخاراد بدفنان يدرادكى كونيس مسلوم كيمين قارى نظرا ، بعضيقسيس وقراك قدر كے مقاصد كا عيار أس كے رائے ونيايل بي بيزان تيامت ير بي بيزان جى معجر لالدين شندك بو دوستسنم ان اوصاف کا عال مردمومن دنیا کی امت کا شرا دارے اس کا کستورا امت کیا ہے سے

مدد فطرت واليي رمزملاني اخت كي جا لكيرى بحبت كي فراواني ينه عِلَم على يم محبت فاتح عسام جهاد زند كان مِن بي امردو ل كا تمثيري اقباً کے میں بیام کی بنیاد قرآن ہو قرآن تمام معبولی بسری شسلوں کی وادرات تبلی اور تشخیرات و سبی اور زید كالدى اور زنده جاديد صافى كالميند دارب وران كوتري بيديكن ووترجان جوبرالسانيت كاب مري يزاجرن مي ذاك بي سيا گريدون شير برزان مراء إيزا جل دور کااراس قرآن مروه اقوام ویل کی قیود سے الاترب العالمین کی طبع مالمین اموتی ہے، اس كا مقصور ومخاطب افسان ب الراس كے بعد بي انسان بست بي بيء اگر ايك اگروه جوائي أب كوسلان كوتاب ترقى كسندترين ورجير بنج جائة بداس وعوت قرآق كي اكاى كويل يد اسى اسككبكة بافى عيمتراجان ون دوال درم خاكى زيال تراسى اسرا قبال كى وعدت بينك خالص عالميني اورانسانى بي أليكن أس كامخاطب ول منت الكيم ب، اسائے وولیفیام کوان کے رنگ س فی کرنے رجورے قران سے گوعولوں کو مخاطب کیا ، اوراً ن ي كي طرز سان اوراً ن كي زبان من المف مطلب كوا داكيا الكين أس كي دعوت تمام فوع انسان كم ي زندگی کا بیام ہے۔ اقبال کی وعوت مر ہی مرگیری ہو۔ صاحب نظر انفاظ استعارات اواسلوب بان كري بات الفاكر باساني اس مركيري وديم كي بن معاني كيدي بون الفاظ كاجام ين بغير يدحقيقت إلى بدجام آسماني توجوسك سراء زميني وكالا اورخاص طور برجانا بوجها بوالا اور حققت كى ترحانى مين إس متم كى وشواريان إلى كمال كواكنه شاق قال بس عجز كا اعترات كرما ي متصدب از وغزه ف الفتكويكم بنتانهي ب ساغو ينا كج بغير

44 حققت كاس كازى لاس كالازروى يدمان كاسعاه وین قرآن دادان کرفاهراست زیرفاهرافیم قاهراست زیران باطن یکے بطنے دگر خرد گردد اندرومنگر و نظر مینی اہف بطن اے بوالکم یشرق ایں حدیث معتصم اورال الم بیر فاہرے آگے باطن کادراک کرتے ہیں۔ اقبال فايني وو كي كولمت إسلاميه كا انوس جاميرستداريا اليكن اس وحت كي من فالص نساق اورسيود وحدود سے بالاتر ہے س مشراب دوی پر درسین بست نون انسان کی سکسایا کی جو کوست ب جام پر بینا مد کرند کو بر میزان زون بر مینی ایسی می شام بنده بنو گام کی مد کرندی بیارگر زکی پی سفیری تازی بی فیرس دن مجت وکی بد تازی الربوعثق تبكر بعيسان نبوتورد الاسكافروزنداق افسانيت كالنه وجود عمنكر وناانكار بارى على مرترب متكرى نزد ط كالنسواست متكرفود نزدس كالمنسرزاست انسانیت کرتشنگی اور صحیقت کی کمیانی کی شکامت ب اور صدا بن کا شکوه کرا ہے م ير الشيشين الى بين باكاتوبراساقى بين ب سمندرے مے بیاے کومشبنم بخیلی ہے یہ رزاتی نیں ہے انسان کی تردائن دیجی نیس جاتی النے دفتر علی کسیا ہی خابق کے دامن عصدت بردائ دکھائی دی ہے۔ روز حاب جب ميرا بيش بو دفر عسل كب بي شرمار بو جو كريسي شرمسا دكر السان كى فعت يرتقين مرا السان كا تقديرس قيديوناكيدا، وه فود تقدير ب اور تقدير كرسه

عراجة دم فاك المرسم علاي كيدونا بواتاره مبكال نين علة كالنادة كركت أس عزور بازة نكاه مردس عدل قي من تقدير نعديث وقت إلى عامي من الان جهام بالعتدير كانداني فدى كر لندا تاكر برقدير عيد فالمندع فرقي بالترى واكار انان کا پردازز ان ومکان بک کدودیش دو بردان بک بنج کرمیا ہے۔ مبق لا ب يمول مصطفا وي كما للمشريتك زوي بالدون وراشت جنون مرس تبل ميد مدا يزدان مجند آورك مختت مرداد النائيك كالطيقيد واقبال ومجوركنا وكدوورت كوبيام فنان مجعاور المضج كالكااك ايك البذطان موت مجديد مذاق زندكي كا نام ب خانج يرف يرسيدر كالكيفام جوبرانان عدم عاشنا برتافين الكد عائق برتا عفا بواني فاريب فالبيدارزوراى ديو فبازيكركاس كاستوريق ناء اكرميت خدائني مستدفا كايرام ب قوانسان يون زندگي گذائد كارك فناكر كم خد خدا كوكعب افوس لمنابش-ينان بزى كرار كوال مازكرده فودك مار كردد ونان كويكال إبقاعتن سعك ل براجعتن ورابل مقالم وقرابل فودفنا موجاتى بيدسه بقاكه جود كي افت ابركى وه قضاعتى شكار تضا بوكى وه السانية كادوام عشى مصب اورستن كفيون السان تنظير كالنات كادولد ميداموة الموادري داولد وشوق

حاصل زندگی ہے واقبال اس شنے قائل نہیں جال ولولہ وشوق کا سامان مذہو ۔ مرى اندر جبان كور زوق ني كريزدان دارد ومشيطان ندارد وولدوشوق كي تمكش اور لمبند الم بلند ترمقام ك بينج كا اصطراب انسانيت كا إصل جرب چى خى كەفىرىت من بەمقام درنسازد دل: اعبى دارم چى عسبابدلالدزارى جونظر قرار گیرد به تکار فربروے تبدائ مان لین بے فربر تکانے وسفورتاره جيم زناره آفاب سروزي درام كرميرم ادقار طليم نها يمت آن كرنهاية ندارد بناكاه الشبيك بدول الميدواك مذنولية دروندے نبقے رفاکسارے كمال اشاقي كارعقيده اقبال كودعوت انقلا كالرحان شابا ب ودسكون وعمود كوموت بيني كفرا ورانقلاف حرکت کوایمان قرار دیشاہے او اس لیے جسولنی کی تعریف کرتا ہے، اہلیں کے اٹھا رکو سرا میں ہے اولیٹر کا يَشْنَعُ جِدِ اكا فراقبال كو" قطب وين" نظراً "بسينا وه ا فلاطون سے بيزارہ ايونكم أسكا فلسف الم سفنديت كَيْمَام ديناب اله أفظ شيرازي الفيش بوك أس كم نفي واللَّمة كوسُلا يقيس أسكا اسلام سيح ومناجات كالمسلام نهب المبال كالمسلام بديناه جذبة على اورلا محدود يميم ومباديج ده نرمب مردان فردا کافه خدامت والی به نرمب ماد و جادات و نباتات والی اندان بی اس موقع علم دار مردمای کو بنا ناچا بتا ب اوراس اند است معرفردی کی تعلیم دیر انسانيت كا مقام كبريا ابرسنجا اسهاس منزل كاراه بيان كماسة ول رَضَى اورسور عُنَّا يَ كَامْرَة ے میکن بیدل اوروز کھے بیدا بود وہ شراب کس جس کی تا شیرے کھی انسانیت کا ضمیرو فن کرد ہم

ار زبان کے دل میں سوز و ساز کی آگ جیونک وی تقی اب روایات اور فرافات کے بروول میں پوشیرہ ے بسلان اب شعاع شی نہیں را کھ کا ڈھیر ہوکررہ گیاہے -اقبل يطمسلان كوفوراس كي حققت بتا لب كروكا عقادواب كابوكياب س القب الذكاب ندؤموس إلق فالب كارة فرب كاركناكا وساز فاكى ونورى نها د مبنده مولاصفات بردوجهان عفني أس دل بحشاز سل نابنین برکاری کانقلہ آئی ہے، عش کی انتہا وہ بعضی کا کمال وہ اور زندگی کی ایم کھھ درم سے بہت نقطه پر کاری مرو خدا کانتیسین اور پیمسالم تمام دیم وظلم مجاز عقل کی منزل ہو دیمنی کا عصل ہودہ علقہ آفاق بی کری کھسٹسل ہے دہ agepéd مسان مردا فاقى بعوه زبان مكان سع بالاب، أس كازس بعدد والوراس افق بي تنوي وس کے جان کی مدنیں ہے موس کا ستام ہرکبیں ہے أس كانان بعددوا أسكان بانفر أس كسندكان دعده وينوفيل أس كانا عجيب كالت عيب عبدكن كود إأس سنبيام رجل مدم المان ابرى بيءً اس فنانسي ووزات إلى كاسفير بيء جنفات البي ابرى وتووه كيول منف لكاء مشانس المجي وسلاك ب أس كاذا الله فاش مريكم وخليل رومرس کے منافے ہوئے جان من نہیں رہنا وہ اپنی دنیا خود بنا آ ہے ۔ جودك فك يدين أسان ستعار ادر فاكتر عاليا جال بياكر الردوس الكادمستدرسات فرداس كالبنابنا إجواب ووكسى كاشريت كاغلام نبين وه قرآن كاقارى بیں اور مشدرات ہے۔ قرب فاتی عسالم خوب ارشت سے کھے کیا بت اوں بیری سرنوشت

4. يه دا زكسي كونسي معسلوم كدين المارى نظراً تا بي حقيقت يتي قرآن اقبال كاد مروموس الويد تقاء اوراس زمان كامروموس يوب ٥ رگوریس وہ لہو اتی نیس بے وہ دل وہ آرزواتی نیس بے غازوروزه وستر إن وع سيب باقي بن آباق نين ب صرف نازى يفغ سے انسان موس تهي بن جا ياسه ال ب سلال سدان ترا تبی نسازی می بی نسازی جى قافلىكالبرالا بول أس كا الجام كا بوگاك یں جانتا ہوں انجام اُس کا جس معرک میں ملا ہوں خازی فلسنى اورمنا دونوايان كالك عالى بن الك كاول موه ب اوردوسراعق ععوم ب د فلفى عند لا عب غوض محرك يدول كيموت وه انديث ونظركافاد تصوف كاشعلى يشندًا بوكيا ادراب صوفى يريمي كيدنبس راسه راد طقد صوني برسورستناقي ساند إكرا التره كي اق كسع كداد وسفرك فرماراك دور كاب صوق و ملك ساده اوراقي بيرحرم كا طال يب كدوم الماك جائدا حرام يج كما الإوراس كارند كى بدين وكائ ب فدى كى موت سے بيروم ہواجب بور كني كالے سلان كا جامرا حام بيردم كود يك ب يسك كدارب سوز گفت ار دانى درسراورخانقاه دونواني حقيقت كمويك ابان س كيادهراب مه أنتاس مديب وخانقاه سفناك نزندكي مزمجت منعونت مذنكاه

بالقلاب كيول بواا ورمردمومن فوقي نقين اورمؤمل سعكيول محروم بوكيا والقبال كبتا بوسلان السلام كونبين مجا اس ف وه جنب اندرون اورسوزورون عالى بوكيا اوراس كادل ج اتش نقل كل مرُدَ عَا البروا إن اورخ افات يرجان فيض لكا -بيام مضرق كے مقدمين فراتے مين مضرق اور بالفيص بسلاى شرق مضصديوں كي مسلسل فيد ك بدا كله كمولى و الراقام شرق كوي موس كلينا عابية كرزندگى ابنى فردى مركف ما انقلاب بيدانين كركتي ديسية ك كراس كى الدروني كرائيول إيل نقلاب مذبود اوركو في نئي دنيا خارجى وه داختيا رسي كرسكتي جب ك أس كاوع ويبل انسانول كصريتين كل نبو- فطرت كايدالل قانون مس كوقرة ن الدات الله كالغير مابقور وعنى لغيروا ما بالفسهدك ساده اوربليغ الفاظير بالنكاب زئدكى كجردى ادراجماى دونوساور سرجاوي وي اقبال كاندكى كانصساليين زندكى كان بى اندرونى كرايس ميل نقلاب بدياكزا يوييل وه انسان كصميرين بنا" عالم فواست كرنا جاست بن اورا نبيل فين بكداس كم بعديد عالم فوجدة وود يراكررسكا اوران كالمنسي نغي اورسوز ورول من دوي موت سرول عدوان بن كي قيامت با كردى ب أن كاتش كدة ول ع كلى مولى جناكريون استحل فاشك كوجلاكر اله كروالا وراخ ان نظری ایجر سے مان حقیقت لینے صلی رنگ میں جلوہ کر سوگئی م بويدات ليف زخم نيهان كرك جورون كالمستان كريميوروك مفل كالمستان كريميوروك جلانا ب مجصر طمع دل كوسود نيان ترى فلمت يماين وخن يواخال كي يوادي مرغني ك صورت بون ل دروافنا يدا چن برمشت خاک نی ریشاں کے جواوگا اقبال كا بكاران مسنى درى أمس كاشت فاكسك برينان بودين اسلام برا بهت إرده استنابيدا كرفيكي باس كم يتعلون النوش باطل كم يف جلافية اووه يقت إزلى اسع اليهوي إي مرى واعمد زره عارف وعاى دا ميس دانين دون اتش اضاى

وم كياس كونى بحى بالفرسنج كارار موع باس إل احاى كني من فاش رموزقلت درى س ك تكريد و فالقاه مو آزا و روت كى الدارى دل مداخت في كرى أن كى دائيس مجتا سب ملك يدس كوفى كا دائيس ول بدوش و ديده برفرداستم درميان تجسس تنهاستم من مشال لال صحراستم درميان محصف تنهاستم ليكن أن كي انش فواق كب مك بالدرسي م كن ون كرتنب عمال على المستريس يبال ابمير ودوال ورهيمي أن كى دعوت القلاب سے دنيا ورا ورائے دنيا دونوں مي زاندے پيدا كرفي مي س مرى نوائے شوق سے شور حريم واسي مانداد إستالا ال بتكر وسفات بي وروفرست ماورفود واب إرى مى إن صداؤل كى بنج سے إسر در مكى سه حروفرسشته بالسرير يخلاتي ميرى كاه عظل ترى كلياتين اقال كا يشور عاصطراب يراتش أوائي يشوق وداوله اورياده اف انقلاب سل في بي كد جان نومور اے بدادہ عالم برمرد اے يراك بي يد سائ فلك بعي وسوده جهال ده جابي محد كوكر سوامي فوخر اس عالم برکاکون دارث برگا ادر به بگا بوائیل دیکے کس کی جولی س بٹرتا ہے ؟ خود مجود گرے کو ب بے بوٹ جل کی ای دیکھے بڑا ہو آخکس کی جولی س فرنگ اقبال محتاب كاس سيل كاحدار لتستواساي اورأس كامودمون يب

تم كردوا مين ايك دوسراحرم ضرور بنادد افواه وه شي كابوت كى سى فدمت مان كى داكر يكيس ترکیع دیگرے اندائستی ييح إكسلاميان اندهان اس دنیائے بیرکونئ منت کی ضورت و فرنگ کا آئین ودین منے می خواہدایں دنیائے بیر آگ كهندستدافزنگ راسكن و دين كرف كارخسلاوندان تام يەاساس صرورى يوكونى عارت اساس بغركلترئ بىيدىكىتى زندگى كەمات بىجى بنيادىگ ا کے کی فواہی نظام مالے جست اورا اسکس تنے درگزراز لا اگر جوینده تا ره اثبات گیری زندی يه الالدكاساني محروان كاعل العليمية وأن يا وكا الله ين عالم يرك فكست كا اعلان مه

فالتركيم أنجسد مدال صفرات اين ت بدنست بيزے دركات مل ماؤسماورمان كرسائة جان مى بدل ما يا بحص چ ں بجاں دررفت جاں دگرشود جاں جو دگرسٹ رجال دگر ش ات روسيدكو كا ك عَرِّتْ على ركالا الله ك والرومِن نا جا بينا بين دند كي أوراس فباستان الم آفریدی شیعاد آین وگر انک بادر فرآنشس مگر ازیم روجات آگه خوی یم زنست درجات آگه خوی انی آخری شنوی می اقبال کا المه الله کی مزید شعری فراتے میں سے مكتهى گويم از مردان حسال متال را كاجلال اكا جسال كاوكا اصابكائنات كاوكافستع إبكائنات الاوالإجان كيف كرك تقديركرس لا عرز ندكي من حركت ورالا عسكون بدا و ويك روز كاسو والف يتمول غراسك بندونون فيحث نبير مكما وملح كاحذ كبحى زنده وتحول مطواه فروز تلي وداه للركن وتها وكا كامقام ضرب إئے ہے ہے ۔ ای فورعدات سے آواز سے مزب او برد برسازد بود تا بردن آئی زگرداب وجود اس كال فاك ك بعدنياً وم كاكر ع فلست كاسل الكسبة كما زنده ره سكتاب نفى خرورى اور بعصروری بالیکنفی بقوزندگینیں قائم بوسکتی دندگی کا پداصاس آلا الله به الاالله علی اف والاسايك كمال كالمن والاسع ووالسان صدرة من بعد أس كوزند كي منين اوتخركانا بك مي رونبي رسبى - كا اله الكالله كاما لله مفتوحات جها سخت وفوق سي كذر كراجها اوق وشوق کی فقوهات کی مهم سرکرتا ہے۔ فاض تورنبیٹے گامحت وجنن میل بایناگریاں جاک یاد اس برداں جا

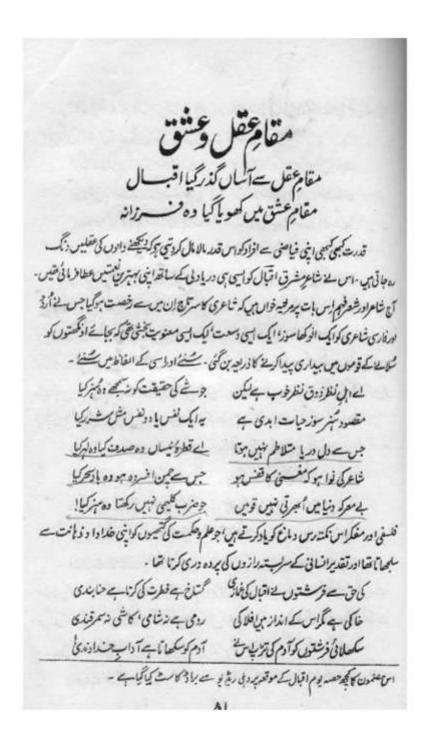
44 جواس تعلیم کے ماعی میں واقعی کا اللہ اکا اللہ کے اللہ کے تروان میں یوان مرد ان مومن سے تو کا فروز ندیق می احسا اس سے آکادکر تا ہے؛ اُس کا مروموں انسان کا ان ہو۔ اُس کوتین کا ان کوکس انسان کا ال برد کا وجه اس ك الانم شرك نيازادراس كاكدازانساني ضميري مزورتفكل موكردم كاادراسي -مردمون اورعالم اذك كيل بوكى وه دعاكر تلب كري شراب عام بوجائ سه C12828628 عالم نو ہے ایسی بردہ تقدیری سری تکا ہوں بری سی کا کونے ودع جس سے روغی تعمیرات وہ ع جس سے وصنی کا ثنات وہ مے جس سے کملیاری مازازل وه عاجن بي عسوز وساز ازل أشاب آيايردهاس راز س لاامے موع کوسٹسازے

اس مع صفى دنسانى من اصطراف بيان بيدا موكررسيكا اوريد ول مرتضى اورسون صديق بداكريكا جاں اور ہی ہی ابھی بے نود کو فالی سب ہے صغیرہ جود قدكة اه انسان كى يبى سرنوشت ب كدوه دنيا كرسامة عالم وب رفت فاتح كي صورت بس جاده كرمو فراك كاسرخيد برايت مواسس مرسكن شرع وتصوت اروايات وخرافات كمشالوب المعيرول مين اس كيضيا برياح في المبيرة توشايد دكيد مع اليكن مام الساني المحين ان عيبروالدة كونرون ودور مصطفى كاحتيقت كفاركم كانظرون ساوتهل ي ري جب تك كدا كي صربطيي القِلَ روايات اورفزا فات كلات وبل كوتور يفكي وعرت ويناسها اوران اصنام بريه بي خرف ذكاً ، و جال تاج ممكده بن كياب اوروه يدكاجوش كف واربعي زناريوش من اقبال كانعره لاارالا الشعض

العلم وفرزاند بع جذب لمانى الداعل بدان فلخ تقين فناك ا قبال سے دوں بن شاخ بیتین کی نمناکی" تولیے وحدا دراورزند کی خش نغری سے بہت کھے بیدا The reconstruction of Religious though the Los in the policy معداد من برا مكرين زبان يرين ان شكل سكو مجان كي طرف بهلا قدم ما ان شكل سكو المعالية المرك الما قد الم أن كوم المت دي توده اسلام كي حيات شرى أشكيل كي محط والت جلق يدكام أن تحييش نظرها موادفرام كريا فقاء مقرع اس موضع يراله ترين كأبي مي أيلي عين اكر فرا إكسة كريكاب " جذب لمانى" كى سرفلك لافلك مع بيداكيك كاكام واقعى لورابوكيا كين " شرع سلانی" کی را معی کید کم وخوار دیمی اس سے پہلے تصوف نے ظاہرو اطن کے نام سے م شرع مسلاني "كم مشاركو المان كي كوشش كي بهوايد كرز شرع مسلاني "ربي اورة وذي الأنَّ

49 رظ برر إن إعن إعداً يا ممكن القااتبال اس الاسراب تذكوب ترطوي سعل كرمًا وه مشرق تحجون اور معل حقائق برست دونوں کارازواں تھا۔ ب اتیں شقلندر کی بی اور شکیم کی ان کو دی مجھ سکتا ہے جو قلندرا ورمکیم دونو کا مجموعہ سوسہ خرو نے مجھ کو عطاکی نظر مکیسانہ سکھائی عفق سے مجھ کو صدیث رندانہ مذرب كي عقل حقائق برست دونون كاراز دار عقاء ووليفكاروال كي آواز رسيل كي حقيفت عدواقف مو جياتها ووجان كيا تعامك بدآواز "جنب المان" اس حقیقت مشناسی کے تافزات دہ اپنے ساتھ ہی ہے گیا عموت سے کسے ان رموز سے پر ، واکٹھا سے کی الماري الكاري الكاري الماري ا ميركادي واكفرجر أن شوب سنحال رجه ركما بولامكال كمك

چەجدت است كازى تىكايت وا جواب شكورا و دا دايز دمتعمال ييآم مشرق اوزد إن ابع كسال زخاك مجده برافردفت أتش سال زنو تمفت كبن ديستان بجروصال ترامذاش مرعشق وسرودا وتمب درد



صوفی اور فدہی وگ اِس عداعت باش اور وفاصعت افسان کا ناتھ کردتے ہی جس کے والی عنة والتي كي بجليان آسود يقس الورانساندل كي محيت كا جلوه روشن تقا-أورك المرات بالمال المال دارش يستبده ازجشيم جبال كزرم مضيديزة ودارونشال وربابال فن جب أيم وز كاروال بكنشة ومن موزم مؤر مندوستانيون كواس وسيع القاب جادوبيان شاعر كانم بج جعوثى اورفساد ميداكرسا والى توست باند نظا مكن س كه دل من وطن كى مجت فروز رائعي جس من الهين تراد مهندي منايا مندوستان بجول كا قوى كست مكها اكت في شواك كي دعا مائي اور مي تليوسلطان كي مان ے کی برقری بری کے افاذیں کمی شعاع آمید کے نامے دیمن کے گیت گئے کون کا بُوسْعاع أميداك روش اوريسورا شعار كوعول سكما بي خاور کی امیدو کا بھی فاکسے مرز اقبال کے اخکون بھی فاک اوساب چفرمه ديروس و افغاك روش يه فاك كرم حركا فتدريزه درناب الطاك وأشفين غواص معانى جن ك المبريح ويأفون إاب جن ساز كے فغمول حوارث تفی لوج محفی وي سازي البشند معزب بت فال الدوان يسويا بيمن تقدير كورونا برسلان توفواب سلان كواسلام كاس سيح فدائى اورعلم مرداركارونا بجس اسلام كا مين وشن مساون كورواره المحركة وشن ما المركز واره المحمدة المركزة واره المحمدة اورزندگى بخشف والى قوت بناكريش كيا ،جس لاموس كالى يدولكش تصويرية يى : إخرا الله كابدة وكا والم الق عاب وكارآ فرس كارك كارساز

فاكى وأورى بها دبندة مولاصفات بردوجال عفني اسكا ول بيناز سى كالمدر قليل الى مقاصيل اس كى ادا دىفرى اس كالكول قار زم دم گفتگو، گرم دم بنجوع رزم بویا بزم بویاک دل یک باز منب انساني كالخ والول كواس لمندخيال مفكر كاعم بالحس مع ونياكو يرمينام ويأكسجي معميت رواوری کا نامہے اور مک ورنگ ورس کے وہ تمام سفتے جواف اؤں کوایک دوستر کے فوا پایا بلقيم غلاى ركوس برس كا قرارًا انسان كا وض ب-مرس ي الميدي الميدي المراق المات كابال عالم المحبت كي زال بوجا يمندى وفواساني لافناني وه ترزني والتضريدة ساهل على كريكران بوط مصاحة زندگي مسيرت ولاديمداكر مشبتان مجستايس حريروبرنيان بهجا اده اقبال كيديشيارهيده فندول اوردوستول كواس يك باطن أيك بلينت صاف كوا يرفوس ميشق ظرب انکی وزمین کی اوستاتی بوجس سے ملکآ دی اس کا ہوجا ؟ شاہ جس کی ایس دل اس گرانتی تقيس اجس كح هكمت اور فلف كم نكت جن من طافت اورندرت بيان كي جاشني ايك مجيب بطعت يداكروتي لقى ان كى زندگى كى برس دولت تھے-دريش صامست دشرقى بدخني كمرسرندوقى دصفالان دسمرقب كيتابول وى إت مجمتابول في شي بلا مجدمول نه تبذيب كافرزند الإ ليف يى خفا مجد مع بريكا ديمي أوش \ ير المرس اللي كري كهدند سكاقت خلى وكدايك بنده ق بن قالدين فالناك وصف كوكه و اوند بون تن مُرود كي شعلون بر مي خاموش مي بنارة موس بيون اندا بيدند پرسوزونظربازد محوبن و کم آزار آن دو گرفتارد بھی کیسدوخ رسند برطال میں بیرادل بدقید ب خرم کیا چینے گافینے سے کوئی دوق شکرفند ادرميراس كحدل كي وسعت اورصفا كونيكف و-

كري كالفروزة بستيان ألباد ميرى كادنين كالدنين اوعقدت الفاظ كراسة من ماكن توادحي كي جداني كاصدم الحي اس قدر اره بي كرول ك زخم کام و وکتاہے ، بہرعال میں مختر طور برا قبال کے کام اورفلسفے دومیلوؤں کی طوف اشاره كرناچايتا بون عن كميل جل سفان كى شاعرى من ده افراور اعجاز اور مدكيرى مداكردى ك جس كاليك زمان معترف بعداس كي حيثيت مفاركي تفي اوركه بالمفكر"؟ مقاعِق وآسان لُذركم اقبالًا اوراس كاكمال يدب كاس لفظية فكر كفرانون كوشاءى ك قالسبين يش كما والاكتشوك ففيد إراً شانتك باسطيم عسرك مشرق كالسردة تومون مي جيات مازه بيدا كرسائك المدائية فلسفة فودى كوليف الرَّاق مِن الدارْمِن بيش كياك ان كى تنجد درگوں مين خون حركت كرسك لسكا خلط تصوعت اور افلاحون كى كوراز تقليدا وركل فى كهافرسة اس ك شاءون اوبيون المسيفون سب كوعل مصيراماور وستكن بناويا تقاءاس سخ أبيس ازمرو كيسبق يرها يكرانسان كي فلقت كا مقصدي بيك كروه إنى بخودى كومستحكم بنائر اوراس ك وربيرعالم فطرت وتخيركري -برچز ہے توفود نمائی ہرزرہ خبید کبرائی ب ذوق غود زندگی موت تعیر خودی می ب حندانی رائی زور فودی سے بریت برب صنعت فودی سے رائی ايك توكون برجالي إتى ب مؤدسياني! اس الفا افراد اورقومول كويه كمحاياكه قناعت اورربها بنيت كوجيور كراس عالم آب وكل مي حبر

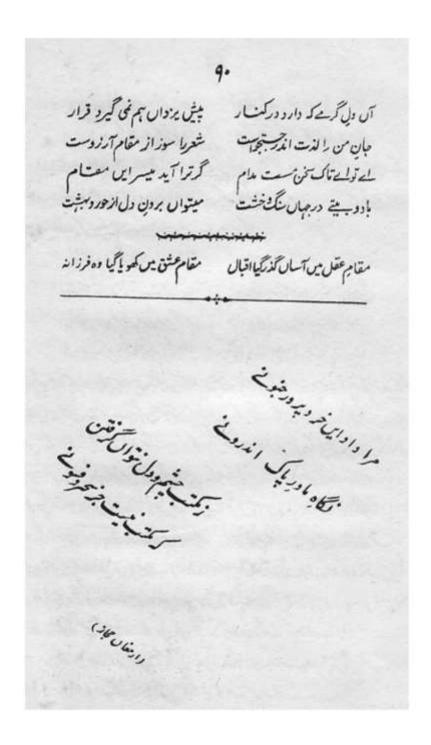
كا كى ضرورت ب اور فودى كى تربيت اسىطى موسكتى ب النظش ادرجد دجدكے بغيراس كى فودى كى شمنيرا بدارنبيں بن كتى عداس كى قويم ناشود خايانى نفهیده ام حکمت زندگی را بهان تیره روزم زید آفآبی لندزه ه تر زندگی را تیش می دبدبال و برزندگی را کھی وہ شاعرکو جے مشرق کے بشکتہ تخیل لے بیدیجنوں کی طبح کمز ورا ورسزگوں بنا دیا تق لمنے غلطیدہ اندر حریہ خب کر پاس درستے ہم بگی خوش دا برریگ سوزال میم بزن خوط اندر حیث مدُ زمزم بزن اعتماازعين دامت اجبند أتشفيا الاسركوه بلند تاشوی در فورد بیکار حیات جم دجانت سوزد از گارحیات اقبال لا يمي محسوس كياكرا قوام مشرق من صعف اورزدال اس وجد عديدا موكيا المكان من قری خود واری اورخودسشناسی نہیں رہی بلکہ انہوں سے مغرب کی گذائی اورغلا ان آخلیداختیا كملي سي يمنى اور شاعر إساسى ليثرر إمفكرك اس غلامان وسنيت فلاحناس قدرجش اور فلوص كمسا قداً وازنين أعلى عن قدرا قبال في الركوي زبان نفريس ان مطالب كواواكرا

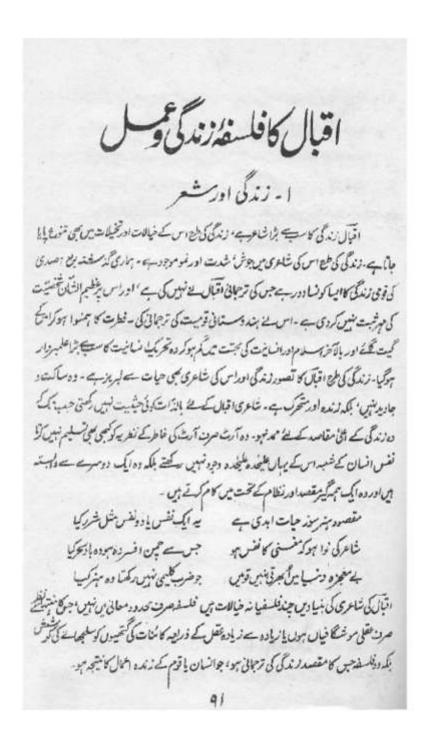
توند مديم وس كاكيا حشر بوتا إس كونزدك علاى ات نيت اوربسادم كمسارسوناني ي-كرج وانا عال دل إكس مُركفت از تو در دخويش نتوانم نهفت تا غلام درغسلای زاده ام ز آستان کوبد درافتاده ام چول بنام مصطف خوانم درود از مجالت آب گرداتر در وجود عنقى ي كويد كالمحسكوم فير مسينة توازستال المندوير از درود خود ميسالد ام ادا انی اخری مثنوی میں رسالت آ کے حصور میں اپنی قدم کا حال عرض کرتے اس کوجش آجا آج اور وه اس است وسنير في خلاف فسكايت كرنا بعد ايني آزادي اورخود داري كود و كف جو عومن فردخت كراب--اين المان زادة روستن واغ ظلمت آ إرتمير في عال دروان زمونازک چوگ ری آرزد درسید او زودسیم ایرعنده م ابی ندادم ابی ندادم ایران اورا در ایران اورا در ایران اورا در ایران ایران اوران ایران اوران ایران ایران اوران ایران ایران اوران ایران اوران ایران اوران ایران اوران ایران اوران ایران اوران ایران ان فریدای فاقدکش باجان یک دار مالاناله بائے سوز اک وه البس اس ساكل من دسنيك خلات سبنيدكراب ب ارسوال منفته اجزائے فودی بے تجلی نخل سینائے فودی ازسوال افلاس كردد خارتر از كدان كريدكر ادار تر ادر البين سجي لب ك انى فطرت كيوست بدو فزانون يس كان كني كرير -ولاناران برواند تا کے جگیری شیرہ مردانہ تا کے ب یے فررابور فرایشتن سوز طاف آتے بنگان تا کیا

14 وه افراد اوراقوام مي الماس كى كابدار اورزبروست خودى بيداكرنا جابتا بها -خاركشتن از وجود حب ام خويش سوختي از نرمي اندام خولينس فايغ از خوت وغم و وسواس إش بخته ظل سنگ سو الماس إش ى شودازدوعالمستنير بركه بات دخت كوش وسخت گير يال ك ومقام على مع ذكر عقاء اب وراساحال مقام عنق مع المح من الحيد جس مي يدفرزا فد كلو إكيا-گراقبل فدی و تحن قوت وولت او مکومت عصل کرنے کا ذریع قراردیا آواس کا درجمغرب کے ان مفكرين سے بلندند مو اجنهوں سے إلى اورب كوب روك الجار خودى كى تعليم دى سے اجس كى وج وإن إي جنگون اور سرايد داري كم مظالم كاده طوفان براج حس ف وإن كيمبترين داخوكي مغران تبدر ميكم ستقبل كارون عدايس كرداب واقبال استنس اوعقليت كاس بعهار دوری دنیا کوید بیغیام دیا که اگر محصن عقل کوانسانی اعمال کی سرکودگی سپردکی جائے اس کا انجام بخیرند برگی اس مع علم ك ساته عشق اور خبرك ساته نظر ك حقيقت يرزوره يا اور بنا ياكجب ك انسان اس عنق يُظر ادل اوجدان كوابنا راسرنبي بنائك كا وه بركر فود غرضى خدب ندى ظلم اورص ون كيكر س نہں کلے گا عقامصلحت انداش اورعشق خدادادس کیا فرق ہے ؟ عقل خودس غافل از بهر فيسر سودخد مندس ندسوفيسر وجى جى بىن نده سودىم درنگامش سودو بيبورىم اس لے يعقل بغيرشتى كى رہے خان كے انسان كے رہاستدكور وخن نبس كرسكتى: -فریشه مکش عصت ل دیدنی دارد که میرمت فله و دوق رم زنی دارد نشال داه از عقل بزار ديله بيرس باكر عشق كما في دارد فردے راہ ردرکشن بھرے فرد کیا ہے جراغ ریگذرہے دون دن دنگام برکیاکی جانع ره گذر کو کیا جسر ۲۰

AA الع لاصحافی تنبا نتوانی سوخت این شاع مگری بے برسیند آدم زن عقل است جانع تودراه گذائمے نه عشق است ایانع تو بابنده محرم زن اگرانسان كوليفنس ي ي انسانيت بيداكن به الكراس كوسوز وسيش كي الاش به الكراس كو فون سے جوہر ملی فلاقی فرابوں کا محتید ہے بخات کا لرنی ہے تواس کو جا بھے کا اپنے حريم دليس شع عنن كوروش كراس كفيض ساف الديشرافت فددارى افيار بالدوسكى ك عيرمحدود امكانات كمل جاتي ب جبعثق سكما كاب آداب فواكاي كملة بي غلامون براسرايت بنشاي داراو كندر و دورو فقراول موس كي فقري مي بيات اسداللبي آئين جوال مردى من كوئي ديد إلى الشرك شيرول كو آتى بيس وابئ لكن جبعقل انساني ادبخورده دل موحان بعاجب سأمنس كالبعي قت اس كالبيعاتي ب توده انسان کے مع سرسر إعضرهت بن جاتی ہو اس عنسون کو اتبال سے بار بالدر سبزاد جتت ورعنائي خيال اداكياب، عقل كرجال سوردك على ميال ازعنق بياموز آئين جهال آني بخدرازعقل بياديز موج يمعشق كدراي جيء تكفايكرزيدات نقط كرسينة مهداد إم إطل عقيبهم رساني كرادب فررده ولل اقبال ف مغرفي تبذيب كي جهايناه تنفيدكي واس كا اسلببي وكم مغرفي تعض عقل بدين كيستش اضتياركرني واوعثق ونظركوجواف نيت بهترين جدبات كالمفذاور ندمه افلاق كى بنیادے مسرد کرد یا ہے۔ جنانچہ قوت اور بے وین کے بے تعلق مرجا ہے سائنس اشان کے سے غضب البي بن يني جواس في دورها صرك انسان كانقشه ان صحية معين الفاظير كمينيا ب عَنْنَ المِيرِّدِ عَالَوْتُ صَورَتُ عَلَى وَتَالِعِ قِرَانِ لَظْرِكُرِ مِدْ سِكَا وصوند ف والاستارو ل كُلْرِيس في افكار كي دنيا من سفركر ندسكا

م يد موج كيشوا هو كي كرفيارك زند كي كاشب اريك محركه فرسكا انسان ستے اس علم بر دارے اپنی شاعری او تعلیم کا مقصد علی سی قرار دیا تھا کہ اس رجوان کے خلان جادكر يرس بن تهذب انسان كى تابى كرائيم المشده بن الني آفزى تتوى كم بيش لفظ می وہ فوان رہ کا ب کو مخاطب کرے اس عقیدہ کا اعلان کیاہے باه تازه برانگیزم از ولایت شق کددر جرم خطرے از ابغادت خرات زاد بيج ندار دحقيقت او را جنون فاست كرموزون بنامت دوا بالمقام ريدم ول در برم كدم فرات بام دوري سعادت فراست كال مبركيفرد راحيات ميزان ي بيركيون مد محرا در عجازموا اس شاعرك كام سي جس العقل كے قامت برحون كى تواكد ول كے وکھا دیا ہوا جی سے فلسف کی گہری منتقوں کوشاعری کے نازک اوسین قالب میں ڈال کرمٹن کیا ہوا جس کے خیالات میں زندگی اور حرکت ہواور کلام میں شیر بنی اور ترنم جس کے بوش وخروش کم تقابلہ مون اس كيش اورهاوس كالسكيس مجس كيسينديس تام عالم إنسا فيت كادل و الركابو اى دل متاس وشق الشناكا فيض ها، جسك اقبال كواس زاد كاست الما شاع بناديا-اس کی تاشد عجرتری بری کے افاظ می س لیجے ، یہ بند قدیم کا ایک مشہر رکیم اولسفی اقسا۔ جاويد نامري مضاع جس كاخطاب زنده رود بي فسش افلاك كي سيكرتا بحا فلك آخر بينجيا اوربعرتری بری کی فدست می ماضر بورسوال را ب:-العكم المن كمة إسة ول فواز مشرق الركفارة وائت واز خرا مور از كب آيد بك ازفوى إحت دا آيد بكو بحرترى برى كاجواب كنظ اورا قبال كى "افيركا بعيد بيجان -كس ندا عد درجهان شاعر كياست يمدة اداريم وزير أواست





افاظ كريون من ألجت شين وال فواعل كمطلب صدف كراكم بيدا الم فقط فلقار باب جنول من ووقفل كه باجاتى عضاء كوشري جرسى جيده كى تصديق كرے دل تيمت من بيت براه كي ابنده كري إردب إنزع كالمستركان وفلف كلماند كاون عرب اسى صورت من فلسف صرت فلسف نيس ربتا بكدوه ايك يينام زندگى سوجا اب ينانيدانسان كسية إس كى شاعرى ايك بينم زندگى ب و دوانساينت كورينا چاستا ب-۲- تصورفودي اقبال كاسب براينيام اسايت كويب كدودي ودي كرتبيت كرب اس كى تام شاعرى اورفلسفركى بنياد منى فدى كاتصور -خودى كى برورش تربيت بسيموون كمشتو فاكدير بدامواتش ميدفد يى وستركيبى براك زادين دبوك دشت وشوب شافى شفيدند فوری کی ترمیت کے اصف تام کائنات مخوبوجاتا ہے۔ خودى ب زنده تو ب فقر من شبغاي بنين يوسخرو طزل كم فكوه فقر خودى بوزنده تودريا غيرن إب خودى بوزنده توكيساد يرينال دحرير جى بنده يى بى كاخودى بوگئى بيلاً غشيركى انتدى برئدة و براق أسكى تكراشوق براقي عنودار مرزرهي بوفيده عجوقت اخرق ا قَالَ كَ تَام خِالات اوراس كى شاعرى وسمجن كم التي خورى كم اس تصوركو والنع طرريج لينا ضروری ہو۔ اقبال مولا ، رقی کی طع ارتفاع قائل ہے۔ اے اس کا مقبن کچ جا دات نبا آت

اورصوانات كى منازل في كرتا جواانسان ليف موجوده انسان كا درج برسني بعادراس كابعدد آینده ترقی کرکے ملکوتی ملابع کک پہنچ جائے گا۔ اس نظریہ کے تمطابی 👚 انسان جوانیت اور ملک کے إكم جود ب، فوى انسان كان في والدى خصر ب اس من لاز ما وه جوان عضر بس بوسكم - يوك مِن عنصر فنا بوجا " ب - انسانی زندگی کا جرانی یا دی سید صرف اس کے روحانی میلو کے اظہار يدمكونى بيلوانسان كاروطاني بيلويء يدانسان زندكى بيرايزدى الادبى عنسري ورجل انسان ورجل مركزت انسان دور برجالات تروه جوانيك تعريز استين جكر أوب جالات المكن ويثة امر کی تربیت کرتا ہے تو ادی روحانی رتی کی انتہائی بلندیوں تریشنی جا اے جب اقدام اس معرضیے واسارتر کردتی بر آدادی در وانی اعتبارے فلام بوجاتی بریکن جب دوا بنار تشاس سے برقوار ركيني بي قد نياير خداف كريد ملتى بي - يي درص انساني اور قوى زندگى كا مركز -قرموسك فيموت مرز عجدانى وساحب مرز توفردى كا ووفدانى اقبال كا فلسفدور ل سلا فل فالفراخلاق كربيادي صول تخلف إخلاق الله كالفيري، وكانت كي المال يزدي كالمطح بني إيزوي عناصركي نشودنما وترميت انسابي زندگي كاست جرااخلاتي وزي والمينية ے۔ فداچ کرچم وطن قبار اون اورب ہے ای سے استم کی فربیاں بدار ااسانی وزرگی کامی منتها كمال بي إن اخلاقي خومول كح هالى مردسلان كى تصويرس فولى سعيش كى جود برفطه ب موسى كى نى شان فى آن گفتارس كردارس الله كى بران قبارى وغفارى وقدوى وجروت يهارعناصرين تونبتا بعملان سایرجرل ایس بنده خاکی باس کاشیمن دیخال د بختان

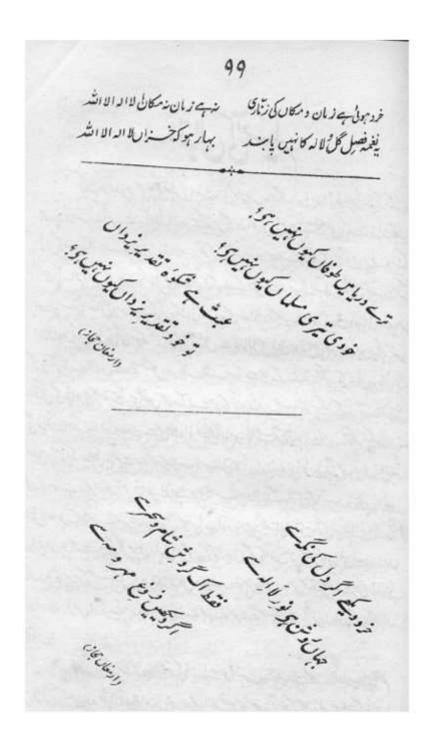
90 يه دار كسى نهين مسلوم كدموس قارى نظراً تاست هينت بر نفس ان بی می بایزدی مسلاحتیل مکانی هدر بر موجد میں ان کی نشود نما و ترمیت پوری کشات كررى بيء اوراضان كوسى اس كام كو انجام دينا جابي _ اس دوی کا وجد سرف افراد می سرنس مکه اقرام س می یا جا ماے بینانجد سرقوم ایک محضوص فودی کی قال ہوتی ہے؛ جنائی بسلام کی فردی کی اقبال وس طبع تستسر یج کرتا ہے : مِع إلى المركى ولور فودى الرخودي تندكاني كسف ارخودي نور ومنور يى برجزى تقديم سياس لنود كردياس من كونطري ركاب مند انظام سلام يورب كواكركدب أوفير ووسل اماسى دين كاب فترخيور قوی وری کوست زیادہ زیادہ تعمان مینجائے والی چیز خلامی ہے، جس کے باعث قوم کے تام اعلی ضنی خسائص فنا ہو طاقے ہی و دانسانوں کی طرح بہت ملکہ حوانوں کی طرح زندگی گذار ناسترون کا اس میں وہ تمام رزائل بیدا ہوجاتے میں جولائے ما طلاق کا نتجہ ہوتے ہیں۔ اقوام کی غلامی کے فلان شاع زند كاست زياده آواز بلندكر باب غلای کافتیات کواقبال اسطی بیان کرتا ہے:-دين شيري يس فلاموك المم ويشيخ بوارة وون كى دريده مريد قوك تي بعدت كلياللبي

90 رسول الترصلوس بش كيا اوراس وعمل جامد بيناسك كي كوشت كى ورنگ فيل قبا بتوں کو ایش یاش کرے انسانیت کا ایک جامع لبند و مرگر نوسسالیس انسا نوں کے ساہنے بیش کو یاگیا۔ فَال النصابين كاهال سااورجب وه دمختاب كرسطيح المصابعين كا ويتجال أط علری می تواس کادل یاش یاش برجانا ب اواس کاحاس دل آه و تکاکرتاے ای صدرے منافر بوكرودا آج كل كے اجتماعی اولروں مرحنت تنقيد كرتا ہے اورانسا ينت كرود بار و افوت و حبت كا سبق دینا چامتاہے - دور هاضر محصفلتی كتا ہے -بينم كاننا جابتي بواس مياست پس به تام فزابيان اس سفريدا بروي جي كداس كي بنيادين كا

94 بجائے مادیت برقا برمی جوانسانی نظر کو محدود کردتی ہے سرى تكاوي بيرسياستالوي كنزابرى ودول نادوم دونيد اس سنسنا بت اوراوث وفار تكرى سے تحات إنها واحد وربعدا قبال كرزوك سب كة تهذيب مشرقي كادويار واحياكها جاسيحس كابنيادي روها نبت يراسيقاده مهول واس تهذيب مشرقي كاست براعلم رواراة بال لحاف كو كوت اب عزكر أن كافليات نظرى اعتبارست زائد جاره بي - برمي مغم وكل روها نيت اوراديت كالكيف فكوارا متزل يا إجالات اوران اقوام من أيك اپني آزادي کے باعث احساس فودي هي باتي ہے۔ جنائجہ روجمبیته اقرام شرق کا خیال بيش که تاجا وجینیا كى بجلف الران دنياكية مت وابعد كرنا عابتاب -طهران مو گرعا لم مشرق كاجنيوا شايد كرة ارض كي تقدير بل ه ملم قدم س الني وشاكي امن وا مان كي طرت رمنان كريكي يسلم قوم كي عناصر زند كي كيا بي ان كراتبا بنايت حن وبطافت عيمان كراب بناؤ رجی کوسلاں کا زندگی کیا ہے یہ بنایت اندیث و کال جول ظوع بصفتة فآبار كاغوب يكانداورسفال زاندية وأكون نداس مر عصرووال كريكيزارى شاس مرجب دكوت فالذاخون عامون من مع القدي ذوق الم محمد المعتدر والادرون غرضك سلم قوم كوجوان فيستدى خودى كى حامل ہے اقبال دنيا كا المر يحينا جام تا ہے جو بہاں سے تاميت كنام مصائب كودوركرف اوربيان عقيمتني منافت المترقام

افوادسا قوام او السائيت كي طي محتيب مجري كل كائنات كي عي أيك فودى بع يكائنات كان فدى كونى المطلاح من فلاكهاجاة ب-يفودى كائنا كيروزة من جارى وسارى و يكائنات كارد مانى فقال عصرب - ليه الجارك الحارب روها في عضرت كائنات كويدا ب-لقول غالب م درجند حلوه كميّاني معفوق نيس بمكبال بوق الرحش ندبوا فديس كن كا خومتي كے باعث كائنات ير منظا برحن وجود من آت بي جس المع افراد واقدام مين اخود كا كاصلاحيت موجود استامي كائنات كاخرى مرتعي برمستداد يسربنك يصلاحيت واتعاد كالسورافراد واقرامي محدود صلاحينول برقياس بس كياجاك يقل اس كا اعادينس ركتى بونكروه محدود بيرسكن وواس كاادراك نفس السابئ البيخ اورفطرت كمطالعه ك ذرايدرسكى بِ مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَلْعُمَاتَ رَبُّهُ - يِداكِ بِرَي مُرى فِيقت يوسنيده ب يه اقام والمل ك افعلا إسامين -اس ايزدى عنصر كى كارفرائيون كى طرت توجد ولات مي -فطرت كا مرمظر بی اس کا آشدردارے۔ برك درختال مبزور ففر بوسشيار برورق ومنزلت معرضت كردكار خلاك تصورا قبال كحيهان جاريس بع بلكه اي بائس كاخذا يسطوكا خداش وحس كانات كويد اكرداب اوراب يرسكون وخاموش ب- اقبال كاعدابتكامول اورشور وا عدام لبريرے - وہ اپني امكاني صلاحيتوں كا أجار جادات مناكات جوانات اضانوں اور اللك ك وراجيم الحدك يط جاريا إع- ودكامنات كيروره كالاي فقال روحاني عصرب- وواني تي لنودونا كم لئ ماده كواستعال كرا ب جب وه ترقى كى ايك فاص منزل يربينج جا آب آد ببلا اده بيكا رموجاتاب اوردوسرى مم كالدة فليق ريتاب جن قدررو عاى ارتعا برمت جا

91 اسی قدراس کے اظہار کے لئے مادہ می تطبیف ہوتاجا آہے حتی کو اُس کا وجود ہی ماتی ہمان سا رقى ونشودنا كا مكانات لا محدود بي، جيكا نداحساكيا جاسكتا عاورندتستور - ارتعاكيان تام منازل يعقل راه نهائي بيس كسكتي ويكم عقل ايك محدود جيزے ازندگي كى راه نهائي عني كرتاب عشق كے ذركي كم ان المار موتاب، وعقلى جالى اور ندى مى عناصر ب مركب ادراس يرحاوي على ا-عشق کی گری ہے معرک کائنا عنتى سكون وثبات عنق جايهم عَنْهُ: غِصْلَهُ وعِمَل ہے جس کے ذریعہ کا مُنات کا افہا رمور ایسے ۔ اس لئے عسل ہی صل کا مُنا ے - اقبال کا پھل فلسفہ زندگی فوضکہ تصویمل برسنی ہے - وہ شوتی تصوف کا تو قائل ہے گراس نفی تصوف کاجوانسان کوایا ہے کرانے و پخت مخالف ہے۔وہ توجتی کروار جاہتا ہے۔ صوفى كى طراعتيت بن فقط صل وال ملاكي شريعيت بن فقط ستى كفار خاعر کی نوامرده وافسرده و بے ذوق افکار میں میرست نیخوابیده نیمیداً ده مردم برنظراً وأبيس عيدك بوص كان يدس فقط سي كردار عمل کے ذریعانسان اورکل کا گنات ارتقاکی انتہائی لمندیوں کی طرف جارہی ہے۔ زندگی کے يروش ألدت موك دريا برارج معت يط جاسيم من - فودى سكوت شام انغم يحركابى بزارم طدائ فغال نيم شيى المع كرتى موى المع مزل مقصورى طرف براه رى ب- جهائي لاالد الاالله كيفهيس ب خورى كاسترنبال لاالدالاالله فورى بي تنع فالدالااللة يددوراني برام كى تاش مي ب منم كده ب جبال لاالد الاالتر كيا ب توسي ستاع غرور كاسودا فرب سودوزيال لاالدالاالله يه ال دولت وونيا بيرك تثنيني بتان ويم ومكمال لااله الاالتثر



ادانی اور جالت نہ ہوگی اگر ہم ان انمول مؤتبوں کوکڑیوں کے داموں نے تھیس اورانی موجود وزیوں عالت يرقانع ورستقبل كى طوق فافل ورب يرواد مرجاس - اس مخصر حب يل واده ي له طالب نمان ذعن اداكرتے موے ينديران بحواج سوے سبق فود يادكروں اوراك كوياو دلاون!

رد فارتكاجس كے بہا دراندعوم و نبات اور سے خلوص واشار نے مادی ذرار تو فوسا كل ہے صعداً ہے شا المراه اوران وكسشال آج مى موجوديس اوراتني تعطد ين كدأن كاعدو خارى حرب من والن كافيروك المان كالتدادي وطل عل ادراناعت جالت كى بوكى علم بحلية والان وفراست حكمت وبصيت عطاكر في المحكور كي يناني دل كى بعيرت اورد مل كى فطرى صلاحيتول كوسى سلبكيد كا- أكرده كيرعط كريكا توس بعسرى اورا ندى تقليدا ورجيط است يدموقونوع اساقى كى متاع عزيز وحوال اورانسان يس ابالامتياز الم جس سے افسان انسان كبلات كاستى بوينى فورى اور فود دارى كى نشو د فاتو يمر اس كى تواميدا ورقوع بى فضول يو- علامداقبال سندى كمتب متعلق ارشاد ولخ يس اقبل ببال نام ندع طرفودى موزون بس كمت كے لئے الے مقال بسرب كربيات عمودل كي نظر يستيده رس بازك اوال مقات لالبطم كازندى سرموت كيساسكون أس كى اندعى وركورى تعليداوراس كىد بصرى اقبال الك كمونين في اوروه طالب علم ك لا باركاه خداو ندى من وعاكرتيب -فدا تحص طوفان المناكرا ا كتير يجرى موه ل يراصنطانيس مجھے تاہے مکن نہیں فراغ کہ تو کاب خوان بو گرصا دکتے بہیں والسراوا كس يريس كمثاغل كاب اورصون أس كم ماحث كالفيروكشري

ع كا مِسار واجا يك أن كى صلى يك و بك ميث كا فصدت بوكى بصارت في بواب

الرمد وافعي مررا اورتعليم كابر حقيم مني من المركابي بول وال عكون كون عام ا بلسكتي من الدورسكان من انساني كي تهذيب من كيا كيد فدمات إنجام في سكتي مير- أن كوة وكي فعد أتلب اوروه اينا فل مسوس كرر وجلت بن و صرف اس بات يرك خداد ندر كم ك عطاكر و عطيرة قل ع ودككيون مذكام مي لاياجائ اورداش ومنش ومطل كركة آدى كيون ب طبري ادراندي تعليدكا مطون بنے۔ یہ بے صبری حیقتا سوسا راول کی ایک بیاری ہے اور مین دوانوں کی بے صبری قال كرابودُلاتى بوالدرأس نياف ول دو ماغ كابهتري جوبراى جادس صرف روالاب كريس سي وْدون كُركت يمرنودانون كول الحاع -مرسدادر ورسكارك احل كواخاكير مراعملا كدر مراقبال جلسته بس كرايك إرتوا ونصيحت كرى دين شايدكوني مردمومن أسے كوش مشنواسے استفادراس يركار بيند سوكر مراسكم احل مي مات تازه بیونک ہے۔ جرطع كسلطنت مي رها إ كصلاح وفلاح كاؤمددار بادشاه اورياعي قرار إ آب أسيطن كمنب رضيخ كمتب كي اوشا بهت بهوتي يو- رعايا وي اولاد كوسشنج كي تكراني من ديرا بني ومدواري وبري لايشه بِوَلِيُ الب ان طائراه رافر يَدِير طِيعِين كوا قبال كَا يَبْدُل سانجِرِي وْصالناجس كو و وروح انساني كي "صنعت گری " نے تبدیر تے ہیں اس عارت گر" کا کام ہے جس کا دوسرا نام نے کھیے۔ امام اگراہ كے ذائفن وخدمات واقعنے اورا لمبیت و صلاح يك سألة فرائفن است انجام سے راہے تومعتدى الى در كراه بوسكة اورد بعث عكة . اعطى الر" في كال "ب توفاكردون كالمفي "اتفى"ر وجا الح ب، علامه اقبال كى يمال مبى بى نصيحت بيد كعفل وخرد بصارت دايميست اورواش وننيل مائ اوش مذكى جلئ مرجهان اوشكي المرسيرا كلسب حيايا اور عير المطلب الركي اورضلا كاب بنادسندرا اورجهان اوط متى توفور شيعقل كالماكى سع كاسنات كاديك اكساكون اور

آغاق كا أيك أيك وروم بكما أسما اورايرو كميوتو -- أورى نورارو شنى بى رونى اور بوايت كانيا سني كمت اكر عارت كر جس كاصنعت يدين انساني عَدْ وَل بِنرِيرِ عِلْ اللهِ عَلَى مِن اللهِ عَلَى مِن اللهِ فوا بي از صحن حث انهُ لوراني" ابع صورت مي جيكتفيق كاسبتو د جوادرا زا دى فكروشميري بدم مد بول عيريرك صيادك چىگل مەكىنىس جانا ماكل سان يوپنجانى سىلمان كوخطاب كرك فريلىقى س تغیق یازی بروست کت نهری ا برکسیل مریدی کا توبرتا بوبب جلد تاویل کا پینداکری صیاد لگانے یاشاخ نشیمن ای ایوبست ملد كماجا لينكا كةعصرها ضركا ينيوسيشون اوتعليم كابون مي توا زادي فكرور وشضيري كحاكى نبين اميكن بها الار الما المراد والمن ضميري كم منى يد المطح بين كر براوا في جز مع الما فور و تدبرا كاركيا جائد ہرٹئ چیزے ایان بالنیب لایا جلئے ۔ بغیرائس کوجانچے ہوئے اور بلا ایس کو دیکھے اور پر کھے ہوئے ساوہر "بران اور توسوده" چیزوں خدا ورسول سے رنوز بات انکار بوا اور اوسلین اورسشان کے سامغ سرنیاز تجعک گیا ، غوض اس گردن کوسرفرازی اورسر پلندی سی صورت میں بج میسزندی و عصایفر كے دركے مقال سے ك مرك عِقل كوازاد توكرتاب عرف جهور عا أب خيالات كوب ربط ونفاكم بحراس طع كى آزادى فكرادر دش ضميرى كے نتيج مي عصر حاضرى تعليم كا بول سے قيره اف كوكول كوك ت حيات تازه ليضما تد لا في لا تركياكيا لقابت و دفروشي الشكيمان النوكي علامداقبال ك زديك آزادى افكاركر متف كاسليقط بين ادريد سليقا أرآزادى افكارقم ك

ختیار کی تویہ تباری وہر بادی کے گیتن ہیں۔ فواتے ہیں آزادی افکایت ہے اُن کی تباہی مو فكر أكرحسنام أو آزادى افكا علامدا قبال نوجوانوں سے صبری اورا ندی تفلید دورکرے امکوغور و تدبر کی طرف بیتین وه به جاہتے میں کو نوه ان فکروی شرکیے نے عادی بن جائیں ۔ اگر بیدمتراع کم گشتہ را اس کی تو بان كے نزديك أن قام در دول كاما وائن كتى بو جواس وقت مسلم قوم كے بدن اور دوج كے لئے متقل روگ بنے ہوئے ہیں ، علا سراقبال ج کا تعلیمات اسسلامی اور دیگر ٹام اویان کی تعلیمات کانہا ہے ی و بیع اورگہرامطالعہ کر چکے ہیں اور آئیوں نے کا ل غورونوعن اور فکر دیا ل کے بعد ب لا جامیا ہ كوامت لمدى اجاده ونشأة نانسك العرباق وارت باب اس مقدوه طاعة بن كوجوانان وم بمی کی تقلیدس نیس بکانی عقل کی رستنی مرآطیات سسادی برند برکرکے صاطرستیقریالیں۔ أن كواس بات يربورا نقين بوك فقل و تدبر كي كسوقي يراز كوني چنر بويرى اُترسكتي موتو بذسب إسسلام اور اورأس كى الباي تعلمات ي بي ووسرى تعليمات عقل و تدمركه اك بي جعو كل كر الك خن خاشاك كالمع تقربتر موعايس كي -علاصاقبال لا زمب إسلام كاخوب كرامطالع كمايه اورأس كاحقائي ومعارف اسرار ورمزرا يك ايك كرك أن يرخوب كشف بهوييك بس-اسلام كي المياقيليات يروه ول وجان فدايدا اورهيقت يد اكور مراقبال كي شاعرى روح اسلام كوافي اللي ريك بريش كرة ب أن كانزديك اللام كافخيل دونيين ويخطأون اور يرول الفي يجدر كالب وه توجيك قال ہیں - خدا و نداعالی کے زراور قادر طلق ہونے کا کا ان رکھتے ہیں - ای لئے وہ ماسوا سے بدنیاز ہیں-لیکن منہاری طی کا کیسطون زبان سے تو بہاس کا قرار کرتے ہیں مکن باعد اعمال سے اُس کی ترديدموجاتى و- كتفايان اورقين كسافة فرطق مي كدس

ماك سحده صے ذكران محتاب بزار حديث ابنا بے آدمی كونحات يتحدوكس كي التستان برس أس قادر طلق كالتستان برس كا اختيار طلق سع دنياك كوئى جير بابرنس يهرب س يمآدى كويوراعين اوريكا عنفاد بوتو اسواكي طرف توجير ناكسا اور فيرات كى ولان انشات كيول ؟ اورايي صورت بركيا توجيد كاعتبده اني جكّه بر باقى ره سكتاست علاً اقبال كواس صوريت دال ترجب ب اورودائها في تعجب كى حالستان إديجة مي مه اله العروسلمان تحفي إونيس حرث لا يُرْغُ تع الله البيا آخر علمی سئاری حیثیت جان ک وحید کی بحث مانعاق سی کو عام کام کی تاجی اس سے يركس كى اور ق طع دلائل وراجي ، وحدرت وج دكونايت كياجائ كا اورس سے يعاكر ده منى مسئلول بيني " خداكي روميت" " حداكا إيناهل ميداكريك برفد رمت المن خداك رفوز إلشر عبي بولے پرامکان" ان تام معتم بالت ان مملوں برنوب بن محقی بوگ میکن تودی وقیدے وتمرات اورنتائج مرتب بولے جائے تھے اور جس عقیدے کی علیم الکوں کے تن بے جان یں نى زندگى دورى مع ميدنك كرأن كوونيا ويناز بنايا در دورت افكاراور وحدستكروار كاده نا در فروند بیش کیاجس کے سامنے دنیا کی تحدہ طاقتیں سے اور ناکارہ فابت ہوئیں۔ اب اُس مراح عتبدے ہے ان ٹمات کی اُمیدا ور توقع ہی فضاول ہے۔ علامدا قال المساقيل زندہ توت بھی جہان ایر ہی توسید کھی ہے ؟ فقط اکٹ کا علم روش اس صرب المخلمة كروارة فرسلان ووسند والكلمقا يك الديرسية يرى وكون قن بوالله كالمنتير فالي ونيام آء إس الذع والفيحد للذفقيد وصدافكارك وفلكواري فام يعنى جبال تك عقيد كاتعلى وسب ترجيد كالربي ليكن جهال كروار كاسوال آيايه مَنَىٰ مُنْ صَمَا وربِها منت بعا منت كم جا أورآب كو دكما في دي عجى الرايك مشرق كواينا قبل مقصود تقبراً

1.4 لأوسرامغرب كومنتها يح مقصدو قرارويكا باك شمال كالمن كريكا تودوسرا أس كوميي وكها كرجنوب كي مان كن كرتان فل تنظر في حب بكر وارا واعل من كميان بهري اور مطابقت ندمونس وقت يك ورد افكار كونكركوني كمار عداك واس معرضة كوير شياست - ع فزكافل فركياب إين ناكه وحدت افكار وكردار كالسبق مقتدين كوسكها باجائي -اركان فازمي بررك كاحقيق دوج اس جذب كابيداكرنام يكاايك فاص قنت بن يك تضوص حكمير وقع بوكرقيام وات ركدع البحود بي مقصود إلذات مح وإلى ب مرادور سل يد ب كرتام المان طبقاً أي جم اوراك و مكت براوراس وسع بمرك فكيل الم كم إلى من ووداس يوري باعت كا إدى اوروسنا علوريد لوراكره واس كامقتدى وربيرو سكن صدافسوس كه نماز كى اس حقيقت ساب كون إخرا قِم كِياجِزي قِرول المتكلب إس وكيا تحبين بياسه دورك في الم اس طي نماز كافل هديناكراس عامك إلى قوم وكمت كيفكيل مقصور ب جومزار صديزار قالب ميكن يك ول ويك جان بون . ايك كاوروتام جاعت كوور ومن سب الأكرائي اورايك كي ستايت قام جاعت كوسرورد وفرش بناك علمراتبال أوح كحد عقيد ساورنوازك اداعي سام ما مراسام كوبي بي جاءت يرت نفركرنا جائت بين وصل قويد كم مقيد معاور تجي ناز كي او يكي بين وه عالم اسلام كالحيتي وراتحا دكى بنيادش تحكم ادرستوارياتي -گراس دیا کاری کا براموجو آج برجزیرها دی و تدب بی اس کے عمل سے دیج سکا اور لذبي رموم إيئ تيقيق السبسل روح كموكرتص فاكنفي كعلوس بركيش مجن سيمقصود بالذاس فتكم برورى اور ليف تقدّس كالوسنة وابين قاريا - خازر إضف ضغوس عالى مورمض ورزش جمانى بن كل ب جى سے من كوكوئى تعلق نبي يول مائے وم سے خطاب كرك فرطاتے ميں سے عجبنين كفدا تسترى رساني بو يترى بكر عب وسيده آوق مقام

1.1 ترى نازير، اقى 4 بلال ندجال ترى اذان ينس بويرى حركابيام اسلام كاروح كياب، أن كايدسدى فلسفكية كرسي الك تسلك ورمتاز ب أن بي كاندان رمع اسلام کی جوفر خودی ارخودی زندگانی کے لئے نارخودی نور و حصور بى برجيزى تويم بى السل نود گرچاس دو كوفطرت ركما بوستور نفظ اسلام عيوركي الركدي توضر ووسرانام اسى دين كاسب فقر فية علامها قبال كا فلف فروى سرحيكه ماوى ب، اوربي اقبال كاحساسات دجند بات التخيلات اورتعليم بخورب -اس میں عالم اسلام کے مون کا علاج موج دسے اور حقیقتاً اُس اکسیرے استناف رومکا احيار كيف كنبس علام أقبال كيونكر خوداك يتح اوريخ ملان بن اس الله وورون كوبعي اسلام كى صقى تعلمات يركار بند ديجنا جاست من يسلان كالخليق كن عناصر كى تركيب بيشتمل بوانبيل كى زمانی سے م برافطه بيمون كى نئى سان نى آن گفتارس كردارس التركى بران تهارى وغفارى وقدوسى وجبوت يدجارعناصر تون توبنتا بي تال حضرت عالث رضى الشرعنها ع بعن صحابركم ع سوال كياكدرول كرم علم كاخلاق بيان فرايح أبنول المراك مراما كركاك خُلقة القُرَّان يعنى بن اخلاق حسندى قرآن باك مرتعليم ب آب بوبير مرك نوك تع علامه قبال محدوسلان يفضى كويكارت بي يدرازكى كونبين عساوم كيومن قارى نظر كار وحقيقت مى يوراك آيد بِتَكُو ُ وُاشْهُ مَدَاءً عَلَى النَّاسِ كَلْفيرول كرت بي قدر كے مقاصد كاعيار أس كارائ دنيايں ہي ميزان فيامت و كالي ا قرآن باك ين سلمانون كاستيازي وسعت خلاوند كريم الناتات شريع بين ظاهر فرما يا است-ٱسْدِيَّا وُعَلَى أَلُكُفّا ورُصّاء بُنينيهُ مُراوراً وِلَّهِ عَلَى الْمُومِنينَ اَعِرَّةٍ عَلَى أَنكافِرينَ يبخاس م

ئيرو شكور اعداء كے مصرم قاتل . يې عقامه اقبال مي كېغيري مده جس ب جگرالدين شنگر كېرونونيم دريا درك دا دري د واي يې د ايا مومن اورفيرمومن كافرق اوراكن كى بيجان كى نشائبان آئے بہت مصنى مول كى- ايك شنخ يحقق ع كتركة رهوي كالي وس كافرى يريجان كرا فاق يس كرب موسى كى يبجان كراس بربية فاق ملآسد اقبال اسلام كالنصفائح يرستارس أن ك نزديكى قومير الصفايجية كاموج ومونايي أس كى سرلمندى اوررزى كى ضائت ا يكن جب وه رعبان اسلام كوان إكيره صفات عفالى إقيس اور سلمق كروال برنفركي بس قوه هرساور وجب ريحتي كالمسلم قدم ابنى اخلاقى يرخى شادى جاوراب باسكل ادارا ومفلس بن كراينا وقار قدى اين كعربي كاركي جو-در كائ الوس وساء كالبيب ما ذق كاطع يسلم من تغيم كية بس ادر عيراس مهلك قوى من كانتي توركت من اوراس ك ذريد وه وعن كازاله كافي قرق ادر كال ميد ركت مي -ملاساتیال نے سے پیلے نوحانوں میں بصیرت پدائی اُس کے بعدان کو اِسلامی رنگ من وظاهر و در العبرة كي من من مراحد كاس راك كيفة بونيكاورافين بوكاب اس الخام المرة م كى عالت زاراً ن كومسناك فيريت المانى ساأن كومرشا وكرك تيسراسين "جهدوهن كايرهات إب - وه عاست من كه نونهالان قوم عقل ونصيرت اورجذ برايماني كے مخصيارو صليس موكرميدان على يركود يوس اوراسل جددج بداور يهم معي فيل سعق كقست كالقشهدل وی - دواس طریقه کار کی کامیانی بر دورانقین رکھتے ہی اس سے دو برط کہتے ہی کاس إلى عندري آزاد ميورود كار في كال كاخرديتا ب وشكارزاد واليقوم النورك فاندار اصى اوركن كع فهتم إلف ن كارنامول كاسترتهميزود

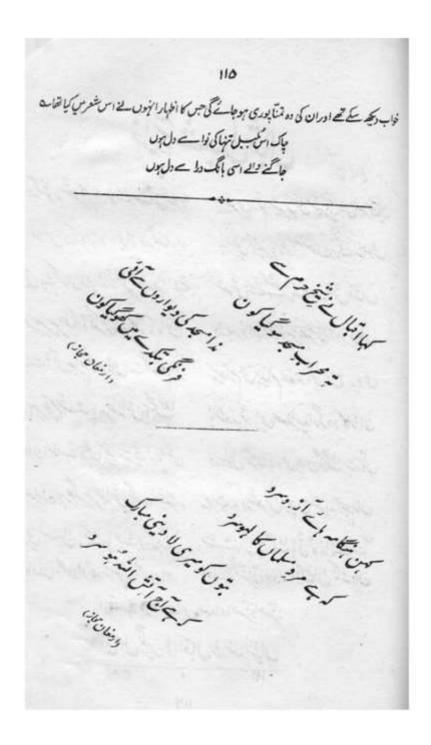
لدراُن كى موجده زبون هانى محبت الريستى كا إتم الكيزاحياس مردل مين في كا - خاه علمائے كام كى درسكابي بول ياصوفيا ئے عظام كرام كى خالفان أب ياسين كى جلسگاه بويامعاشين كى جائے اجتماع يجث كاموننوع برمكريس يكن اس بحث ونظر كالمتيكسي تحده صورت يركبي سي رونسا نبس بوا- ايك جاءت أرايك نمخ علاج تجوز كرتى يؤود وسرى جاءت أسى كوسيم قال بتانى يو- ايكروا ا كدوداكوتران بتاكرديتا ب تودوسواك كوز برطان كوكر طاكت كايف خيد ثا آب-الركسي ودفين كامرض بي اخبار كي مجدس شآئے أو مينك تخلف حكيموں كے نفخ تشخيص س اختلات بوسي كي دجه سع جداجدا بوسكتين كيكن حب مض تتين اور تحقق جوتو بيران مختلف جاعز اورگروہوں کا اخلاف آخرکسوں و کمیں ایساتوہنیں توکدانہوں سے اس موضوع کوصرف کجٹ نظری بك عدودركه كول ادرجدوجيدك فارزارس تدم برها نالي لي خار ناك مجدركهاب اوراين اس بعلى اورسكوت كي آم يعض تو واعظاء صبروقنا عت ايردوسر صصوفيا مذتسليم ورصااور علامداقبالجن كى شاعرى ايم جوزه باورجوأس ازلى اورابدى بفام كى حال وج اگرمغام ر بان اوراسور رسول كات يوى اورتفير س تبيركياجائ ترجا بؤايك دمندل كفي بن و امست لمرك زون ما لى يرفطرى طورت روت توبل كيكن ول كي محمول الدر بعير يونبي محاس بر زواست نبس كرت بلكدين بدفام ك زريدا إساط بقد كارا درا تحديمل تحويز كرت برجس كالك ايك الفظ قِم كرير فردين اكد خل زندگي خاولود خاج ش اورخي أمنگ يداكر دينا ب-کا بی مسستی مفافی اوسطیات سے علامہ اقبال کوچڑھ ہے۔ وہ توجد وجہدا ور مگ دد ك قائل بي يين حكم" اوردعل بيم كوكارزار حيات من كاميابي او فحندى كى صل مجت بيك يقين كالمل سيمجب فاتح مسالم جاد زندكاني سيم يدول كالفير اس كے علاوہ تبني لي جزار ميں وه أن كي نظرير بي حقيقت اور تيج ميں -يرحكت مكوتى يوسلم لابوتى حرم ك درد كادران وق كي ميني

ير ذَرُغِ مُشْبِي بِهِ مُراتِقِ بِيكُسرور يَرَى فودى كَا كِلِم الْهِ مِنْ فَرِي كِي يعقل ومشرروي كالميلتي وشكار شرك شورش ببان بال وينهي غض علامه اقبال بينس عليت كرسلان عاجز ولاجارين كربغيرسي مقصد كم بريكاراور امرا و زندگی گذاروی وه جرو وسکون کوموت سے تعیر کرتے ہی اور الساعل جم جد وجہدا وراامتناہی سى دكوشش كوزندكى وحات التيناس ساهل أخاره گفت گرچ بے زائیتم بیج ندمعلوم شداد کر کرنسیس معے زفود رفتہ یز خرامیدگفت بستم آرمیروم گرمند روم سے م علامدا قبال رعائی میں افسردگی اور بادی اُن کے کلم سے کوسوں دور ہے، جوہاری آردو خاعری کی جان بن بكي تقي إس كے رفكس أن كے سرم شعرے أس اور أسيد بناتى و ايوسوں كا دهندلكا اورنا أميديون كاندحير فائب موجآ كاج اورأس كالخعاعون كمسالخة بجرسيج صادق فمودار موتى بولى معلوم بوتى بويستى مصرب الم والمستهماك وكبر ورفيذكات الرووث جدوجهدا وسعى وكوسشش ي سيم تصورة كرساني مكن ج - حالات كيسيري محا مول المستدمز وفطوات مع محرا موامولين عزم وثبات فود استمادى اورجد وجبدك آكسب موانع او يخطات غائب موجات مي اور كامياني ومحتند كجيم مراه رمتني مح محصة وُرانين كتي نصف كى تاركى سيرى مرشتين و إكى ووفي ان تواے ما فرشب فود جاغ بن اپنا کرانی رات کو داغ جگرے نورانی آخرس أمتون كى حيات اورموت كا فلفري علامه كى ز إن سي سنن اوركيا يرجيقت نبي ب كداكر ملرقوم كاجار بوسكاب تووداس اوصرت اسى نخدس ول مروه ول نبیر بوا سے زنده كردوبار كري بواستوں كے موض كمين كا جارہ

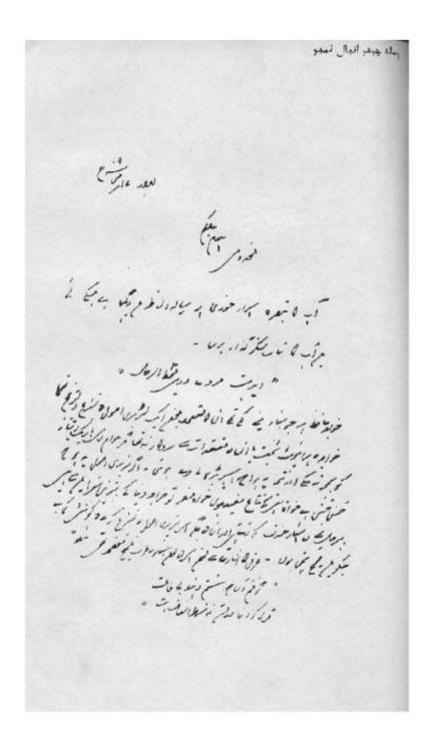
يراير فيكون بويسكون بوانون بونيك دو فال دفواني كساره علامداقبال كعطاكرده اساق كادراور بكفنيندي الدجت موتيون كانتخاب بزارب إيان مندرين اك قطره سي كين مقيقتاً فوولون كابصيرت اوروانش ونبيش عالاال سوكراسلاي بك الاستان المان الم Sin Ericaine

ں کے دو مخلف محموع شائع ہوئے ہیں ان می مگر حکیمت رق اور مغرکے مفكرون فلسفيون شاءوں اور رسناوں كے نام ورج نفرا تے بي جن يرا قبال نے اينے ايك ايك دُودُدِياس عن المضعرون مي تنقيد كى بو- آج كل اقبال كى ديجها ديجهي ديس جو شي عيو الم خاعروں منعمی نقالی کاسا در مراع کرر کھا ہے اورائیے آپ کو اقبال کاہم یا یہ سمجھنے لگے میں ۔ لیکن ایسا شاع جمومی اجال آوایدا یا یاجائے کہ ایک ہی شعرس بڑے سے بڑے مفکر کی زندگی اوراس کے بيام كاخلاصه حي رك ارتفسيل إي بوجي شلَّ " تفكيل جديد السات إسلام بي مود ب Reconstruction of religious though in Islam

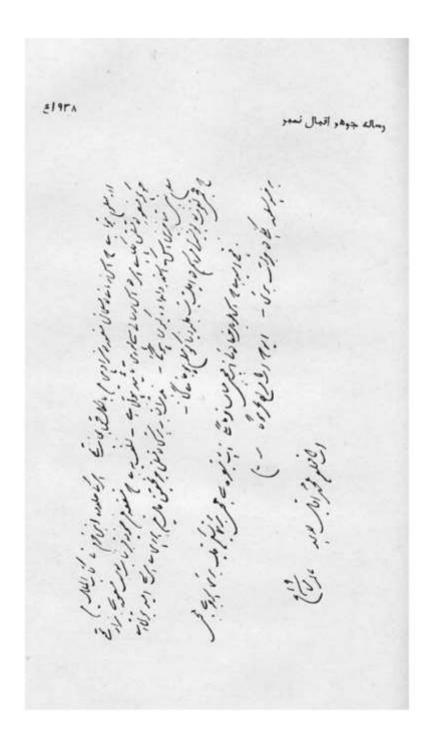
110 نگل سکتاہے۔ سوال محن ناموں کے دوہرانے کانہیں ہے ملکان ناموں کے ساتھ جو والسنگیاں ا قال کے ذہن میں بانی کا تی تھیں ان کے سمجھنے اور طب اسرکرنے کا سے اور یہ کامر دینجن كركت عن كامطاعدان لوكول كے باسے ميں اور خود اقسال كے باسے مرتب ز با ده گها مو - مجھے افسوس ہے کومیرامطالعدان سے پاکسے میں بہت کریا باسکل نہیں ہے اس لینان کی ابت کی لکسناس ایک بجاجرارت محتابول سالبتہ چاکہ بیعنمون جامعے طلبار کے درا اے کے لا لكساجار إب اوراس كرمخاط بالمح إدوالطبيري لس فيرس عابتا بولك انسي اس إت كاطرن متوجد کروں کہ وہ اقبال نمبرنکال کرمطیئن نہوجائیں کہ اقبال کے بائے میں انہیں جو کھیمعلوم کرنا تفاود سب معادم كرهيكيس - اقبال كووه اس وقت تكصيح طور يرنهي مجد سكتے جب ك وه ليني مطالعه كواقبال ے زیادہ اُڑنہیں تو کم از کم اقبال کے برا روسی نہیں کریں گے۔ اقال ك الفي فلفداور فاعرى كرساء كومغرب نبس الكم بيشدا سلاى مشرق ب واستدر کھاہے۔ اس سے بالی فوجان طلبہ کوئی جاہیے کہ لئے مطالعہ کو مغرب موجب ہو کرشر فن دكرى بلكيشق كيطوت عفوة مادى كاجذب في بوسفاف مطالع كابتداكس ملكن اسك اوجودان كے وباغوں كويسم كے تصب ورتنگ لظرى سے إك رساعا بين اور صفة كاك فيرمان ا شلاشي كي حقيقت الوليف طالعه كوهاري كينا علينيا ورسجائي جدسر له جلئ علمي إنت يو يكفاضة بركم برحل م اس كى يروى يرقالم رينا عليه أقبال برجيح تبصره أسى وقت كياما سكنا يحد يج كي أن ألن المعاندوية اقبال الدسترق كوفل فعلى لمندى اوربرترى كم ساسايس جودعو المح أب وواجئ ألم ميرى الم يرجى كناقسل ورناقال مستار بوك كاين ادرصراحك ساقداعة المتال كوكامون وضاحت ادراته كح مخلجين والدر يختيقات اقبال تحتمام دعوت صحيخا بت مون تواقبال كو بجاطور يراسلام كانشاة اثانيه كاستارة سيج قرارد إجاسكتا بالرسلان أوجانون سيترقع قالم كى جاسكتى بي كحس بنيام كانبا ع المحلفي منش كا عاده أعد زياده بهتراورزياده كل انداز من بيش كرس محدادران كاسي اسلام كه زوال ندرجيم مي وه از كى جش اورسرستى بديا بوكى جس كا اقبال محن ايك وحندالا











"مصنعهان رسالة المنافظ" ما مت فروري الله في من شائع جود تما "موده لاسفه اس مفقرتاتي كرك بمرد اقبال تمبرك في هذا بت فرا إب اس صفرن كرحضرت علامدا قبال مروم ل بحى ببت يسندكيا هاا اور في بسند يكى كا أجاراس خط كه وربيد فرا إحرى عكس عابل مننى كارفودى جب شائع بوي تواس باعتراضات كفار عن كاردير يقىك علامم ومسط تصوف عصن محقلات اخلات كرتم والمالمون اورواجه حافظ كو بزد گوسفند محصا تفاجران مستقدين كوناكوار بيواولس كيجاب مي تننوي مازخودي لكهي تخري مقصدر باترة واكشرصاحب كي وات كراي بن زياح ليكرك ليف ول كاشرا كان القامول الناران اعتراصات كم وابات نية من اوتصوف كامسارير صوايحات فرائى وفها يت ايم بي يم مولا ، كواس عنا يت كيب شاركزا رس " دوير ، واكثراقبال كامتنوى اسار فودى جب شائع بونى وأس قت اسع فالنيرك اعراصات كاسلا الى ب جى وجديد ب كرد اكر مات ومريخ اس شندى يرتصوف كى بحث ير مكيم افلا مون إلا فى اور راب اول مشلاطون مكيم از گردو گوسفسندان ت يم كوسفندك دربياس آدم است محمم او برجان صوفي محكم است كارا وخليسل اجزائ مات تطح سناخ مسه ورعنا يُعات ولد مانظ كم متعلق لكرماسي: . 114

IIA ورشيارازها فظهيب بأكسار يستنيرازاده ودربازار او آل المايم كمت بجيبارگان جثم اوغارت گرشهراسست دبس ولرما في إتحاد زمبراست دس ازير بان زين زيركتراست يرده ووش عجاب اكبراست چل و پراپ حن دارد شیش مكذرازجامش كدورمينائ فوين بي نسبازار محصن ما فظ گذر الحسندراز كوسفندان الحسندر مخاغين كوافلاطون كي نسبت كم ليكن فواجه حافظ كى إبت زياده طال سبيع كيونكه وهرجت شاعر بى اليس بك ايك مقابس بزرگ اليك اليم كن جائة من اسى جي حيث كار في من والي واكر ساك تركى برتركى جواميدنية بن. أين ايك عرصير اس الريجة فكود كيدر إلقاء ليكن اس وحديث خامر في الا يبوكي جرخان بهادر سرزاد منطفر حدسا حب تخلص فيضلى منشز وهي كلكير محكمة انهار نهاب ي "امرار فودى الكيواب من المدكوت اللي ب عصل ووستول ف اصرار كماكيس مجيم وران ئە چرپۇش بون كەس تىنىق كى دەسرىيە الدىش سى قولگە ھيادىنىج بولچە دۇا بەرمانىڭ قەستىن لىمدا خىلا دۇرى كارنى ئىرادىدىدىدىدىدىدىي ئىرى، دى ماڭ ئەتۇكلادىن بولكا ئىرىمىدىدا در چىرپىيىريا جەمچى كال لاگرىشى د

119 كِوْلُدَ اس كَا وجر ع اليك توفود أن كى فات ير على بوك الله اس الله كدفايي احول مع. بزرگش نخانندابل خسرد کرنام بزرگال بزشتی برد دوس فض ملد جومفدها ان الكوار عنون كرجوب من أكيا - جنائج يرزا ده صاحب بنهول ك اس دهوم دهام سے اس متنوی کا جواب تکھاہے وہ می اسلی کجٹ کو نظر انداز کرگئے اور صرف افلاطون اورمافظی مرم مرافی اور واکر صاحب برشلین حست کرتے میں شغیل دے بر و گوسفند کے جواب میں كين شغال اوركتبي خربنا ياب اوروشمن مسلام اورمنرن اسلام وغيره خطابات بخضب للصفين خودرا علے بعے وحفت سکال جامدرن درنس دستان جانخال فسفى فطرت زوي بركت يكان دربيا إنجبنون سركت شكان عقل و دین و داورادغن بمسه در بهسس سخنگان رمبزن بمسه از دیم گفتار ومستال درستان فلسفه در دل تصوف برزبان وضن جان آمدند إسلام را رمزن جان آمدند إسلام را ولي را من و بنز كروند نام الحديد المعند المعن دوسرى عكر تكفين -از فودى بيغاره زن أكلات را كرده يامال جنول انصاف را بندهٔ دنبابرونسا دین فروش مربسرتست فروش ایس فروش برزاده صاحبے ان اقوال كوجب صوفيا فرطم ورحبن لمن كى ميزان ميسم توسطة مي توان كُتُبكى نبايت جرت انگيز معلوم سوتى -نايت حرت الكيز معلوم سوتى -خواجه ها فظ کے کلام کے متعلق اس سے کی رائیں پہلے سے بھی وگوں کی جن آتی ہیں ۔ وُاکٹر سامب کچاس کاول مجرمتیں ہیں۔ بنانچ مشہور ہے کہاد شاہ عالم اس دی کرادی تھی کہ داوان حافظ کوئی ندیش سے کیونکہ وگ اس کے ظاہری عنی تحجد کر کراہ ہوئے ہیں۔ نیز مولا احالی مرفع

14. " خواجه حافظ كى غزل محاسل در محافل س ك زياده كائى جانى مواديس كمعساين اكترادك القنب ويمن سامعين كويند إلوا كارغي يي وعشي ضيقى كم ساتوعش مازى اول وري يرسى وكام جون كابى - دو دين دونيا كي فعتون فيصل باتى جو- ال دولت على بنرا كازوروده الح وزكاة ازبدوقة ي غوشككى شكونظر إزى اور شابدي سق كرمام سين تعمراتى - وعمل وتدسر مال ايدنني تكين ووقار ننك ناموس جادمنصب وفيروكى بديسه مذرت كرنى بدا ورأزاد كى رسوائى بدناى دغيرو كوجوعنى كاجدات عاسل بوتام عالقدات ببزفابركنى يدوولت ونابرلات ارنا عقل وغربر المام ندلينا - توكل وقناع كانته ين بني سنى شاويا ورجيون بن كوفاك من طاويا ويا ويا و أهبا ك زوال وفناكام وقت تصور إليت دكهنا علم وحكت كوطوه يوج اورجاب اكبرجاننا وحنايق استسيادي كبحاغور ولكرشكزا كفايت شعارى اوانتظام كالهبيشه وهن رمينا جوكه وانف لكدأس كو فرزاً كدوينا ورا عالم كى ببت ى إلى اس سعم تفادموتى بي - ظاهر م كريدتام معناين اليرب ومبشر فكرون اورنوه انون كو إلطيع مرخوب بوقيعي اوركلام كا ساده ادرعام أيم والورشاعركي فصاحت والماعحت اورمطرب رقاصه كي خوش آ واز كاك حربال ادر دامیری نے اُن کو اور اُن کا افراد س اُن کا افراد س اُن کاردی ہے ادرجب باوجدان سبباتول كرساميين كوبراعتقاديعي بوكراس كلام ك قائل كاجوفيع اورمت الني كرام بي اجن كى تمام عرحقائق اورمعارون كربيان كرف بي گذرى بواورين شورشربيت كالب لباب اورط لقيت كارسما اورعا لمرابعت كيآواز وتوريم صامين اورمي ز ما ده دشیس بوطاتے میں ایا ميرا كي حاك لكيت بي والما الله كافرايك مارست اورمزاولت سے بيشك إبرارواحرار ك دوں بى

141 دناك يرشاق اورتوكل ويستغناه قناعت كالمخته خيال بيدا وتاسب اوادويش والواط كوب ككرى اعاقب الدفئ عشق بازئ بدناى درسواني كى ترفيب بوتى يوادر قوم كا كانفا كردينا و واكثر صاحب مح بعض نظرين والحصيف كافي نبيس يوكيا-علاده بري كيم صاحب بوصوت لے شعراهم سے بہت كچھ استدلال فرايا ہے كہ علام شعلى " تنسيس بحكه غيام خواجه ها فظ كي طرح صوفي نه تقا وريداس كي شراب بعي شاب معرفت بن اتي" اسرار فودى ميں فواجرها فظ كے جن اشعار كي طرف الميع ب أن كے جوبطيت معاني عكم صاحب بان کے اور چروصوفیان کات اُن سے نکا ہے ہی وہ ہر شاعر کے ہرشوسے نکا مے جاسکتے

ITT مجھے اوے کھد عرصد سوایس لے کسی صغرون تکار کا مضمون بڑھا تھا، جس لے یہ دوی کیا تا ك فواحد أتش كلصنوى كاكلام تصوف اور عرفت سعابر نرسا اوراس ك شواري كلف تعد نىزىمىئى كىكى اخارىس ايك كبركايد دوى مى دى يخفى بس آيا هاكر ذاجه عا قط اتش رست تھے۔ عنى يع خود حا قطى غزلول سے اس بر استدلال كيا تحالينجار أن كے ايك بغزل و تھے يا در مكى مراز كنونكه ورحين أكدكل ازعدم بدوجود بنفث ورقهم اونهاؤك رابجود اس لك من رجد ول عوكواس الني العبيد في ووي كنبوت يريش كياها -بباغ الدمكن أئين دين رردشتى كنونكه لالربرا فروخت أتش لمسردد حافظ وعرفى المركسة زياده جرائ متنوى اسار قدى من جيرت الكيزمطوم موتى وده يد بعد-طاقط جاددب الشيرازي است عُرَقَى أَنْشُ رَاكُ سُعْيرازي الله اس سوئے لک فردی مرکب جاند وال کنار آب رکنا باد ماند این سیل مست مرداند آن در دندگی بالاند اده زن باعرفي بنكام فيز زندة - از صحبت حافظ كريز اس لے کہ اگر شاعری ہی کے دائرہ میں رہنا ہے تر حافظ کو میوا کر عرفی کوستا ابالینا بعینان مش كامصداق بي فرمن الطرووقع يحت الميزاب" حقيقت بيدي كربهاري فاهرى فروجال وخرميني نبس بعاس كم جزر مفوص عناانات برجن كوا تعيت مع كوفي سرو كاربس بي المنبس كوشواد الفاظ كمستفض لباس مي ميش كرة م - يدنزند كى كے الاك كا براه كى طوت بعد ميت كرتى ب مدسول ادى العافت كى كى فاص مقصديش الفركعتى ب قرآن شريف ي جس شاعرى و دروم قرار ديا سيم أس كا بهتري ابدري تمدديسي والاماث والله والله الماقال عديب صحح فرايا ب وه شعرو فضائد كانا يك دفت و عفونت مستداس بوج يدتر مكي عرفة بالمسال دين عيد ولالدي وا

144 حَدِد تندى نے واجر ما فظ کے کلا يوري تقدس كا ايك غلاف برها ديا ہے، عرفى كاكلام تواس بی عاری ہے۔ رہی اوبی فوسیاں تو اُن کے لحاظ سے فور عرفی ای شع کا بروان ہے۔ کہنا ہ گروموت وافظ که بخن است درا مدیم بودم طواف در برداز مِنْك الله الرود استان كبير كيس اس ك كلام من إلى جاتى بوالكن وه خود واكتر صاحب كى برزاده ما دیخ ودی کے مقلق جو کھی اے اُس معلوم ہوتا ہے کا انہا ا کف خودی کے فاجر ما ففا کے جرش حایت میں ڈاکٹر صاحب مفہوم مقصور کو سہوا یا قصلاً نظراندازردياب . واكثرصاد بي توصاف لكعد إب كسخودى كميني غرورس في تتحاليس كيا ب- ملداس كامقصورمض احما يرفض إلعين واسب " إوجودا سقصريك اس لفظ مے وعنی انہوں سے فود والد صادیے اشعار سے نکانے کی کومشدش کی مواس میں صریحی طور بر انصاف سے سخاور کو گئے میں اس نے کجب کوئی لفظ کسی صطلاح معنی میں رکھ لیا گیا تواس کے الغوى منى ليكراعتراص كاليدنك لناكيونكر جائز بوسكاب-اس شعرير غطه إن اوصدار المعيم سوفت تاجران كي محد بر فردفت جاعراص برزاده صاحب كاب كأس كاانبيار كفطت وشان اهاا ارديس يرام المرى أت متفق مي الكن بالراجان ك خيال ب واكثرصاحية يصمون اس كلام ساف كيا بوكاج كى لايگ صوفى كا بى م صدبزاران سبزه بوش از غم بغیت اکد کادم از بران بر فروخت صدببزاران جم خالی شکر زروع تادری حضرت درد کرکشت نوت صدببزاران بیشه در ایشکرفت اد تا بر که بیم از میان سر برنها د صدبراران فلق سربيريد كشت اكليم الشرصاحب ويده كشت

صد بزادان اورزنا درزنا درث که کاکلین محسیم اسرادمی د صد بنزاران خلق در" اراج رفت المشاعد يك سين معراج رفت اعرفي مفهوم مرادليكر بيرزاده صاحب واعتراضات كفيس إن تيرون كا نشانه واكترصا ل اكيد كم المنول لا اسكامفهوم دوسرا قوار دياب- إي صورت من يبجث إكل ففلي بح اصليت يرب كرد اكر صاحب كى حكيما مذطبعة خب لمانون كم تنزل كاسا في علل ت كرائ طرف توجد كى توييشراع يا ياكه ممتنت إسلاميد سے قوت على فنا بركتى اورجعلى ولولد مسلف مين عقاده فلف مين نبس روا اورجو مكه ترقى كا مداؤل مرسے اس لئے كيمراسى قوت زندہ کرکے ہم ترقی کرسکتے ہیں - اس قوت عمل کے احداد کے لئے بد ضروری ہوکہ ہم کو این ہتی واس بو-اسى نظريد كي تعليم كے اللهوں ال يوشنوى كسى بو فودى كى تعرف مي كتب بي يكرمستى زاتنار خدى ست برجيى بني زاسار خدى ست خوافيتن راج ب فرى بيداركرد أشكاراع الم بينداركرو صدجهال يوسشيده اندر ذاتياد غيراويياست ازانبات او مى شود از بيراغرائ عمل عالى ومعول إسباب وعلل زندگی محکم زایقاظ فودی ست کابداز خواب خودی نیر ف زایت مدم کومٹنوی رموز بیخودی میں اور می صاف کردیا ہے۔ توفودى از بيخودى نستناختى فويش را اندرگسان انداختى جهر نورايت اندر فاكب تو يك شعاعش جلوه ادراك تو واحداست اوبرىدى تا بدونى من زتاب ائونستم تو تونى خویش دارد خویش بازد خویش ساز ناز ای پر درد اندرسیاز

110 برج گفتی از خودی مات فلط سرب راز افظ استی فلط در حرم حق خودی دا بنس نمیت خلی عسالم نورس این تخل نمیت در حرم حق خودی دانیست بار در حرم مزدور دیرال ماحیسد کار ازودی بگذرکه کاراین است دمیں خاصیسسلم را شعار این است بس مال برزاده صاحب فودی کوفقای سے براس کتے ہی سے ال فودى دا مركب فودساخى دبه درياسى بداستى اے خال فامت اسرار فدی پخت کارراز بدار فردی دہرراتریاق می گوئی بھے ہر ہلاک فویش می بدئی ہے -درعيارستان إزارصت كد قال توباث ناروا ہم حیرت ہے کہ عیارستان بازارصفائیں ہرزادہ صاحب صورعل کے ۱۱۱ الی ایک تو نہاہت سررمای بن اور واکثراقبال کا" انا انا است اس قدرسزار-!! منصور کی جاہت میں فرماتے میں سے نامال منصور را خل كرده اند ميكس ومعدور راخل كردهاند مردح گورا بدار آو نخستند به گند را فون بناح رمخستند بلك زاد استفة درون بلك المستيره كاران جون فن مصوراز فا فوايم كرفت - ففنه فون را فونها فوايم كرفت والرصاح عكيم افلاطون كى جوزتت "مسئلها عيان كى وج سےكى ب اس كےجابين يرزاده صاحب ينضخ فهاب لين كآب تلويج س ايكشفي فضيلت فقل فراكراس كى مدح سرائي ذائي ب فلسفر مستدلال علية والول عد يدجاب اكسلطفه اس كافلاصديد م كد في فركورة ارسلوكو ديجياك وها فلاطون كى من ميس سركرم ب ميوجياكداس كي ديده كاكوني او وكليم بنبي وارسطو الإسانين برمال بزركون ووسوفيون كو ام الع ارسطوع سواس إيز الم كاوكى كوافلافوكا

اے کہ حافظ را شا تب میکنی رند میکنی را طامت میکن وجربيب كرأب براكي سيروني عنصرفتي زيكسين أكرغالب بوكياب اوروه تصوف ب-اسي تصون كمسلد فناادرنس كمتى يدملانون كى قرت على كوباطل كرديا ب كيدنكرتصون كاافرتام ادبيات اسلامیدی ساری بوگیا ہے ورم قوم کے ادبیات کا ایک تدریجی اثراس قوم کے جد بات اور قوا کے نفساينديية اب اسك رفته رفته اسكافر المارى وستعل جاتى رسى - واكثر صاحب خيال بي مسلففى خودى كوينى أوع انسان كى مغلوب قومون سے ايجادكياس كواس تعليم سے معنى طور برغالب قومول كو كمزور سنايس -يونان مي فلسفة اشراق اورايران مي تصوت عيلاس وجرسي ضمناً افلاطون اورحافظ کاہمی تذکرہ آیا۔ واکثرصاص کاخیال صباکہ بیرزا دہ صاحب نی منتوی کے دیاہے میں خواہ ك الفاظي نقل كياب يرب:-(٢) إسلام تعديث كے فلاف إيك صدائ احتجاج ہے-تصون نے قرمطی تحریب فائدہ استایا ہے۔ رام) تصوف قيووشرى كوفاكر في كي كوست شركرا هي -ئه تصوف نفس كفي سكسلا آب، مكن بسلام كى بتعليم نيس ب، وه صوف اصلاح نفس كافرا إلى ب

146 اورس كُنياد وسن الدين مرابس عدا نهون الد وتحقيقات كى ب-دا) ميرسد آباد اجداد كامشرب تسون تقالور فودميرا ميلان مح تصوف كي طرف عقاء وان فاسفا بوریکے برصف سے اسلامی تصوف کی عداقت میرے دل میں عفبوط مرکئی تھی ، كوكف فالفاور يجشيت مجوى نجرب تصوف ب-والما قرآن برتديرك اورة يك إسلام وليست معيد معلوم واكس فلطى برتما تصوّ ا وفلسفا يورب مى فلط فابت بوا اس واسط من في تصوف كوترك كرويا -اس كرمنا بدير بيراده ساحب فرطة بن كرد براسبي نيستى تسق أيك قديم صوفيان فاندان سب ميرا أوا ولديد نسلا بدنسلا حضرت صديق كرمني الشرمنيك وقت سع وتير جدِ اللي بي اس وقت كك تصوف ك والإن تربيت من برورش إلى ب اميراعقيده يدي كاااسلام مين تصدف بداورتعدون مين إسلام بيدي . مسارة عبنيت مسادة عبنيت الفلاطون كمساده اعيان السيمي زياده عجري بغري "مدادست" كعقده في ايك إلى مدكر فيت كي بنيادة الى كمرير ذرة مين اختاب موكلواد عابق اور خارق تحديد كف جندا قرال بطورات ل كالمتابيل -" جهاني يا عظم شاق" " سبحان الذي خلق الاثيار وسيوعينها" خود كزه وفركز د كوركر كالمراء وربي بالاستعمار بركم خداناای زو از لب منصور خددبر مد زشوق برسبردار را المراس كالوكان فساهن كي من المدين على المراس المعلوث كما إلى من المراس المراس المراس من المراس على المراس م المراس كالوكان فساهن كي من المدين على المراس المعلوث كما إلى من المراس المراس المراس المراس المراس المراس الم المراس المراس

IYA نديم ومطرب وساقى مهداوست خيال آب وكل درره بهان بهان كك كديين يكه تازان ميدان تفريد كلمه ترحيد كوي شرك خيال كرت بي -العليدلا الد الا الله الله خودر شركضي است آسينه وار بست شرك وجلى رسول الله خوايشتن راازين دو شرك برار ا یک اورمرست کا تران سننے۔ من مهم زمینم بهم سادمن باتومتر مجلهٔ من مسطفه را بهم خداد من لمحد دیرمیدام فرعون اورموسی علیدانسلام کے استیازی حدود بھی مسٹ گئے ۔ چ کرنے رنگی اسپر رنگ سفد موسی اموسی در جنگ سف جُريد كايدندة مستان بين أيها جسين قاليك إبندي بي زكردي كي بعد سروينفيستردارم كلاو جار ترك رياترك عقى ترك مولى ترك مولى ال شهيات كايك انباريه أن مي عيبت الي بن بن كونقل كيقيو ي جوزا تشفيات دحدت كاقلم رزتاب اوريدان حضرات كاق البراجن كااكك يك فظ عيارتان بازارصفا" يس بدبهاج سرحها عبالب- إسى حالت ين إسلام كالمين تصوف اورتصوف كاعين اسلام بونا الم وعقدت كى جنگ عصلى ديدة تحقيق عدد كوكر ورا آبك ك قرم ويجيترك إلقين بوك بعينك ف كيونك زبر طاسان كارتم رست قرم بي وكنبيّ المات كه باكه باخته عنق درمشب ريحور اس جنگ بزار إلا شف ونیا د کمید کلی بولکن ایسی کم برستورا سی سارجاری بود ایک شف علی تحقيقات عمفيدا وصحح فيالات قوم كفي سائف ميش كرتا بحقوم أس كوجاب ومثمل سلام وركا فربتاني الم غزالى ، ابن رستداورا ام ابن تميدرهم الشميح راستد د كالفائ كوشش كي تيميكي كي

144 ص كى بنيا وظيم يتنى يربوا محض رسى عقيده" عيا رسستان بازار يحتيق" من كوفي تعيت نبس ركستا-م مضميً اسلام يعنى قرآن وه رب تصوف نفط ك الشنامي مرافق مقين جنس ساكري كتاب كقون فلف اخراق سائيا ميكوني اسكا اخذ كليساول كي رمانيت كافرادت بو- أن كي تحققات لكھنے كا زيموج بين اسخ قدمضون ہيں اسكي كما ب: این مسلام عی بهاست سامند اس سرحه اندک علیم والب به به کابندا بندا بندا به م ال ربة الرك الدنيا أوركوشكر وكرعبادت اور باصنة من مصرون مسترقي أن كولك صوفى ك الم ے کا صفی مینی جیماک پیرزادہ صاحبے فربایا ہے۔ أس زمانه مي تصوف اخلاص كا نام تعاجى كوحديث ستراعيت من احسان كعفظ سع تعيدً ما بى دە تصوف محرى محفوالى وغيرد ائمريسسام ياكى يو-لكن جب تأثاريون مح جيار شروع مع تادر جيكيزاد والأرسة ديك قيامت عندي رياردي آبان كى بونناك فونرىزون أم تك فاتحان حذ مات مت كمّ ادنيا كون أن كروا بروم كمُّ " طبیعتوں کا حِنْول در ولولدها کار واع حصنے بست او تمتور مست مرکنس به زوال و فا کے نقشہ محکوں ئے سامنے بھرکئے میلان فاطر زیداورترک دنیا کی طرف بڑھ گیا اورسر مایدتوکل وفناعت کو لیکڈ کوخہ جا میں میں ایس نیدا یا۔ عالم فاق کے جاء و حال کی وقدت نگا سور این رہی اور یا کے فقر سر رسلطنت زياده عزيز مجعاكيا كلاو ندى كوتلى زرير تزجي دي كني ادر كيار أشحيت كوفئة عافيت وكيج تناء محكبيت كالمنتبريسرن شودسساهان لأ بغراغ ول زلما تفرع بدا برق عادوسالد ومشوق جارده ساله معتبيل ستع المجست مغير وكبر

خكوه تاج سلطان كر بيم هان ودرت كلاه وكنش استهاما نبرك سرني ارزو وَوَقَ عَل هِا لِي عَيْمِ إِن مَكْ مُلُوبِ وَكَاكُ شِيوةً قندري كَ مقابلين ره ورسم إرساني وورودراز" نترات كلى عالم ذوق من هلقة إران مِنْ خلوت ورغمن " بوين لكى اورسجاده بي ترسفرور ولمن يكي كؤى النزلين هي كي جليد مكين مشراه يتناه وهقية متدوجه أكار الم تتقرار بلين اوران مي يوست اوفر كى تفرى كى كا على افقها مجوب المصر مجمع كف يدافرات المصرف ايك بى جاعت كم تحدود ويد ترفقهان ندمونا ميكن شاعري كے ساز مربتراند كيواس اغاز سے چيٹرا كاكرتمام كاك اسر جدا سے كونى أشافا وادسات كسلاميه من كمقع كي حوداور رسانيت كالرساري بوكما تع مشلاً سياست كى خرائي يعنى وجبهوديت جواسلام ليكراً إ عاجراً مسلمان كوكزادا ورخود مختار بناو إنها إعداب سعاقى رئ اوراس كريجا ياستبدادى مكومت قائم موكئ جس الاتام أمت كوغلام بناديا - مسلان بكيناه قل رائي طبق تقدا مُدَوعلا، واليواف زال كردهن جراع تقط مينترز برعتاب زرخخر ياز برطوق درنجرر كي جال تعمد ادري كرز انين اس قدار فامرش كردي كني تقيس كران مظالم كعظا من ايك نفط نبس تكال سكي تقيس-اس طيح يراسل الويت عن ع ورم كرديال يوطى تعليد في عورت فكر عي جاتى ري يتكنواب عن تفاكر ايك ان يم يبال ك توبت بنج كئ تي كال طواس خوف كيس كوئي وشن أن كاورتهمت لكاكر قبل نه كران انى صحب عقيده كى سندقاضى سے ليكر برقت لينے إس الحقة تھے ليكن اس من شك نيس ك اسدم ماس مروني عضر كم شمول سع وحود ميدا مواأس في بست كيدون مساب زوال كتفريت دى اورخا صكرمندنستان من واسلام كى حالت ادر مى خراب مونى يهان تك كرايك فيرسلو شخص عنى وميت كامفه ورميعرة اكريبان اني كاب تدن بندس بهال كصلاف كأسبت يتصفر بحديمة المع والتي ت بدين الحراس والمدي الله وي وي وي وي وي اورغا بسبك والايون اواعدى قاع بنبي جي وجداد كرما وكوس قدر كاليالي بوفي "

معلم ارسر نی بگار شد ب إزای میت الحريم ت فار سيد ازمنات ولات وعزلی میل _ بریخ دار و بنے اندرنسل مشیخ ازبریمن کافرزاست _ زانکهاوراسومنات ادربسراست رفت بن ازعرب برهيدة - درف تان عب خوبميده غن زبرفا بجب اعضائه سسرد ترافل اوصها ا يجوكا فراز اجل تركندة - كيناش فالخ الأقلب زندة قرآن شراهيندين مُصِق طعي موجد الما والركيل الله الكافرين على المونين مبيلا" كالرآخركيا وجب كريم س عروم بوكف مير فالين س كاجواب عرف بي بوج قرآن شرعي ويناس " ان قوى انخدوا بدا القرآن مجوراً " واكثرصا حي بهت فيهي فرايا به-گرتدی فواپی سلمان زلیستن — نیست مکن جزبرقرآک زلیستن صوفى بشميندوش عالمت - ازشراب نفس قال ست آتش از ضعر عراقی در دسیس در مذمی سازد و بقرآن مخلش

البال كاب وقت مرت عصون فير رخن مي كاكابس بدر الك رونى نبس برائي يو الكفاسفاد الك بى دەسىرىغلىنى ايدىنى كىكىدىنى كىلىدىنى ئىرىكىكى دەلكىجادىكارانكارادىكولاز شاعرى ئەت بكد يك. بلندفك فسنعي اوريدض فيال فكربس - ان كى داشت مزى اورشرقى علوم وفنون اورروا إن كابسترين استراج تى- دوليف الداكم فليم يام الف تف ادراكى كوعرك اقراع كدنيا كالوش كذا وكالم وقبال شاء تصلين ألمان كوسرت شاع كماحات قيدان كمساترست برى النصافي موكا ده شامران عنول يرم خرورت كرانهوس ابنا با م شاعرى كدريد دنيا تك بنيايا مكن اكران ك كامرى برگری برفور کیاجائے توجیقت واضح مروائے گی کہ وہ شاعری کاس ابند بالامرتبہ بر منج محصر تقامی جزو ليت ازمغيري بن جانى واورجال شاعراني فات كوفلاق عالم كى ذات ميراس ورجفاكرديتاب كدوراس يم كلام برية كا شرف هال كرايتاب ان كاشاءى الل ونبل وبهر وفراق الم الانورة اصفكوه وفكا بت كم كدوونين في الريابونا قان براوربدوستان كم قدم وبدي فاعول كم مرتبين كيدزياده فرق دبوقا-ان كاكلامكسي ايشفس كي حسن وحل كيد دلكش اور دل ومزيان ك محدودنين رياا بكدانهورس إي شاعري كامرصرع انسان كريثايا اورانسانيك مسأل كوط كرنااني شاعرى كامقصد قرارد بإ افسانون ميري وكسى خاص مك يا قرقسنك شاعونيس تعيره بكذان كي وسنظم الدخل لمندائ الهي سارى افسانيت كاشاع شادياتها الن كفنة شاعرى كالواز صرف كويها مركضي روكى بلك مندول يهارون ورراؤن كوالكرق موي دنياك ايكوس ووك كلم زبانى قيد تقريباً آذار ب انبور ك وكهيارى النافيت كره بغام دياب وه آن اورانا

مردها ورجار قوم کے قوائے حیات کوزندگی عطاکر سکتا ہے۔ سرسچے اعظیم المرتب شاعری طع انی شاعری کامقصدانسانی زندگی کے حن وقع کو کھٹا بتایا اور اس سے کون انکارکرسکٹ ا بناجومرا مدحات چوال اس بن نسانيت كما الله وه زندگي فبش اورجات پرور الصافتلافات ورتنازعات كرشاكراتخا دواقفاق كالبي وشكوار فضايد اكرسكماب ال ايك عالكير شاعر تص اس الله الريم ان كي فيام كوسجسناها بت بي جوانهو رسانساري إب ترباب لف من ودى وكريم بيلي الكاس المسفد كم مجداي جريران كاشاع ي كاسارى فار اورجس موانسانيت كافلان مسلحقة في يفلف اقبال كيميال فودى كام مستهورة فذؤدى كولدري لم سجسًا بهت شكل بيال مخضرت مضمون بي الص شرح وبطك ار نامشكل ترومكن مين ابني بساط كے مطابق فلسف خودي كے فيليكوكوا عاكركر لئے كى كوشف ش كرو گا۔ دی ہے اقبال کی مرادیہ ہے کا انسان اپنی وات کر سھنے کی کوششش کرے کرفوری کے وراجہ ینا مکن ہے۔ اس س شک نہیں کدانسان اس جونیلیم کا ایک قطرہ ہے جسے ہم خدا کے نام سے تيس ميكن أكرقطره ابني ذاشك تمام سرار ورموزكونه بإجائ اور فودا بني سنى كو قابل قدير وه بعظیم حقیقت و می سی سے اصر مرسیاند انان خداکی ذات کا پر تو سے ایس کہے کہ لى دات يم جاره كرب ابس اكرانسان افي حقيقت كوجان في تو دواس فعا كوكما حقد بهجان محما وجمال كاجلوه خودانسان كى سبتى م ونياك تقريباً تمام مذام الله انسان كولاهارا وربيلس اوراس کی تخصیت کواتنا حقروزلیل کردیا ہے کو یا دیکی سے لایق توجبی نہیں ہے۔ بنظريه كاسخت مخالف ب ووكبتا ب السان ايك فاعن عد تك لا جار ب ليكن اس ك بيرك ووفى قوت كمرموم بالدواني فهم وادراك عروج وكمال يكامكنا زل طينس ركت نظريه كابحى موافق نبيس بحراف ان بهت حقرب وردكه يصورت لايق عزت نيس ب بتكاعلم وارب اورانان كوير بغام دينام ديناب كدوه انني سنى كى قدر قيست كورجاك النه

وجودكو يديمانة سن كاسا القرطان اور و وسرى قرنون ميسلم كرائد ازى تحضيب برموقعه ا ورم حبرير بلندكي اوردنيا كي كى فرت سلت سرنياز فرئدك الراس كى ترقى وكا مرانى مر فطرت فن بوز أع معى تنخرك اورايى خودى كاسكاس وتعيى بتقاف اخبال كنزد يك خودى كى موسافان كى موت ب، اس من الرانسان ابنى دات كوفراموش كرديد مي و وارى كاشات عيضور يتاب وخدى كاكمال اسانى كمال ب اورخودى كازوال اسانى زوال وخوى كوبيواسة بغيرانسان زندگی کا رفعد و علی مقاصد کی بنیں سے ساتھے۔ خودی کو اس القین اور و أوق كے ساتھ المراكاتا ككوفي طاقت أعصد منهي بيتي سكتي واورد طاقت اس مع كراتي وه باش باش موكرده مايي فردى كانكارى اقبال كه نزدك ب براكافر ي وفي بس منكرى نزومة كافراست مفرخود نزدمن كافرتر است اقبال كافي السيدك كالنات كيسر فياني ذات كواها كركزاجا متى يؤا وراس مي ليف الخي الك نوال مكريداكرين كافاش ركمتى ب برجي زے مح فورنسان تعیب رخودیس سے حدانی ہے دوق نمود زندگی موت ونیا کی ہے گی طع السان میں ہی یہ قدرتی جذب ہے کہ وہ این سنے کوم جگد ممتاز کرے الکی فان اینی سنی کواس وقت تک میزنهین کرسک بعدب یک کرفود کار بیجان معد- انسان کااخلاقی اور نتري فصد المعين برنبس بي كرواني مستى كوثاف إلى خود كاكوفناكرف بكراس كرمكس يرك كروه انجى انفراديتكو قايريك اوراس كحصول كالحرافية بدب كروه افيها ندوش ازميش انفراديت ادر يكانى يداري الخضرت صى الدعاية والمهد فوايا يخلقوا بالخلاق الله وفي الندائد والكاصفات يسداكرو بيل نسان بس مت دراوجس عازك اس ؤد كيماً دخلا ، كيشاب موكاكس عدتك فودي كيما برجاً " مسلام كقبل عدياية اور وهريت بين انساني زندگي كميركناه تصور كي حاتي تني اورف ابنات تشان واحساس خودى س كرسباب بيان كية جائة تعدان مابيك زوك انسان افياعل كا

100 يني راخلاق كي رستكي سي كناه كاكفاره تبيل وارسكنا بي دجر بيدكمسائون فالني مخات كي راه صن ميلي كم مصلوب موجاع مين وعوند حلي يعي اور برسي تعليم عدائ الميت كوكو في وت المديخة لكن جب بمسلام آياتو ابني ساقدانسانيت كي عزت وحزسته كاليك نياتخيل لا إورانساني عنصرت كوتسليميا-ملام كاقليم بيب كافان فطرةا فيك اقع مواب اوراس كى شرست يس ق وانصا عن كى راه يريطينكا ميدن ركعا كياب كين الدوه برسادر بسيح اعال س النازي كالزان رئية ب قد يدخد أسك قصور فروناني وجود كرساعة لازى نيس كلانسان ليف على ير مخارب وه اين سيرت كي شكيل جر نيم ير والم مكتر بي مانسان من المن كاوه لوجر جهز من وأسمان ني أعمَّا يز سه الجاركرو ما فغا اصال وشخسيت كى زمد دارى مجدكاً مثمانيا اوريبى حرأت اورجياكى اس كي شقى عظست كاسبب بني اواريكي دولت دونظام عالم كنتيرك ين دن رات لكا إوا ب-ا قبال في إسلا ي مناير عن مناز بوكريه كهاكداف كا اخلاقي نصب المين الثابت فودي مي مضرب اوروه خودي كواس لمندرجه برويجنا جاستي من جبال خرد ضلاانسان كي خودي كولاتي متناسكي فدى كوكر بلندا نناكه برتقدر يحيط فلبند عصفود يصرى مناكبام بنانچ جس لے اپنی خودی کو پیچان لیااس بر ما افر دیگٹ بو کے سامے اسار ورموز منگ فعت ہو گئے او ماس صفت كرى كويالاسه فودى كرميرك فلك بندرويكما وي بعلكت سع دستام الكاه وي كاه ك ون افزا افزا محرم وي دلك وطال الماكاك انان كى ذات اورانان كم مقصد كى كيلاس وقت بوكنى وجب وه فودى كم تام عبيدكويا اور خدى كے بقين كوا بنى و ندكى كاشى بدايت بنائے - اگر خرار نماز دن اللكھوں روزوں اسلى افسال اور زبار ماده کے بعد سی انسان کی فرد ی کی تعکیل مزمود احبال کرود و یک یہ نمازا ورروز سے سیکارس سے ية دُرُخُ شِي مِراتِي سرود ترى فودى كالميان الركي يونين اقبال سارى كائنات سى الركسى في كو قابل عزت اورلايق توقير سجية بس توده خودى ب الركسى في ايى

خورى كويجان ليا قرسا مع ارض وساس كمعطيع بي اورسارا عالم س كافرانبروار الكين جاستانا بها ع بخرد اس ان دمون ای در کی بات دگذاری بکد این خان کی واست دی اورون حات ومات نبيل سمات كالين فقط خدى بع خدى كا كا كاعضة خودی بی کے ذریدانسان زمین وآسان برجها سکتابها خودی بی کسینجی اِنسان لیٹے وجود کے مفصد کو آ مالورائي وجود محائنات كم برؤره كوروش اومنوركرك م رى فودى كى بورفن زاح مروجود جات كاب إى كاسردروسورد حيات ا قال کے قلسفہ خودی کے تخصر طور سے بوں بیان کیا جا سکتا ہے کا انسان کی بقائی را زخودی میں ضعمر ہوجب قوم كافراداني خدى كونيس بجلت ادراس كات ريني كرت قراقهم انخطاط ادراد بارك تاريك فاري كرهانى واس كاعود الى قتى المسروانى براق بروك التين عارات الانتاع ساورك ادب و وس سريكان بوالع جاعست نشرل يدمير بوجاتي يوسه مِن تَ وَرَرِ فَلَكُ أُمتُول كَي رسواني فودي عجب دي وي سوي الكالكاند اقبال كاخال ، كانورى ولك فطرت كانسو الكال وصل كرتى ي وجر في عناه الأوى كو استحكام عاسل بوده فيرب ارجس مصنعت والمحالل وهشر فودى كواستوارا ورمحكم بناسد مؤفق كاست برا درصه اقبال يوعنى كوبهت كسيعنون في كاستعال كياسي عن يعال كرا دوه بدئه اندرون بي جوكسي فاص مقصد ك في بيدام و والقين ككرب جوكسى بنداورياك في كحصول مي حمدومعاون مواعنتی سے مراد وہ جرأت اور تبت ہے جو تکیل ذات کے ان زب و تسخیر مرعل برا موا مشكلات يرقالو إلى يعنق سايان بدايوتا بوسارى ركاولول كوايني رومرض وطاخاك كالم بها مع جاما ب عنى وعقل كاموارندا قبال الاكترات العراب وم منى وعقل يرتزي في براس التأجفل شكوك وسنبهات كالمرب اسس والهان جذب نبير بوتا اوريه وومني اور عاقبت الدلغي كعرض مركز فارموتي موعض الادنيا مركسي حوأت كعصرت الكيزكر فص بنين وكلانيكا

146 ليرسفق كي يدولت الساؤل كي ايخ درخنال منور كارنامول عيرب م عفق ورجيبان إسباب وملل عثق جركان وازميد الأسل عنق صيداز روز نازوانگف عقل مكار واسعى زند عقل برشے کوانی کو فی بر رکحتی ہوا اور صرف اس کو خش آمدیکہتی ہے جاس کے معیار بربورا اُلا تا ہو عفق صرف بحائ وصداقت كاطلبكارس اب جال أعديه فاتبل حاقي بي عداني مكرب التا بعض موقع مشاسى اورمعالم فني عالى عارى ووه توجذب كى قدركة ابها اورس عقل اور منت كم وق كواس شعرس ويحف سه عَنْيَ تُوامروز فرواس ب خِرْ نَتَلَي مع فوف و فعن وتشنع سب برواه موكرده كركز راب واس فرادى خارا كاخ زنده يواب تك إقى خيس ونسياس لوكست برويز عفق سخدى كي فيق إلى الد فودى بي ال وقت كسزند كي نبي سيدا موكتي جب كماس

WA عشق ابنی پریشان کے ساتھ حلوہ گرنہو ، اگراب فودی کو ایک جم قرار دیں آو عشق اس جم میں بسزالہ مق كے بوگا اورظامرے كرجواس وقت كريكارے جب كى مري مود كى كار فرمانى نبويس عنى ادرخودى لازم د مزوم مي جب خودى ليف كال يرسيع عاتى و ترعشي كي عمورت استيار كريتي يو-حق تويد بيك ونياكي خليق سرام وثق بي سيد الرعشي منهوا توشايد عالم كون وسكاك وجونهونا عشق كايد كرشمه ب كجس ف ذرّه ذرّه كرسرشار بجت بنار كفاب البرخص من اس كجازّ اور استعداد کے مطابق برق کی طرح طارت زندگی بید اکرتا ہے عشی کا بینام صلائے عام با اور حقيقت كيا برغاك فأى بوكراى بو كرارى الهوفورسفيد كالني الروزه كاهل عيرس السان اوعِشْق مِن جرابي السني الله بواس كا ذكر سطع كرتيب سه كال صوت عيان جواياك ذك نشتي توجير يس عبد كرك رك ال وقط الناس كال كىن يرجيقت فراموش ذكرنى يائيكوعنى كوبوس سے دور كامى تعلق نيس. يدجد برخانس فطرى جذب ك عاشق ك صجوا وركل توبيت كرة بوئ عدم البال فرطة من سه عاشق اكنيت كداب فغاسخ دارد عاشق انست كرركت دوجها فارد عاشق أست كقيركندعالم واسيس ورنساند وبجلك كراسا دارد علاساقبال الاعقل كمعيابنا بيشواا ورميرنيول المكا أعقل ول مرافين وايمان بيدا كرك كارون اورسياكى ميشبه بيدكرتى يواكل عنق كدوه عذب اندرون اورسياكى بيداكر تلب اسطان كانان ليايالها فارمعه من جدد الأدم عشق استام من عشق است الممن عقل مصعلام من علاسه وعدون عشى كوفرزا كل ورواشندى ت وورركه ناجابية مي كالمعتق مرعقل كحصفت بيدا موجائة تواس سے دنیا بھرنگ ورون بوحاتی بواورزندگی میارفزان سے بدل جاتی ہے ت بتی از اے وہوسخانہ بودے علی ا است رسکانہ بودے

149 رنوف عنق واین بنگام فوق اگردل بون خروف رزاند بوات اں جبران کے ان اشعار میں واکٹر صاحب عنق کے کمالات اور عطیات کفلسفیا ما انداز میں بیان کیا ہمت مجھائی جو کہیں عنق نے بالدانی کیا ہے اس سے نقر دکھ وارٹ بردیز كِ حَلَّد اور عَنْقَ كَاكِمَالَ طَالِمَ كِرِتْ بِي مِنْ اللَّالِ وَعَنْقَ كَاكِمَالَ طَالِمَ وَمِر مِنْ اللَّهِ الْ ایک دوسری جگر حنی کی تعربیت إن الفاظ میں کیلئے میں سے عنی سے پیدا فیلسفاندگی میں بروم عنی سے میں کی تصویروں میں نرومبرم افبال اس شخص کوسچاسوس نہیں سیھتے جس میں عنی کی کیفیات ندیا تی جانچے نہایت اعلان كاتان المتيري اگر بو عشق ترب كفريمي المان دروة مردسلان مي كافروندين لكن عِنْ كوصادق اور باصفام وا جائية الكركون طلسب صادت كى روش أكسي مرحائة أس كارت شہد کی موت سے کم قابل ریٹ انس کاس سے ک عنى ب مرك إشرن وكمات ب شرف بیت جن قوم برعنق بع مذکبا برداور وجاعت عنق کی نبیات سے دار فقه زیروه اقبال کے نزدیک ویر یا تا منس پرسکتی ، اس سے کوعنی سے قرمی آنارجات اور ننگ نوبیا ہوتی ہے۔ مترب كليمي و نظم ملم وسنونك نام سب اس ملم وسنوق كا فرق بيت بي النع اور تما إلى طور س عنتن سكون وأثبات مفق حيات مات مخرب بيداسوال منق يونيها اجاب

عَن مندج الاورد كرسيكرون اشعاري اقبال ن على كرزندكي كمتاع بي وارد إب والى الساآب رقست محسان يحرب كيفرزندكي ككيتبال مرسزوف البنس مؤس سيحفث كالراب المل الرول مردة والكوشت وفون كالك وتقوا بحرس زندكي كالنانس من جب ك ولعشق كاك عضعلدتوا موزندگی س كيمت ورنگسنيس بيدا بوتا عقل كى رسري اي زندگى كيمسايل ال كري يس مدد رقی و کین اس وآب وق و اطل کے رکھنے کا سوٹی نئیں بنا سکتے ، کسوٹی قرین سندول فا وازے جينيك ويرجى أستيا زكرنا محماني و الراشان دل كاس آواز كوستنف ك يفركوش معاكر في تو وه فطرت كابراا دامن ناس ما نيكا . لكن عنق اس وقت كميدانين بوسك جب تك كد آرد وكا وجودنا بوه آرز وندبوة عنى اكب بكارفديه بحب كي فدريس عنى أرزوي ساستوارا وردير وابتاب - أرزو ستى لىندادرروش بوكى أسى قدرعن بواجوس مكاند بوكاعش آرزو عونده بوتاب، الر دل من أرزوم موعشق كاروش جراع محى مجرها ما بعثى كي بقا آرزوكي بقاب اورعش ماسوز ارزوك قيام واستها أرز وارعاق رى توانسان كارندكى يس فزال كاكيفيات بدام فاق بن -اس الشان كاينوض وكدوه ليف ول في آرزوول اورت أن كا آلج كاه منائ اوركهاس سيطة كوختك ند بوسك ف جستى زندگى سيراب بوقى بوء علامدا قبال من آرز وكوزند وركيفنى كرزت سے تعلیم دی ہے - دو فوری اڑا ور گرتم بدھ کی طی فوائل اورا زرو کو زندگی کے مصرعنا صرفیل مجھے اور ان كايعقىده معكدزندكى إس وفنوط ع عبارت نيس ب بلكة رروحات انافي كا ووجراع ب جس بدندگی کام ميلوتانياك ب. اسلام آرزوتنا كي تيم يوب روند اي آتي كي آرزو خوست وي رسول كي آرارة جنت كي آرزوا زندگي نوكي آرزوا اسان عطيات كي آرزوا ونبائعل كي كاميا بيول اوركا موانيول كي آرزوا زندگي كو إمقاصدا ور إميني مناسلة كي آرندو-غرص آرز وكيجالت

الشجر منوعة نبيس وكانسان اس ك فرميط والتيجم كى إداش بي زين كى الايثون اور الماكيك ين و يطاف حضرت ا قبال أو أرز وكوشان هذا و ندى سع مند شميم من من متاع بادردوسوز آندومندي مقام بندكي وكريزاون شان داونك فهدآرزوك وتسدكوف ا مع فاك فوا تعديد جال كيا يوبدا صدّ شهيد كيا يوع الب ما ووان عقريك اقبال كهزوك أرز ديغرعش ناحكن بوادعش كيدير فورى بصقيقت -اب دیجها بسب کرا قبل من این شاعری یا فلسفتریس آزر دکی تمناکی سورا قبال کی آزددایک كال انسان كفيهوكي آراد وجام عداس عالم حقيقت بين يسكا ال نسان كوجلوه كريكينا جابيتين كالك مرد کا ان بی نی نظر علیان اور من دل نواز کے سوے ایک جمان نوید اگرسکا ہے اور لیض میر ایک والا و بند ے آوراگان راہ کو فیصاب نظراور جذب ورون عطاکر سکتا ہے۔ پروفیسر سکتری نے صاحب جنون کی حرار لولن مندره ول فقات بي ون ظايركماس -الكوفي الخلي جاعت اس وقت تك منس بيداميسكتي جب يك الخاا فراد ند جون ادران كي بيد الش كمف مون وقت نظرى وركارتين بكر قوت مخرك مي مون رضى ينين بكد إلى بى يروق مسائل معاشرت وتحفظ المري تيسي محدادنا بالتصدروكا ورمادينس بوسكنا اس فت ضرورت، صرف عناه طعین کی نبیری بلک رسیروں کی می ایسے رس جی کاللال رسکن اور اسٹائے وہا صنيركوزياد وكنت وراوائ فرعن برزياد وستحد مناسكين وبكما مزورت ومهن بك جد رأسيم كى يەقل ائل سى بىل دىرىم كىلى دنياكارمېر جوزا يىلىن ئاكداس بام صدا بيسوا بوكرندره جائے - دورحاصر و كامحوا بها ير كنجان شهروں كى شركيں بى اور ويلسل محاربات جن كے ذريد بم فلاح كى راه وهوند وينكتري إس رمبركي آوازكوان حبكوو سي سخنا جاسيت ولا يالون كيفكاس دورجد يدك القرمين أيك جديدر مبي زياده أيك جديد شاع كي عزوية العام الكراك المن المن المراس المراس المراس المراس المراس المراج المراق المراق

سكمايا بارتا إب كراس مي شان خداكا علوه ديكنا عاسية ليكن بي امتفاراس رمبركا بدواس وصاحت سافة اشان مي شان خداكي جلوه على تعليم تصاورا مبان تركة تحريد كي سجائ اس على في س وه نصد العين بيش نظر ركع حس كرحسول من الدين فالات الكار جذبات اورتنائي سب كيدونف بروالمان يوال سيتزكير وكيل كالهترين أرمو ا آبال کابھی یہ خیال تھا کر خاندان انسانیت کی باہمی رقابت اشتی اتنا رُعات اختّا فات او خاد جليول كاستيصال معابدول البيساح معول مع عكن نبس الكران عالكيران في ساريون كودي في شفا كلي خش سكتي مروده ايك الصفكيم وعارف كا وجدب جوايني شخصيت التصحيت ومودت كالما جاربربيداكرف جزردال استشنان بو-حضرت اقبال سنايف كالل انسان كوسروركائنات كى داست مي إليا تقا-سروركائنات منصرت يغير تص بلكران يس اخلاق وكردارك ده تمام بندور ترخيسا نيس وكسى فردكافي س موق عامين ايك يكل انسان بوك ك عثيبت سور ول كابيفام زمان ومكال كى قيد سے يكسر وادب اس کی آوازصرف عرب کی جازد دواری کرنس محدودری بلکاس کا سیام دینا کے سرگوستی اور اس شان سے مین کار دنیادیک بار معرر دعانیت و کی کے نورسے بقعہ اُورن گئی۔ اقبال في رسول كاطي ابنايام مالكير ركعاب، اورانيديام كاستفيررسول كازارك بنایاہے ۔اقبال رسول اکرم کی مزت و تو قبائل کئے نہیں کرتے میں کہ ویسلماؤں کے مغیر ہیں، مکد سرح فیت قطع فظرانهين رسول كي شخصيت سدوالهان عنق اس الفريح ب كه وه رسول كي ذات بي ايك كا ول نسان مسطوركر باته بن اورانبين اس بات كالدرافيين الدكرة زالود كالمناسية المحسية اوركم فرزيح اورفوداى رنگ بين عليئة ترونيا امن وا مان كاسكن بن جائدگى- جارا شاعر رسول كرتفليات مرانيات كى فلاع كارازمضمر لما ب اس كانزوك دنياك تام فلاسفر ادبا در شواك بيام مرنقس والكن وسول كا بيام برجبت اوربرائ على ب-بهی وجے اقبال بنی شاعری کے وربعہ دنیاکورسول ارم کی تعلیات کی طرف آ بدولات بن اور

علامه مردسه وتكبوشغف بمسساى تفامرسست اس كابنار برعلمارم كان كاييام عالكينيس بيد اورانبور ك صون مسلمالد كوابنا خاطب بنايا سيد يينانجدات مركااك بان کئی دھتے جس سرانوں نے اسلام سے فیل ہے فیل میں فیج کیا جا گاہے اس الدمسر وكنت ولية من كشي فلسفرك السول الرج عالكمار مكن ان كاداره اطلاق مخص ومحدود ك الكاب يدخال واست. اكم معنى توسيح ب شاعرى اوفل غين نافي نصب بعين بي عالمكريكا ما استانكن المصالين وتحسل جسملي زندگيس كا جاسكي تولا حال اس كالدارك والصوص جاعت كرنا بوكاجوا بناليك تقل ورتضوص مرصوع كحتى موا اجتب كمعدوه من طبغ على وساني وسيع موسكتي مؤيد والات يسب عقيده بين ب لام الب أب لي المتيازج الوامك الحاد واشتراك على را ويس است برا ان الله ہاس کی سے زائد کا تعلق جا دات ہی ری ہو۔ رینال کا قبل مقالات اسلام اور اکنیس باہم متنا تفویق في الميقت المسلام وامتياز ألى إجمة ناقف بي ميدان الله يندسون اسلام كا بكدعالم ف أيكاست يروابشن يواوراس وسواست يطانى كان كان كانام عبان بى ندع انسانى كافرص بويس يوجب يريحسوس كياكم توريت التخيل جونسل ووطن كامتيازات برمني كودنيات بسسلام بيرما دى بوتاجانا بالاورب مجهير نظرا كرسسنان فيفص العين كاعرست اورعالكرى وتيوركر وطنت وقوت عيند مس اليف حاتي وْجِيْتُت الكِسلان ورِحِت فِي الساني كريس الإياز من سجاك ارتفا والسانيت مي اليس التي اسلى فر کھن بر توجہ ولاؤں ۔ اس سے انجانیس کر جتماعی زیرگ کے ارتقا وُسُود مُامِر تقبیلہ وار وقوی نظامات کا وهدي ايط ومني فيتيت ركمتاب او زنهاى وخرد والتط الصعيد ب اوراكران كي الني ي كاننات تسليم كرايا حا ترس ال كامخالف نهس بورا ميكن جرينهن رتفائي ان انبت كي آخري وانتهائي من زل قرار وياجانا بخفيجي ان كے برترين النات وارد في يرمطن ؟ و شي - جرافب مجه اسلام عامنها يُ شفق كي كرانكن مي ال

100 اس مع نهس قرارد یاے کہ وہ ان کا خبری نظام ہے بلکہ ان کا بعقدہ سے کصوف اسلام ی ایک بیا ندبرے جس بے نسل ورز کے استیاز کومٹا یا ہے اور خاندانی و قباطی تفاخر کو قابل نفرت قبهرا ہے . اسلام کے اس میغام سے عرب کوسے زیادہ و کھ مینجا توہ ہزاروں سال سے قبالی و خاندانی جسی نسبی تغافر كيبتون كويوجة أكت تفي جب سلام ان سع كماكتم مي سعكى ايك كودوس يرمون الم فوقیت نہیں کاسل ہوکہ وہ بنو استم سے تعلق رکھتا ہے یا اس کا خاندان عرب پرل نبی شان و شوکت اور دولت وثروت کی وجدے متازے ترسب سی میانی میانی میانی موا تبارام تنبادام تنبادی مثباری تثباری مثبت ایک گر إن و فرخص سے بڑا نزرگ ہے۔ وہ نے زادہ تقی پر مبزگار اور صادت گذار مواس کیونتای مقاس رسشتك وجرسب واس النففاق عرواب عرون كانوس جباران يرى كريج سے دنيا دى شت و دولت بجاه وعزت كى ښار بركوئى قال عزت مذہبو كا تو وه ول گرفته اور كما بهيكتے اوراً بنوں سے دسول کی مخالفت صرف اس سے شروع کردی کداس سے نسبی نخروم اوش کا ان بتوں کوتوڑنا شروع کردیا تقاجوان کے دوں س عرق س محرک بھٹے تھے۔ بمسلام سارى انسانير يتكسط بيغام لايافقا اوراس بيغام كمص كنصروري تقاكدوه كالماثلة آقاه غلام جابر محب ورخلس دو تمند کے فرق کو ایکل مٹا اور سرانسان کی صرف اس سے وزت کرنا مكما ك دفال الصائمانية فرون معرف كاب آج كے حالات ين بسسلام كى اس تعليم يرغور كينے واكي اسلام كى دور

100 قال موں گے۔ آج دنیانسل درنگ کے استیازات کی دھرسے کشت وخون کا مرکز نی مونی کو توی ووڈی صست اتن ترقی باکئی موکد ایک ملک انسان اپنے بڑوس کے ملک انسان سے فدرت کیا تھا ہے اور جاعت وسرى جاوت في فون كيماى بيد برقوم بناوبدب وعب سارى ونيات ليم كمك ك خبط مرمبتلاے گردوں کو فکرے کر ساری دنیائے کا ہے ان کے حکومت اوران کے مقدرتی امتیاز سے سلهنغ سرحه كادو الورب كي جهذت متدن قومل تني اليثارسث واقع بهوني به راكه وه ايني وولت ووقت مخر كرك الشياكيدية الفررة في إفة قرمول كومديدعلى وفنون س دوست خاس كليا كم شوق س ايك ووسرے سے گویا کے سبقت مے جاری ہن مطایان کو مند سے ککرورونا آوان جین اس کی قوت کا لوز اور فود کواس کے رحم وکرم بر تعیور اے انسانیت کا ایک بڑا خادم نئے سولنے عباقہ برجرت اس سے بڑھ دوڑا كاعبندك يسفة والدخك كأتث بهواكي وجيد كالسدواق وسترين است إل مداكا يدفون متاكدة اني مراوري من شال كريس. ال حريني يه متحصة من كه ساري دنيا كيشو كشاني كاحتي صرف أميس كوه السايج اس سے ان کا یہ فین پیکر دوآس یاس کی تمام ریمسستوں کوشھرکھیں۔ بھاسے جربان : وسٹ انگریز منديرستان برورس صرف اس فتفرات فرابن كمبنده تاينون كويدني تهذيها الفاكو وذيس مجينهم ولأسكين إناب انسانيت هزارون كرثون متعتبيم موكئ بوادان أنول كأعام مزادرك فوقيت وبرترى كالمخط مغرب جل كرمندومستان بنجاء منددستان كالسف الع عبلااس روے جرمادی انسا نیت کوبہا ہے جائے کوسلان لینے اندر کھتی توکھنے کے سکتے تھے نیتو یہ ہواکہ اولانے كامت بهان بهي زور شور كساله وها جاسط فكار بندي ستاني تهذيب المنعد ستاني ارب مبعوستاني رتم وروارة ابناجاب نبس كلت بندوستان ف سارى دنياكادب كرد جبل ولاعلى كى تاركى بركر فقار تقى كلموادب فاسقد ومنطق عدويمث فاس كرايا مندوساني تهذية مشرق ومغرب كى تهذيبون كو

مالا مال كيار مهندوستستان دنيا مي ببهت يرانا مهندب ومتدن ملك ب-سارى دنياسن يهاس كمعلوم و فؤن سے نوسٹ چنی کی .اس سے ہمارا وض بوکہم مبندوستان کی عزّت ووقار کے سے لیے فن کا آخرى قطرو بي بهادين ادر بندوسة ان كى فوقيت كوثابت كرنااينا ندي ويضد بنالين -غرض میہ اور و وسرے خیالات تھے جا ج سے میندر دہس سال پیلے ہندوستان میں میدا سخے۔ ان خیالات کو فوجوا نول میں بہت معتبولیت عصل موئی۔ ایک کے سزاروں فوجوا نول سے مندوشان کی عزتت كو قايم كيكينے ميں اپني جائيں قربان كردي ميسسينكر هوں نضے اونظيس ہندوستان كي شان ميں كھي تي اوراس بوش وخروش معيره عي كما يك مرتبه سارا مندوستان ان كي آواز سي كوني أشاء وطنيت كاغلفل كيداس اندار سعبند واكتهادا شاع بعي مساخة كارأاتا "ساسے جال سامھا بندیستان ال" اقبال كاينغمرسا يصم بندوس الهم كاياجاك الكامزارون اخبارات ورسايل ميان كاكهول انسانون كي ربان يرميت كسر إرجب وطن كصديس اعداد قرى فاعرى كاخطاب طاء اوراس كى غيرمعمولى قدر عزت كى جائے كى بات داء كى بعد ترك موالات كاشوركم بوا اور بمارا قدى فتاع والكستان كيالكرجب اس من والى انسانى زندگى كے تمام من وقع خودائنى نظرے ديكے ، توريكے قوى مسائل برغوركيا و نياك عام حالات كاجابوه لياا ورقومول كرترتى وتنزل كفلسف مركبري نظرة الى تواس بربير واز كعل كيا كواف ي ك فلات توى سنى عسبيت اورسلى دعلى تفاخرى نهي واوراكر ولني ع تفي عد مرد كمروى تويانسانيت كه يخ منا بركاء ث أيت بوكار ورك قيام ساقبال كى شاعرى ير الفقلاب بيلاموا ، يورى تهذيب كوجب نهوى ك بهت قريب وكيا قاس كى سارى خرابيال ان يرعيال بوكش اوروه الى دريكى فاسرى ترقى كامياني ے بڑی صریک مایس ہوگئے۔ یوریے عام حالات جو انہیں ایدی ہوئی تقی اس کی طرف انہوں نے الفيس شوس اشاره كاب سه ميرفزن بلك اقبال كن مراجيام كبيد جكم يككر يوبي قين نبين ي ونين

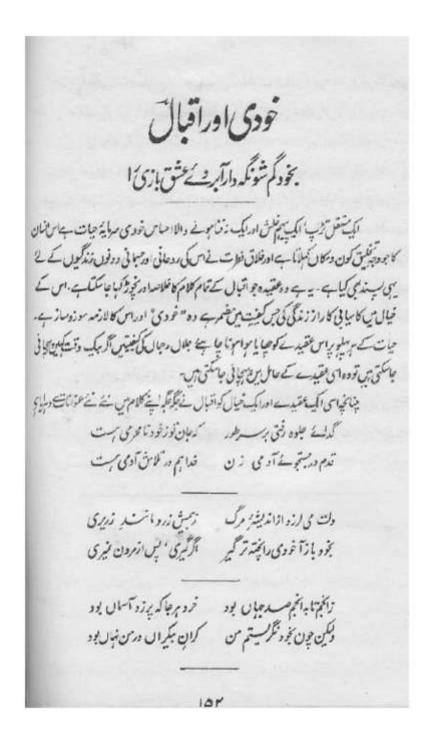
بدرکے وسع مطاعدا ورمشاہدہ کے بعد حب اقبال ہندوستان واس کئے تو وہ قوی شاع ن کے واسی صرف بندنستان اور بندوستانیوں کی عزت یاتی نہیں رو کئی تقی محکر ساری ونیا ووسیاری المانيك أنهن تنفف اورميتت بيداموهكي أي حرف ايناتهن اوراني تهذيب بسي مب ندمي بلكه وه مجر تبذرت تدن م مجهد في در مجد فربال صرور القرقع صرف اينادب و المن الفق عكست وي نهر محروب على الكد وناكر برادف فلسفرس إن كسلته وكشي تى اصرف لينهى ماكك ماضي بس ورفتا استحق تعيد باكتين وب مصروبان كا الفيامي ان كي نفوون من مورها - غرض ووطف الرياس كل كراف الس وسي ميدان مين وافل بيستخفر تعيدا وراب ان كاز وقلم حرف مك كي فوسال اورا وصاحت مكصف يك محدود نیس مقا مکه ساری دنیا و رعالم انسان کے صفات محودہ می ان کا کلک کیر اروق کرتا تھا۔ انسانو کی خانو والمتسم كرسائك قال نبق بكرومام جانك اشال كوافوت محيقك عام يرشتين والاعابة تے اب نہر مکان سے جات نہیں رائی تی ملک ان کا دل کس کی سے الفت می مرشا رتھا۔ غرض به خيالات تصيحن برا قبال سندائي شاعرى كي شياد ركمي ورانني زندگي كاستها سئ نظرات ک فدیت بنایا ان کا برتر حرجت نوع انسانی کا بیغام لیے اندر دکھتاہے انہول سلام سے بھی ای لئے شفعت كربيسلى امتسازات كوكميسرشانا جامتا بيصر لفت ومقارت كي ووآك جوك بهرقوم اورم راكمنك خزمن حيات كوعلائے وال رى كاصرت مرصورت من كيسكتي توكد دنيا اسسلاي تبليات يرحل بيزا بوات بزارون نسا الى نيف شرك حرب اس ي وم كشية كان برك وه وولت فريد كالكنيس برين اسلاماك لية كوت ما فيت من بناه يف كه ه تيار ب كاس كريال برزى وتفوق كاسياره فياوي ميابيا نسريس بلكعتني كى سرفواز إلى جرتقوى ويكى عاصل موتى من ، اقبال ين ويلك سائف الله مكافيلياً كواس عبت كى بناد برميش كياب و انبيل عام اشائيت سعانتى اوران كايدا يان تقاكداً كردنياكى قرم وقصب اورنگ نفری کی عنک اُ تارک لوی تعلیات برشند عدل صفورکرس توانیس نے دود کادر مال

IMA بسلام بريدازام تكاياجانب كدوة فريز نربي اورجهاد كريف يسارى ونيكواني وا كانشاندبنانا عابتاب غالبابي غلط فهي بحس كى بنا ويولب عا وسيدك إسلاى تعنوات وكهي توجه نہیں کہے ۔اس عام غلط فہی کودورکرنے کے لئے علامرموصوت نے ج خط و کنس کو تکھا تھا اس کا ودحسة قابل توج ب حب مي انهول في إسلام ك والتي فيل كويش كيا بي اوراس كي رواداري و وسيع النظري كي تعريف كي يو-" برسمجتا بول كسلام كواكي فول ريز زب مجفئ كابوستصبار خيال يورب مي زماندة يم عصلاً تا ہے وہ کنس صاحبے سریری سوارہے ۔ حالانکہ واقعدید ب کر تصرف مسلمان بکہ کافتاانام مسلامی حقیده کی روسے آسمانی اوشا بهت میں داخل بوسے لائن بولب مطیکی نساق قوم کے اصنام کوتوڑ دیا جائے اور ایک دوسرے کی خودی یا نام کوتسلیم کر سیاجائے۔ مجانس اقوام مکم داریا ن صلح ا اورفرامن شابى خواوان مرجمبوريت كارنگ كتابى بحراط كسي طيح إعث فزو فلاح نبس بنسكة اشان کی فلاح صوف اس میں ہے کوسے کو باکل صادی اور آزاد مجھاجائے۔ صرورت اس کی محک سائنس كامصرت وابتك دنياكي ويراني ويربادي مي بوتار الب ميرس عاس كوالت وياجات اورخفي ساسات كوص كامقصوداب كم صون اس تدروا بي كدود قريرج زياده والتستوا ويُرشنياتين انہیں بر اور دیاجائے اور بہنے کے خر او کہدیاجائے۔ بیٹک دوسری قرموں کی طبح مسلانوں ي بھي جنگ جوئي و تيخر مالک سے كام ساب اور مجھاس سے بھي انكار نہيك في العن سے اپني واقي وا وبوس كوجام ندسب بينايا بيد- بايس ممين اذعان كال ك ساته كدست مول كد مك كيرى فقة مسلام مي برازد فل نبي المكيراتويد فيال بي كرمسلان كافتوحات ادرك وكشايمون يحاسة اس مبارك نفام جبوريت ومعاشر كانشود فاكوروك دياجى كتم ريزى قرآن واهاديث نبوى كمصغات یں کی گئی تھی ۔ بیضرور پر اکسلانوں سے بڑی بڑی سلطنیں فام کرنس مکی اس کے ہے انہیں اپنے بعض اہم ترین اسول قربان کرے بڑے اوراسلام کے ساسی طبح نظر برقدیم مشرکا ندرنگ جردوراً

119 اصلام بي فنك دوسروں كوايتا جزو بنامة كے اف آيا ہے الكن كونكر للك كيروں كے ورايد منبس بلك نيهات كى سادكى اينى تعليم كى موافقت عقل سليما وفلسفيان موشكافيون سے بيگائى كى بناء يرصبن مرصف عقر و نبلغ کے اٹرسے تئے لاکھوں بلکہ کروڑوں کی تعداد میں سلمان موزو میں وہ اس بات کا واضح شوت ہیں کہ بغیر كى جرواكراه اورسسياسي قوت شمول كے بھى سلام بخو بى جيل سكتا ہے - يس لے بين برس سے زايد ونياك فلسف كامطالع كيلبيده اورم بحجشا بول كراس بشاء يرابك قام كرعة يس بقعبي برمن سكما بول ميرى فارى تشويون كامرعاب إمرى وكالتنهس بكم مقصووصون اس قدر تفاكدونيا تحساسف كمعالك نصبابين بش كرون اليكن اس نصسباليين كافاكرتيا وكرق بوئ محف احكن معلوم بواكداس نظام محا كوسر سفظ الدازكرها ول جس كى فايت وجوديد بي كر ذات إت ووات ومرتبه الوسل وقوم ك استیازات کوشایاجائے اورس کیعلیم یہ ہے کہ ایک طرف معاطات دنی کہی برتاجائے اور دوسر کاطرف انسان معاطات ميل غراض دنياوى ستفل نظركر عصف احكام آبني برفظر ركعه يورب اس قديم تعليم اقبال سلاع تعلمات كواس الع بعيدنيا كم صبتى كاص سيصة بيرك سلام يحايك زرے وحقیتی ادی زندگی سے گرزنہیں کھا آ بلکہ اخلاقی اقدار ومقاصد کی طرف دحوت دیاہے دوسرے ماہب کی طبع وہ اپنے بیروُں کو آفاق می گرموجائے کی معین نہیں کرتا بلکہ فاق کوفودی كافرى يېچان كرآفاق س كب مون كى يېچان كركم سيس آفاق ربتا ب اور اسلام كاي تعليم ب جراسلاي جاعت من يصلاحت بيداكن ، وكدوه تا يخ عالم كى ديكروو كسافد ابنا رست تادوري اساى تنديسي وتام مقاصدانساني وستعدد مرجس فسارى انائيت وكدوالم كي عيبت سينجات إسكتى ب- اقبال كم نزديك مسلام كاكيا ورفوني وانساني زندگی می توزن و تناسب بدا موسکما ب اورده خربی اس کی میاند روی ب اسلام کی بیشروع

ہے مصرصیت رہی ہے کاس معانات فی معافات میں ہیشہ درمیانی رہستدا فتیارکیا اور انتہا اپند اوفلو منظر وكياكداب كابفر تمنى مما ملى محل م اشال برت كى موجود تبذي بنرام كيكن دواس كالمي ترقيول كوثرى عدتك بسندكرة بن كوندان كواست الرفادان كاصاب بنايا جاسكاب ديدب يردن كاست الراعز الناي بے کاس مے مادیت کو تصور بالذات بنادیا ہے اور مادی ننگی کی قدر وقیت میں بہت قل برت رہے اس غذكر ومعيم السادي كم مناني محصيم واقبال اديت كم تقصد نظرينا في كاس الخفاف بي كم اس عضرف السائيت كوصد مرين اب إلى آرب والتي ترسية من اس قدر منهك بي كما نبول ك غرب دل كو باعلى مظالفة كول بعد اس كانظر برف كه الا بريوش في مواور إطنى بدو تكاه سع جمل موجا آب - يوريى تهذي تن آسانى اورتن يرورى يراتنازور ديا ب كروها فيظ تمام سي فنك خفصي ودزندگي كى سرسزى د شادا بى جاتى رى - اقبال صرف اسلام كوايك ايسانىغام زندگى تصوركرته میں وروحانیت اور ادیت کابہترین امتزال مٹن کرتا ہے اور دنیا دی زندگی بہتے کا وہ درمیانی ا بنا أب حب يون رون و اف ك تفاض ويمك عاسكة بن ول مي روف التوريوا وروج مي رساور تيزور مذصرف خانص ادى سنيادون يركسى تهذيب كى فلك بوس عارت عرصتك يائيدارى كسات نيس كمرى يكتى وركامتعلق والنول الناف اس شعر سيسي كونى كردى وك تهارى تبديباب ليفخرت فوكش كركي مخفريكان إسبابك بناديراقبل معام كوتام لغادات عابيترقصوركرة بي اوران انظ رکھ و درو کا مداوا مسلام ہے کو سجھتے ہیں۔ اس تقین کی بنا و پر دوساری نسا نیٹ کو اسلام کے اصول وقعلیٰ قبول كرك كى وعوت يقيم موجده عبدك تام سلى وقرى اختلافات مال كا واحد ذر بعير بح كرطافتور او جهندب قومین اسسلام سے بنیادی اسل بیخورکرین اگر تصب عدودگلبی عابل ند سوفوز ندگی موجه تاکومی علامداقبال جب سلام كانام يستة بي تويدن مجسنا جاستيكدان كابيا معرون مسلانون كحك ب بكديسان كوتوده دنيا سكام بهتري تدى نظام كاجشيت سيش كرت بي كوياده اسلام كونالية

101 بحصة بن اورجب ويمسلان كوى طب كرته بن تود كما عدد انسانون كوابنا موسوع سن بناتي .. مخضريك اقبال انسانيت كويرسيفام فيقبي كأسلى وقى امتيازات كواعل ختركردينا جلهي اخوت وعدائي جاره كي وومثال قايم رئ جايئي جرمها جرين كمداوراتصار بدمين في يش كاتى . أقد و غلام كي تميزوند مان عابي كرية نيزف او وميت ب- اتحاده الفاق كي ايك الى نصف بدواكر في جايي حس برن شان ايك بلد و بالامقصديني نيابت ألبي ك قيام روجون وكساركي ويك جبتى كى وكيفيت بيدا موجن ي بر فرداوربرجاعت اپنے ول وواغ كى بېترىن مىلاچىلى دنياكى دام ترقى دخوش مالى مى صرف كرسكى د دنيا شروضا داختل وغارت وحشت وبربريت اوكشت وخون كامركز ندبيح بلكامن ومسكون اوراطينا وشائن كاسكى بن جلية و دايش كمال كومينيكر فردكية اخداس كم جوجاسة . انسانون كى قرت وطاقت ایک دوسرے کوسفار فیلوم نے میں مصرف ہوں الملک عام انسانیٹ کی خدست کامقدس کام ان کے اراح انجام إلى -يكال انسان أيك ووسرے كال ترانسان ميني رسول اكرم كے اسود سندا ورس ل ع اقبليات كى دوسے ونياكوامن ومسلامتي كالك اليا كلشن بناديكاجس كع بعول ليفحس وخوست وو ركميں ع اوكمين فزان السيب شهوں م -



كاجراني سراور انتج وتابيء كراوب داست توزير نقابي تلاش اوكنى حب زنوو نرمنى كان فودكنى حب زاد نيابى دل از منزل شی کن یا بره دار محمدا یاکشل سرو مردار تلع عقل ووي إو مرائ بن غم عن بيت افتد مكر وار تراین از تغییه خود ماه و خوایش براه و میران رفتن عذاب س كادمت وكارنا درآيه كابع الإفاد فاسات میان آب وگل طوت گزیم زاطلطون دن ارابی بریم عروم از کے دیوزہ چشم جہاں راج بجشے خود ندیدم ولار زمیات از فخپ دریاب تقیقت در مجازش بعیاب زهاک تیره می روید وسیکن جهم ش بر شعاع آنگابات دوام ما زموز تا تام است پیمایی برتمنی براح اماست مجوراس که در آخوش مال تمیدیک دم درگ دام است گرخودی کی کوین و تعیرا در" خودی می محموس ا در موجو و تحکول کے اقرار اور آ کار میں جنبا انتمات عِلاً إلى أنا ثنايدات ان كركسي دور عص محمقلين بن إياماً المقضمة اتنى ي إنس ادر في خال آئن ي رائس. مراك ائن ولل مرمهنوط اورائے خیال بن اُل معلوم مؤلے۔

البي الهي بونى عبث اورا يينازك مظ ركوكنا اصطرفي كرده كي المنداوري كى زويدكنا ببت ي مُسِّل بات ہے۔ واقعیہ ہے کہ اس ڈمل من جو کھیکما ھائے اور قبیاً کما ھائے وہ بحث ی کو اور زباوہ الحيانا موكا ان فطبعت كى ان بيالى كينية و كوج مضاب مي بن اور تشريع كمي أب نقط رنبال إجامك لیکریائی کے ساتھ خامون رہنا تھے مکن نہیں۔ روح کی اس واغلی زندگی توجیتا او بھیا ناان نیت کے عوج وزوال کو تحینا ادر تھیا ہاہے تومول کا مثاادر گوتا ' اجزما اور ڈویٹا ' افراد کا جاعت اور جاعت کا زوس رغم موجاناً" خودی" کے احترات اِ اَکارِس صفرت میرے فیال می اُکرا قبال ایسے اہم ارد عذورى سندۇ كلى وقتى المينوں اوراى ك ساقد بات كى چىدگون سے ۋر كۇنوانداز كومات توھەت كمواندا ہے، بدہوتی کلیہ اٹیال کوافیال نشاہج بغیب نہتوا۔ يولوك فودى كرمنكرس ال كاكسايب كدفودى العرب الناني طبيعت كي مركن توتول كادبل س کی ہے کے زندگی کی کٹاکش میں و غاذیب عمرار الضافی کا باقد زیادہ تیزی اور نیادہ قرت ک مالاكام رئائد النان كى اى ركن طبعت كالتيرب. جان كدول كاتعن ب استعقل بادرم م جى فردا آجاتى ب، واقعى اگر وئياك اجرا رئيكي كاجائزه لياجائ توجره وستول اورفون آشايون خود وغضیوں اور خود رستیوں کے سواریا تو تام دوسرے اجزار کا بتری نہیے گا ادراگر جوں کے بھی تو اتحی بن ف على منالياً من وجه ب كفلفول كالك كروة تفقه اورير ونياكويا بالول اور برعاليل كامركز اوربها وال ا در دیکاریوں کا منبع قرار و تا ہے اور اس سے قرکر میں طاقگ خلوت گڑئی اور رمیانت کی راہ اُمتیار کرتے ہے کہ مِنَدُوتُ ان مِن اس عنيد كوفياً عيل اليون نفيب موا أنّا شايد اوركيس التي نبايي والسندول ك بڑے بڑے رشی اور متی جنیں و واپنا رسم اور دیا است میں ای کابر عیار کرتے تنے سنمار کوتیا گنا اور کمی يبالكي كفوش مذجيا كربيورشان كياب عيادت كاب عي سب سد إلا كمال مجدا والاسب وبالخالية اس فليفيس يولك بهان تك برس كركس في وقت راك كرزند كي كراروي اكوني ديك الكرير برمون كرار إلى في ايم آب كوس طرح جيا إكر يوكى في اس كابته ذيا مؤمل واح كى رافتون

100 بندتان كمامل كان بمايوم كاس افي كار نوغاي نليف تارُوس يُنفِي المعالم الرصاحق في وقا الفي كالشش تونيس كي لكن اليدة أب كووية الا تبسر صور وبنا ويا-اتیال نے دس خراسا و توسل کی شدت سے ساتہ مخالفت کی اور اس نے صاف مساور کیا کران إلی ے اسلام کودور کا واسط ی بنس اور واسط موجی کیے سکتا تھا ۔ استام تو آب وال کی اس و بناس انے والے الن الرياض المواحد وتمثال كے عال اشان ب النامل مداكنا عاشاتها و بي وناليا العاشاتها گرانگ نبس بناخراس نے اٹ فی قوتوں کی جیان ہور کی اور داشتی اس سرجو و تعلی انفی سے اس کی مفالم راسط اوس م حرو ورون تواه ام ایست و برو فليل عثق ورم داحسم كرد اتبال نے کہا اسلام و نامی وہ پلانظام زنگی ہے توآ دی کو یتو وَثَّة بنا کا جا شاہے اور تولان الياات ك بنا أعابتا ب حوامي مكوتي ارجواني البتيل كواعتدال ساعلول كرامور ادراس م ودجنبه بدار الاجتاب من عود ائ منى ينازكر تك اى فيداملام " فوى مكوات في اسامات كا ب اعلى جرود و رئاب بلعوت كى مى موكن و ترى كى وجوت كر كريند له فرائن وكتى راسور بوكية العلام ك زويك النائية كي تفاور ترقى ك فالإ بدا ورضوري بي م شر نبغوت غامق نباده اند محمّاً كوخيرا و نشاسي بيس شراست البتان فقول فرزيت ك الانتقاش صرور بادع كنين اكدود عالاكامول من مون موك اللات زجائيس اللام س وكثي اور فغاوت رى بات ب كرندا يرب اتدوس كي نفو مي عكمنا گذاهب كرموج دات كاساع مخضرة كراري فأوخدان كاوحوى كرف دالا وعون بن جائ اورز حوامات تبا ادر جادات كرائ بحك جائے والدولل احمان م

104 ىن نۇيمۇزوىندك ازىكتۇ ىثوق اتبال نے بتایا اسلام کی تفویس ونیاکی مرموج و چزائشان کی قلام ہے اوران ان اس پیطلق امتان عاكم أمان اورزين كے بيج مي ج كھيے وہ اثبان كاب اوراس كى فدمت كے لئے اس تام كائنات كوب إلكياب ويناني سلان حب كساس تعليم ريط رب خلات كرى كالك رب النافي فلت وغوران برناز کتا تفا کردب الغول نے اس سے سندموڑا اور غودی کو خودیری کا متراوت تراروے کر ان فی روح کے اعاضت خیال کیا وہ گرگئے اورا لیے گیے کرٹنا پر اور کھی ذا افت کسی فعافت کری كي يظم بردار ان في عقلت وغورك يه إسان اورموج وات عالم كيطلق امنان فرال روافران واد برك ونياكي ذليل زي توقول ك خلام موك فالم اونفس ريت النانول ك دان كا وه المئين بهال وارى اوروستورها لكرى ورق ورق موق محرك المركيا ، وه قوم كه فلك الافلاك رص كا و تكاميما تنا اور قروان في من كاسكه ماري وساري تعاليه الني كي الكيد واشان يارينه موكر روكني يده خودي اور - أنانيت ا كے فقدان كا جوشور مؤا ما ہے تھا وہ موال سى قانون فطرت اور سى آئين قدرت ہے-البال في الدر الكواهي طرح سجويا فنا راس في اين قوم من فودى اور الكاوت يم كالك متنقل جذبه حيؤك وبناعا بإلكن غلاى كامنت مي كرفنا رسلمان كوجنب تك يرموني ميو والما فيعت منارى وه اين زغه وركورتوم كامرتية وال بناه إدب اطاعران كي وويتي موي كتي كوباد مخالف ك للاط فيز تصرفون اورنا اميدي كمندكي از والبيكرموج اس بجان جائ كي كوشن كى . فودى ب بشرطیکداس صلاحیت یانی مواس کی پوشش جی ای طرونیا بدوها انجام دری غلامى كاس فراب آبا وس اس في اقبال عب رند الإكش اينا از لى اورابدى بينيام وكر كيميا. وهاكما اورو بح كى يوث مفرق عنوب مك يكام الوكات

104 وررائيت ويووآئي وميا انعدم سوئ وجود آئي وميا وربايل چول مضرارا از خود مرو وركل ف فسيرف آواره شو تاب وتب وارى اگرانت د جر يابند ور وست آبا وسيب را كره ومرع وكلش وصحب البوز الهال را در تهد دريا لبو ز بید داری اگر در فروت در جان فایل بزی فایل اید زائد دروض حات آمد ثبات از خدا كم خواستم طول حيات زندگی رامیت رحم دوین کمین کید ومشیری برازصد سال مین زندگی محکم زانسلیم ورضات موت نیزیخ وظلم و سیسیاست! بدهٔ فق منینم و آبوت مرگ کی مقام از صد نقام اوت مرگ ی فقد بر مرگ آن مرومت م شل شا جینے کدافت د بر عام برونان بروعنسام از بی مرگ زندگی اور احسوام از بی مرگ مرگ اورا می دبدب نے وگر بذه آزاد را اف در مرك آزاوال زآئے مِنْ نمیت اوفود اندلش است مرگ اندنش فسيت زانکه ای مرگ ات مرگ دام دوا مجذراز مركے كرسازو بالحد آن دار مركاك ركسروز فاك! مردموس خوابد ازيزوان إك آخری کمیر در جنگاه شوق! س در مرك! أنهائ راه شوق بنگ ثنا إن بيال غارت گرايت بنگ موسن سنت يغيري استط جنگ مؤمن ميت إيوت سي دوست الك عالم الفيار كوك ووست! آل كرون مؤن إ اقوام كفت بنكرا ربب في اسلام كفت کس نداند جزشبید اس نکته را کو بخن خود خرید اس نکته را

ا فكار عاليه كا ايك عساف وشفاف آيسب مويوي معنوى كي متنوى كي طع اس مين معى وييوش دی سوزاورہ یخیل ہے اوراب امعلوم ہوتا ہے کگویا" زبان سیادی کے وان "کاسور افلامن مروم نے پہلے ایک قلد لکھاہے جس میں گا کے پڑھنے والے سے بول خطا ہے۔ ياه تازه برانكيزم ازولايت عننق كدورهم خطرا ازبغاوت فروات شرمخمطي آكسن كومولانا مخدعلي جوسر بناكرزنده جاديدكر ديا ادرس ينخود واكثراقا كوعلا مداقبال رحمة الشرطيد بناديا - استنوى كالآغاز ايك تمبيد عيوا بعص من يرردى مرت دوش ميراكرو رفتوح يون خلاب كرتى ب-ا قبال نوفرنگ كي تفش نمرود مي مجيد يكاب اب ليكن مشركي طيع الميزاد رجس وعلم كم بقفيت موں اُن سب کوجنون دونون ایک جوش میں توڑوال اس مے کوتیرے زبان من ارمزجان شے اسکای نهيں بواور فيراونٹر كى مجست كودن كينے لكم بى اب تو" اہل بق "كو" دين مياست" كى حكمت سجا۔ IOA

109 مغر کی خرنیں ۔ حاکمان مجازی ان کے معبود می ایمان جائے گران کی وسٹنودی ماس میا۔ كا منول كاجلال ظاهر والما اور الكاسان كاجال نظر الاسعاد لآاورالاكائناك

14. فقياب من - كا عورك بيدا موتى ب . الا عسكون الآمر د خداكى ملى منزل جويكل كالرك ے إنسرى كى وازنيس ب اس كى ضرب لات وسات ريزه ريزه بوگ افتى مرك ري وال بيك ا يك نياجان بيدا بوا اوغيرالتركانت مستدكيا - يداسي لا كي سي فيزي تي كراب بيدم في ادان وى جاتى بحاول ي كالى تخرونرى سيدكر اسدام كاكيت ببديار إلى ويدل لدى شيع جروفن سيد ائني لا كى ندى ككائ سلام بى فيرية توكي الجازيقا البي كى كيات بكر دور ولك يريد انقلاب روس بن بواب دوای لا کارشب الاساطین لا کلسالا الد" كرردى لاكاتدى سائيكور عادكاك كاطرف والحائد البس بعاست كالمحب أيك دك ويُخْاضِك ووركرك اوروه اس أندبى عن يج جائي عضيت يدب كريح اور الك دولول أمتون كاسازو برك بين الرفق ك ساتدا فات منهوتون كرست آماتي يو. فتركيا ب ٢٠ يك نكاه داوي يك زنده ول فقر حك دولي كما أعد كردو فيراكما ور البهينك ويتاب . فقرنام ب ذوق وشوق الشليم درصا كالادريدوه مال بي جرسات مِيغِمر بري حضرت محد مصفف كالمات ب- فقركو إدامًا بول كايدواه نيس اس كابنا في كاسات سلاطین کے تخت ارزی تے میں۔ اس کے قلب میں جذب ساؤک کی وہ قرت برتی و کرسلامیں کے ما من بال كالوك كانعره اركاستبدارك صلي عراديا هدوآن يرجى فقرى قدين ده ده به وین سے میں مولا کے صفات بیدا کرے مذکہ حال وقال کی تفلوں میں اُٹھیل کوو- فقر دور نسب جوفودى كوسوفت كرف بلكه وم موزدساز ب جوانا كاطيع روش ور والداورسوي و عربانی کی حالت میں جیک أتھے میں فقرعران " کے نور کے سامنے ارز جاتے ہیں ۔ یا فقرعران دہے جس كى بصروما الخاسة بدروشين من شان جلالى دكما فأاور بان يه فقر مان ود بيع مرى كم يكى ية تشك حيرًا كلي نعره تكبيركي على بن كرضق ولوكيت كي خرس كوطلاد ما كراً وحب سوائدة نقريس وه ودرق والل مدر فقوه مطال مى وصت موكيا اب بم مفلس قل شاوريد يروابي مدال ب كركون ما ميسين خەدل بى نورى سەكەستىيىغان بى ئەجلىئە - بىلايە ئىنچ چى" لات صاحتىكى مريدىن كەڭرابزىدىكا

141 كرمقام كي شرع فوب كرتيس اور فريات من كراب دين كاروفق محكوي من واور زند كي خوري كامنادينا ب انذرونیاز میں جھے معنوت کو الاف کھا یا او اگڑا یا گرما کے گرد البیے کوئے اور آخ اللنڈے ہو اور ارث نیل بیوگیا-يدبها داز ماندب جس ما به وه دوق وشوق اورده موز ددردمين ارجال صطفوى محروم كرديا- اب ماست دل من كونى زنده آرزونيس ري خدارا ذرا توغير سيسكار نبو اكبول إول در ادرسے جاتے ہواتم توبہت سے نفے كا سكتے ہوا بيركون كے ساتھ كيوں أو بي ہوا منوارك طع تيز يههاؤ يمرقدرت كاتماث وكهواتم من ووب ناوس وستبدوب جريها وكوتفك كالمع بسا العراسكتى وكرفيال بيمكيل أسى وقست كريل وجب كريس دوا في بي جبال عقيرى مير كهديقى - يدكت كية اقبال كاربك يكايك بداتا ب ادرايك بجيب مؤفر يريدي بكت بي - م يم الما مون دافقد اورد فقر ورويتي ااتف - دين كي راه يس تيز مي قومون محر قدم مست يرقيم - إن ايك إت بك دل س ترب باست ميرى اس ترب وكيد فائده أشانا جواً تقالومير الدجيديا مروفقرند آيكا ك ارتب وتا برنصيب خور مير بعد ازين ايدج من مرد فقر فقركى اجودى تسفيع اور ورو تواعي كبداب مرد مركم بجان كهائى جاتى بعدمرور را جب بم سيدان مي سويق بيقي ككياري اوركيا نكرى ووسركب براساب اور النان وسركى كابندونس برتا برك برع مباراس فقرغ ال سع ورقيم - بمودين ك بىيدى خېرىدنى جۇڭۇس كونغۇلقى جەم كلىساكى دىسىتى سى اينى جىدىن تا دائىچىن گرددسانى كورك مُقدِّس إعون عديكوست است بوعا إعدا يملى كليسالمي ويركوعاجت برا وي كداخ اينا قبله بنا ليترب الروه فيراعظر كمين ينارزق نيس النكت بم تيخيس اورثيان ين روجات بي كروه كتاكرب اوركر اببت ب سي عمرتاني ك مقابدين اليدم وركي عجب اضياركري ولي كوب كراي زولكاد أن د كرا جا معادينا من اكر ينكي وامر وتعت زيولى .

177 اسمارشراعت مولانات روم عاذب كباب ٥ ال والخربير دين إشى عمول نعم مال صائع گفت، رسول ال أكر خدمت دين كے لئے جمع كيات بہت اتيان اس ورن و بال ب - اسى طرح انسان كو اكل حلال كى تلاش بالبيع و مكن فسوس يورب الل علال كى الميت مجمعة ابى نبس اورحرام وحلال ك فرق كوضنول خيال كراب اسكونود يك والأي يرج كمكرورون سورو في حيين لى عائد لمكدان كى جان ك تكال لى جلئ - ابسوداكرى أدم درى بوكى جاور ميودى قداوت تباه كررى ج-اب جب ك يد نظام تدو بالانه بوكا تبذيب عقل اور دين سب مودائه فام بي - اس جبان خروشر ين السان فن وحرر ميكس عنيرت بو حرام وحلال كافرق فقيسا دمونكا فيول سعمعلومين سوتا كرأس بقين سے كوا حكام خدا و ندى جورسول شرصى الله واليس المها الله على مجائ مي برق مي البخ صميري كرائيون يرفظروال اسار شريعية فابر بواشراع بول كے بيكر اول سے بيناس اسكاك وينميركوا فسرد ذكروتي توسيف صوفيول كومي ديجها اورغيخ كمتب كومين اورميرت زبلسنة مين كيث بغيرها" مينكل يرسي ان سك ووس توبد يرس بن كرب موسفاك - ع منبرثنان منبركاك بست ليسبس ان كامنبروعظ ان إن كيميز عص برده كيك اورروني ركم كوييات كيس إي وك قوم ولمت ك ك أر عرك اللك فوتين من فورس يرسي معرفودى انصاف كري س ك بسال على الدردك السين الكيال عالى الم يرمردان از فراست يعفيب نجوانان ازعبت بفعيب شرق وغرب آزادوا فيخريسه خشت اسمه اليقير فيسر

174 زندگانی بر مراد دیگران ۱ جاددان مرکاست نفوا برگران سندان اكدكرآ وتخست فد فتنذبك كتهنيه ازانكيختند تاكسرنى تو حازمغرب يين النائ آيدورنز اع كفنسرودين كس ندا ند ملود آب ازسراب ا الدورايس سب اونوايدا رساوراء الك اوركنام كس فيامني عددده كي بر بهاري موم كب كساس اور ي مين كرد مجيم ارى أبرو ب اور مزيم ول يررون أم بمبيت می زارونزار- بائے برمردیہ بھتے ہی نیس کرز بائے کسی جائیں ال گیا اور بالے نوجانوں کی یہ مالت ہے کامبت کی وی بی بیس الل ابوسفد بوکیا - پورنجم جد برا تھوا مفاتے میں ازاد قوسی نظراتی ہی گریم ایک فیروانوروں کی ای جارات کارکسیل ہے ہیں ایم ورکر افیاں کا تے ہی ادفیر اسى سے سوسك كے على كھرسے كرتے بي مهارى و ندكى كا كھاونا فيرول كے إلى مي ب حب ك عام كسيس جب عامي أورد اليركون كراب كريم كرى نيندس مي توم على . أه مادرينه فرزندائيس عيس الوال كرتباه بوسي مي كنى شرم كى ات بيك وون فريق ك يدر اورندى مِثْوا بِهِي فَصِل سَين وع نية الدفيرة م كم عاكم من باع ندي الكُرُون مِن عَيَا الراع الله میں پاے توسب می گر بھیم نہیں آناکہ یہ آب ہے اساب بھر ترقی کے زیند پر جڑھ سے میں یا تیز ك كرف ين كريم بن اب إيام ولوم وابي ك انسار غيم موك والاب . ساسات حاصرو المارى حالت اس جرا إلى الن بوجر بحرب بندواول ع كماجات ماسات حاصرو الدوايا كون المراج الماك كرس بناه التي يترى فرب إس الله ويران بغ م كونسار بناتى من ال كوشكارى عالور كها جات بس بيوارى براس فول والدياني الرحياتي محرب نجرب س مداك بناه ميكس كركبون س فلام بنا إب- ساس بال عبورية كاراك كايا جا أب حس كرنديس لوكيت ابناكام كن ي- بارى المحول مي جسرم تكاياجا أب إس عبنائي من فتوريدا بوتاب اور بارى مبورى بم كواد بي بير

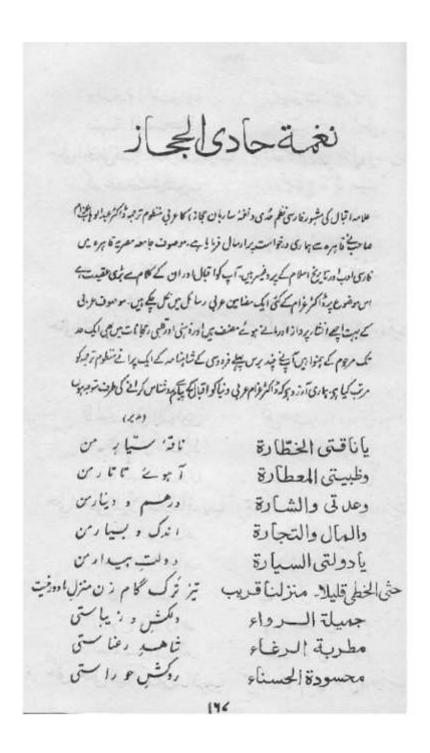
178 بنادتی ہے ۔ اے اول وطن موسنت ركس ان كا يالدنى كرست ند موجاتا اوكس ان كے ساتھ تُواكسيكر الررند جانا-مرد قرابی خودی سے غافل نبس سوتا او موشی کی طبی فرون کے سامنے کلام کرتاہے اوراینے عصا کی صرب دریا کو جردتا ہے۔ مگرآہ اے قوم توسے فیرانشرے دل تکایا۔ مت ک سیندس فودی کوموت المگئی۔ پہاڑ ترکابن گیا اور سوام الاکے کئی۔ اس زار نالی کے بعداقال كوائيي حالت ياداً في بوكه والي توغلام قوم كا ايك فروب - استحيعت واحساس سع بتياب بوكر وه این اندرونی حالت برور دطران و دن ظاهر کرتے میں -عقلمندلینے دل کا حال کسی سے کہتے نہیں گرمی اینا درو دل تھجے کیسے تھیا وُں۔ فلای میں يدا سوا ، كعبدك استان ووريركا وروريرها مون توليدند بين موجا آبون اسك عَنْنَ كِبَابِي" توفير كامحكوم ب تيراسينه توبلده ب توأس مُقدّس بزرك كانام ليتاب جن كا أشنا ببضنا جينا مرناسب فداك لغ تقااجب كتجدين ربك ويوس محصلع نهواس نام ياك انے درودے آلودہ ندکر میں کیا کہوں جب نماز کو کھڑا ہوا ہوں توصف رقلب نہیں یا آ جب جد كة ابول سرورجان نبي - يج توييب كرج أزاد بي أنبي كو جلوة حق نظر الاب - مكر يم غلام ب اس کے حلال وحال کو کیاجائیں ، اگرسزر حات بدن میں ہے تو نماز معراج مومنین ہے و ریزمحنن اً شنا جیشنا۔ آزاد قوس جب عیدمناتی میں توان کے ملک کی شان وشوکت اوردین کی عزّت ا عظمت ظاهريوتي وكين محكوم قومول كي عيدسلمانول كالكب جم غفير ب اور كيد بعي ننيل -ك دوسرزين جوابتك بادر بكي التجمع إرسية الاتصافكري بالمت عربيد كانوه اركس لاموكيت كاخاتمه كما عمائس لاست بيلے دَّنِياكُوْوْآن سُنا إاوراكا الله كاجراع روش كياعلم وحكرت كس كى غان العست كريز عبى ادر ورس افوت كس سن ديا- يدأس في اى كاطفىل بع جس سن صحرات عوب كولالدار بناديا ويت

بروان حِرْها! اورخاك كے يتلے كوا يك ول زند دعطاكيا - بدر وحنين كے روحاني فتوحات اس

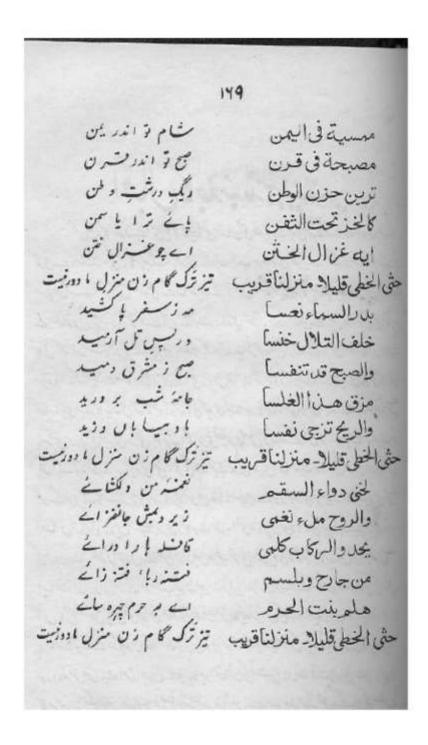
دم سے تھے اور زور حیداری سوز صلیقی عدل فار و اق اور صائے حیاتی آئی کے فلق عظیم تھے۔

140 میدان حبک میں اُسی سے فعرۂ تکبیر لمبند کیا اور مجاہرین کی صفوں کوصف ناز بنادیا سلطاق الحراد کی تیغ جبال کٹ اورصفرت بایز پولسِگای کی نگا دھی ہیں۔ روم <u>دینے کے ذکر و</u>فکر 'الحجرا اور روصنه کی ت كى صناً عيول كاحن عالم وزيسب اسى كى جلوے من الله على حقد وعلى السامخد -بسك فاكروك بسن واوتعها اس زادس كاكراكد رسول المرصليم كي وج والكف غليف بہنجائی او فیروں سے مکاریوں کو تباہ کردیا۔ ان بیافرنگ کا افیوں متنا ب اگران کے فرایت الن جاہتے بونيان وض ساون بر كادواس ف كانبول حرش عالاك متهارى دهدت قى كوياده إره كرديا اورتم كوافي حايت مي في كري عيت بناديا-يرجب إيكرو اوالجبار متدوردودبون وواقام شرق كوياك والجاج اے اقوام مشرق پہنے بینال پنتہ ہوکہ اب طرق کاراصت ختم ہوئی سوج نظف کو ہے، پر اور پ يوريخ جلادني كاطرنقه ديني امورساطنت من دين بيتطق ربنا ، اختيار كياء داسل من ایک الدارے جس کی منزے و دفور زخی موکر تراب را ہے ۔ اس کی مجاویس انسان جم وجما بنت ہے جس من روحانيت كايتنبين اس من أس عد أس كا دل مخربوكيا اورا تكوس آنسوندر إ-جرش بحي آكى سجت میں البس بن گیا اوراب اس کا علم و بنرکند ب محمر تلوار سکے بوٹ لدے انسان کی باکت میں مصره مندے - بینک حب کے قل دل کے ابعے بردانی سی جان جاں دل کا طاعت سے أَرَا و بوني شيطان بن كئي. ملك جشه كاحاد الأكس فت رعبرت الكيز بيد. يوريين بالتاكل بجيشر لون كو جوار و ياكر السين كوجرها وكركه مايس اورمنياكي ليك قوام بي كابور إس- وي كرون -وي عن جرا بي جيئة بن كراس بل كولدار عيم اس فيل كاذكوالمي كل في وتا بول. اللي قوب بركيا أشوب عالرب الدال شرق تمك يورت كارنك وكيديا الباس رنگ عياك بوجا و مشرق كي آرو تهائت القب- يبوق قديم تهذيك ام ليوا مجمر بوئيس ان كي خيرازه بندى كردا درصد في

144 كا جهندًا اونجاكر دران حق كي زند كي قرت سے به اورسر ملت كي قوت جوت بهر ب كي تقيين كوخود كالساحمان وركي نشركوا آرات اور دوسفيد كم نجب آزاد يوجان آوك اس كى كايسستانان نوب وكمدنس بمستطنت اب سوداگرى بن گني الصيسوداگر در كى زمان آر من موتی ہے گدول میں کی گانکھ - ان کر رشی وٹ ک سے ان گرش ہترہے کرفک کے جار مے کسی مذک و برکشت گران کی کوستین ست خویز الان کی ترکیس عجب میں بغراد الی کے ار ڈلے ہیں اوران کی مشینوں ہی موت چکے کھا تی ہے ، اپنی شائی بر مجھ اوروں کی قالین رہے۔ اورب جائث ووزج معصي ووكت كيا ف سے كلب، المامونيوس، ان ك زم زم في گتے رسزن ہوش ہیں۔ وکھویٹری کمیٹری ان کے کیٹرے سے منبے نہیں تودہ کھال ویں گے ا



144 وغيرة الحوداء فيدت يلاستي بنية الصحواء وختر سراستي حثى الخطى قليلاد مغزلت قريب يززك كام زن مزل ا دوزيت كوغصت فى الشهاب ورتبش آنا ب فى وقال ة اليباب غوامه زنى ورسراب وسرت لوسهابي مم بنب ابتاب في الليل كالشهاب تذروي على نباب والنوم عنك نأبى منتم و ١٠ ويد فواب حتى الخطى قليلا-منزلناقريب يزررك كام نن مزل ادورنيت قطعة غيم غادى كذ ابر روال سفيت الرواد كتي بوال كالخض في البوادي شن فنسر راه وال تمضين في سالاد بروسيك براران فلنة قلب الحادي الخت ولاساران حنى الخطى قليلًا مغزلنا قريب يتزترك كام زن مزل ا درنيت هيأمك النزمام بوز أو اندر زام وسيرك الانخام باز أو اندر منرام يتعبك المقام ب فررش و تنذكام يعبب المدام إبر سغر من وثام الاالجوع والاوام نسته شوى انتام والسف المدام نسته شوى انتام حتى الخطى قليلا منزلناقريب تزرك كام دن سزل ا دونيت



تفا- نديج طبقه كابدحال تفاكرهمو دوخمو دكي گهري نيندسور بايما ياس كوانيي مجدول اورخانفا مون باسكى اورجزى خربى دائتى بولوك الكرزى تعليم عالى كريس تعان كو مدسي ماصرن فد بكد بك كورز نفرت بيدا بوكئي متى - فرنكى تهذيك تمذن فرنكى معاشرت اور فرنكى طريق لودو باش أن كے نزد كى وسيلاً ترتى اور درنيد عرج تنا إسلاميت اوراسلامي قوميت كانصور سي أن کی زبون حالی دکھیدکرا نہوں نے اس ناز میں مرشیہ خواتی شروع کی کہ تمام ار ؛ ہے خس کی آنکھوں -

141 زبون مالى كاجل وتدداركون ، درك وفظول س بول كيك كرفواص مالى من السرمين ناقراں کوقوجی بھیرکے کوساجوا نبی ساد ہاجی کے اعت کسی کے دام زکیس میں جا بھٹسا اور کس ت دام بوكرافي إل ويركى تمام طاقت اوريروازكى تام صلاحيس كم كرمينا يكن أبنول ي اس صیاد و ب کارے کھے فدکھاجی سے اس منع زرین برے سے ایک بحریک زمن دام کھالا مخااا دجس لخاك هائر فلك برداز كوقيد د مندس والكربي برك و لوا كرجوز التقاءا وكا فيتحرير واكر الناسكة زفم مندل بوين كربائ اور عوث كربَر يزعيس سال كالباقية الوده مو العليفرندر إ- عالى سريدى جاعث إيك ركن فيد - اورسرتيد كالمفاريد يدمهاككوني محكوم قوم حكمان جاعت سے فغرت ركھ كرترتى نبس كريكتى . وه مزرند باتونساز وتو باز اندبساز" ك مول برفور لي الحف اورى مول براني ورى قوم كوها : جائة تصد حالى كر ركما اوران کی نوا پرائیاں ہی رادة تراسی مقصد کے سے وقعن تس - عالی سرتبد کی زبان تھے وہ جو کھیے تھے سرسیدا کی ایک فاک وگوں کے سامنے بیش کراپتے تھے مکن تحرات مابعد في يعتبقت واضح كردى كرمي سيد الإمانون كي الدواني شفاتجويزي تفاكس عاراني طور ورمين كوا يكركون كوف كورها لي بوجالا في الوراس كرين بي مار كم مراحل في الم چرويس اقداري بيت آئ ابعي يدا بوحاتي عتى يكين دراسل ده السرون علاج دعقا -منعن كى فابرى حالت الرعيروبر الله فقرآن كلى كرصل بمارى اندرى اندر الى كرق ري - يها مك كدأس الم والفرك قام المصناع رئيسرك كمزوراورات كي موم كمنتي كوك رك ويا-وسي من مرسيخ من درت على كما يساطيمون أن اورطبيب عادق يدابوها مِنْ كَاتَّخْصِ كِيكا بك كامياك خِداشفا عَصِ الدرايك التي وارت عوت بي يزك جي ك استعال سے داغ مرطاقت ذین بربیاری اعضادی بن اور بوش وجواس بر آناد کی ا اورود میں مطافت وقدت بیدا ہوجلے سے سلمانان بندکی والمائدہ قوم ایے طبیب علی نفش کے انتفادين كما كماعت كرشه خوامج شاركري متي كداقبال حادد ميان ليزاينا تزاية توطيا

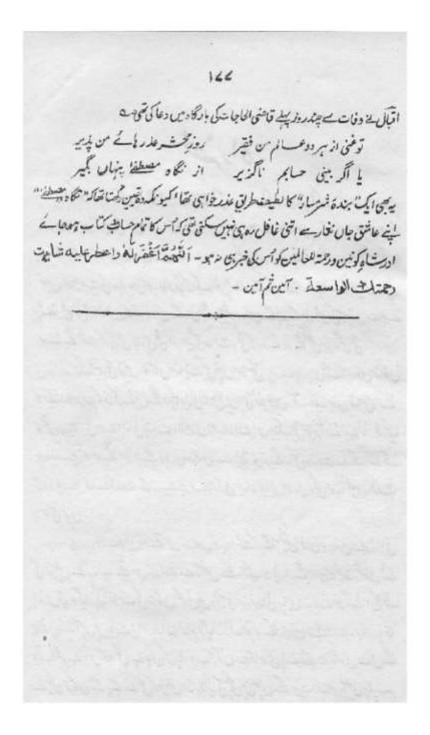
147 ا در قبت اسلامید بندی اور معناج مین مین کی اس عندلیب نغمیران کچواس ندازے دم مرسینی شرق کی کداس فزاں رسیدچن کی ایک یک مجلیس زمگی کی دروزگئی گر تھائے ہوتے میوں ين مسرمزي دشادابي بيدا برساخ كلي اورين كالومث كوشع رس بارى خابندى كي ين مودن كيا عكيم اسلام فيلسون مشرق واكزا قبال الفطي كمار فططى برمتنبدكما بواصرن تعليم جديكا حاصل کرنا ہواری شکلات کا کا میا کیا حل نہیں۔ اقبال کا نظریہ بیسے کہ اُرتعلیم کے ساتھ تھیجے نہ می ترج كافيال نبير ركفاكيا بصاد إيقايم مالا عاماض كودورك الا كعوض أن مي عيدورديدا عنافدكا باعث موكى يموصون كونتين ب كالعليم فيل ادراس سنرياده ضرورى يختدا يانى ووق عمل قوميت اورايني خودي يا اغزادميت كالحل الحرقري احساس بحداقبال كانظريد ميرسيت كرمحص تعليم إقدام مغريك لغمنيد موتوموا مت مسلمه كم لف كالتي منيداو كاركرتس بوسكتي مذرب عنوان ايك تظد بياس بي فرياتين -اینی بلت رقباس قوام مزید نکر خاص و ترکیب می قومرسول واشمی ان كابعيت كابودك نسب برانصاً وَسَ دُرِسَتِهِ مَعْكُم بِعُجعِيت زى والنادين إخف عيوالومبعية كها ارتبعية بري يضسط وللت بحيكى عليم جديده كي تحسيل كرندسيك بغيراوراس كى مكراني مي ندبوقو ده بدايت اورتر في نبس مكراي اور عنلالت ہے۔لینے اس خیال کوس اطبعت سرا بیس بیان کرتے ہیں۔ تعلیم پرفلفہ مغربی ہے یہ نادان بی جن کوستی فائ کی جو تا بكرار فنوس بواست الوكيا بمضغ بحى مثال برعي في مراق محسوس بربنا بصعاوم جديدكي اس دويس ومشيشه عقائد كاياش ش ند جوركا ، م ده بعال جنون علم بعص سعادى كي كي كوار تعاس كتاكري فلفة زندكي كيدادر مجدركا يدور فدكال فازفال

144

148 يىرىيىتى كيا ب، اوراس رازى عقد ،كشانى كى ب كا قام مشرق يرتمود وخودى فيندكون هاريَّا اوراس کے بالمقابل غریج باداروں میں اگرچ فلے سائیس کی گرمی درعقاقی ادی ترقی کی بڑی بازا اتارجات کی دائعی تفسیرے روح اگرمردہ ہے توجیم کتنا بی فربدہ و سکار صف اور یہ وہ لکنا معج عاص مفرس زود نوع الول كے الل استى ہے - فرطة من سه زندگی کی خشار کے بیجر مذکر سکا کتے مسٹانوں کی اقتصادی عالت کی بربادی ادروٹیوی انحطا دہسیتی کا اتم کرنے والے بست جرایکن ردحانیت اورندمید اخلاق کے علیارے وہ روز مردزجس قعرتنزل می گرتے مط عاس مراسی وْحِرُنواللُوفَانِسُ مُكْرِنون كَاستيلا رساسى يرانسو ببلك على كرنبس الكن وم كية بن جن كود وهقيقت ملالون كي زيني دو اغي فلاي كا در وجو- اقبال اسي يوافك فتان كمت من الركوكيا اكت ين توكياعت مقارات آه وفف ال اورهي بن برزاتين ٥

140 الاردوروشبين الجدكرة ره جا كتيرك زبان وسكان اوريك أي وأس من تهديث جديدي رم بالارى وكهور بساخته ول بعرا يا اور شعرول كاصورت ك نام نهاد كانون عيزارمي اورأن ي معروي ووادع " ومداقت الوكر" م فقرلود " وكيمنا چاہتے ميں جس مے چند برسوں ور دنيا كى لائے كو كے تلو بليث كروكھ ويا تھا۔ اقبال تعليد وزنگ " اور حينكيزي افراك عن صدر حيدالان ب- و وعالم اغلاق وروحاميت كو أجرانا مواد يجت ب ومعاراً اس كوييس ب كرون كا ماب دوا صرف شفافان جازي وستباب بيكتي ب وأس ك ك ا فرنگ تان كيمبتارى كى فاكتيمانا دصون جالت بكرماقت ب-اس بناديراقبال ك تظريدين المانون كارت كارازعرت اى ين وكدوه فيصلان بن جائيس واس بن بنورك يورب كى تقلیدیں اندسے مورانی فودی کوسی فراموش معیس ماوید الدکونصیوت کتے میں -مراطرق اميري اسي فقرى به خدى مذيع غريبي س ام يداكر گران نائشی مجدون اورد یا کارامهٔ نازول کی اُن کی نظری کوئی وقعت نہیں ہے۔ و کیس شیم کی نساز چاہے ہی فعرول سے وائع موال م جدة قرير آورداندل كافرال في في الكدوراتكي في كمان فساز ما اقبل كية من كي يقرول كربت توريف كام نور عالماجب كم كرول اسوا الشرك فيال الكل فالى نه واست يحمد وغزنوى بركيا فوب تدسن كى جو-

144 انسان كالفرادى اوجهبتماى زندكي من يزب ورروحا نيت كاعمل وفل اقبال كي شاعري فا ببلوے، اور سرحقیقت کو اُنہوں نے بار بارمخلف بیرائد میان سے موقع بوق ظاہر کیا ہے۔ ہیر مذام المراس سے وہ صرف مسلام کوئ سمجھتے ہیں اور مذصرف میں ملک دل جان سے اُس کے روبده اورعاش زارس - ومبرأس ترقى كولسك كيف كے الا آماده بس بوسلان روكى علية لكن الرينس بي توده ترقى ترقى نهى - فرييع ؛ وهوك بيدا درا يك لمح كما موانقش اطلب او يري وه مقام ب جهال مينجكي عم اقبال كوعهد جديد كاز بروست مفكر سلامي محدوقيت اوراسا كا القلاكاسي واداع كيتم ساقال فانترانس كروت كروط جنت الصب كري تعيمن ا كم فله في ما مفكّ جو له كي هفيت و نهاكي موجودة فكلات سياسي ومعاشي برغوز فهر كيا المِكه وه جرجير يرا بك زردست باي فلاسفري تيت كلاه والترقع - أن كابي جذب ذسيب تقاجل مجود موكروه مبندومستان كحايك بامورمجا بوإسلام اورمحذت بمفسركة ميرب خرزمقام تقدعرت كاطعن ويسيط تع راج مسلمانوس كفودوان تعليم يافته طبقي مرسبب وقاميت كاجواحماس قوى يا إجار إب اكب برى عد تك أسى شيدائ أسلام شاع فلك يا يدكى نواسبنيون ورمين تت 8-18W1320-2 اوكاب اقبال عمين بنين بين اورج ب رفصت بوكروين بينج كفي بين جال سرافسان كرمينيا ہے۔ اوراگر صدیث اناعند فلوج مای فی عجم ہے تو مجدکواس می ورا بھی شب بنیس کدان کا مقام وہی ہے جوصد فقین وشہدا رکھہ - اقبال کاعالم زعیں یہ کہنا کہ میں سلمان بول کے موت سے نہیں ڈرتا" اُن کی بختہ ایمانی محکم دس ب اور ال وہ بہادر اور طبعہ بہت سلمان موت سے کوں ڈرمے نگا جس نے ایک مرتب کہا تھا م وردشت جنول من جران بوراسيك يزدان بكند آورك يتبت مردان



نظم خضرراه تغریباً سلتافی ویتتافی کی ہے اورنیکوہ ' جواب ٹیکوہ ' شع وشاعب للوع اسلام کی تطوں کی طرح علامہ ا خبال نے اس کو انجمن حایت اسلام لامور کے سالانہ اعلام میں آود ور القائن الروموزي ووني وي به الروم ب نظر والدب تقرزت للب المحيل ميده تعیں ا درطبعیت کی ہے حالی کا یہ عالم تھا کہ ایک شوریاسے سے بعدر کتے اور بسیاسیت تعبیری تو درمر شر پھے بھے تام زسل اوں کا تما اوران کے ول جگے عظیم اوراس کے بعدے ماوٹوں کی سیتوں سے عیب موے نے نصراہ بڑھی جاری تی اوران کی حالت برتی کر روتے روٹے کھی بندھ کئی تی ۔ جنگ غفيم كى نونس وائنان انسانت كعي نيس مبلاكتي ورب مارين كرورون اندان ك اكب وومر كون كرن كري من على رينا دنياكى تاريخ س اين نطونيس ركت الك بول قاص نے ناتقل رہے وی اور زائنا فی جذبات ۔ لا کول اون والے اس بنگ میں کام آئے اب شار طوتیں بوہ ادر بچے تیم ہو گئے اور ج بچے وہ ان صرفول سے جینے جی رگے تیل وغارت نے لک کے مل تباہ کروے کا فے کانے کے فریعے ند ہوگئے۔ کوئی ایانہ عاص کا دل دکھی اور انگلیس اللک ال نە بولى بول-پورپ والے جان وارتے ان صدمول کو برواشت کر عے الکین ملمان جو برمول سے زوال ن مزلس ع رب تے اس سدے ، بنجل مکے ۔ ترک اوائی ارس ان کانلیفہ وتمن کے إِنَّهُ مِنْ قِيهُ وَكِياء لِمَانِيةُ فلافت كَي مِرْكُول مُحْمِون مِن وأنسِي اور مِرِها في سابِي وندنات نؤلَّت الح الحك لك فاتول ك أيس مي إنك ليا ورصات فامر وكياك ترك تم موسكة ايران مت الدي عدم وور وقا بك عقرة اس كواكل ب جان كرويا وب تركون عة زادى يل ك لا يون وسال ك تے لیکن ترکوں کے پینے سے کل کر فرانس اور بھانیہ کی گئی میں تعین سکے است المقدی میلسی رہے۔

144 ابرائے لگا اوشق ومندا واجنبی افتول می ملے محد مکدا در دینة اسے آنا درب لکن ان رتبضہ وُتمنوں کے ينجاب والول كونوب ولل كيا اورهليا نواله باغ س شيخ اورب تصور لوگول كافون بوري بهايا ال يرجع ياسلى تومزارون مندوشاني جلول س بندكرو ئے محت بكى اور الى تدوروت كاكيا مقالم ك توى فرك محاكره كى بنوتان كمان تركي خافت كرك دين وبالاس تيان ے ملک کو طاور ارکی فلافت تو ایک طاف ارکوں کا دجو دشاجار افتا اقتطفاند پر تو رطانید اور قوائش کا قبضة ماي يونان كوسمونا وس دياكي اوريوناني فوميس تميز ورگا دُل علاتي انگوره كي طوت إه ري فير كالسطف كمانتا 3638 Light یاس ونامرادی اور یخ دکرب کی اس ونیاس اقبال نصرراه من کر جارے سامنے آنا ہے۔ اس فائ الكول ، الشانيت كوتباه موت التول كاحات الموثامين كوية الم موت الكوال الو كورني الكون اورتوس كوشة وكياءاس في اين طت ك آفاب كوهي افق مزب س غالب بوت یا۔ انسانیت کے اس وروناک انجام اوراین موب توم کے س اس انگیز مشرکو دیکو کواقبال کا ول غمرو غصے تے ملاا تھاہے ۔ وہ اور تبس کر یکوان بنت ہوں مصلی ہے ادراست اسلامیوس ورح فٹ بيكتى بيد الكين ووائن آلحمول كوكي عيشلات وحقائق سے الكار كيے كر. قدأن كاول نيس أنتا بقش نى طرح الرخيقة كونول بس كرتى اتبال رب ن بوجالت ول وافظ كالكر وحتى عدمة من الدے نفوے سے اورول ہے کاس سے اتحار کہے ۔اس اضطراب من تاع کوسکون کیاں ؟ وہ يريشان إدر مكون كي لا ش س سرگروال سامل دريا يرمضرت نصرت الآلات بوتي ب- اس زنده عاد مزرگ نے بزار اوموں کونے اور شے اور نے اور بنے و کھاہے اس سے ان سے بورکرموت اور زندگی کے رازے کون واقت بوسکتا ہے ؟ ر رازے نون واقعت جوسلانے ؟ سامل دریا ہے میں اک رات تھا موفظ سے شدّ دل بن جیباے اک جہان اضطاب

100 كهرباب مجساك بوطية امرادال بثمول والوثوي الدرعام بعجاب ففترك س سوال برشاء ك ول مي منظام محتربيا مؤتاب ووعكون كاحبوبي توعقاي ناوكوتب بكر حزت خركون وت وزندكي كفيرت بيام عابن وو بويت صرت تضراس زنده جاويدي كاسب كاليوك وادم مى سيلل بات تع اساق سلل = نذكى كى تقيقتىن النان يرآمكارا موتى دىتى بن طبعت كى يى توادد دل كى يتراب تى نئى د نيائين وعواطعتی ہے جس سے زندگی کا ولول ا زور سباہ اور سے اضان کو دوام فناہے اورو وامل کا تمکار ہونے کی بجائے اس کو شکار کر اے ۔ ہی طلب وستی ہے کہ صرت فضر کوانعی زندہ جا دید نیا دی ہے ۔ کون تب ب می موافردی رہے یہ لاہوے وادم زندگی کی ب ولل تازه ديران كي سودائ محبت كو كائن ادرآبادي س توزنجري كت وتحيل پخةرب اوروام دنال بي اعبار دادودام دنال أنا دوام زندگی كاراز كروش ويم س باكن بيرس جو مرارد لا كلول كوفاكري بي من بنگ عظیم کی سی قوس کو تباه کردیا یو زندگی کو کیاں دوام کی نعت سے تقع مونے دیتی-فقرة اتى كاندى كوان يانى ساناب دندى دنياس فض زده رب كامنس بت سے اس عالم فاک و موامیں زندہ بریکین وہ نقیت میں مرد وہی اور میت سے مرکز ندگانی کا تك بايدار در وفردا سه يناب جاددال يم دوال بروم إلى بوندكى زندگی کی اس خیت ایک چین و داولدے و تولی اور فوو کے لئے بے قواد ب و نده و د ب

IN کن کے آوا کیسائی دنیا اس کے سامنے آموجود مو اوراس کا دولہ دشوق کو کمور کی موج بھال کو عکم وار کے کہ تمان كردك وب كوني النان اس جرزناكي كو إليّا ب قود ما في تم يوف عرما نهن اس كى طب چنجوم كم ملى كانبارى بانياز موكول اوا فدام كى توارى ماتى ب. ساء يكرفاكي ساب بياك تا يتكارى زوع عا دوال يداك النافون كالكول وركورون كي تعدوس منا زندكي كوفتاكا بامنيس يافناقوامل زندكي ك شرک مونا زدکی زندگی کا ثبرت ہے۔ گرائے، زجلوں کا ڈرا نہ اگریز کی قرت کا فوٹ زنہ کی کو ڈکا عذر شخص کو مرشار کر تابلاگیا ہے واشعہ فجان ادر ورس مك مدان الى من كل أين مك كالمنظرة من مكار ما وكا وق على كا اک سلاب تھا جرب کو بہا یا علاک جلس عرکش آزادی کے نووں نے کاسان وزمن لرزا دیے الکین الدووسد لكذوا تفاكد ينهك فشدت بوكي أدادى كاجري وسياري في الدعات في ال فك كي توج أعبليول كونسلول اور وزارقال كي ون كردى منده جين وخروس ريا اوند ولو در السل

INT آباؤن عجر كورمز آيد إنَّ اللَّوك عطت اقدام غالب كي واك مادركري ادناموں کی جا دور ی تعکوم کو غلامی کی میذے بدار موتے و کھرا نے ختر دل کندرے پرگری نیز سلادتی ہے۔ غلام کا احماس اس درجہ مرجا کا ہے کہ وہ غلامی کو آزاوی مجھے لگیا ہے اور حراس کی معٹی علی باتوں سے وصو کا کھا جاتا ہے۔ اس وقت کسی موسیٰ کی صرورت ہوتی ہے جو عکرانی كے تنام فاہرى الفات اور فايات كے باوجود غلاى كے بت كو توڑ نے بڑى جائے اور فودائى ونا بائے خصر منبد کا ب احلامات عنام عندونان کو جو کھدویا جار اے وہ فلای کی تر تجودل ا اورككم كرد مع المبلس أثمن اصلاحات اورهايات وحقق كرمن توسيط بريكين الكاافيب اراع يربدارتوم كو يوسلاكريس كي-خاب بدار ہونا ہورا محکوم اگر میرسلادی ہاس کو محرال کی اوری ہ وی سازکین مزب کامبوری نفام س کے برووں یں نیس فراز الے تھری وياستداد مبوري تباس طية كوب توعجتاب يآزادى كى بنام يرى بملس آئين واصلاح ورعايات وحوق طب مؤبس نزے مين أزواب وركا كرى تعتارا حداث ميلس العال يعى اكسرايد وادول كرو خبك فركن اس راب دنگ د بو كالتنان كهائي ق آه إلى نا دان فن كرآنان كهائة جُك عَلَيم تع يرانى ونيا إلكل بدل دى وأوشاه بتاج موكع آزاد فلام ادرفام أزادمك مزدد جصد يول سي آواره و تباه مال تح اب مردري كروب بن زادروس كى عكومت فتم موكى ود اس كى ظرفىين ونال رواني كرر إسيه جرتن اللي افرانس اور الكلتان كى فضائس مزوورول كى صائل ع كرنج ري بن إو تامت قوارو فواب ب سرايد وادكا جادو ي الربوكيا. آفاب اده بدالطن كين ع بوا آمان دوي مي اردكا مركاك اسكدروهم ك تص فتم مو كو اب مبورك درادى كا زمانة أراب الك نياجان درتيب

ارونت كى كائن رانان ستاك ودور راب وواس وناس انت كوك رب 8-نعيربداري فيورب المان ملين تضدفواب آورامكندوم ك لك الفكاب بم جال كاورى المازى مشق ومزب ي برع ووركا فازى تورواس فطات الناسف زنجري مل ودري مبت عدوقي يم آدم كبالك خضر مزدور كوطوات غيرس آزاد مونے كى دعوت و تئاب اور فوامگي منى برا بردارى ين نسل تومیت اللیا ملطنت تهذیب اور نگ کے جرب بنائے فق ان کو قوار این فوت ے ریشی ماصل کرنے کی صدورت ہے نل توبت كليا الطنت المذكري منواعلى ففرين وركان مكات كك ادال اوات ع ازاد يو اين فارت كي ورس آباد مو شاعرکا ول ونیائے اسلام کی صیتوں سے فرناک ہے۔ وہ و کھتا ہے کاسل ان تبا دور یا و مركيم الإزى إك فاك تك كلياكي واروكير انسن كي مكاه لالرنگ كوزان في وليسل كرديا إدراس كريف والدوكل تكسر البداع أج فوارس. كاناكب مجعة ك وبكرواتان مجد كيدينان بس الدركا وزداد بوكني ديوازان على كلاه لارنگ جرمايالانت بن آج ببورنياز یا سے کی موالکن اس سے جری معیب یہ ہے کاسل ان کا حم تو غلامی کی زنجرول میں مکراجا کا تما اس کی روح مجی ونگ کے اڑھ سخ موری ہے مغرب کے مے فانوں سے وطن پرٹن کی ٹراب سرق میں تینی اوراس کے نے میں ملان بہت مور ملب ایران ایران تی ان گر کسی بے عوران نے وبت کے جون میں ترکوں کے فون سے اپنے اللہ زمگین کے انترک اس معنت می تعیش کر عالم اسلام سعفافل توكيا تقا- يوريكى اس شراب فت كتيم كوياره ياره كوديا وصدت ندرى تواكي كيكرك وتمون كانتاء بي اوراب هالت يب كد ..

برگانندآب اردال سلال كالبو معظب ب توكتراول والدين ولن يشى مراب كى تباه كاريول ف لت كى يعالت كردى ب ندباې دوفان وگتار بايد ده ع کرن دار تاب کې يا گداد عكت مزب عات كى يكفيت بولى الكرائ كرائ عرض مون مون كوكرديا وكاز خفر شاء کو المینان داناہے اور کہا ہے کہ روی کا ارشادیا و کر کہ تغیرے لے بیلے کی نیاد كنت ردى برياع كيناوال كند مى ندافي اول آل بنادرا ديال كند دنا خاملام بدانك تباي آفي مكن اس تباي عدت كي الحميم كالكير-ك إلى ما كالت كالحد كالكن عن رّا يقع مفاكروت غافل وركر مذب كمالات في المام كومدادكروات -ساں کوسل کرویا طوفان سوب کے کاعم اے دیا ی سے دو کوم کی سال ملانوں کو وطنت کے محدود وائے سے تعلقا عاب الگ و فون کا انبیاز بروک کو إن اللے ادر زوب کوادر آبی کی الواق نے جس طرح سطے دوؤں کو تبا وکیا تنا اب برای تبای سے فرج مکاریا رمط ومنط مت بعناب مثرت كى تبات ايشا والدين اس تختصاب كته فير بربات جيوارد افل صاروي برم مك دولت فظ فظارم كاك تر ايك بون الم دم كي ابان كي عال سال عد كرا الأكافغ س ارس کی ذہب پر مقدم ہوگئی اولیا و نیاسے تو ما نند خاک رہ گذر ایران اورتیکی طبوں نے دونوں کو کرور کو اور آخرے بین نے دونوں کو اس کا کے بناما شبدار بنی کے مجالات کب تک رہیں گئے۔ اے کو نشاسی نعنی را از علی بشیار ہارش سے کر قار ابو بکر دعلی مہشیار ہارش خنت او کالکین ویاے کا اللام نے آج سے تروسورس بعد ماوات اللاق اور بتا آم کا

جوفواب وكما اتفا زاراس كي على تعير كاسا ان كرر إبء جب ك إداثاه الليها اور ابد وارف زيول ع ناجان كم يدامو جان يحفض عالم توكوز فدكى كاسان في كا-این فاک مز مندکو ب سامان وجود مرکے بعرم تا بے بدا یہ جان بروکھ نئ دنیا جرردهٔ تقدیم بن ری ب توشیم تصورے اس دنیاکو دکھیا ہے موت کی تباه کاریوں سے دل برداشتہ د ہو۔ زندگی مقا ماستی ب انسانیت نامیں موسکتی اورانسانیت کی مقاکالاتک تیج الت اسلامید کا ووج اوراقبال ب بیفوت کا قانون بار فعات کے توانین الی میں -ملمائتي سيندا از أرزو آباد دار مرزال مِنْ نَوْ لَأَ يُغْلَفُ اللَّهُالدوار خنى يىنى لۇنى يورى بولى . اكىسىرى مى دارات كارتىكىوت كىرى كىد . مصطفى كمال إثنان يتانول عد مك كوياك كيا تطنف ريع اللاى علم دراً انفراً إلى ايران كورضاته في باليا دروسي در الكريز دونول اين افي التي التي التي وست بردار بوك وسم معدر تفول كي تحركب مع صديون ك غلامول كو بيدار كرويا - اورشام عواق افله طين مي عور ل كي آزادي كي فبال شرخ مِكْنُ مدمزاد الخم كفون عاسلام كي ومودارموني اوريقيقت كي تاب بوني .. جال العال مورت فوشيعتي إوه وفي أوه على الدووي إوه ا اتبال تباي مي آبادي اوروت كاييام منا أبء ووجر وانسانيت كا رّبان ب، يرجرزنده یا تندہ ہے اس طرح اقبال کا بیام می دخگی اور یا تندگی کا بیام ہے۔ دومرشہ خواں نہیں مکر انسانیت کا مدی فوال ہے سی کے نعول کی تا ترکاررواں کو رفعت ورتی کی طون رہا ان کرتی ہے۔ اقبل خداوندى وتوم كارازوال إدرزة واور بائندوانانيت كارجإل اورامناب.





IAA أخد فلست بعلى بيدا في خاورير برم برشعد فوا في المالكوي اك فرادب اندسينداني باط اي ينكم عن ترويال كردي زمعلىم يدومائيركس نيك ساعت بس زبان يرا في تتين كرج اجابت ادورتي بيركستقبال يحايد ونیاجائتی ہے کہ قبال کی وندگی شمع ہی کی اندگذری انہوں سے بائے گردوسٹن کی ساری دنیا میں مجالا کردیا خوركسي كاعنى يركمول كميل كفتم بدك كردوسرول كازندكى كوزندكى بناويا ابنى ستى العياية عيات ار يكسكرو يا كروكون كدون كاستى كومنورك كا أنبون فاسارى عركا يا ورفوب الإ . كمانى ك خاص جابرر بزے فیاضی کے باوجودی آدی تھوف کرکھتاہے؛ گرناک اقبال کی دولت توٹ سے سے سے سے تھی اس ستاع فقر ك ملت كاتما شامى و يحفظ كاجزب ساقى الرس الف ف وعا ما فى وجروس شاعر شراكين الكتاب ودين عيرك كا وفيق الكتاب، ول مرتفى ورسون صديق الكتاب الرسب كيد توليف ك اس الكراس الزون إليه أ عاري مبت كيدل وكاب كرده طلب خري ويص واق موا _ بكن وكون وكاب دوس اس عاموم مينات الى العالم الدكوة فلم سالية کی دوا انگفاہے مین متلع اقبال برست خدا ورسراه خدا ایکن اس کے باوجود می الحال وزاری مجاورد اسطیر تے آسان کاروں کی ہے۔ استوں کے شب زندہ دائس کھنے جوانوں کو سوز جسگر بخش ہے مراعثق میری نظر بخش سے مے دیدہ ترکی بے خابیاں مرے دل کی پوغدہ ہے ایال مرے نالانیم شب کانسیان می خلوت و مجسس کا گداز اسلی مری آرزدی مری اسی مری جونی مری مرى فطرت آيك فروزگار غزالان افكار كا مرغزار مرا دل مری رزم گاه حات گانوں کے اٹ ریتیں کا نیات

119 یری کیم بساقی ستای فقر اس کے فقری بن ہون مامیر مرے قافلے یں الاسے اے! 161282820 الله الله الاسلاس يدمي راب الكن الم توده تعدد الكناك بعدد ل كوتسلى والرت تعے۔ راکشکان چوری کادعا دیتا ہوں ر مزل کو امراك وه الوخودد فول ما تقول من الشكرة تني الرحواد في ما يرطان تند -مل دے کے تری راوس سے دولت دنیا ، سمعاكد كيداس سے سى سوامىر عالى ب گرنتانے کی وہ ترب اور مشنے کی وہ آرز وجواقبال کے بال ہے وہ کہاں ! دو تو مرکز کا نوان دے و كريوك يا لناسج اور صرف اس الئ يالناسي كذان سي كلشس اسلام كى بهادد وبالامو-تارون اورشب زنده داروں کے واسط میں ایک ایسامکسن معنوی جنگ رہاہے کہ ع وامن ول مي كشد كرجااي باست اقبال کو شمع سے اس در واقعلق ہے کہ دوہی وعا ما گمنا ہے کہ خدا اُسے شمع صفت بنا دے مینی کسے توفیق دے کہ دوسروں کے لئے اپنی سے مثادے ۔ نوگوں کواس سے فیض سنتے۔ اندھے کا را توں میں آسمان کی شعیس تارہے میں اور اسی سئے اقبال کو سیار سے ہیں ۔ شب زندہ وارونیا كى فافل ومجول بستى ميں دونفوس قدسى بى جرشم كى طرح روسشن بى اوراسى كے لئے اقبال أن كايروانه اوه أكرسياه فانها لمين مسافركومترل كابته ويقيب توفيلت كدام مستى يرسب العام كي طرف اشاره كرتے بين اسى طرح اسے دنياكى بروم ستى بروه تو يا بروه مات مجوب جس کے سرمی نوع انسانی کوسنوارنے کا سودا ہو اورجس کے دل میں بنی آدم کی فدمت کرنے كوكلن - اقبال كايسوداا وراس كى يوكلن ا عاريخ عالم كى برستى كے ياس كى دراس

19. را س فی کوانی حبت و حقیدت کا تخذیش کیاجی کے دل میں انسانوں کے لئے رحمت نظراً فی ا شوق والذت نے مراس ور يرسرنيا رفع كياجها ل رحم وكرم كي نمو ديائي. ووتعور اى تورسى مورس را ورو کے ساتھ جالائیل دیم ماکسی کی مجت چندا فراد پرختم ہے کسی کی محض اپنی اپستی برا کوئی قوم کا متوالات اورگونی بلت کا سود افی اور ایسے سی تصحبی کی محبت سارے مالم کو محیطتنی لیکن وہ جس کی رجمت کے لئے جارے سارے بحرور تنگ ہو گئے اور ضرورت ہوئی ووسرے عالم کی ا ره رحمة اللعالمان كا تتاقياس كى باركاد سے اقبال جائے توكياں جائے بيس مان كے بور ہے اوران بادی وین بڑی کے قدموں میں ایسے گرے کر میرکسی زائے اورجب وہ ندائے تومعرفت کے برہ اشعادر نظرآبات خيمها فلاك كالستاده الخاسية نبض ستيش أاده اسخام ي بد المارية من الرسل ولا عُكل حراف فيارداه كو مخت فرورغ وادى سينا زگاه عشق وستی بره بحاه اردی آخر و بی قرآن و بی فرقان و بی شوی طابا آفتا بنا بری کائنات کارکشن ترین کر، ب و راسا کے دے و مفس کے جواغ اور جا ك علموكواس كرَّة عالمتاب سے شايدوه نسبت بحي نبين جوذره كوسى اس كے كدوره ميں آوخون فوت الوفور شيد كاشك الرذة كادل جرس لین اس نے کا دوری کون کر سکتا ہے کہ بھاتے ہوئے و کے اور بھے بھے جانا بھی اپنی میگه آفتا بہنیں میں اور سورج ہی نہیں ملکہ پورے نظامتھی کے باوجود ہی ونیا میں دئے ادرجل كاوجودلازي عاورلا بدى اقبال كادوق فاش آفتاب رسالت كى رهمت بى يركييل

191 كتا أخاب أك لي تعامزورت تعي متاردن في تكالين تعاسش من تيس كمعدم وا الاكويان بول بيسم باستمار - ا بيتيشم ندول ام دوزگار -، يجاعت افرادان في كاوي كرده بح س كورعت ما لهف إيان وعل كرسانيون س وصالا اور، نی رحت کے نورے ان کے داول کا چواغ ریشن کیاا درامر مینی گیشدلیں اے رحکم داك دنياكي برطاست كونورشا و وليكن وه نورتو محبت سے خالي مونارسے مدتر ، اس ك ان ك ولورين زام السانون كى محيت بشائي آ آكد دنياف ويكباب فطرت مسلمسرا يشفقت است درجيال دست دربانش رعت بست مرف رحمت وشفقت بي نبين - فالق ومخلوق كعشق كي تعليم وى اوراس صريك كرع مسلمارعاشق نرباشد كالنسرات اب بی سم ہے کمیں کوکب ہے اور کمیں قندیل سے فعدت عالم كاسلم كوكب تابيوب جى كانابانى = افعون وشرسلة ان آرستی بر متس وسلال بیان کی شب تاریک میں قندیل دمیانی بندة رحمنتين محبت اور أورك ساته كجهدا ورمى اوائين بونى شرور تقين وهسب اس بين موجود خاکی و نوری تباد بند و مولا صفات برد وجیاں سے غنی اس کاول بے نیاز اس كاميد برفليل كمقاصد مليل اس كادا دلفرب اسكي تكرول نواز زم دم گفت گو، گرم دم جستجو رزم بویا بزم بو، پاک دل دپاکباز نظمت برکاری مردسند اکایقیں دوریا مام تمام و بم وظلم و مب عقل کی مترل به واقت کا مال بوده حلقه آفاق میں گری ممثل ہے دہ اس کی ہرا واپس غضب کی ولفرس ہے اور اس کے ہرانداز میں بلاکی و کشی اس کے براشارہ

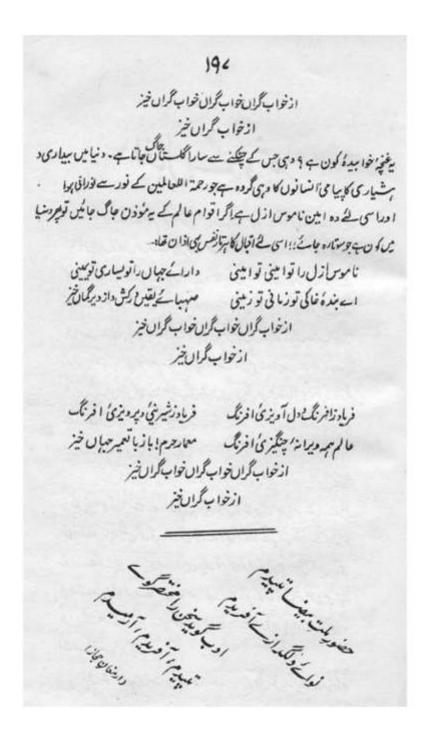
194 پر حسّسن ہے اور اس کی ہرصدایں جال اس کا ہرا شارہ مین احد ہے اور اس کی ہرصدا إلیّ اس کی ہرادامن کی اوراس کا ہرانداز الی الحق اس کا ہر تول خیر کی دعوت ہے اور اس کا فعل بدایت کی داه اس کی براوایس ایک سوزے ا دراس کی برصدایس ایک ترب لیکن بے تار صدائل میں وہ صداء بے بنا و نعروں میں وہ نعرؤ بے نہایت لکاروں میں وہ یکارس می مگروں کو سنوادنے کی ترب ہے بےطرح اجس سوتوں کوجھانے کی گئن ہے ہے ما یا اجس میں غافلوں کوشیار کرنے کا سوزے بے تحاشا، وہ کیاہے بسردموس کی بانگ اوال ۔ كيااس فصحرا نشينون كومكت خبرس نظر من اوان سح میں يبى نعرو ب جونفرت وحقارت كى سارى دنياكو بلاد الماسيدا وظلم وطغيان كى ستيال وران وحثت وبررت كقلع برباد اكفره باطل ك محلات تباه اورجبل وستم كى تاريكيان نا بود کرتا ہواصبح معادت کا علان کرتاہے ۔ يسحروكسى فردا كبمى امروز نبيل معلوم كربوتى كالكيدا وه محرس عارزتا م شبسالي موتى مونده مومن كاذات بيدا اذان جراكم ج بيان اكر كے اختاب انگیزے اسى طرح مجیان اصغ کے لئے تھی۔ السان جب د نیا کے علی سراب کی فاطر کر کھوچکا ہو، جب فلسفہ کے طلسات نے اس کی سارى قوتول كومحوركرا بواس وقت زندكى كمنتشر شرارة كوجع كرنااس مين زندكى كى روح بيوكمنا اورزندگى كوفائم دباقى اورمحكم واستوار بنائے كے لئے وستورجيات مبتيا كرنا بى ال الم عظم كاكام ب -مام المرام كاكام ہے ۔ اسبال كا صدف كرسے خالى ہاس كالملسم سب فيالى مسكم كيے ہو زندكانى كس طرح خودى ہولازمانى

آدم کوشات کی طلب ہے وستورحیات کی طلب ہے ونیا کی بعث بوص سے اشراق مومن کی اذا ن نیدائے اُ فاق برئے کی طرح مردمومن کی ولاوت کی دلیل میں افران ہے گرایں گوینداز عین عال مجت محن شكم ما در كوشكست كرياسي اور يظلم دنا الفها في كى سارى دنيا كو توژكيمين ك ديسًا زادن ففل ازشكست النكم است زادن مرد ازشكست مالم است مره وزادن را دلیل آمدا زان آن بلب گوشد داس از عین مان رات کوجب ساري د نياسوتي ب اورجا گئے دامے تارے غافل انسان کي تيرو بختي يري طعنه زنی کرتے بس اوراس کرمک شب کور اکومنہ لگانے کے قابل بھی نہیں سیجت ہی صدا بلندموتى سے اور ونيايس ايك ميداروبداركن قوم ك وجود كالقين ولاكران بالانشيول كا منېندكردى ي ايكدات ستاروق كما تجريح في أدم كويي ديكيا عالى في كبي بياء كالرك أدافهم ع تقدر عندى سيوف عفكوروا زمره في كما اوركوني بات نيس كيا اس كرك خب كورت كيام كوسردكا بولام كالكروه كوكر بوزستى وتمانب كونمودارده ون كونودار داقد بواگرلذت بداری شب افی ب فریاے بی ناک پراس آغوش بن اس كوم كلي وكوس كومائس كا فلاك كسانات ويا وه فراكم والما والما و والمركم والما والما والماد ا پنی اصلاحا ورووسرون سے ہے احتیائی اپنی آرایش اور دوسروں سے میر؛ انی اپنی تحسین امردوسروں عصر خفات الني تحييل وردوسروں سے فكرى افيال كے زويك إلياكناه ب حوجادات ونبالات بي ميں يا عاجا سكتا ہے افدا متوں كا توشيوه يہ ہے كه دو تھن و آراكش كى

190 تمناؤل كے قام إلى فق الح كائنات كے طول وعرض ميں جال وكمال وربيداوي بشيادي د ومذم بسر دان خود آگا وفندات پیذم ب ملاد مجا دات د نباتات مؤذن د نیاکی سب سے بڑی صداقت کا منا دی ہے دہ کا گنات عالم کو بار بار دہ صدا ياددلاتا يحن يركائنات كاساساكارها ناقائم ينيروفلاع كياس نغت كي طرف مركه ومدكودعوت ويناب جوا نسان كى كامراني وسرخروني كي معراج ب ديكن كونني نعمت ب مع دنياباً ساني فبول كرسكي ميكونسي صداقت ميد ميكول في باكراه مان لياسي؟ مض مقراط کی موت اس داه میں واقع نہیں ہوئی ملک مردود ادر برعبدس میں حق رمرنے والول كى بي شمار فيرسين متى بين ا ورحق كى صفت حب مرّ ا قرار بي يا كلى توكون ب ج اس جسام لمسنح كويرصا ورغبت قبول كرم امومن كى يرصداك إياني جب بلندمونى ہے کفر دجیل کے پردے جاک ہوجات ہیں۔ -اس کی صدائے حق دنیا کی باطل معدا كوياره ياره كرتى بوقى كائنات عالمين كونج جاتى ب اوربيام رحانى سارى ونياكوسسنا ویتی ہے جب مؤون کی وسعتیں و وعالم کو محیط میں تو یہ کیسے ممکن ہے کہ خراہمیاتا میا جائے ادر شرف موش رہے ا باطل كاشور وغوغا نموتروا ہے اسركثى د لحنياني شروع موتى ہے ، صرب درب کا معرکہ جادی ہوجاتا ہے۔ لیکن موذن اگر مومن ہے تووہ کسی جزے اس وقا اس کی قوت ایا نی داه کے کا نٹوں کو بیول احقاط کی صعوب کوراحت میدان رزم کو نرم اورسى نمين مكر تلى ما بل كوآب سيات باديتى بيدا وروه اينى صداد ل سے باطل كى سنگلاخ چنا نول کوکاشتا مواا دان کی نبری جاری کردیتا ہے ۔ اور بی نبریم مو وقت آنے رظالمو ك الماسيل فناكي صورت اختبا ركرليني من عيوس مسيداب كي رواني مشرق عد مغرب كد كى كەردىخىس ركى س

190 مغرب كى داد يون بي كونج إذا باك تهنا نتهاكسي يرسيل ردان جالا فخردمها بات مروي كاشيوه نهيس نوع ان في كوي خدمت انجام يا كمي تواسس توفق البي شال تعي، مكر إلى اشال اشان بي كيمي كيي زبان برا ما تأب -تعميل يك ترب معرك أرا درى فشكون الم الا تكافئ وبالدائية وس ذانير كمبي يورب كركليسا دين كبعي فرلقة كين موك عراداي اورسام رعاني سنواف كساف اساني آباديون كي تعاش من ت وشت تووشت دریامی نرچور سم بحسرطلات من دورًا وع المورات من اسانی خدمت کے اس اعلیٰ ترین کردار کی نابرقال مگلفے والے کومود ل کہتا ہے غیرا كل كى حار ب سار ب كاستان كى آنكه كعن جاتى سى اس كى سدارى كانووسب كوسيار كرديتا ہے .اس ك دو بى ودن ب بسي كى سوارى آئى ب توغنى ك س کوئل کی کوک سے سارے عمل میں سیاری کی دوبیدا ہوجاتی ہے۔ سارا گلستا ل تراق ت كُونِ المتناسي برده فغرجووقت آف يرسوف دالول كوجيًّا دسا دال ب س جارك وكاذان صفائران فرسنج بيتر نمر مرقانون كراكات تاتار كائنات ارسى وسا وى كواكر رحت كوفوس وومركر دياجائ توكون ومكان كى كونى شے قائم دباتی نہیں رہ سکتی .اگرخط ایضی خبرے خالی ہو جا ئے تو د نیامیں شرو فسا د کی تیا أ بلك أسس ف ا توالم عالمين ايك كرده الله في كوآب حيات با نابعي غردري تعا-اورلقواتني كالعصدية حس كوعشق الهي اورحميت انساني نے دوسروں كے بيے مرزا سكھايا اور

194 جراين فليل وموسى كى اواول فى فلبوريايا م مثنيس سكتاكيم وسلال كي اسكاذانون عاش مركافيل اورحب مسلمان كواذان كے صدقے ميں أب بقاطا تواذان كي فناكيے حكن إير نفي مريدي تو مارى سے اور مارى د بى كا س ب تازه آج نگ ده نوائے ظرگداز صدیوں کے ن دہا ہے گور خوار دنياجانتى بيك يونانيون كاعروج وكمال روميون كاحسن وجال ايرانيون كالمجا وتحشم ساسانيون كطبل وعلاد معرول كيفيل وخدم سببوك رابئ ماعم مكرع بانگ ا ذال بودست وست رومیان داگرم بازاری نماند آن جهانگری جهان داری نماند شيرساسانيان درفونشت رونق فخانه ايونان سشكت مغرب بم درامتال ناكام ماند استخان ادتهم ابرام ماند درجهان بانگ ا ذان بودست درست ملت إسلامه بودست وسب ا تبال میں حب روح بلالی میدار ہوئی تواس نے دیکھا کہ دنیا سور ہی ہے اس جمود هاری ہے، دل کی آنکہیں بند میں او مین نوا میدہ میں اصاس مردہ ہے اس سے ر المااوردل با باب كالون فادان كى صورت اختيار كرلى -ازخواب گرا د نبواب گران خواب گران خز ا زخوا بگرا ل خز ا عندانوا ميده جول زكن ترال فيز كاشانه ارفت بتاراج عال فيز از نا أيمغ جين ازمرغ ا ذا ل خيز ازگري منگامهُ ٱتش نفسال خيز



" كى شاع كىكلام ، انتخاب كراتنا دشوار كام بى كراس عدد برامونا المكن نهين تومحال صرورت مجرحب نتخاب محدودكر وياجل جندا ستعاريك توبد کام اور زیادہ نازک ورسحیدہ موجاتا ہے - کلام اقبال اُردوکے دوسرے شعراد کے كلام ب باكل جدا اور بلندتر ميت ركمتاب ا بال ك شعر شعرى فالحرنس كه بكرانهون النابيغ بينام حات كواكم جالياتي بكرس بش كرا كيك المايك جاذب كاور ك طور براختياركيا ان كاكلام سرتاسراك فلفه زندگى بوجه انهول ف شعره وجدان طبوس رنگ میرمیش کیا ہے منتخب کی بشواری اس حکد اور طرحه عاتی ہوا اس نے کومکن ہے کہ نگاہ انتخاب ساس کی نگھنی میں جذب ہوکررہ چلے اور اُس دوج سے اثر پذیر منہو جركے لے دوں س تاركاگا ہے۔ اقبال كى شاعرى كئ ادوار ك كذركراس منزل برسني ب جهال أس يرجزوني ازمیغیری کا طلاق بوتا ہے - اقبال پیلے ایک فوش کوشاعر تھے کھرقوم کے درد انتہا قوی شاعر بنایا دیکن اُن کی دوررس نگاه اے دیکھاک قوم سے زیادہ انسانیت کرا بالل کے دورسے گذردہی ہے ایس صورت میں ایک قوم کا اتم خورغوضی کے سیسی انہیں روی كى غائباندمدين كاشرف هاسل موااوراً نبول الا ماتم كرساته ساته علاج بحي وي شروعك فلنفاخ دى جوانسان كحك محتريهات ب نخرقوار إيااوراس كتبليغ و الثاءت مقصده زندگي ول كى انتخاب من ستاع ملت كمخلف ادوار كومش نظر كها كيابوا ورزيادتي ج

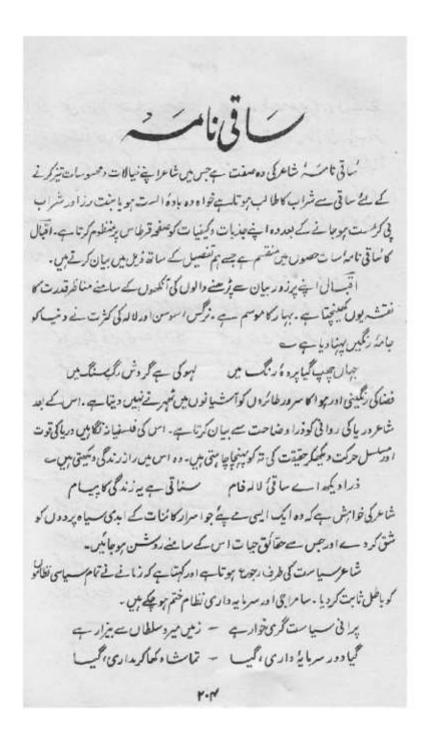
199 ان اشارىردى كى ب جوفل فردى سى متعلق بين فيكن بداي بمريد دوى نبس كيا ما كناك يدا نتاك ميا ع وناحزور ب كيري التي تسكين كالعام كما في وا محن وي بران وبسناف كود جير رنگ برجان أين أن ضاف كو شهير بنده مون كادل بيم دريا ع إك قت فنرال روا كما الفيراكب كوت وهروسان عركي وقي عاكم ميتلاك وردكاني عضو مورد تي كالمح حیات جاودان میری نامرگ ناگهال میری الني بيرمزاكيا بي بيان دنيا بن بين كا وراديكه اس كوكه بورة ب بونياله وسراكا ب بعلا عديكن كي داستانون بن ير عنم كدول كرات بوك يراك كاكسدون ك رائن كرة والداك واعظ كوجى سكها بالك وجدل فداسك اینوں سے ہر رکھنا لونے بتوں سے سیکھا فاک وطن کا ہم کو ہر ذرات ولوتا ہے يتمرك مورتون يستجماع أوخداب ين ك بس ولى كو تار الناساك كك والے ناکای نفک تاک کر توڑا اے وردين اور أرك جاءً ايك والدكال اس عقا ناكاى صسياد كاك سم صفير كابتا وال تجدكوك ول فيصله كو مكر بوا میرے مشنے کا تماٹ دیکھنے کی جیسے نرتی جواني إلى ويدمي للعنافا الله المالك المرك أويقسام مهان كك انى كياجيا بوتام الل دل كيسينون ي علاسكتيب شمع كشننه كوموج نفس ان كي يه وه فتے جے رکھتے من ازک مکینوں میں مجے کے دل وصورہ کوئی توشے والا ومستديمي وسوند خضركا سودا بمي يعورن تقلید کی روش سے تو بہتر ہے فود کشی الكن كميني السي تنب الجي جورك اجما ب ولكس ترب إسانقل بحاك دامن سور عايناعبارداه مجازيها يىنكدۇت ازا قبال ادرى كىدىدى يىگى يا می او د کسلادا زان مح سكوت سشام جب اني موابسان مح س تى ك بناكى روش نطعت كرم اور اس درس عادرب عادرع عمادر

r .. مسلم لي بحى تعميركيا ايت حسرماور تهذيكة الدفارشواع مسنم اور ان تازی شداؤں میں بڑا سے وطن ہے جو سربن اس کا ہے وہ ندم کا کفن ہے اقدام جہان یں ہے رقابت و اس سے تخرب مقصد کارت قرای سے ظالى صداقت سياست تواسى كروركا كحربونا بفارت تواسى س اقام مرمحن اوق حندا فبق باسى قدميت إسلام كى جركمتى ہے اى وائے اکای ست عادوال جاتار ل کاروان کول سامسان ریان جاتار ف فرد قام ربط تے بہتنا کھنہیں موج بدریا می اورسرون ددیا کھنہیں شعد بن كر ميونك مے فاشاك فيراندك خون بالحسال كياك ب فارت كر باطل مي آ تری نادان حیف دکلیوں برقناعت کرگیا ورمذ کلش مرع ان می ب تناكروكى بوالر گزارىكى يى قوى نۇل يى الجەكرزندگى كەنكى فۇكىك مجلس أين واصلل رعايات وهوق طب مغرب من مزے ميغ الزواب أوى مری گفت اراعضائے مجاس لا ان پہنی ایک بایداروں کی ہوبگ زرگری فالمسكى ي فور في كرنا كرمكات نىل ۋىيت كىلىسا سلغنىت تىذىپارنگ مسلال كوسلان كرديا طوفافي مغري とりころがっといいとうか عطا مومن كويعرور كا وق سے بونيوالاب مشكره تركماني زمن سندي نطق اعراني يقين بدارا عافل كمغلوب كان ترب فدائم يزل كادست قدست وزبان وي جب اس أنكارة فاكيس موتا عين سيد توكيتام يه مال وير من الاين يب کئ اندازہ کرسکت ہے اس کے زور اور لگاجي مردمون سے بدل جاتی بي تقديري جہ اید مردراسی بندی سفرب نیدے دل گرے نگاد یاک بنی جسان متابے

علت زندگی بنی بے جنت بی بنے یه فاک این قطرت می د قدری سے مذاری م لاکیاں پڑھ رہی وراگریزی قم سے ڈھونڈ لی فسلوکی له روسس مغربی ہے مداخل وض مشرق کوجانتے ہیں گناہ يه ورا د ما على كياسين بدده أشفى المتفاري الله ہی از بات دیویخانہ اورے کی دانگ رسکا مدوے بوص عفق وایس منگامرعفق اگردل چن خرد فرزاند بوف ملانال مراحه فاست درول کردش ترز جان جرشل است فياكش دارم الأكاورنها دان كاي مترعدا مرافليل است نائے زندگانی زم خیزاست میاں دابرم برساحل کہ آگ جا بدريا فلط و إموجش درا وير حيات جاودال اندريتراست دل از منزل بنی کن یا بره دار مگدرا یک مثل مبرو مد دار ستاع عقل و دین بادگیران فیش فی مفتق از بدست افتدنگه دار بنود نازم گدائے بے نسیازم بھی سودم اگدارم اسط نوازم ترا از نغم در آئش نشاندم کندر فطرتم کیندسازم رمیدی از خدا و اندان افزیگ ولے برگوؤگلید سجے دو پائی برلالائي جناب عادت گرفتي زمنگ را مولائے تراغي متلع معنى بريكان از دول فطرتان في المراك شيغي طع مسلماني في يد گريز از طرز جهوري غلام نيت كلية و كار مغز دو صدفر فكرانسان عي آب سب كيداور بي قص كوفور جما الدوال بندة موى كالبدورى ونبيل ارجال يرمرا جوبرا شكاربوا الكندى عبواسرة كرى ونين نیں انجی ندمندی نواقی دجسازی کودی سیس الا مکاردجات ان

4.4 عكم كويرون كى كرابات كاسودا _ بندة آزاد خوداك زنده كرابات عكم كائين وي تربيت الله مرسيق وصورت كن ظمنوا مات! كتب ويكده جزورس نبودن ندمند بودن أموزيم باشى ديم خواى بودا بعول كى تى سكت سكتا بحبير كا مكر - مردنادال بركلام نرم و نازك بازا دين كوم والمسروون كر ويجسرا عائشناكر جے نان جوں نجثی ہے تون اسے بازدے خیار بھی عطاکر جوانوں کو میری آہ محردے پھران شاین بحک بال برف ضدایا آرزد میری یبی ہے مرا نوربسیرت مام کردے تے آزاد بندوں کی دیونیا ندوہ ونیا یہاں مرائے کی پابندی وال بینے کی پابندی گذرادقات كليتا بي يكوه وسيابان ين كشابس ك الله ذلت وكار المشيال بندي شادا ع كافران إن تراش ا ذران! یہ بتان عصرحاضرکہ بنے ہی مدرے بن شرك زمرة لا يجزنون كر عطا اسلاف كاحذب درولكر خرد کی گھیاں کھا چکا میں مرعمولامح صاحب جونكرا زمانه باتوينه سازدتو بإزماية ستيز مديث بے خرال موتد باز ماندساز یں آدم ہے سلطاں مجروبر کا ؛ کہوں کیا اجرا ہی ہے بھر کا يى شركار بي تربي كا ن خود مي الاخدا مي انجال من زره كوني الركوني ركفتي عدة استغنا خداك ياك بندوك حكومت مي غلاي ب غلای کیا ہے؟ دوق فن زیبانی و محروی جے زیاکیں آزاد بندے ہے دی زیا لين من مي دوب كريا جاسراغ زندگي و اگرمیرانہیں بنتازین ایسٹ وین اگر بوعشق توب كفر بحى مالى من ہو تو مردم المان معی کافروز ندیق المفاس مدرك فانقاه سعناك دزندگی دمجت ندموفت مذلگاه!

الکہ بنداسن وانواز اجسال برسوز میں ہے رفت سفر مرکارواں کے لئے بن تجه كربت أبول نقدير ام كياب شمشيروسنان اول طاؤس ر إب آخر فرومندوں سے کیا پوچھول میری بندائی ہو کہ میں اس فکرس رہتا ہوں میں انتہاکیا ؟ ا علاز البرق اس رزق سے موت المجی جس رزق سے آتی ہو پر داز میں کو تابی افلنی سے مالی سے عرض تھے کو سے یہ دل کی موت وہ اندائشہ و نظر کا مناو رشی کے فاتوں سے وٹا نہ برتین کالم عصانہ ہوتو کیسی ہے کار بیٹسیلا يقير من خليس الترنشين يقين المدمس وداري ان اے تبذیب ماد کرنار - علای ے بترے بے بتین کون دیکھے تومیری سے ذائی نفس بندی مقام نغمہ تازی مكراكورة الدازم الرائ - جبيت فريوى صرت ايازى الكن والأكدا بصدق المكم ياخل كوئ النايان الناميروسلطال سبكدا میرافقربہترے کندری ے یہ آئینگری ہے وہ آئیند سازی چيني د بن يا كال فوار ديرث في درومند تيرامقام كيون بوستارون بهي بلند على الرزق اينا وصوند في وخاكامي يس وسيبركونيس لا يا نكاه مي ملال إدخابي بوكر عميوري فاشابو جدابودي سياست ورجاتي ويلكزى كينس عن كرورى كل خورى كالا تابوس والمروري كا منخا فايوركي الدار نزام يبي للقبس مرورا ول شقيع بي الشرائية

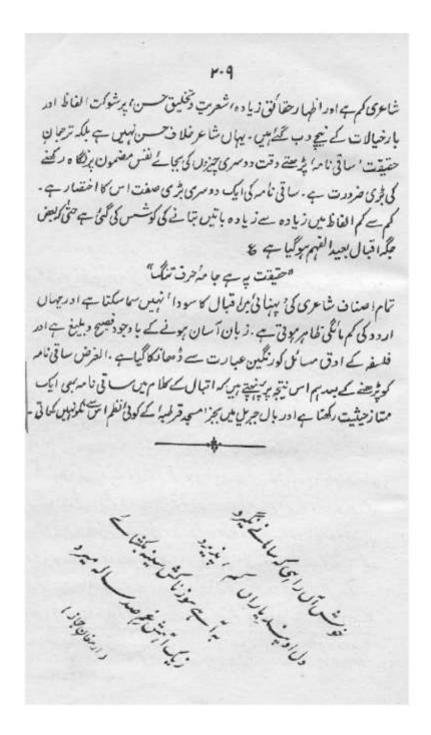


4.0 فی نداند ونیا کی تام غلام قوموں میں نئی زندگی کے آثار بیدا موسط میں مگرسلان ابھی تک رُوا بات کے جال میں بیشے بوئے ہیں ۔ ان کے دلون سے ذوق وشوق اور ترب اور مجبت بالك منتود ب جوقوم دنيايي رسماين كرائي تى و ويوفى جو فى جزول بيراييس كلى ادراس ن این اصلی مقصد کوما لکل فراموش کردیا -وه صوفی که تن مرحت حق میں مرد محبت میں مکتا احمیت میں انسیرہ عجر المات مين اكوكب برمالك مقامات مين كوكب مسارانوں کی اپنے غرب سے دوری اور ان کا نتادگی فل عرک بے بسی کرویتی ہے اوروو لکار مجرعتن كالكرا المعرب - ملانيس الكانورب مسلمانون كيستى ديكرا قبال كاول براتاب اب ومها في عد شراب كهن رشرا ب عشنیٰ مانکتا ہے منود مینا عامتا ہے اور نوجوا نوں کو پینے کی دعوت ویتا ہے ، ویشرقیا عمل كوخرد كي غلامي سے آزا دو يكھنے كائتنى ہے . دومسلانوں كے لئے ول مرتفيٰ اور سُورْصديق الكتاب ان كرمينول مين عزم اورقمناسدا موفى وعاكرتاب واينا اسوز حكرا بيوا نور كه بطور تحفه دينا جا مبتاست بنوه ى اورا سرا درندگى سجعان كاخوا مشمند سے مسلما نوں کے قافلہ میں اپنی ساری متاع - اپنی امیدیں ، اپنی آرزوکیں ، اپنی حقوق اپنی بے تابیاں، اپنی بے خوابیاں شانے کے لئے بے قرار ہے۔ مرے دیدہ ترکی بے فوا بیاں مرے دل کی اواث مدہ بے تابیاں مرے ناور نیم شب کا نیا زا مری خلوت و انجمن کا ا گذار ا امنگیں مری آرزد ئیں مری ا میدیں مری جستج ئی مری مرى فطرت اكي شداروزه و غوالمان افكادكا ومحنسزار مراول مرى رزم كاه جيات كانون كالشكريتين كاثبات

یں کے ہے ساتی متاع فیے اس سے فیری میں ہوں میں امیر مرے قافلہ میں لٹادے اسے! لثاوے ترکانے لگادے اے! ا منب ل كا قلم اب اينے يب نديد وموضوع يعنى فلسفرُ زندگي پرجولاں موتا ہے۔ فليغ ازند في كواقبال عصبهترار دوشاعرون مين شايد مي كسي في سجها مود رازحيات 1 دراصل اقبال کاپیغام ہے۔ جے اس نے ساہا سال کی بگرسوزی اورا شک رنزی کے بعد سجها ہے اور جے وہ دو مرے کے کا نوں تک سینجانے کے لئے ہے تاب ہے ۔ اقبال ك خيال كمطابق ونياكى برسف يدند كى عيان ب اوركووه اس تن فاكيم موت پذر مونی گراس سے بناز ہے . وہ سب چزوں میں موجود ہے تا ہم کسی من این كيونك وه اپن انفرادى حيثيت ميشقائم ركتى ہے. رنگيني مالم اسى كى مريون منت ب يرعالم بيب فالم المشر ال الى فراشا الها مومنات زندگی کی ہمرگیری بیان کرتے ہوئے شاعر کہتاہے کہ بے دنیا کی ہرجبز میں کیا چھوٹی اور کیا بڑی ا آسكيل كرفاسة ازندكى كى وصناحت كى كلى ب. بدوجيد المثلش اورجيتي دندگی ی کے مختلف نام میں - ایک مید شاعروں لک چاہے ع زند كى درجستر يوكشيده است" بادى النظرين وكمائى وس ياندوس كرحققت يدسه كدمرورة كالنات مين ترايا والفلا ب- را زجات كوشاعرنهايت لطيف يرائيس يول بيان كرتاب -سمعتاب تورازے زندگی فقط ذوق پروازے زندگی مغردندی کے ایک وساز مغرب عقیقت عزب کا

4-6 فرب نظرے سکون وثب ت ترمیات ہر درہ کا سُن ت تعبرتانهیں اکاروان وجو و کے برلط بہتارہ شان دجو بہت اس نے دیکے برایت و بند سفراس کو مترل سے بڑھ کوایے ند ا قبال کے برومرشد مولانا روم کئی سوبرین بیلے بستی بر مدیکے میں ط " صدررا گذا رصد رتست را ه" ا قبال کے تردیک زندگی اور تودی میں بولی دامن اسات ہے۔ فلسف تندگی بیان كرف كى بعدفل خد خودى برآجانا ايك لازى امريد -خودى: ندهى كاجو برب - اور ونیائی روح - اس بربرشے کی زندگی کا انصارے ب نودى كياب رازدرون جيات خودى كياب بيدارى كائنات يموج نفس كياب تلوارب نودى كياب تلوارى ومارب خودی مدست جلوہ ہو کرسی اپنی افغرادیت ختم نہیں ہونے دیتی اور گو بطا سرمفید، تمام تمودا ورمند صنوں سے مبرّا ہے۔ زیانے کے حادثات اس میں تغرات بیدانہیں كريكتية. برميش معراج حق كي متلاشي ہے . خود ايك زير و ست قوت بھي ہے ہے سیکاس کے اتنونی تلگوں بیاڑاس کی فراوں سے ریگ روال ا ورزندگی کی طرح جدوجدا ورشکش اس کے لئے بھی صروری ہیں ، دوسری جزول میں سموے ہوئے تنے عما وجود اپنی وحدت اور کینائی نہیں کھوتی اورائے آب کودوسری چیزوں میں بر تن مدنب نہیں بونے ویتی سے كرن جاندس ب شريستاين يب رنگ به دوب كردنگ ين قلب اس کی منگا مدار ان کی جا ہے۔ آخر میں شاعر تباتا ہے کہ خودی نان ای خاطر نہیں بھی جاسکتی ہے۔خودی مر انسانی فلب اس کی شگامه آرائی کی جا ہے۔

خداک (معنی ویگرفودانی) سامن سرنگول موسکتی ہے .اس دات اعلی کو سرد کرنے کے معنی بی پیش کد کسی دوسری ذات کے سامنے سر نابھکے سہ ورى توره ب لائن اب تا كريوس بريورة تويدس اس سرائ فالي كو قيام كالمستقل و محمدًا عائدً اورا نمان كواسي و نياكا بوزروجانا ترى أگ اس فاكدال سے نہیں - جمال تحریب توجها اسے نہیں نودى كى يرمنسزل ولين مسافر: يترومنشيمن نهين انسان كولازم بي كدوه مكان وزمال برقابويا عُاسْكُمان بي محصور يوكره وال اس دنیای اشانی ارتفاایک عظیم الشان مقصد کی طرف بها قدم ب اشان کو است مفعد میں کامیا بی ماصل کرنے سے قبل ابھی بہت می متر لیں ط کرنا ہی میا ا اس كامفصدهرف بهس تك سي كرا بني فودى كوسجيد الع مبلاي ا وررا في نيكي ادبية يسب النافي فكرك تراشي بوئ بت بس تو ہے فاتح عالم نبوب وزشت تھے کیا تاؤں تری سرنوشت الغرعن حبب شاعر كاقلمراس مبيدان ميں جولاں ہوتاہ وقوہ اس محصد مات وخيلاً كاساتة نبيس والمسكتاب اورجبوراً شاعر سعدي كايشعر شعر قلر ركدتاب الريك مربوك برتزيرم فرمغ تجتي بسورد ، يرم ، - ا قبال کے کلام میں سائی نام کی کیا حیثیت ہے ؟ اس سوال کا بواب لكعين كے لئے صفحات وركا رميں - اس كے لئے اقبال كى دوسرى شبرو تظمول سے موازر كولموكا جس كے لئے يرموقع نہيں . بانگ دراكي جندمشهور عالم نظيس اشلا شع وشاعرا شكوه اطلوع اسسلام وغيره جواقبال فيجواني كرزمان يلهي تعبين . با عتبار زور وقوت خيال اورشورت بهت ملينديا بير من . ساقي نام ابي





411 موادكوجواس كرسائ بوتاب المجيف ك الخانبي يبل الني فودى كوآب دريافت كرتا ے اور عداسے و نیاکی آنکھول کے سامنے بے نفاب کرتا ہے ، کمی نبی کے مذہبی تجرب کی فریک واقع کا دوسراطرات میں ہوسکتا ہے کہ اس انسانیت کودیکھا جا سے جواس نے مي مرف آخري طريقه افترار كرول كالمري يغرض نبين كريس آب كوعلى ونيابي اسلام كي محاركذاريال بتاؤل مكدس آب كي توجرتدن السلام كي جندنايا ل تصورات يرميذول كرانا ایک نبایت اجم عقیده کی تندنی فقر معلوم کرنی مائے ، اس سے میری مراوحتم نوت ہے ايك أي كي تعزيف بدكي جاسكتي سيه كدوه ا يك قسم كا عار فا نه على ر كمتاجس بيس تجريم وحدث كايمان بريز بوكر حلك بالأب، اوراجناعي زند كي قوتون كوا ايك ني راه وكمان اور نام من و بینے کے مواقع تلاش کرتا ہے ۔ اس کی شخصیت میں ازندگی کا محدود مرکز اخود فير قدد والرا مول مين عرف اس لف وه ب جامات كدوماره نئي قوت كرسا شا بوس ادرزندگی کے برانے راستوں کو بندکر کے نئے راستے کمول دے ۔ اپنی خودی کی گرائی ے رتعلق کیدا نبان بی کے ساتہ مخصوص نہیں جینیت میں جریقہ برا انتظام حی قرآن میں استنمال بواسي، ووظام ركزنا بي كرقرآن اس كوزندگي كي ايك عالم كرخاصيت قرار وينا ہے ، اگرے اس کی نوعیت اور صورت ارتقاد حیات کی مختنف مزلوں میں مختلف موتی ہے ، نبانات كارزادى سننشود فايكرمسيلنا ورزهنا جوانات لايسنة ماحل يحمطان بخطكل فتتباركنا ورا ا نسانی کا زندگی کی ندر دنی گرائیوں سے رکشنی یا ناپرے وی کی صورتص میں تومور و دی کی بیرت ا در ایکی توجی خصوصيات كالازعد بلق بتويل الوع السافي كالماجية يوموماني قدت ين محزموا بهوماتي جيس

FIF

FIF سرتیے من بیرسیاسی ایک تصور اعیٰ ختر نبوت کے تخلف میلوی*ن اببر*عال اس تعمور کے بی^م حتی نبين كه باطني تجريد و است بن في كي توريت فتلف فهن موتا الباكوني البمت فهن ركمتا-فران توالفنس رامين خودي اورا فاق رعام لين دونون كوملم ك سرحيفي ممسا ب . فدا ا يني نشأ نبال باطني تجريين مي ظامر كرتاب اوز ظاهري بين عي- اورانسان كا فرعل سيه كردو اس بات كا الداز وكري كرتجريه كي مختلف اقرام ي كس عد تك علم عاصل بوسك ب ختم نوت كعقيد سيد معلب نايا جائ كرزندگى كاتخرى انجام يا كوعقل وا وراك اور عذبات كوباكل دوركرك ان كى جگه ليس بيات التومكن باور زايد نديده اس تصوركي ا اعمیت به سبے کداس سے بامنی تجربه محمقحلق ایر تفیدی روبر بیدا بوجاتا ہے اوروہ رقعلیم دیتاہے کہ ہرطرح کی تضع بھورت اجو افوق طبی بنیا ہ پرقائم ہونے کی مدعی ہوا آاریخ انسانی مين فتربوگني ہے اس فسم كاعتب واكياف بياتي قرت ہے جواس فسم عكومت كونغي كرتي ہے ً اس تصور کا مقصد یہ سے کہ وہ انسان کے بطنی ٹیر سے لئے علم کی نئی راہی کھول دے۔ اسی طرح اسلام کے کھے توجید کا بہلاحصہ انسان کے نداری تحریب تنقیدی مشاہدے گئے ج يداكر اب اورفطرت كى قوتور كوالوسيت كى صفات عدروسابق تدنول فان كى طرف نسوب كي تعين حروم كرد شاسيه وبالمني تجرب كوخواه ودكتناسي غير عولي تجرب كيول ند تومسلان ایک بانکل طبی ا ورحمونی تورسمحتا اید و اورجی برا عطرح آزادی سے تفقید کی جاسکے جرفرح اورا نسانی تنجر توں برہ یہ یات تو وحضور کے ان خیالات سے واضح موجاتی ہے جوآپ نے اجمد صاد ؟ وله مر ٧ م ٤) كروها في تحريه كي مات ظاهر فرائ ته السلام من تعلق كايركام رباب كدبا لني تحربات كوشظ كروك . أكرج ريم في تسييم كرنا يُرْب كاكر مرف ابن خلك و ى ايك السامسلمان بحس في اس كوكال تنتيدى نظريد ويكما-لیکن یا منی تجریهٔ انسانی علم کے مرحثیوں میں سے ایک ہے ۔ قرآن کے مطابق عسلم ك دوا ورسرجيني بن فطرت اور تاريخ عمرك انهي سرحتمون سي كام ليفي مياسلام كى

MIN

روح كاكمال نظر الاسب وروج وجاندو سايه كالمشنا برصنا ون اوررات كواختلاف بني نوع انان كرنگ اورزبانون كاختاف اورقومون كاعروج وزوال مغرض كل مالطبعيل جس كا انان اين حواس سے ادراك كرسكتا ہے، قرآن كوحتيقت كى نشانيال نظراتي بن ملیان کا فرعن ہے کہ وہ ان نشانیوں برغور کرے اور ان کے پاس سے اس طرح نہ گذرجائے گویا" وہ بہرا اورا مٰدھاہے" کیونکہ وہ تحض جو اس زندگی میں ان نشانیوں برغور بنیں کرتا وہ آنے والی زندگی کی حققتوں سے لیے بھررسے گا " محسوسات پراتنا زوراور ساتھ ہی اس کابھی تقین کر قرآن کی تعلیم کے مطابق یہ عالم اپنی ماسیت کے لواف سے حرکت يذيرا ورقابل نموسه - ان عقائد في مسلمان مفكروں كو يونا ني خيالات سي شمكش ر آباده كرويا ، جن كاانبول في اين دمني زندگي ابتدايس بهت جوش وخروش سيمطاله كياشا يبيك انبول في اس حيقت كونبين عجماك قرآن كي تعليمات قديم فلسف كي مخالفهن عكدانهور في يوناني فلسفه برلورا بعروسه كيا ا وراس بات كي كوشش كي كرقراً ن كولوناني فلسفة كى روشنى مين ومكميس .قرآن كى روح جومحسوسات مع يحبث كرتى ب اوريونان فلسفة وتحصن خيالي نظريون سي بحث كرتا تفاا وروا قعات كونظرا مذا زكرتا تفاء دونول كو مانے کی کومشمش ناکامیاب نابت ہوئی تقی اور بوئی ۔ان کی ناکامیا بی مے بعد جوجز سیدا موئی وہی حقیقت میں اسلامی تعدن کی روح تھی اور اس نے جدید تمدن کے اجتراج ترین عنا صر کی بنیا در کھی .

یونانی فاسفہ کے فلاف یہ ذہنی بغاوت خیالات کے تمام شعبوں میں دکھائی دہی ہے اللہ میں اللہ اللہ میں اللہ اللہ میں اس دہنی بغاوت پر جوکر ریاصنی انجوم اور طب میں نظراتی ہے اللہ کما حقہ روشنی ڈالینے کی قابلیت نہیں رکھتا۔ یہ چیزا شاعرہ کے نظری خیالات میں صاف نظراتی ہے لیکن یونانی منطق کی جومسلمانوں نے تنفید کی ہے اس کی وہ ایک بہترین شال ہے ۔ یہ قدرتی بات بھی تھی کیوں کرمحض خیالی فلسفہ سے سے اطبینانی کا لازی فی جومسلماکوں ہے۔ یہ قدرتی بات بھی تھی کیوں کرمحض خیالی فلسفہ سے سے اطبینانی کا لازی فی جومسلماکوں کے معلی خیالی فلسفہ سے سے اطبینانی کا لازی فی جومسلماکوں کے معلی خیالی فلسفہ سے سے اطبینانی کا لازی فی جومسلماکوں کا معلی معلی کھیا کہ معلی کی کا در تی بات بھی تھی کیوں کرمحض خیالی فلسفہ سے سے اطبینانی کا لازی فلسفہ سے دیا

FID مے تعنیٰ طرفقہ کی تلاش کی جائے۔ میرے خیال میں پر نظام تھاجس نے سب سے پہلے شكر كوتوام علوم كي الندا قراره و ما غزالي نه اليني كتاب" احيا والعلوم" بين اس كي توسيع کردی اور دعة + مع د مع وي كارش كرية ك شفراه جواركردي ميكي منطق من غزالي مجموعي لمود مرادسطو كيروي وابني الني تسطاس" بل جند قرآني دايل كوارسلوكي منطقي ا انسال بیروسش کیا ہے الیکن انہوں نے اس برغورنیس کیا کرسور تشعرا میں اس سلد کو ثابت کرنے کے لئے کونسوں کی خالفت کرنے سے مذاب ، زل ہوتاہے الارمخ مثالوں کے بیش کرنے كاميدساسا ، الديقة اختياركرا كياسي - يواشراتي اورابن تهمد تعضيون في يوناني منطق كي إقاعة لم ریز ویدکی مثاید الومردازی پیدیخی تعصنوں نے ارسلوکی سل تفقیم کی تنقید کی اور خود بهاد سے زبانہ میں جان استوارث بل نے اس اعتراض کواصوں استقراء کے مطابق ایک عمل صورت من ظاهركيات. ا جن خصص اندسي ابني كتاب ه ، و و ٤ كوه عده عد مين اس بات يرندوروية بي كرواس علم لا ايك مرحشيد بن اورابن يميراين كتاب الطال تطق يس بيات أن بت كرت بس كرعرف متقراءى استدلال كاقابل اعتماد طراقة باورتجرك كالله الله بيدا بوكيا - رفي نظرى كث ياتمي - السروني كي تحين جويدت روّعل كبلاتي هـ- اور الكندى كى تعين كرحيس الوك ك تناسب من بوتى بيدا خنسيات بين اس نظر د ك استال ى شالىن بىن. يَجْمَنا سخت غلطى ب كرتجرى طراق لورياس دريافت كيالىا ب ومنده م كتاب كردا جرمكن كے مائنس كانسورات بهت زياد و معيج اورواضي بس بات ب ان تحربات کے جواس کے مشہور یمنا مذاہنس مکن نے گئے اب بوال بیہ کر اجمعی نے بائس کی تعلیم کہاں سے ماصل کی ظاہرے کہ اسین کی اسامی نونورسٹیوں مين بعيقت بن اس كالآب مد المعالي المان المنظم الله المعالية المان ك معلق لكما كياب بالك ابن سيم كاناب" سناظرومرايا" كى توبونق ب مجموع الح یراس میں ابن مشیم کے اثرات می نظرآتے ہیں ، بورپ نے بہت ویرمیں اس بات کا اعرا

414 كماكداس كاسائنثنك طريقة مسلمانون عداخووسي ليكن أخركاراس كاكال اعتراف كر لماكما. مجيه ا حازت ديجه كرمين رفال المسه على الإلام كاكتاب تشكيل انسانت بات كا اعدًا ن كرف من كبي وراغ البين كياكر عرفي زبان اورعر في علو يتن كركرني طريق كاموجدكون باستظيرالثان فلطباني كا ب عربوں کا تجربانی طربق تمام پورپ میں عام تھاا ور بڑے



MIA ا قبال جب ايماك ياس كرك كورفش كالح مي ير دفيسر يو كلة أو ون راسط صحبتول اورفعال مراب روح كل بمشاكل عالم تفاطبيعت أمنك ادروش يرتمي بشوكين بييتة تع توغضب كي أمر رَدِي تن - أكف ست من شيار شحكه جات . ان يرا كمكيفيت اور تافر كا عالم طارى بوتا شرفي واز میں ترفی سے اشعار یر سے جاتے تھے۔ موزوں اشعار کا ایک جیٹے اُ بٹا جلا آتا تھا اسکن دگوں کی فرائش يرادوت يرجركوك ان عداك شعري نهي كب عا أنشورب ي كية وبالبدت مورول مرقى اورفود توردل جايتا -اقال كرات اليُ غروب من وأنع كاربك صافة هلكنّا ہے الكراقبال جيسے بائد حوصلہ دامن دارز كل جير كيدية واغ كالكش برنيس كرا مقاء وأغ كع بدان زمان كي عامشني او وفيغات كسواد مراج كيا تقا- البته فالسبك المرساقبال كفلسفيان وماغ كوفيتكين موفي وانبول لا وانع كيوفات براكب ار الكيزنظم ورفالب كي شان مي ايك مدهية قصيد ولكما ي جي عد وتع وفالب كي جوعزت ووقعت ان کے ول سی متی ظاہر ہوتی ہی۔ سرعبدالقادرصا ويل بأك دراك مقدمين اقبال كي أردد شاعرى كوتين وورون ينقسيم كياب الراب واقبال شاعرى ركلهنا جاب كتونتيناً جار دورون تنف بركري كم واقسال كي أردُ شاعرى كى ابتداميدوي صدى معيدسال مبيّر بوكى تقى كين مت بيل نظر واشاعت يدير بوئى وه رسال تخزن المنطاع كي بل علدين بمايد التي واس وقت مص في الماع بك كا كلام بيلي وورس شال كالكيام؟ يدوادا قبال كمنباب وجافئ كازان بعروانان كم المحيوع بديجان الكيزوي بعرضاور ولول اُنْدَايِرْ تاب النان كوكى بيول غين آتى - اس كى بنت بى شات واستحكام نيس بودا : يُكُوكا كردى ين رنگ بدال عا اور دنياكي جزول كي عجب جرت ويستجا ك و كيتاب اس كاحتيت ابرت معلوم كيدك درب رتاويها واخاع الى ومريكي الله كاطرت نظراً المارد كيناب اس کواس سے ایک درمینه انسیت کی واتی جو عداس کی ظفرت و طبندی برفوکر اسے اس کی شاہیں قسيده لكستاب اور إلآ ذبخ ديوكراس سي يوج عثمتاب م

419 العاد درستان الن قت كي كوفي تن مكن آبا كافنان جب بنا دامن ترا مجديان سيدى مادى زندكي اجل والأجرية فازة رجك وكلعدي اداقا مجهی اس کی نظر کل تیمین بریش تی برکتهی اس که تو پلیسندگای یادستانی ب دو ایک بزرگ انسان کی طبع " کمزا اور كمى" " كاسة اور كري كى حكايتى منازليدت كراب كيمي بي ن كريس د عا الكراب كمي ود "عجائبات عالم" أختاب بامتناب ابركهساد مون دريا اسستارة محرى يرج الشركي بزي بزي نشائيان مي خوركرتا ب الجمي دوشيع ويردانكي بوالعبيول يرحرت كرتاب اوكمي ففتطن فاك يرانسوكرا أبداولة ووسرى دنيا كے جديد معلوم كرنا جا يا ہے-اس وقت مكسين سلمراجيون كى دوش ب المندوستاني آبس ي دست وكريان سي تقيم بكا كالمسلامة بندوسلان كم تعلقات كمشيده كرشي مي-به ويحكر باست نوجان شاعرك فم المنشأ ول عصدائ وديافتياز على يرقى وي جلد این کانین برای میدوی این اوشان میدوات کرده از میدوات کرده از میدوی میدوی این از در این از میدوات کرده از می مرزيداني قيامت كى نغاق اگيزى جىل كىايان و ايك قرب وزق انگيزى بدے یک رنگی کے یہ استشناق فیضب ایک بی خرمن کے دانوں ہے الیے اور مجرونیا کے منظاموں ویشورشوں سے مجراکرداس کہاری ایک جیڑا سا جونیٹرا بندھنی آرزو 45 ودرادور فالعصر الماء على قرام لورب كازادب وإن إن وتصير مركا صروفيتون كي وج سے نظم قطعنے کا بہت کم موقعہ لا گر پرچنانظیں کی غیر عمول تحبیبی کا باعث میں - ان نظور اے اتب كى زندگى كے او ماس كى مبدارى كايته جلتا ہے جوبديس رفته رفته سند موتا جلاكيا اوجس ان اتبال كو اس تيديك بينيا إكرائسش ميم كانام زندگى و ٥ رازمات بعد عضر محب کام کا در در در اید بیز به کوشش افام به اقتی کوه سامدر ازمات در مورد کا الدان المعن فرام ادر به اقتی کوه سامدر ازمات کوم کوم کار در المعن فرام ادر به اقتی کوه سامدر ازمات کوم کوم کار در بازم کار در بازم

اس راه يرست م يحل به پوشيده قرارين اجل ب صُّن خصوصاً انسان حن ع واستكى عرضه إن كي فيمهمول نزاكت كالطبارسة اب اورجين النافي واسركوم يتنقى كالري رسان كراب مرفي ين ولايان ون قر جال من الكور من مح يني تريكال أس كا التب مي أوفر ملى بن شاب جلورحن كربيجس معتنا بيناب آه موج دای وجس کیس کسے نیس فاتم دیریں یارید کیس کو تنہیں تمسرے دورگا بتدا بھی قیام اورب ہی کے افرات ونتائے سے بدتی ہو۔ اورب کی قرمول اوران کے تذبية تدن كوري ويكف كارخ فاجس ان ك خيالات بريبت ى تبديليال رونا بويس فو اوروطنیت کی تنگ ای سے ان کاول گھراسے النکے اوران کی تام کوتا سال اقبال مراشکار امواتی وسيدان اقبال كوتايخ اوفلسف كم مشالعه كابهت المحاموق إفتائها بو- يورك كشفا فاسداى الرج ع برورس ورك معلق اكم مرفقين مه كروه الم كام في كتابس ليف آيارك جودكيس ف كوريد في وليو ويساره مسداى الريح اورة يريخ كم مطاعد اقال ك عذب وي كو المعارويا اورقب اسلام كففت و خوکت کاسکہ ان کے ول رعید کیا ۔اب دو اسلام کی مقانیت اورصد قدی قائل موکاس کے پیستار موباتيس يكوس دفت كي دنيات إسلام كي شكت حالي ورتباي ال كدل كوا كي يقبس بنجاتي ب اورب اختيار فكاو ادشران كازبان عظى يرتهب يعرجاب فكواضع وشاع خضروا واطلع إسلام ال فكسنة ول كا وزيرين عراقبال كا كمال بيام كالتحك من مت إركزور إدى بوك في نبين عِلِيَّ • أن كواسَ السَّبِ مِن أميدكي كرن نفرًا في جوء مذكورة بالأنظمون مِن جها وسلم لون كالنُّه فان فركت كى مقد فواق كي كي ووال جزفواني موجد ب فالكافرين كادست قدت قزبانى بالسيد الكاف فالكسفار على الوي

مكاف يحكي في ادل شرا برسرا ب ضاكة خرى بينام بة وما ووال توب اخابزوس لادے فن مگرشيسرا تري سبت براي وحارجان تب يرى نطرت يري كان تارندگانى كى جان كى دېرىنىر كاگويا اسخان توب جان آب گل عالم جاویدی فاطر بوت ساتھ جس کو کے گئی دا دفاق ہے ينكتدسركذشت بنياب وسياك كاقوام زين اليشياكا إسال وب سبق بمرية مداقت كالدالت كأشاعت العائلا تحديه كام وناكى امتك اسى ز ماندى اقبال كواصاس بهواكه أردوان كے فلسفیاند خیالات كى متحل نہيں كتى انقاق سے قیام بورب ہی کے زیادہ میں ان کوزیان فارس برا بنی قدرت کا بہتر میں گیا جو بقول ہستاذی فجروس محرمح يصاف اسلاى فلسفداويتسون كى زبان با اوران خالات كے الله فاص طور سے موزون تقى جن كوا قبال بيش كرا عاسية تع - دوسر ايك برا فائده بد مفاكد اسكة وربيد بندشان ملمانوں کے ساتھ افعانستان کرکستان ایران اور ترکی کے مسلمان مجی مخاطب کئے جا سکتے تھے" چنا پخدا قبال کے کلام کا زیا دہ حصہ فاری زبان میں ہے اور ان ملکوں میں فارسی کلام سے جا پی تقبیق عاصل كي جواردوك كالم سي مندوستان مي -اقبال كى شاعرى كا يوعقا دورده ب جال شاعرى في كمال يريين كر جوى التي يغيري كى جاتى جاورا قبال كے بغيران دوركا أغاز سونا باب اقبال دنياكوا كي بيغام حيات ديا ہے النان كواس كى فودى كراسسوارة رموزت واقت كرتاب وفود المات اعلى كى سركرتاب اور دوسروں کواس کے مالات سناتاہے۔ اس دوريس آكرا قبال كے كلم برمج حبيوں كاكوئي رائے زنى اوراب كشان كرنا سراسر بدن اوركتاني بوكى إل أراب اجازت دى تواقبال كاس دورك كام كاكيدانقاب

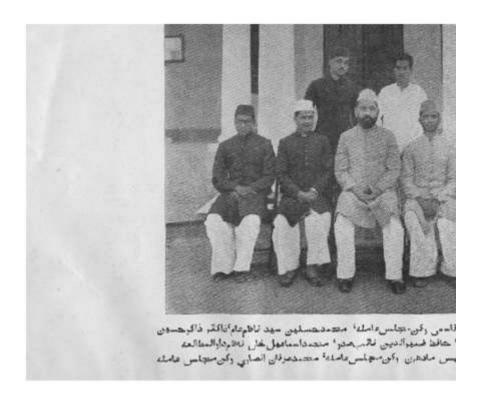
FFF مِشْ كرون جر سے اقبال كى عفرت اوراس كى بغيراندشان كا بشيطے -يهد المانفه موافيال إنه متعن كالجد فرات من م انى جلان گاه زيرة سال مجامقاي آئيگل كيكيل كوايناجال مجانقايل ب جای سے تری و انگاہوں کا اس اکر دائے نیک کو آسماں مجماعتا میں عنقى إكريق في والقدة م إلى زين والما كليه كال مجافاير تقى كى دربالده دېروكى صدة دريزاك جس كو آواز رصل كاروال جماعة اير كرب بيري في ومروح كانتش بند ميري فنال سي سيخ كديسونات م ديلهيس لخان كوذرق اتش أخاى ميرى الياع بوغ زنده عارف عاى لابور علكرتا فاك وبخارا وبمرقدر ایک ولوله تازه و بایس مے ولوں کو يرى فولت يراث ل كوشاوى د كي كريس ميون كالم وازورون ميضان جراکریم ہے اقبال بے ذائیکن عطائ شعد فرركموا كياديس ننم الله ومرع الكاميان ب شوق برى يوس يوشوق بري يري فانغ مذة مبيركا محشرين جزريرا يا ايناكريان حاك يادامن مزدان ما عقادة كوكليم عن ارفي كونبسين اس كو تفاصار والجديد تفاصا وام इंदर्गार देन के प्रमुख्य के कार كيس اسفرين بتابون بري نتياكية زيارت كاه الظروعوفان بالحديري كفاك راه كوين بنايا راز الوندي کئی دیکے ومیری سے فوازی نفس بندی مقام نعند ہازی نگه آلدد انداز انسسرنگ هبیت غزنوی قسمت ایازی والشفداست درشرقي ب معزى كمريراند دلى مصفايان معرقد كتابون دى إن محتابين يدعق الماميد مون تهذب كافرزد

باندى خفا الله سَنَة مَنْ اللهِ اله اقال الله کے صوریں ترا در اختسا كا مجركي فاش كرويا في ي و أيك دا زخاسية كالنات يس دوروفرست مي اسرمير مخيلات بي ميرى ناده سي خلل برى تجتيات ين الرستكامة إلى شوق عب المكافيل خفاكس كي به إرب مكان تيرا يو إميرا ؟ محدَّ بعي يتراجرني بحاسسان بعي يرا گريدون خيري زجان يرا ، و إ برا؟ زوال آدم خاکی زبال تیرا ب امیرا؟ ای کوکسی تا بان سے شراحیان وشن إغ بينت ع مج حكم سفروا مخاليون كارجبان دراز باب بزرا انتظاركر روزحاب جب ميرايش بو دفر عسل آب بهي شرمار موجه كو بعي شرسار كر صور دارغريب لدياديول عكن تراخ ابد فرستة مذكرك أباد مفام شوق ترے قدیوں کے بس کائیں ابنی کا کام ہے بیجن کے وصلے ہی زیاد يترا الراد بندول كي مذيه ونياند وه ونسيا يبال مرك كي بابندى وإن جين كي يابندى مرے فاک خوا لی یہ جاں کیا ہوسید استہداکیا ہو ؟ تب والب جا ودان إ يترى دده بردرى ع درى درى درى درى درى درك درك درك درك بت زاد مراشين درگميسر و دزير ميرنشن عي توشاخ نشيمن عي تو لکن مجھے سیداکیا اس واس میں آوسے جس واس کے بندے غلای پر رضامند اقبال محركي جناب ميں تداے سولا تیزب اب میری جارہ سازی کر میری دائش ہے افزیکی میرا ایان زناری

مشيرازه بواكمت مروم كا ابتر اب قرى بنا تيرامسلان كدبرمائ وه لدّت الشوسينين بمرعرب س يوشده ج ب مجيس ودطفان كدسرطات ہرچند ہے بے قاصلہ و را علہ و زاد اس کوہ بیایاں سے قدی فوان کدہر جائے اس دازکواب فاش کراے ہوں محصد کا اِت آئی کا بھیان کہ برجائے وه دائل المسل فتراك في المنافئ كل حرف المنافز المراء كو المناف مرفع وادى سينا اقبال كابينام أكرج عام اورعالكي كرووجو كيك بيرسانون اور فوجوافول كوي طبك كبتة بن وه يحقق بن كدونياكي اور قومول كالسبعث ان كم بينام كوسجين اوراس برش كران كاصلابت سلافوں میں دیا دوجه ان کاپیام دنیا کے لئے تر نیانس موسکتا ہے گرسلانوں کے لئے تو ان مجمولا ہواسبق بواجس كى فراموشى ك ان كوكت اس عال كر بہنجاديا ہے -اقبال اوسلمان مان كالدين والعدادية ول أوازيكا مودد حن عالكري مردان عدارى كا عالم سے فقد مومن جا نباز کی میراث میراث میری نہیں جوصاحب اولاک نہیں ہے كانسر ب تو تا مع نعت يرسلان مومن ب توده آب ب تعتدير آلبي نة دين كے الك د المال كے جان جتر عظ و نين جال كے ا فضايترى مدويروين عب ذراآگ قدم الشايد مقام اسال سے دونين اک تو ہے کری ہواریں اق ہے نووسیان آج لااليك وارث إقى بين رقيم المحتار وليراندكرواروسا براند يرى نگاه ساد را منون سي كافية تھ كوياكيا بي تراوزب قلت داد فود کاک کر بلندا تناکیر تقدیرے یہے فدایندے سے فود یو سی تی تیری رصناک ب الين جال مروال حق كوني وبسياكي الشرك شيرون كواتى نبسيسيررواي

440 بہاں تمام ہے میراث مرد مومن کی میرے کام پر حجت ہے مکت لولاک وہی جاں ہے جس کو آؤکے پیدا ید نگاہ خوشت بنیج بری تکاہ یں ہے إلقب الله كابد وين كا إلق فالب وكارآ فري كاركف كارساز فاکی و نوری نہاد بندہ مولاصفات ہردد جہاں سے عنی اس کا دل بےنسیار اس کامیدی قلیل اس محمقاص فلیل اس کی ادا دل فریب اس کی تک دل نواز نم وم استوام وم بيت درميا برم بريك ليك إد نقطه بركاري مرد خدا كفيسيس ادريد دوعسالم تمام وعمطهم ومجاز عافرى يربيجان كرافاق مي كربو مومن كى يربيجان كم سريراتي فاق تقديرك إبندنبا تائيجاوات موس فقط احكام البي كليك يابند برمخفد مؤن كى أن نى ان الله الله الله كالمرس الله كى بريان قبارى وغفارى وقدوسى وجروت يه جارعناص بول تو بنتا بحسلان العمان ليف ول ولوجي فامو لوجي موكد الله كع بندوي كيون فالي مقام اقال نوجوانوں سے وی جاں ہے قبیلے کی آمکہ کا تلا شبہ بن کابوب واغ صرب مو کاری اگر ہوجنگ نوشیران فاب سے بڑھ کر اگر ہوصلے تو راعناع نے الی تا اری الله اس کی بھونک دہی ہے برناو بسر کو لاکھوں میں ایک بھی ہو آگرصا صباقیں والحق منزل کوسالان سفر سے الے وائے تن اسان اپید الے وہ داہی لاديني والطبيق سس ايج من ألجما تو داروب صيفون كالاغالب الامو

عِ عالم الحب و من سع صاحب الكاد بردورس كرتاب طوان اس كازمان كراس كي حفاظت كدي كوبرب يكان تعلیدے ناکارہ ہز کر اپنی فودی کو عجب لبل كيد جسارسو بال جائے رى خورى مين اگرانقلاب موپيلا طرق الله ورسيكود بدل جائے وي العرب وي إلى بوس إلى میری دما ہے انتری آرزوبدل جائے تیری : ما ہے کہو تیری اردولوری ير تي ب وست فقط فلاموں كو نہيں ہے بندہ مرك سے جال ي فراغ سيب يدكوكمة ول النا كور ووق ات صياري مذل تحدكو لون كل كاسراغ كترب بحركى موول بي إضطراب نبي فدائح كمي طون إن مع أشناك كأب وال وكرصاحب كتاب نبي تحف كتاسي مكن نبس فنسراغ كدتو فطرت كانقاضا بيرضي يحسدكم مضرق بوسزار ندمغ عدرك فودى تيرى اللي كيول نين ج ترے وریا میں موفال کیوں نہیں ہے؟ تر فرو المتديرين وال كيول في عا عبث بصفكوه تقتدير يزوان مجے دریا ے مثل موج مجمر ک مجبی دریا کے سینے میں اورک كبهى دريا كے ساص سے گذرك مقام اپنى خودى كا فائنس تركر! ضهيرمغرب تاجانه احتمير شرق وراميانه تطعه وبال وكركون ولنظ لنظه بيال بداتا جيزين سندري موقلندري مويرس طريقين لواز كناب درياخضرك مجمست كهاباندزمح لمذ انين يوزو وكريخ داوي شق نديو شاكرت وليت إيناهم شع برمجع خدا بالظانقاي زس اكر تنك توكيا وفضا فكردول وبالكانة فلام قوسول كعلموء فال كي والحامز أشكا على فارغ بواسلال بناكة تقدير كابساند فبرنهل كياس المالك فدافري كفوفري ك السيرة موزانده والاكران تعاليمه لي فيا ميرى اميرى يشاخ كل الديدكيك صادكاؤلا





المجمن اتحا و اراكين اعزازى داكير فاكرسين فال صاحب صدر تجن اتحاد ۱- جاتا گاندسى ۱- مولا افضل الن صاحب صرب موالى . ٢- يندُت جوابرال نرو-به - علامدسيرسليان ساحب ندوي-٥ - علامه واكثرسر محداقبال مرعوم -بد جاب ديدواس كانصى صاحب. - مولوى مسعود على صاحب تدوى-٥ - محرّ مد غالده اويب خالم صاحبه -4- مىزىر دجى ئائية د-١٠ - ١ وسائل جندوى صدراندين في كالرى ۱۱ - غان عبدالفارخال صاحب -اراكين حياتي ا- خاب مولوى ارشا دامخ صاحب محرال مدسر فوقا نير مامعه -م ر جناب بولوى سرورهاحب بى ك الازراجامة، قائل ازمرومعر، يروفيسرع في اجامعا ٧- جناب ما رعی فال هاحب ای لے دیامہ جم مکتبریا مو-٧ - بشرامدا نصاري لي ك جامع الحامب جامع ٥ - معين الدين مارث صاحب بي اعد مامد ايد مراجل بدي ٧ - چنا ساعدالقا درصاحب استاد مدرسدایتدانی جامع تگر-

| | نائپصدر |
|----------|---|
| Ar-Ar | . جاب بيد نورالدُّ شاه صاحب دُبِي دُا رُكُرْ آفن بِلك انسْرُكُنْ بِينَى |
| 1941-45 | بر به معدالدین صاحب اضاری استاذا سلامیات جامعه |
| 1900-00 | س به بر شفیق الرحمان صاحب قدوائی ناتم تعلیم وترقی جامعه |
| | ام ر ر کلمبرالدین خال صاحب بی اے دجامعی |
| | ٥ - ر يوسف سين خانصاحب يي اسعامد وي كف ديرس |
| 1044.40 | پروفيسرتايخ مثانيه بونيورخي حيدرآباد |
| | ٠- ١ ميدالعليم صاحب الوادى - في الديم ترز دجامعي اليم الدي أي الح ذي يركن |
| 1970-14 | پروفيسر گھنؤ يو نيورسني |
| 11-1-14 | ه ر ميدالهيدها حب زبري بيك د جامع الي ايك د كارلن ا |
| | ٨٠ م مود حين خالفاحب جاموسينزني ايكا ديران |
| 19rc-re | پروفسرساسات دُھاك ويورشي |
| 1919.5 | ٩ عبد الكريم فانصاحب في اعجامعه ابيد اسراراد إلى اسكول اوتون زنى |
| 19ra-19 | ١٠ - د محدا فرر قانصاحب يلك- دجامعه |
| 19000 | ١١ - ١ محد حسين صاحب ميدرا بادى الياك دجامعر |
| Hrier | مارى رئيں احد حفرى - مەرىقلاف بېنى |
| 1977-75 | مه . و نجم الدين صاحب بغث ني |
| 19 mm | الاء م کے ای و کیا صاحب بی اے اجامعی |
| 19-14-10 | ١٥ - مدرالعن صاحب بي ك جاسو - كمتبرجامعر د بي |
| 19-3-17 | ١٠ - مرطيب صاحب في ك اجامع مكتبرجامع د في |
| 19-1-14 | ١١٠ - اساميل موريدها يي ك وجاسور |
| 1916-12 | ١٥ ما فلاصلير لدين بي الصابه ما التاذ تعليي مركز |



| | تأخم دارالمطالعه |
|-------------|--|
| 194-71 | ١ . جناب بيرالني كلش صاحب وزير باليات سنده |
| | ٧- ١ ايشورنا تقد لويا بل كان زوج معر، بلي ايكا فرى و برك |
| 1911-17 | پروفيسرغة نير يونيورستي حيدر آياد دركن، |
| HALLE. | ر. د مدام جغری صاحب ایڈیر ملت |
| 19 + | مه - عبدالقدوس صاحب شرايف الانتقال موكيا، |
| 1988-40 | و - عدامليمها حيدا اواري |
| 100.00 | ٠ - ى كن ار صاحب بى ١١ - ا ورد جامعه انجاس كاندى الغرم ويا |
| 1914-13 | ه د د عبدالسلام صاحب لميباري - بي الد دجامعه |
| Jare-ra | ٨- ١٠ عبدالكريم فانصاحب إلى العام اس ميذ اسر كاداد بافي اسكول |
| 1111-19 | ٩- ٥ عبدالواعدصاحب شدعي -انا دنسيي مركز ط |
| 1949-15 | اور به فضل ارجم صاحب |
| 13-1-11 | ١١ احدال الثرق تفاحب بي ساء باسم مستوي |
| الم المالية | ١٠٠٠ بدر الحن صاحب في سك ديامور |
| 10-11-5- | ١١٠ - عبدالغفورها حب في ك اجاس |
| Beret | به در دماعیل محد بدعا صاحب یی اے دجامع، |
| arr-ra | ١٥٠ و غواجر نبي احد صاحب لي الد رجامور |
| 19+2-42 | ١١٠ - ممد يومعث صاحب بي أب وجامع) |
| 19-7-05 | ١١٠ ء محد عمرصاصب متعلم في اليه المستقلم الي اليه المستقلم الي اليه المستقلم الي اليه المستقلم الي المستقلم ال |
| 10-1 | ١٨ - محداسامين فانضاحب شطمي الماء |
| | 74 |
| 1 | |